



# البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

كانون الأول ٢٠٠٢

المجلد ٣٨ - العدد ١٢

دائرة الأبحاث



# البنك المركزي الأردني

النشرة الإحصائية الشهرية

دائرة الأبحاث

● يسمح باعادة نشر الجداول التي تتضمنها النشرة كلا او جزءا بشرط الاشارة الى المصدر – النشرة الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني – والعدد الذي ظهرت فيه.

● يفضل توجيه الاستفسارات حول شمولية البيانات وحدثتها وغير ذلك، الى مصادر البيانات الاصلية المبينة اسفل كل جدول، علما بأن البنك المركزي الاردني هو مصدر الجداول التي لم يذكر مصدر لها.

● تصدر هذه النشرة عن دائرة الابحاث في البنك المركزي الاردني

العنوان البريدي : ص.ب. ٣٧ عمان – ١١١١٨ الاردن

هاتف : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٠٣٠١/٩+

فاكس : ٩٦٢ ٦ ٤٦٣٨٨٨٩+

٩٦٢ ٦ ٤٦٣٩٧٣٠+

البريد الالكتروني: [redp@cbj.gov.jo](mailto:redp@cbj.gov.jo)

وتتوفر هذه النشرة على شبكة الانترنت على العنوان

<http://www.cbj.gov.jo>

رقم الابداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

د/٢٠٠٢/٧٠٥

## الفهرس

### الصفحة

أ- ل	دليل المنهجية و المفاهيم الاحصائية.
١	معلومات اساسية حول الاردن.
٣ - ٢	١ - اهم المؤشرات الاقتصادية.
	<b>النقود و البنوك</b>
٤	٢ - المسح النقدي للجهاز المصرفي.
٥	٣ - التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه.
٧ - ٦	٤ - عرض النقد وفقا لمكوناته و الجهة المحتفظه به.
٨	٥ - النقود الاحتياطية.
٩	٦ - النقد المصدر و الودائع في الاردن حسب نوع العملة.
١١ - ١٠	٧ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي.
١٣ - ١٢	٨ - الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقا لنوع الائتمان.
١٥ - ١٤	٩ - صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.
١٧ - ١٦	١٠ - ميزانية البنك المركزي الاردني.
١٩ - ١٨	١١ - الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني.
٢١ - ٢٠	١٢ - شهادات الايداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني.
٢٣ - ٢٢	١٣ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٥ - ٢٤	١٤ - موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية.
	١٥ - توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
٢٧ - ٢٦	وفقا للنشاط الاقتصادي و الجهة المقترضة.
	١٦ - التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة
٢٩ - ٢٨	حسب النوع و تاريخ الاستحقاق.
٣١ - ٣٠	١٧ - الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة.
٣٣ - ٣٢	١٨ - الودائع بالعملات الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة.
٣٥ - ٣٤	١٩ - الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية.
٣٦	٢٠ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٧	٢١ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٣٩ - ٣٨	٢٢ - هيكل اسعار الفوائد.
٤١ - ٤٠	٢٣ - اسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني.
٤٢	اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
٤٣	٢٤ - تقاص البنوك.
	<b>المالية العامة</b>
٤٥ - ٤٤	٢٥ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٧ - ٤٦	٢٦ - اليرادات المحلية للحكومة المركزية
٤٩ - ٤٨	٢٧ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
	<b>الدين العام الداخلي و الخارجي</b>
٥١ - ٥٠	٢٨ - الدين الداخلي للحكومة المركزية.
٥٢	٢٩ - حركة اوراق الدين العام الداخلي.
٥٣	٣٠ - الدين العام الخارجي.

## القطاع الخارجي

٥٧ - ٥٤	٣١- ميزان المدفوعات.
٥٨	٣٢- ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات.
٥٩	٣٣- المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات.
٦٠	٣٤- خلاصة تطورات التجارة الخارجية.
٦١	تطورات التجارة الخارجية (رسم بياني).
٦٣ - ٦٢	٣٥- التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٥ - ٦٤	٣٦- التركيب السلعي للصادرات الوطنية.
٦٧ - ٦٦	٣٧- التركيب السلعي للمستوردات.
٦٩ - ٦٨	٣٨- التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية.
٧١ - ٧٠	٣٩- التوزيع الجغرافي للمستوردات.
٧٢	٤٠- الصادرات الوطنية الى الدول العربية.
٧٣	٤١- المستوردات من الدول العربية.
٧٥ - ٧٤	٤٢- المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي.
٧٦	٤٣- الارقام القياسية لاسعار وكميات الصادرات الوطنية.
٧٧	٤٤- الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات.
٧٨	٤٥- القادمون حسب الجنسية.
٧٩	٤٦- المغادرون حسب الجنسية.
٨٠	٤٧- نشاط ميناء العقبة.

## الانتاج و الاسعار والشركات

٨١	٤٨- المصدر الصناعي للنتاج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٢	٤٩- مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨٣	٥٠- الاهمية النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي بأسعار ١٩٩٤.
٨٣	٥١- التغيرات النسبية القطاعية للنتاج المحلي الاجمالي باسعار ١٩٩٤.
٨٤	٥٢- الطلب الكلي والعرض الكلي.
٨٥	٥٣- الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٦	٥٤- التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية.
٨٧	٥٥- الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي.
٨٨	٥٦- كميات الانتاج للصناعات الرئيسية.
٨٩	تطورات انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء (رسم بياني).
٩١ - ٩٠	٥٧- الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٩٣ - ٩٢	٥٨- نشاط البناء.
٩٥ - ٩٤	٥٩- الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٧ - ٩٦	٦٠- الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٨	٦١- الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي.
٩٩	٦٢- ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية.
١٠١-١٠٠	٦٣- قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني).
١٠٢	٦٤- الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال.

# دليل المنهجية والمفاهيم الإحصائية

## أولاً: النقود والبنوك

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٢) الى (٢٤) إحصاءات النقود والبنوك ويعتبر البنك المركزي المصدر الرئيسي لهذه الإحصاءات، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في جداول هذا الجزء:

- **البنوك المرخصة:** تشتمل على جميع البنوك الأردنية و غير الأردنية العاملة في المملكة والتي تقبل الودائع، ولا يشمل هذا التعريف المؤسسات المالية .
- **الجهاز المصرفي:** يشتمل على البنك المركزي الأردني والبنوك المرخصة.
- **الحكومة المركزية ضمن الموازنة:** الوزارات والدوائر الحكومية التي تعمل ضمن أجهزة السلطة المركزية في الدولة، وتصدر موازنتها السنوية ضمن قانون الموازنة العامة.
- **الحكومة المركزية بموازنة مستقلة:** الدوائر الحكومية والهيئات الرسمية التي لا تعمل من اجل الربح وتصدر موازنتها ضمن كتاب يسمى موازنات المؤسسات الحكومية المستقلة.
- **الحكومة المركزية:** تشتمل على الحكومة المركزية ضمن الموازنة والحكومة المركزية بموازنة مستقلة.
- **المؤسسات العامة:** تشتمل على كل من المؤسسات العامة غير المالية (المؤسسات والشركات التي للحكومة مصلحة و/او قوة تصويتية مؤثرة فيها)، والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي، والبلديات والمجالس المحلية.
- **القطاع العام:** يشتمل على الحكومة المركزية والمؤسسات العامة.
- **الحسابات المدينة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة (جدول رقم ٩) تمثل:**
  - حساب جاري مدين لدى البنك المركزي.
  - التسهيلات المباشرة لدى البنوك المرخصة.
- **الحسابات الدائنة:** تمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملة الأجنبية.

- **صافي الحسابات الحكومية:** يمثل المجموع الجبري للحسابات المدينة والحسابات الدائنة العائدة للحكومة المركزية ضمن الموازنة لدى الجهاز المصرفي.
- **المؤسسات المالية غير المصرفية\*:** هي تلك المؤسسات التي تقوم بتجميع الأموال ولكن ليس على شكل ودائع، وتتولى توظيفها في الأسواق المالية للحصول على أنواع أخرى من الأصول المالية، مثل شركات التأمين وشركات الصرافة ومؤسسة إدارة وتنمية أموال الأيتام.
- **المؤسسات المصرفية الأخرى\*:** هي المؤسسات التي توفر عددا كبيرا من الخدمات المالية، ولكن ليس لديها التزامات قابلة للتحويل والاستخدام كوسائل للدفع. وتتضمن هذه الفئة: بنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى ومؤسسة الإقراض الزراعي، والشركات المالية الأخرى (بيتنا) والشركة الأردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري.
- **المؤسسات المالية:** تشتمل على المؤسسات المالية غير المصرفية والمؤسسات المصرفية الأخرى.
- **مؤسسات الإقراض المتخصصة:** هي المؤسسات التي تتخصص في تمويل قطاعات محددة، ولا تشكل الودائع مصدرا رئيسيا من مصادر أموالها، وهي مؤسسة الإقراض الزراعي وبنك الإنماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى والمؤسسة التعاونية الأردنية والمؤسسة العامة للإسكان والتطوير الحضري.
- **المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة داخل الأردن او مضى على إقامته في الأردن مدة سنة فأكثر، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء الهيئات والمؤسسات الدولية والطلاب والمرضى الاجانب الذين يقيمون لاكثر من سنة.
- **غير المقيم:** الشخص الطبيعي او الاعتباري الذي يقيم عادة خارج الأردن، و/او الذي لم يكمل مدة سنة من الإقامة داخل الأردن، بغض النظر عن جنسية هذا الشخص. باستثناء العائلات والأفراد الذين لهم مركز او مصلحة اقتصادية ولهم سكن دائم حتى لو أقام به بشكل منقطع.
- **الموجودات الأجنبية (صافي):** يظهر هذا البند في الجداول رقم (١) الى (٣) ويمثل الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأجنبية على الجهاز المصرفي استنادا الى مفهوم الإقامة. ويحتسب لكل من البنك المركزي والبنوك المرخصة من واقع الموجودات الأجنبية والمطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك المركزي الأردني جدول رقم (١٠) والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة جدول

٥: أعيد تعريف هذه البنود وفقا للتصنيف المعدل للحسابات لدى الجهاز المصرفي اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠٠

رقم (١٣). ويذكر بأن المطلوبات الأجنبية للبنك المركزي تعدل لغايات احتساب صافي الموجودات الأجنبية باضافة صافي رصيد عمليات شراء و اعادة شراء حقوق السحب الخاصة الى المطلوبات الأجنبية الواردة في ميزانية البنك.

- **الموجودات المحلية (صافي):** يظهر هذا البند ايضا في الجداول (١) الى (٣)، ويمثل مجموع بنود صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص، والديون على المؤسسات المالية، وصافي العوامل الأخرى في المسح النقدي (جدول رقم ٢).

- **النقد المصدر:** هو النقد الذي أصدره البنك المركزي ويتكون من النقد المتداول بيد الجمهور مضافا إليه النقد في الصندوق لدى البنوك المرخصة.

- **عرض النقد (١٤):** النقد المتداول مضافا إليه ودائع تحت الطلب بالدينار لدى الجهاز المصرفي لكل من القطاع الخاص (مقيم) والمؤسسات العامة والمؤسسات المالية غير المصرفية. مضافا إليه ودائع المؤسسات المصرفية الأخرى تحت الطلب بالدينار لدى البنك المركزي الأردني فقط.

- **شبه النقد:** الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية مضافا إليها ودائع التوفير ولاجل بالدينار والعملات الأجنبية لكافة القطاعات المذكورة في تعريف عرض النقد (١٤) لدى الجهاز المصرفي.

- **عرض النقد (٢٤):** يساوي عرض النقد (١٤) مضافا إليه شبه النقد، ويعادل أيضا مجموع كل من صافي الموجودات الأجنبية وصافي الموجودات المحلية للجهاز المصرفي.

- **احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية :** النقد والأرصدة والودائع الجاهزة بالعملات الأجنبية القابلة للتحويل وسندات وأذونات بعملات أجنبية، ونقد وأرصدة وودائع بعملات أجنبية غير قابلة للتحويل مطروحا منه ودائع كل من البنوك المرخصة وغير المقيمين بالعملات الأجنبية لدى البنك المركزي.

- **الاحتياطي الإلزامي :** قيمة الحد الأدنى الذي يتوجب على البنوك المرخصة الاحتفاظ به لدى البنك المركزي الأردني وفاءا بنسبة الاحتياطي النقدي الإلزامي المفروضة على الودائع لدى البنوك المرخصة.

- **الاحتياطي الفائض للبنوك بالدينار:** الزيادة في ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي الأردني عن متطلبات الاحتياطي الإلزامي. ولا تعتبر شهادات الإيداع بالدينار ونافذة الايداع (بالدينار) ضمن الاحتياطي الفائض.

- **النقود الاحتياطية:** مجموع النقد المصدر مضافا اليه احتياطيات البنوك الإلزامية والفائضة بالدينار لدى البنك المركزي.
- **التسهيلات الائتمانية المباشرة:** الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي على هيئة قروض وسلف مضافا اليه كمبيالات واسناد مخصومة مضافا اليها حسابات جارية مدينة.
- **الديون على القطاع الخاص (مقيم):** يشمل هذا البند التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة للقطاع الخاص وقروض الاسكان لموظفي البنك المركزي بالاضافة الى استثمارات البنوك المرخصة في اسهم الشركات واسناد القرض الصادرة عن القطاع الخاص.
- **الديون على الحكومة المركزية:** التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة للحكومة من الجهاز المصرفي مضافا لها استثمارات الجهاز المصرفي في السندات والاذونات الحكومية و المساهمة في المؤسسات المالية الدولية.
- **صافي الديون على الحكومة المركزية:** الديون على الحكومة المركزية مطروحا منها الودائع الحكومية، علما بأن الودائع الحكومية الواردة في ميزانية البنك المركزي تخفض لغايات احتساب هذا البند في جدولي الوضع النقدي (رقم ٢) والائتمان المحلي (رقم ٨) بقيمة صافي رصيد عمليات شراء واعادة شراء حقوق السحب الخاصة.
- **صافي الديون على القطاع العام:** صافي الديون على الحكومة المركزية مضافا اليه الديون على المؤسسات العامة.
- **الائتمان المحلي:** يظهر هذا البند في الجدولين رقم (٧) ورقم (٨) ، ويشمل صافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع الخاص (مقيم) والديون على المؤسسات المالية.
- **صافي العوامل الأخرى :** يظهر هذا البند في الجداول رقم (٢) و (٣)، وهو محصلة الموجودات الأخرى للجهاز المصرفي مطروحا منها المطلوبات الأخرى للجهاز المصرفي وهي البنود التي لم ترد ضمن تعريف صافي الموجودات الأجنبية وصافي الديون على القطاع العام والديون على القطاع (مقيم) والديون على المؤسسات المالية من ميزانية البنك المركزي والميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
- **سعر الفائدة الموحد على شهادات الإيداع بالدينار:** يمثل الوسط المرجح لاسعار الفائدة المقبولة بعد تدويره لاقرب خمس نقاط أساسية.

## ثانياً: المالية العامة

تغطي الجداول من (٢٥) حتى (٢٧) بيانات الموازنة العامة للحكومة المركزية، ومصدر هذه البيانات وزارة المالية. وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- العجز/الوفر الاولي: اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض (باستثناء مدفوعات الفوائد الداخلية والخارجية).
- العجز/الوفر الجاري: الإيرادات المحلية مطروحا منها النفقات الجارية.
- العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق): اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية مطروحا منه اجمالي الانفاق وصافي الاقراض.
- العجز/الوفر الكلي (على اساس النقدي): العجز/الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق) مضافا إليه الفوائد المجدولة .
- الضريبة العامة على المبيعات: فرضت هذه الضريبة في عام ١٩٩٤ على كافة السلع المستوردة والمنتجة محليا باستثناء قائمة محدودة من السلع الضرورية، كما فرضت في البداية على قائمة محددة من الخدمات، تم توسيعها في عام ٢٠٠١ لتشمل كافة الخدمات باستثناء مجموعة محددة منها. وقد حلت هذه الضريبة محل ضريبة الاستهلاك التي كانت مفروضة سابقا على قائمة محددة من السلع المستوردة والمحلية.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب على المعاملات المحلية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل ضريبة تذاكر السفر بالجو والضرريبة الإضافية على عقود التأمين وضريبة المغادرين وضريبة بيع العقار.
- الضرائب الأخرى ضمن بند الضرائب الإضافية: يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٢٦) ويشمل الضرائب الإضافية على كميات الكهرباء المستهلكة والضرائب الإضافية على معاملات دائرة الأراضي والمساحة والضرائب الإضافية على رخص السيارات والسواقين وضرائب اضافية اخرى.
- الفوائد والأرباح ضمن الإيرادات غير الضريبية: تشمل فوائد القروض المستردة مضافا إليها الأرباح المحولة الى الخزينة من قبل عدد من المؤسسات الحكومية، منها البنك المركزي ومؤسسة الموانئ و المؤسسة الأردنية للاستثمار.

## ثالثاً: الدين العام الداخلي والخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٢٨) الى رقم (٣٠) احصاءات الدين العام الداخلي والخارجي. وتعتبر وزارة المالية مصدر هذه الاحصاءات، باستثناء حركة اوراق الدين الداخلي التي مصدرها البنك المركزي. وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها:** عبارة عن الرصيد القائم للقروض مضافا إليه المبالغ غير المسحوبة من القروض.
- **الرصيد القائم للدين الخارجي:** يمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية مطروحا منها الأقساط المسددة ، علما بان الأقساط المسددة تتضمن رصيد القروض التجارية المضمونة لوديعة نقدية مجمدة.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (الاستحقاق):** نسبة التسديدات المستحقة من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **معدل خدمة الدين الخارجي على أساس (نقدي):** نسبة التسديدات المدفوعة فعلا من الأقساط والفوائد الى إجمالي صادرات السلع والخدمات عدا دخل خدمات عناصر الإنتاج.
- **الدين الداخلي للحكومة المركزية:** يمثل الرصيد القائم للديون المحلية على الحكومة المركزية (ضمن الموازنة وبموازات مستقلة) . ويشتمل على الرصيد القائم للسندات والاذونات الحكومية بالاضافة الى الرصيد القائم للتسهيلات الائتمانية المباشرة التي تحصل عليها الحكومة من الجهاز المصرفي ومن المصادر غير البنكية.
- **سندات واذونات الخزينة :** تشتمل على الاذونات قصيرة الاجل والسندات متوسطة الاجل الصادرة عن الخزينة.
- **سندات حكومية اخرى :** وتتكون من سندات التنمية طويلة الاجل الصادرة عن الخزينة بالاضافة الى السندات المكفولة من قبل الحكومة الصادرة عن بعض المؤسسات الحكومية بموازات مستقلة مثل سلطة المياه واللجنة الاولمبية والتي تم تحويلها الى سندات حكومية.

## رابعاً: القطاع الخارجي

تغطي الجداول الاحصائية رقم (٣١) الى (٤٧) احصاءات ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية. والمصدر الرئيسي لبيانات ميزان المدفوعات البنك المركزي، اما بيانات التجارة الخارجية والتي تصنف وفقا للنظام المنسق لتصنيف وتبويب السلع المعد من قبل مجلس التعاون الجمركي، فمصدرها دائرة الاحصاءات العامة، وفيما يلي تعريف بمضمون ابرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **الحساب الجاري** : يمثل مجموع الميزان التجاري وميزان الخدمات وصافي التحويلات الجارية.

- **الميزان التجاري** : الصادرات الكلية مطروحا منها المستوردات في ميزان المدفوعات.

- **الصادرات الكلية** : الصادرات الوطنية مضافا اليها المعاد تصديره.

- **المستوردات في ميزان المدفوعات** : إجمالي المستوردات من بيانات جداول التجارة الخارجية مطروحا منها المعفيات والتي تمثل مستوردات الجهات غير المقيمة.

- **ميزان الخدمات** : يمثل المقبوضات مطروحا منها المدفوعات من الخدمات المبينة ادناه:-

\* **دخل الاستثمار (المقبوضات)**: يمثل عوائد او ايرادات الجهاز المصرفي الأردني من استثماراته في الخارج مضافا اليه ارباح الاستثمارات المباشرة في الخارج.

\* **دخل الاستثمار (المدفوعات)**: يمثل مدفوعات الجهاز المصرفي الأردني من الفوائد على ودائع غير المقيمين لديه مضافا اليه إجمالي الفوائد المستحقة على القروض الخارجية بما فيها الفوائد على قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي + ارباح الاستثمارات المدفوعة على استثمارات غير المقيمين.

\* **حوالات العاملين (مقبوضات)**: تمثل تحويلات الأردنيين العاملين في الخارج الموجهة لغايات الانفاق الجاري في الاردن، ويتم تقديرها استنادا لبيانات الدخل بالعملات الاجنبية للجهاز المصرفي.

\* **حوالات العاملين (مدفوعات)**: تمثل التحويلات للخارج من قبل العمالة الوافدة للأردن، ويتم تقديرها بالاستناد الى بيانات وزارة العمل حول العمالة الوافدة والى معدل التحويل الشهري بالدينار للعامل الواحد. كما تتضمن حوالات العاملين غير الحاصلين على تصاريح عمل، وذلك ابتداء من عام ١٩٩٧، والتي كانت تحتسب ضمن بند خدمات اخرى (مدفوعات).

\* **السفر (مقبوضات):** يمثل إنفاق السياح الوافدين للأردن، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة وباعتماد معدلات إنفاق مختلفة حسب جنسية السياح يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **السفر (مدفوعات):** يمثل إنفاق المقيمين في الاردن في الخارج الذين يسافرون لغايات السياحة سواء للتعليم او للسياحة وللعلاج، ويتم تقديره بالاستناد الى نتائج مسح القادمين والمغادرين لدائرة الإحصاءات العامة، وحسب معدلات انفاق مختلفة حسب الدولة يتم تعديلها بمعدلات التضخم السائدة خلال الفترة المراد احتسابها.

\* **النقل (مقبوضات):** يشتمل على إيرادات الملكية الأردنية وسلطة الطيران المدني ومؤسسة الموانئ ومؤسسة الأجنحة العربية والمتحصلة جراء خدماتها المقدمة لغير المقيمين، ويتم الحصول عليها من المؤسسات ذاتها.

\* **النقل (المدفوعات):** يشتمل على نفقات المؤسسات المذكورة أعلاه بالعملات الأجنبية، الى جانب مدفوعات أجور النقل الأخرى واثمان تذاكر السفر التي يشتريها الأردنيون من مؤسسات الطيران الأجنبية، والتي ترد ضمن كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مقبوضات):** يمثل دخل البعثات السياسية الأردنية في الخارج، ويتم تقديره من خلال كشف الدخل بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الحكومة (مدفوعات):** ويمثل إنفاق الحكومة من الخدمات غير المنظورة، ويتم تقديره من خلال كشف المدفوعات الفعلية بالعملات الأجنبية للجهاز المصرفي.

\* **الخدمات الأخرى (مقبوضات):** تشمل الخدمات غير المصنفة في البنود أعلاه والتي من أبرزها خدمات التأمين التجاري وغير التجاري وخدمات الاتصالات والحاسب الآلي وعمولات المتاجرة والخدمات المالية ورسوم الامتياز والتراخيص. ويذكر ان الخدمات الحكومية المعرفة أعلاه والتي تظهر في بند مستقل ضمن جدول ميزان الخدمات رقم (٣٢)، تضاف الى هذا البند في جدول ميزان المدفوعات رقم (٣١).

\* **الخدمات الأخرى (مدفوعات):** وتمثل المدفوعات على الخدمات غير المصنفة أعلاه، وهي نفس الخدمات المذكورة في بند الخدمات الأخرى مقبوضات أعلاه.

- **التحويلات الجارية :** تتضمن المساعدات العينية وغير العينية التي لا يترتب عليها اية التزامات مالية او حقيقية.

- حساب راس المال: صافي حركة قروض القطاع العام (المسحوبات مطروحا منها المدفوعات) مضافا اليه القطاع الخاص (صافي).
- المسحوبات من قروض القطاع العام: تمثل المبالغ المسحوبة من القروض الخارجية من قبل القطاع العام، ولا يشمل ذلك المسحوبات من قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المدرجة ضمن التمويل.
- المدفوعات من قروض القطاع العام: تمثل التسديدات المستحقة على القروض الخارجية عدا قروض صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي المذكورة أعلاه.
- القطاع الخاص (صافي): يمثل هذا البند صافي التحويلات الرأسمالية للقطاع الخاص ويتضمن صافي الاستثمارات في سوق عمان المالي والمساهمات الأجنبية في رؤوس أموال الشركات والتحويلات الرأسمالية للاردنيين العاملين في الخارج، وأية تدفقات وارده عن طريق الجهاز المصرفي لغايات الاستثمار في المملكة.
- التحويلات الرأسمالية للعاملين : تمثل تقديرا لتحويلات الأردنيين العاملين في الخارج التي ترد الى الاردن لغايات استثمارية.
- تغطية المستوردات بالاشهر من احتياطي البنك المركزي الرسمي من العملات الاجنبية: تمثل احتياطيات البنك المركزي مقسومة على قيمة المتوسط الشهري من المستوردات السلعية مطروحا منها قيمة المتوسط الشهري للمعاد تصديره.
- التمويل : يمثل صافي مسحوبات القروض من صندوق النقد الدولي وصندوق النقد العربي مضافا اليه فوائد وأقساط الدين الخارجي المعاد جدولتها والتغير في متأخرات السداد مضافا اليها التغير في صافي الموجودات الأجنبية للجهاز المصرفي.

## خامسا: الانتاج والاسعار

تعد الحسابات القومية في الأردن في الوقت الحاضر استنادا الى نظام الحسابات القومية الصادر عن الأمم المتحدة عام ١٩٦٨، مع العمل حاليا على التحول من هذا النظام الى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويتم تقدير القيمة المضافة القطاعية بالأسعار الجارية استنادا الى نتائج المسوحات الميدانية والدراسات حول مختلف القطاعات والانشطة الاقتصادية. ولتقدير القيمة المضافة بالاسعار الثابتة، يتم تخفيض القيم المضافة القطاعية بالاسعار الجارية باستخدام اسلوب المصحح المزدوج او اسلوب التقدير الاستدلالي بقيمة الانتاج القائم بالاسعار الثابتة كأساس لتقدير القيمة المضافة الجارية في سنة المقارنة بالاسعار الثابتة، علما بأن التخفيض يتم على اساس اسعار عام ١٩٩٤.

ويذكر ان البيانات الفعلية النهائية الخاصة بالحسابات القومية تنشر من قبل دائرة الإحصاءات العامة بفجوة زمنية تتراوح عادة بين سنة وسنتين.

تغطي الجداول الإحصائية رقم (٤٨) الى (٦٤) إحصاءات هذا الجزء والمصدر الرئيسي لبيانات هذا الجزء هو دائرة الإحصاءات العامة ، وفيما يلي تعريف بمضمون أبرز المصطلحات الواردة في هذا الجزء:

- **قطاعات الإنتاج السلعي** : تشمل كل من قطاعات الزراعة والتعدين والصناعات التحويلية و"الكهرباء والمياه" والتشييد.

- **قطاعات الانتاج الخدمي** : تشمل كل من قطاعات التجارة والمطاعم والفنادق، والنقل والاتصالات، وخدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال، وخدمات اجتماعية وشخصية، ومنتجات الخدمات الحكومية، ومنتجات الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات، والخدمات المنزلية، مطروحا منها الخدمات المصرفية المحتسبة.

- **صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج** : يحسب اعتمادا على بيانات ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات، ويتضمن صافي دخل الاستثمار مضافا إليه جزء من صافي حوالات العاملين، ويمثل هذا الجزء حوالات كل من الاردنيين العاملين في الخارج والوافدين الذين يعملون في الاردن، ولكنهم يعتبرون مقيمون في بلدهم الاصلي حسب المنهجية الدولية لتعريف مفهوم الإقامة.

- **الدخل القومي المتاح** : هو الناتج القومي الإجمالي بسعر السوق الجاري مضافا إليه صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي ومطروحا منه اهتلاك رأس المال الثابت.

- **صافي التحويلات الجارية الأخرى من العالم الخارجي** : يظهر هذا البند ضمن جدول رقم (٥٣) ويحتسب من بيانات ميزان المدفوعات ويمثل صافي الحوالات الجارية مضافا إليه ذلك الجزء من صافي حوالات العاملين الذي لم يحتسب ضمن بند صافي دخل عوامل الإنتاج من الخارج.

- **فائض التشغيل** : يمثل قيمة الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه تعويضات العاملين واهتلاك رأس المال الثابت وصافي الضرائب غير المباشرة. ويشمل هذا البند كل من الربح والفوائد والأرباح وغيرها من دخل الملكية.

- **الإدخار المحلي** : هو الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي (العام والخاص).

- **الادخار القومي** : هو الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري مطروحا منه الاستهلاك الكلي.
- **الادخار المتاح الصافي** : هو الدخل القومي المتاح مطروحا منه الاستهلاك الكلي. وهذا المفهوم هو المعتمد في نظام الحسابات القومية ، علما بان مفاهيم الادخار الاخرى الواردة اعلاه يتم استخدامها من قبل الهيئات والمؤسسات المالية الدولية.
- **التكوين الرأسمالي الاجمالي** : هو الانفاق على السلع الرأسمالية الثابتة مضافا اليه التغير في المخزون. ويمول التكوين الرأسمالي الاجمالي من خلال الادخار المتاح الاجمالي مضافا اليه صافي التحويلات الرأسمالية من العالم الخارجي وصافي الاقتراض من العالم الخارجي.
- **مخفض الناتج المحلي الإجمالي** : يقيس المستوى العام لأسعار كافة السلع والخدمات المنتجة محليا (بما فيها السلع الرأسمالية والوسيطية) والداخلية في الناتج المحلي الإجمالي، ويحتسب بقسمة الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية على الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة وضرب حاصل القسمة بـ ١٠٠.
- **الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠)** : يقيس المستوى العام لاسعار سلة ثابتة من السلع والخدمات التي تستهلكها الأسرة في المملكة (٧٢٩ سلعة وخدمة)، بما فيها السلع والخدمات الاستهلاكية المستوردة من الخارج. ويعد الرقم من قبل دائرة الإحصاءات العامة، بالترجيح بمعدل انفاق الأسرة على السلع والخدمات الداخلة في الرقم القياسي استنادا الى نتائج دراسة نفقات ودخل الأسرة (١٩٩٧).
- **كميات الانتاج للصناعات الرئيسية**: يرصد جدول رقم (٥٦) كميات الانتاج الفعلي للمنتجات الرئيسية في قطاع الصناعة، ويتم جمع بياناته شهريا من الشركات الصناعية التالية:
- الفوسفات : شركة مناجم الفوسفات الاردنية.
- البوتاس : شركة البوتاس العربية.
- الاسمدة : شركة مناجم الفوسفات الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم) + شركة الاسمدة اليابانية الاردنية (ثنائي فوسفات الامونيوم + الاسمدة المركبة).
- الاحماض الكيماوية: شركة مناجم الفوسفات الاردنية (حامض الفوسفوريك + حامض الكبريتيك) + الشركة الهندية الاردنية للكيماويات (حامض الفوسفوريك).
- الاسمنت والكلنكر : شركة مصانع الاسمنت الاردنية.

- الكهرباء : شركة توليد الكهرباء المركزية + شركة مناجم الفوسفات الاردنية + شركة البوتاس العربية + شركة مصانع الاسمنت الاردنية.
- المنتجات البترولية: شركة مصفاة البترول الاردنية وتمثل مجموع الكميات المنتجة من الغاز المسال والبنزين والافتور والكاز والسولار وزيت الوقود والاسفلت والنفط الابيض والنفثا.
- الرقم القياسي للإنتاج الصناعي : يقيس التطورات الشهرية في النشاط الحقيقي (الكمي) لقطاعات الصناعة التحويلية والاستخراجية والكهرباء (نحو ٢٠% من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي). ويحتسب على اساس الإنتاج الفعلي لعينة تمثل غالبية الصناعات المحلية مرجحا بالقيمة المضافة في سنة الاساس لكل صناعة.
- الرقم القياسي لاسعار الأسهم : يقيس هذا الرقم المستوى العام لاسعار اسهم الشركات المدرجة في السوق النظامي لبورصة عمان ، مرجحا بالقيمة السوقية لاسهم تلك الشركات ويحتسب من قبل بورصة عمان.
- القيمة السوقية للأسهم : تمثل القيمة السوقية لرأسمال الشركات وتحتسب بضرب إجمالي عدد الأسهم المكتتب بها في سعر إغلاق آخر يوم تداول. (المصدر: بورصة عمان).

## معلومات أساسية حول الأردن

- نظام الحكم** : نيابي ملكي وراثي .
- الموقع الجغرافي** : يقع الأردن بين خطي عرض (٢٩) و (٣٣) شمالاً وخطي طول (٣٤) و (٣٩) شرقاً.
- السكان** : يقدر عدد السكان بواقع ٥,٢ مليون نسمة في عام ٢٠٠١.
- المساحة** : تبلغ مساحة المملكة حوالي ٨٩,٣ ألف كيلومتر مربع، منها ٧,٨% أراض زراعية.
- المناخ** : حار وجاف صيفاً معتدل وماطر شتاءً .
- التوقيت** : يسبق التوقيت في المملكة توقيت غرينتش بثلاث ساعات صيفاً وبساعتين شتاءً .
- النظام الاقتصادي** : يعتبر الاقتصاد الأردني اقتصاداً حراً وموجهاً نحو السوق.
- حجم الاقتصاد** : بلغ الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري لعام ٢٠٠١ ما قيمته ٦٢٥٩ مليون دينار أو ما يعادل ٨٨٢٨ مليون دولار أمريكي.
- مستوى المعيشة** : يبلغ نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بسعر السوق الجاري حوالي ١٢٠٨ ديناراً أو ما يعادل ١٧٠٤ دولاراً أمريكياً عام ٢٠٠١.
- الموارد** : يتميز الأردن بوفرة العديد من الخامات الطبيعية من أهمها الفوسفات والبوتاس، كما يتميز بوفرة الأيدي العاملة المؤهلة والمدربة ، فضلاً عن تعدد الأماكن السياحية.
- العملة الوطنية** : الدينار الأردني ويعادل ١,٤١ دولاراً أمريكياً ويتمتع بقبالية تامة للتحويل.

جدول رقم (١) : أهم المؤشرات الاقتصادية

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS

JD Million	مليون دينار						
	2002	2001	2000	1999	1998	1997	
<b>Money and Banking <sup>(1)</sup></b>	<b>January-October</b>						<b>التقود والبنوك <sup>(1)</sup></b>
Currency with the Public	1243.5	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	987.6	النقد المتداول
Deposits of Residents in Jordan Dinar <sup>(2)</sup>	5228.5	4842.9	4611.5	4357.9	3940.8	3749.8	ودائع المقيمين بالدينار <sup>(٢)</sup>
Deposits of Residents in Foreign Currencies <sup>(2)</sup>	1908.6	1820.8	1583.3	1283.1	1132.7	839.2	ودائع المقيمين بالعملات الاجنبية <sup>(٢)</sup>
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>8380.6</b>	<b>7866.1</b>	<b>7434.7</b>	<b>6747.6</b>	<b>6026.3</b>	<b>5576.6</b>	<b>عرض النقد (٢ع)</b>
Foreign Assets (Net)	4399.7	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	2263.5	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	3980.9	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	3313.1	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	1622.2	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	926.4	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	4859.8	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	3535.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)						
	في العام السابق %						
	Percentage Change of Begining Stock of (M2)						
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>6.5</b>	<b>5.8</b>	<b>10.2</b>	<b>12.0</b>	<b>-</b>	<b>7.8</b>	<b>عرض النقد (٢ع)</b>
Foreign Assets (Net)	5.2	1.9	12.6	10.4	-	8.1	صافي الموجودات الاجنبية
Domestic Assets (Net), of which:	1.3	3.9	-2.4	1.6	-	-0.3	صافي الموجودات المحلية، منها :
Claims on Public Sector (Net)	0.8	2.3	-1.1	1.8	-	-0.8	صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.7	6.4	2.7	3.1	-	3.3	الديون على القطاع الخاص (مقيم)

<b>Public Finance</b>	<b>January-September</b>						<b>المالية العامة</b>
Domestic Revenues	1228.8	1638.0	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	اليرادات المحلية
Foreign Grants	158.5	249.4	240.2	198.5	203.0	205.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	1363.8	1788.5	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	النفقات الجارية
Capital Expenditures	239.2	367.4	288.4	299.0	365.5	287.4	النفقات الرأسمالية
Net Lending	13.0	-44.2	-2.0	65.3	45.0	93.9	صافي الاقراض
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-228.7	-224.3	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-189.9	-155.5	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
	In Percent of GDP			نسبة إلى الناتج المحلي الاجمالي %			
Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)	-3.6	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	-6.4	العجز / الوفر الكلي (على اساس الاستحقاق)
Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)	-2.5	-2.0	-2.4	-5.3	-5.1	-5.1	العجز / الوفر الكلي (على الاساس النقدي)
Domestic Revenues	26.2	26.0	27.5	26.7	26.7	26.7	اليرادات المحلية
Current Expenditures	28.6	28.6	28.5	29.3	29.7	29.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures	5.9	4.8	5.2	6.5	5.6	5.6	النفقات الرأسمالية

(1): New Classification for Both Government and Public Entities Accounts at the Banking System was Adopted Effective January 2000. Data for 1998 and 1999 has been Reclassified Accordingly.

(2): Excluding Central Government Deposits.

(١) : تم اعتماد تصنيف جديد لحسابات الحكومة وحسابات المؤسسات العامة لدى الجهاز المصرفي اعتباراً من كانون ثاني ٢٠٠٠ وعليه ، تم تعديل البيانات النقدية لعامي ١٩٩٨ و ١٩٩٩ وفقاً لهذا التصنيف .

(٢) : باستثناء ودائع الحكومة المركزية .

جدول رقم (1) : أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (1) : MAIN ECONOMIC INDICATORS (CONTINUED)

JD Million	2002	2001	2000	1999	1998	1997	مليون دينار
<b>Internal and External Public Debt</b>	<b>September</b>						<b>الدين العام الداخلي والخارجي</b>
Gross Domestic Debt of Central Government <sup>(3)</sup> ( Budgetary and Own - Budget Agencies)	1,495	1,369	1,203	1,024	1,119	-	اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية <sup>(3)</sup> (ضمن الموازنة وبموازونات مستقلة)
As Percent of GDP	21.9	20.0	17.8	19.9	-	-	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Movement of Domestic Debt Instruments <sup>(4)</sup>	<b>January-September</b>						حركة أوراق الدين العام الداخلي <sup>(4)</sup>
Amortization	525.5	730.0	600.0	441.4	61.4	66.6	إطفاء
Interests	33.3	27.4	22.5	23.2	18.8	18.7	فوائد
As Percent of Domestic Revenues	2.7	1.7	1.5	1.5	1.3	1.4	نسبة إلى الإيرادات المحلية %
External Public Debt Outstanding (Excluding Collateralized Brady Bonds)	<b>September</b>						رصيد الدين العام الخارجي (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
As Percent of GDP	5,037.7	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
External Public Debt Service (Commitment Basis)	<b>January-September</b>						خدمة الدين العام الخارجي على أساس الاستحقاق
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	405.2	546.8	518.0	550.0	550.3	611.1	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
External Public Debt Service (Cash Basis)	<b>January-September</b>						خدمة الدين العام الخارجي على الأساس النقدي
As Percent of Exports of Goods and Non-Factor Services	302.3	401.7	376.4	353.9	361.4	374.4	نسبة إلى الصادرات من السلع والخدمات باستثناء دخل عوامل الإنتاج %
<b>External Sector</b>	<b>January-September</b>						<b>القطاع الخارجي</b>
Trade Balance (Deficit -)	-1135.7	-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	الميزان التجاري (العجز -)
Services Balance	1169.5	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	ميزان الخدمات
Workers' Remittances (Receipts)	1125.5	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	مقبوضات حوالاة العاملين
Travel (Receipts)	439.1	496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	مقبوضات السفر
Net Current Transfers	203.1	297.2	494.6	394.0	259.4	281.0	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	236.9	-3.0	41.5	287.1	15.5	20.8	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	34.4	-330.0	-245.3	10.7	-230.7	-273.0	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
Gross Official Reserves	<b>October</b>						احتياطي البنك المركزي من العملات الأجنبية
In Month of Imports	2448.7	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	1200.5	تغطيتها بعدد أشهر المستوردات
Commodity Exports	<b>January-September</b>						الصادرات السلعية
Commodity Imports	1448.2	1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	المستوردات السلعية
Trade Balance (Deficit -)	<b>In Percent of GDP</b>						نسبة إلى الناتج المحلي الإجمالي %
Services Balance	2583.9	3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	
Current Transfers	-28.8	-31.6	-23.0	-25.6	-31.2	-31.2	الميزان التجاري (العجز -)
Current Account Including Public Grants	24.0	24.1	21.1	21.2	26.2	26.2	ميزان الخدمات
Current Account Excluding Public Grants	4.7	8.3	6.8	4.6	5.5	5.5	صافي التحويلات الجارية
Current Account Including Public Grants	0.0	0.7	5.0	0.3	0.4	0.4	الحساب الجاري متضمنا المساعدات الحكومية
Current Account Excluding Public Grants	-5.3	-4.1	0.2	-4.1	-5.3	-5.3	الحساب الجاري باستثناء المساعدات الحكومية
<b>Production and Prices</b>	<b>الانتاج والأسعار</b>						
Nominal GDP at Market Prices (JD Million )	6260.0	6002.4	5767.4	5609.8	5137.5	5137.5	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (مليون دينار)
Population (In Millions)	5.182	5.039	4.900	4.756	4.600	4.600	عدد السكان (بالمليون)
Per Capita GDP at Current Market Prices (JD)	1208	1191	1177	1180	1117	1117	نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية (دينار)
Nominal GDP at Market Prices	<b>Percentage Change</b>						<b>التغير النسبي (%)</b>
Real GDP at Basic Prices	4.3	4.1	2.8	9.2	4.6	4.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الجارية
Real GDP at Market Prices	4.7	4.8	2.8	3.1	3.6	3.6	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس الثابتة
GDP Deflator at Market Prices (1994=100)	4.2	4.2	3.1	3.0	3.3	3.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق الثابتة
Cost of Living Index (1997=100)	0.04	-0.14	-0.24	6.00	1.22	1.22	مخفض الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق (١٩٩٤=١٠٠)
	<b>October</b>						
	-0.6	1.8	0.7	0.6	3.1	3.0	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٩٩٧=١٠٠)

(3): Data for Outstanding Internal Public Debt Published for Periods Preceding 1998 Are Not Comparable with New Data for 1998 And after (as They Appear in This Table and Table 28) Because of The Different Methodology Applied.

(4): Including Public Entities Bonds.

(٣) : بيانات رصيد الدين العام الداخلي المنشورة للفترة التي تسبق عام ١٩٩٨ غير قابلة للمقارنة مع بيانات عام ١٩٩٨ وما بعده (في هذا الجدول و جدول ٢٨) نظرا لاختلاف المنهجية.

(٤) : تشمل سندات المؤسسات العامة.

جدول رقم (٢) : المسح النقدي للجهاز المصرفي

TABLE NO. ( 2 ) : MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

JD Million

مليون دينار

End of Period	2002		2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
	تشرين أول October	أيلول September					
Foreign Assets (Net)	4399.7	4366.1	3991.0	3852.1	3003.4	2374.8	الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	3245.3	3241.8	2650.4	2848.1	2424.7	2000.9	البنك المركزي
Licenced Banks	1154.4	1124.3	1340.6	1004.0	578.7	373.9	البنوك المرخصة
Domestic Assets (Net)	3980.9	4100.6	3875.1	3582.6	3744.2	3651.5	الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	1622.2	1716.1	1560.3	1388.8	1465.2	1355.4	- صافي الديون على القطاع العام
A) Net Claims on Central Government							أ ( صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	1416.9	1490.5	1336.7	1174.1	1204.9	1105.7	ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government							ب ( صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	-51.2	-51.2	-60.7	-103.2	-47.6	-53.4	بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	256.5	276.8	284.3	317.9	307.9	303.1	ج ( الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	4859.8	4836.2	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	72.7	82.3	78.7	79.9	78.4	70.6	- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-2573.8	-2534.0	-2487.5	-2130.0	-1861.5	-1647.1	- صافي العوامل الاخرى
Money Supply (M2)	8380.6	8466.7	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
Money Supply (M1)	2270.2	2346.7	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	1243.5	1250.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	النقد المتداول
Demand Deposits in Jordan Dinar	1026.7	1096.0	917.3	786.8	670.5	661.1	ودائع تحت الطلب بالدينار
Quasi-Money	6110.4	6120.0	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	315.7	325.9	249.6	176.0	160.2	147.9	ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
Time and Saving Deposits of which:	5794.7	5794.1	5496.8	5232.0	4810.3	4264.5	ودائع التوفير ولأجل ، منها :
In Foreign Currencies	1592.9	1591.5	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٣) : التغير في عرض النقد (٢ع) والعوامل المؤثرة عليه

TABLE NO. ( 3 ) : CHANGES IN MONEY SUPPLY (M2) AND FACTORS AFFECTING IT

JD Million

مليون دينار

	2002		2001	2000	1999	
	كانون ثاني - تشرين أول	January-October				
<b>Foreign Assets (Net)</b>	<b>408.7</b>	<b>138.9</b>	<b>848.7</b>	<b>628.6</b>		الموجودات الاجنبية (صافي)
Central Bank	594.9	-197.7	423.4	423.8		البنك المركزي
Licensed Banks	-186.2	336.6	425.3	204.8		البنوك المرخصة
<b>Domestic Assets (Net)</b>	<b>105.8</b>	<b>292.5</b>	<b>-161.6</b>	<b>92.7</b>		الموجودات المحلية (صافي)
- Net Claims on Public Sector	61.9	171.5	-76.4	109.8		- صافي الديون على القطاع العام :
A) Net Claims on Central Government						أ - صافي الديون على الحكومة المركزية
General Budget	80.2	162.6	-30.8	93.0		ضمن الموازنة
B) Net Claims on Central Government						ب - صافي الديون على الحكومة المركزية
Own Budget	9.5	42.5	-55.6	12.0		بموازانات مستقلة
C) Claims on Public Entities	-27.8	-33.6	10.0	4.8		ج - الديون على المؤسسات العامة
- Claims on Private Sector (Resident)	136.2	479.7	181.8	189.5		- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
- Claims on Financial Institutions	-6.0	-1.2	1.5	7.8		- الديون على المؤسسات المالية
- Other Items (Net)	-86.3	-357.5	-268.5	-214.4		- صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>514.5</b>	<b>431.4</b>	<b>687.1</b>	<b>721.3</b>		عرض النقد (٢ع)
<b>Money Supply (M1)</b>	<b>150.5</b>	<b>93.0</b>	<b>249.6</b>	<b>163.2</b>		عرض النقد (١ع)
Currency with the Public	41.1	-37.5	133.3	153.8		النقد المتداول
Demand Deposits in Jordanian Dinar	109.4	130.5	116.3	9.4		ودائع تحت الطلب بالدينار
<b>Quasi-Money</b>	<b>364.0</b>	<b>338.4</b>	<b>437.5</b>	<b>558.1</b>		شبه النقد
Demand Deposits in Foreign Currencies	66.1	73.6	15.8	12.3		ودائع تحت الطلب بالعملة الاجنبية
Time and Saving Deposits	297.9	264.8	421.7	545.8		ودائع التوفير ولأجل
of which in Foreign Currencies	21.7	163.9	284.4	138.1		منها: بالعملة الاجنبية
	التغير النسبي عن الفترة السابقة %					
	Percentage Change of Beginning Stock					
<b>Foreign Assets (Net)</b>	<b>10.2</b>	<b>3.6</b>	<b>28.3</b>	<b>26.4</b>		الموجودات الاجنبية (صافي)
<b>Domestic Assets (Net)</b>	<b>2.7</b>	<b>8.2</b>	<b>-4.3</b>	<b>2.5</b>		الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	4.0	12.3	-5.2	8.1		صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	2.9	11.3	4.5	4.9		الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-7.6	-1.5	1.9	11.0		الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	3.5	16.8	14.4	13.0		صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>6.5</b>	<b>5.8</b>	<b>10.2</b>	<b>12.0</b>		عرض النقد (٢ع)
	التغير النسبي من رصيد عرض النقد (٢ع)					
	في العام السابق %					
	Percentage Change of Beginning Stock of (M2)					
<b>Foreign Assets (Net)</b>	<b>5.2</b>	<b>1.9</b>	<b>12.6</b>	<b>10.4</b>		الموجودات الاجنبية (صافي)
<b>Domestic Assets (Net)</b>	<b>1.3</b>	<b>3.9</b>	<b>-2.4</b>	<b>1.5</b>		الموجودات المحلية (صافي)
Net Claims on Public Sector	0.8	2.3	-1.1	1.8		صافي الديون على القطاع العام
Claims on Private Sector (Resident)	1.7	6.4	2.7	3.1		الديون على القطاع الخاص (مقيم)
Claims on Financial Institutions	-0.1	0.0	0.0	0.1		الديون على المؤسسات المالية
Other Items (Net)	-1.1	-4.8	-4.0	-3.5		صافي العوامل الاخرى
<b>Money Supply (M2)</b>	<b>6.5</b>	<b>5.8</b>	<b>10.2</b>	<b>12.0</b>		عرض النقد (٢ع)

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظه به

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
2126.2	2103.4	2119.7	2078.0	2085.5	2119.7	2026.7	1777.1	1613.9	عرض النقد (١ع)
1221.2	1196.2	1202.4	1197.2	1188.7	1202.4	1239.9	1106.6	952.8	- النقد المتداول
905.0	907.2	917.3	880.8	896.8	917.3	786.8	670.5	661.1	- ودائع تحت الطلب بالدينار
801.2	802.1	805.7	779.0	782.6	805.7	720.9	609.1	604.4	أ ( القطاع الخاص (مقيم)
97.5	98.8	103.7	95.0	107.8	103.7	58.6	58.1	55.5	ب) مؤسسات عامة
6.3	6.3	7.9	6.8	6.4	7.9	7.3	3.3	1.2	ج) مؤسسات مالية
5863.7	5801.2	5746.4	5687.2	5654.4	5746.4	5408.0	4970.5	4412.4	شبه النقد
267.5	257.5	249.6	247.3	234.6	249.6	176.0	160.2	147.9	- ودائع تحت الطلب بالعملات الاجنبية
246.2	243.1	231.1	227.9	223.1	231.1	160.2	147.9	138.4	أ ( القطاع الخاص (مقيم)
18.9	12.8	17.5	18.0	9.6	17.5	15.1	10.9	8.2	ب) مؤسسات عامة
2.4	1.6	1.0	1.4	1.9	1.0	0.7	1.4	1.3	ج) مؤسسات مالية
4012.0	3979.0	3925.6	3863.7	3809.3	3925.6	3824.7	3687.4	3279.7	- ودائع التوفير ولأجل بالدينار
3024.7	2999.9	2972.3	2925.4	2887.0	2972.3	2862.3	2747.9	2526.4	أ ( القطاع الخاص (مقيم)
925.4	915.9	892.4	876.3	861.2	892.4	914.8	906.5	727.9	ب) مؤسسات عامة
61.9	63.2	60.9	62.0	61.1	60.9	47.6	33.0	25.4	ج) مؤسسات مالية
1584.2	1564.7	1571.2	1576.2	1610.5	1571.2	1407.3	1122.9	984.8	- ودائع التوفير ولأجل بالعملات الاجنبية
1517.8	1503.7	1500.2	1485.5	1522.4	1500.2	1331.6	1087.2	946.4	أ ( القطاع الخاص (مقيم)
56.4	52.8	63.4	83.3	82.2	63.4	68.9	32.3	34.2	ب) مؤسسات عامة
10.0	8.2	7.6	7.4	5.9	7.6	6.8	3.4	4.2	ج) مؤسسات مالية
7989.9	7904.6	7866.1	7765.2	7739.9	7866.1	7434.7	6747.6	6026.3	عرض النقد (٢ع)
6138.2	6082.4	6045.3	5941.7	5894.8	6045.3	5851.4	5464.5	4893.6	منه بالدينار

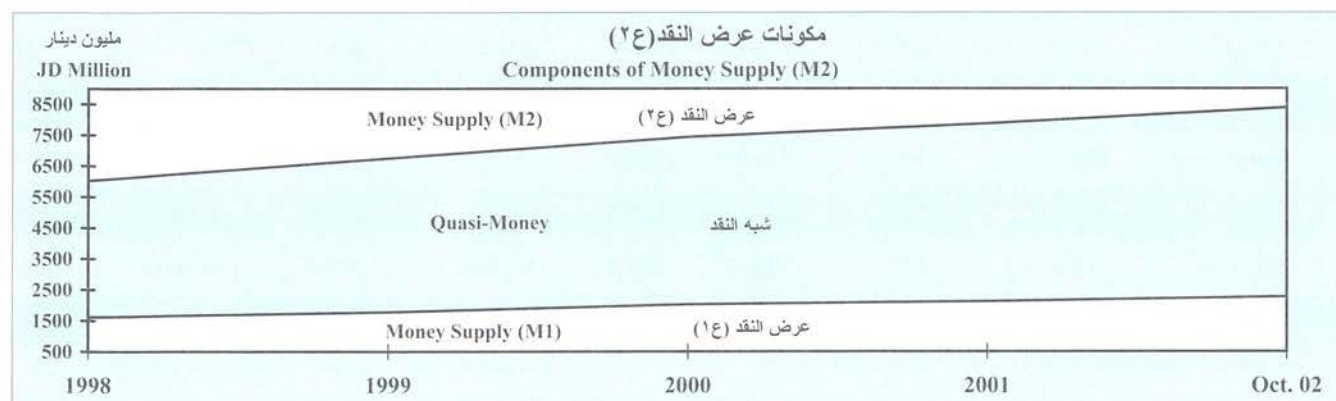
نسبة من عرض النقد (٢ع)						(نسب مئوية)
Ratio to Money Supply (M2)						
(Percentages)	2002 تشرين اول October	2001	2000	1999	1998	
Currency with the Public	14.8	15.3	16.7	16.4	15.8	النقد المتداول
Deposits in Jordan Dinar	62.4	61.6	62.0	64.5	65.4	ودائع بالدينار
Deposits in Foreign Currencies	22.8	23.1	21.3	19.1	18.8	ودائع بالعملات الاجنبية

جدول رقم (٤) : عرض النقد وفقا لمكوناته والجهة المحتفظة به (تابع)

TABLE NO. (4) : MONEY SUPPLY BY COMPONENTS AND HOLDER (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	أذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
<b>Money Supply (M1)</b>	2270.2	2346.7	2371.5	2342.2	2277.7	2197.2	2155.7	2150.6
- Currency with the Public	1243.5	1250.7	1283.1	1275.8	1250.4	1236.4	1221.9	1206.4
- Demand Deposits in Jordan Dinar	1026.7	1096.0	1088.4	1066.4	1027.3	960.8	933.8	944.2
A) Private Sector (Resident)	925.7	959.3	943.0	927.0	907.6	847.6	813.8	803.5
B) Public Entities	95.0	129.7	138.9	132.4	113.0	105.9	111.8	131.7
C) Financial Institutions	6.0	7.0	6.5	7.0	6.7	7.3	8.2	9.0
<b>Quasi-Money</b>	6110.4	6120.0	6108.0	6103.3	6024.8	5936.3	5888.5	5846.3
- Demand Deposits in Foreign Currencies	315.7	325.9	332.8	313.2	279.9	271.6	271.1	255.2
A) Private Sector (Resident)	298.4	304.3	302.4	283.1	267.9	254.0	258.0	244.1
B) Public Entities	15.9	20.3	29.2	28.9	10.5	16.0	11.8	9.1
C) Financial Institutions	1.4	1.3	1.2	1.2	1.5	1.6	1.3	2.0
- Time and Saving Deposits in Jordan Dinar	4201.8	4202.6	4171.1	4161.9	4103.8	4073.8	4032.8	4022.0
A) Private Sector (Resident)	3276.5	3291.5	3262.7	3232.0	3147.4	3124.0	3091.4	3060.9
B) Public Entities	869.2	849.5	844.8	865.0	892.6	889.3	881.7	898.8
C) Financial Institutions	56.1	61.6	63.6	64.9	63.8	60.5	59.7	62.3
- Time and Saving Deposits in Foreign Currencies	1592.9	1591.5	1604.1	1628.2	1641.1	1590.9	1584.6	1569.1
A) Private Sector (Resident)	1544.5	1534.1	1539.1	1567.3	1588.1	1546.0	1536.5	1501.8
B) Public Entities	41.0	50.2	58.4	53.7	45.4	37.8	40.1	59.1
C) Financial Institutions	7.4	7.2	6.6	7.2	7.6	7.1	8.0	8.2
<b>Money Supply (M2)</b>	8380.6	8466.7	8479.5	8445.5	8302.5	8133.5	8044.2	7996.9
of which in Jordan Dinar	6472.0	6549.3	6542.6	6504.1	6381.5	6271.0	6188.5	6172.6



جدول رقم (٥) : النقود الاحتياطية

TABLE NO. (5) : RESERVE MONEY

JD Million

مليون دينار

المطلوبات Liabilities			النقد المصدر Currency Issued	النقود الاحتياطية Reserve Money	الموجودات Assets		نهاية الفترة End of Period
ودائع البنوك المرخصة بالدينار لدى البنك المركزي Licenced Banks' Deposits with CBJ in JD					صافي الموجودات المحلية للبنك المركزي Net Domestic Assets of the Central Bank	صافي الموجودات الاجنبية للبنك المركزي Net Foreign Assets of the Central Bank <sup>(1)</sup>	
المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي الزامي Obligatory Reserve					
729.9	233.5	496.4	1038.2	1768.1	-167.1	1935.2	1997
599.1	110.2	488.9	1005.3	1604.4	-7.2	1611.6	1998
630.1	91.7	538.4	1182.9	1813.0	-179.3	1992.3	1999
552.9	162.0	390.9	1323.3	1876.2	-586.5	2462.7	2000
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	2001
							2001
478.3	198.4	279.9	1257.4	1735.7	-585.2	2320.9	تشرين اول October
485.7	205.1	280.6	1266.5	1752.2	-551.9	2304.1	تشرين ثاني November
528.8	245.7	283.1	1279.0	1807.8	-518.7	2326.5	كانون اول December
							2002
539.7	248.5	291.2	1264.9	1804.6	-573.4	2378.0	كانون ثاني January
541.6	248.0	293.6	1302.7	1844.3	-614.6	2458.9	شباط February
534.2	239.3	294.9	1281.8	1816.0	-688.5	2504.5	آذار March
480.9	183.1	297.8	1293.6	1774.5	-771.7	2546.2	نيسان April
496.5	199.3	297.2	1303.5	1800.0	-831.6	2631.6	ايار May
539.0	237.3	301.7	1324.4	1863.4	-858.5	2721.9	حزيران June
510.7	201.7	309.0	1352.0	1862.7	-1021.9	2884.6	تموز July
517.8	200.2	317.6	1358.1	1875.9	-1014.7	2890.6	آب August
512.5	188.0	324.5	1327.3	1839.8	-1059.8	2899.6	ايلول September
504.5	177.7	326.8	1316.9	1821.4	-1101.1	2922.5	تشرين اول October

(1) : Excludes Licensed Banks Foreign Currency Deposits with the CBJ .

(١) : لا يشمل على ودائع البنوك المرخصة بالعملة الاجنبية لدى البنك المركزي .

جدول رقم (٦) : النقد المصدر والودائع في الاردن حسب نوع العملة

TABLE NO. (6) : CURRENCY ISSUED AND DEPOSITS IN JORDAN BY TYPE OF CURRENCY

JD Million

مليون دينار

المجموع الكلي Grand Total	الودائع بالعملة الاجنبية Deposits in Foreign Currencies			اجمالي النقد المصدر والودائع بالدينار Total Currency Issued & Deposits in Jordan Dinar	الودائع بالدينار Deposits in JD			النقد المصدر Currency Issued			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة Licenced Banks		المجموع Total	البنك المركزي (١)	البنوك المرخصة Licenced Banks	المجموع Total	النقد لدى البنوك المرخصة Cash with Licenced Banks	النقد المتداول Currency with the Public	
		Central Bank (1)	Licenced Banks			Central Bank (1)	Licenced Banks		Cash with Licenced Banks	Currency with the Public	
7794.1	2396.4	85.2	2311.2	5397.7	4359.5	282.7	4076.8	1038.2	50.6	987.6	1997
8073.4	2876.2	243.3	2632.9	5197.2	4191.9	13.4	4178.5	1005.3	52.5	952.8	1998
9016.7	3142.2	321.2	2821.0	5874.5	4691.6	10.1	4681.5	1182.9	76.3	1106.6	1999
10117.0	3729.4	505.1	3224.3	6387.6	5064.3	64.2	5000.1	1323.3	83.4	1239.9	2000
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	2001
10400.9	4004.9	472.9	3532.0	6396.0	5138.6	68.0	5070.6	1257.4	68.7	1188.7	2001
10411.4	3962.8	463.1	3499.7	6448.6	5182.0	76.3	5105.7	1266.6	69.4	1197.2	October تشرين اول
10556.0	3996.5	478.9	3517.6	6559.5	5280.5	76.8	5203.7	1279.0	76.6	1202.4	November تشرين ثاني
10625.3	4044.6	502.7	3541.9	6580.7	5315.8	71.6	5244.2	1264.9	68.7	1196.2	December كانون اول
10708.5	4058.8	502.2	3556.6	6649.7	5347.0	71.0	5276.0	1302.7	81.5	1221.2	2002
10699.4	4024.5	464.1	3560.4	6674.9	5393.1	70.7	5322.4	1281.8	75.4	1206.4	January كانون ثاني
10762.8	4068.0	461.8	3606.2	6694.8	5401.3	75.2	5326.1	1293.5	71.6	1221.9	February شباط
10808.9	4037.0	443.1	3593.9	6771.9	5468.4	77.7	5390.7	1303.5	67.2	1236.3	March آذار
11069.2	4182.4	445.1	3737.3	6886.8	5562.4	71.8	5490.6	1324.4	74.0	1250.4	April نيسان
11218.1	4188.7	452.8	3735.9	7029.4	5677.4	75.0	5602.4	1352.0	76.2	1275.8	May ايار
11215.2	4153.9	448.4	3705.5	7061.3	5703.2	74.3	5628.9	1358.1	75.0	1283.1	June حزيران
11180.7	4110.5	437.9	3672.6	7070.2	5742.9	86.3	5656.6	1327.3	76.6	1250.7	July تموز
11116.2	4128.4	433.3	3695.1	6987.8	5670.9	80.1	5590.8	1316.9	73.4	1243.5	August آب
											September ايلول
											October تشرين اول

(١) : Excluding Deposits of Licenced Banks with CBJ.

(١) : لا تشمل على ودايع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.



جدول رقم (٧) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
6429.4	6463.6	6362.6	6380.7	6328.4	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	الائتمان المحلي
761.2	795.5	692.8	751.6	778.8	692.8	699.5	847.5	791.6	البنك المركزي
5668.2	5668.1	5669.8	5629.1	5549.6	5669.8	5013.1	4758.1	4506.9	البنوك المرخصة
5783.9	5824.7	5757.7	5772.9	5743.5	5757.7	5168.2	5065.3	4799.2	بالدينار الاردني
728.4	762.7	660.1	718.9	746.1	660.1	667.4	815.5	759.8	البنك المركزي
5055.5	5062.0	5097.6	5054.0	4997.4	5097.6	4500.8	4249.8	4039.4	البنوك المرخصة
645.5	638.9	604.9	607.8	584.9	604.9	544.4	540.3	499.3	بالعملات الاجنبية
32.8	32.8	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	البنك المركزي
612.7	606.1	572.2	575.1	552.2	572.2	512.3	508.3	467.5	البنوك المرخصة
<b>الائتمان الممنوح للقطاع الخاص</b>									
5097.2	5120.5	5052.2	5085.7	5050.8	5052.2	4545.2	4337.3	4132.0	الائتمان الممنوح للقطاع الخاص
4346.1	4393.5	4355.5	4388.2	4372.3	4355.5	3943.1	3805.1	3647.8	بالدينار الاردني
751.1	727.0	696.7	697.5	678.5	696.7	602.1	532.2	484.2	بالعملات الاجنبية
4745.1	4779.9	4723.6	4755.9	4713.6	4723.6	4243.9	4062.1	3873.6	قطاع خاص (مقيم)
4324.5	4372.5	4335.4	4364.2	4352.8	4335.4	3928.7	3796.5	3639.0	بالدينار الاردني
420.6	407.4	388.2	391.7	360.8	388.2	315.2	265.6	234.6	بالعملات الاجنبية
352.1	340.6	328.6	329.8	337.2	328.6	301.3	275.2	258.4	قطاع خاص (غير مقيم)
21.6	21.0	20.1	24.0	19.5	20.1	14.4	8.6	8.8	بالدينار الاردني
330.5	319.6	308.5	305.8	317.7	308.5	286.9	266.6	249.6	بالعملات الاجنبية

جدول رقم ( ٧ ) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي (تابع)

TABLE NO. (7) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
<b>Domestic Credit</b>	<b>6554.8</b>	<b>6634.6</b>	<b>6669.3</b>	<b>6647.0</b>	<b>6564.0</b>	<b>6503.4</b>	<b>6424.7</b>	<b>6445.4</b>
Central Bank	715.1	787.2	864.5	806.5	793.6	781.3	765.8	778.8
Licensed Banks	5839.7	5847.4	5804.8	5840.5	5770.4	5722.1	5658.9	5666.6
<b>In Jordan Dinar</b>	<b>5896.2</b>	<b>5961.8</b>	<b>5955.2</b>	<b>5927.0</b>	<b>5848.0</b>	<b>5791.7</b>	<b>5768.8</b>	<b>5775.4</b>
Central Bank	682.3	754.4	831.7	773.7	760.8	748.5	733.0	746.0
Licensed Banks	5213.9	5207.4	5123.5	5153.3	5087.2	5043.2	5035.8	5029.4
<b>In Foreign Currencies</b>	<b>658.6</b>	<b>672.8</b>	<b>714.1</b>	<b>720.0</b>	<b>716.0</b>	<b>711.7</b>	<b>655.9</b>	<b>670.0</b>
Central Bank	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8
Licensed Banks	625.8	640.0	681.3	687.2	683.2	678.9	623.1	637.2
	<b>Credit to Private Sector</b>							
<b>Credit to Private Sector</b>	<b>5303.3</b>	<b>5238.5</b>	<b>5268.8</b>	<b>5252.2</b>	<b>5151.1</b>	<b>5121.8</b>	<b>5085.6</b>	<b>5097.5</b>
In Jordan Dinar	4482.6	4447.2	4445.5	4447.2	4366.6	4325.5	4317.8	4321.0
In Foreign Currencies	820.7	791.3	823.3	805.0	784.5	796.3	767.8	776.5
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>4859.9</b>	<b>4836.3</b>	<b>4868.9</b>	<b>4870.7</b>	<b>4797.5</b>	<b>4758.2</b>	<b>4728.5</b>	<b>4741.8</b>
In Jordan Dinar	4450.9	4417.2	4414.2	4414.7	4333.1	4304.8	4297.4	4297.1
In Foreign Currencies	409.0	419.1	454.7	456.0	464.4	453.4	431.1	444.7
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>443.4</b>	<b>402.2</b>	<b>399.9</b>	<b>381.5</b>	<b>353.6</b>	<b>363.6</b>	<b>357.1</b>	<b>355.7</b>
In Jordan Dinar	31.7	30.0	31.3	32.5	33.5	20.7	20.4	23.9
In Foreign Currencies	411.7	372.2	368.6	349.0	320.1	342.9	336.7	331.8

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
6429.4	6463.6	6362.6	6380.7	6328.4	6362.6	5712.6	5605.6	5298.5	رصيد الائتمان المحلي
1605.7	1605.8	1560.2	1542.5	1536.6	1560.2	1388.8	1465.2	1355.3	صافي الديون على القطاع العام
1768.2	1746.4	1677.5	1653.4	1644.3	1677.5	1514.9	1264.7	1170.0	الديون على الحكومة المركزية
1061.8	999.4	1066.8	996.0	922.8	1066.8	851.7	816.9	741.0	سندات واذونات
548.4	587.4	453.5	499.8	523.9	453.5	463.3	258.4	231.6	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
125.2	126.8	124.5	124.9	164.9	124.5	167.8	157.4	165.6	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
123.7	125.9	124.2	124.5	164.7	124.2	167.2	156.9	164.1	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	كمبيالات
1.5	0.9	0.3	0.4	0.2	0.3	0.6	0.1	1.2	جاري مدين
32.8	32.8	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات الدولية
420.5	420.5	401.5	383.8	384.7	401.5	444.0	107.4	117.7	الودائع الحكومية <sup>(١)</sup>
1347.7	1325.9	1276.0	1269.6	1259.6	1276.0	1070.9	1157.3	1052.3	صافي الديون على الحكومة المركزية
258.0	279.9	284.2	272.9	277.0	284.2	317.9	307.9	303.0	الديون على المؤسسات العامة
61.5	61.6	62.1	60.8	60.6	62.1	58.1	13.6	10.1	اسهم
88.0	90.4	90.7	87.7	95.6	90.7	104.2	62.6	59.8	سندات واسناد
108.5	127.9	131.4	124.4	120.8	131.4	155.6	231.7	233.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
87.6	91.6	94.1	87.1	90.5	94.1	113.8	194.4	209.9	قروض وسلف
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	كمبيالات
20.9	36.3	37.3	37.3	30.3	37.3	41.8	37.3	23.2	جاري مدين
4745.1	4779.9	4723.6	4755.9	4713.5	4723.6	4243.9	4062.1	3872.6	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
222.4	224.5	220.5	217.5	219.9	220.5	199.0	173.6	171.4	اسهم
33.5	33.5	32.5	36.7	33.3	32.5	30.7	19.5	6.3	اسناد قرض
13.8	13.7	13.7	13.7	13.5	13.7	13.2	11.9	9.4	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
4475.4	4508.2	4456.9	4488.0	4446.8	4456.9	4001.0	3857.1	3685.5	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
2831.8	2856.5	2799.6	2816.1	2766.9	2799.6	2337.9	2237.4	2114.1	قروض وسلف
427.1	439.6	455.4	450.4	460.4	455.4	408.7	402.1	407.4	كمبيالات
1216.5	1212.1	1201.9	1221.5	1219.5	1201.9	1254.4	1217.6	1164.0	جاري مدين
78.6	77.9	78.8	82.3	78.3	78.8	79.9	78.3	70.6	الديون على المؤسسات المالية
56.5	56.4	56.8	60.4	55.9	56.8	47.4	42.6	40.6	اسهم واسناد قرض
20.3	20.2	20.4	20.7	21.0	20.4	30.7	33.6	29.2	التسهيلات المباشرة بنك مركزي
1.8	1.3	1.6	1.2	1.4	1.6	1.8	2.1	0.8	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.3	0.2	0.1	قروض وسلف
0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	كمبيالات
1.3	0.9	1.2	0.8	1.0	1.2	1.4	1.9	0.7	جاري مدين
									<b>بنود تذكيرية</b>
352.1	340.6	328.5	329.8	337.2	328.5	301.3	275.2	258.4	الديون على القطاع الخاص (غير المقيم)
19.9	21.5	22.2	20.5	22.0	22.2	13.5	7.6	22.2	اسهم
75.8	75.1	71.8	69.3	63.4	71.8	67.4	49.7	36.1	اسناد قرض
256.4	244.0	234.5	240.0	251.8	234.5	220.4	217.9	200.1	التسهيلات المباشرة بنوك مرخصة
121.2	104.4	96.7	100.7	116.4	96.7	92.4	79.7	59.0	قروض وسلف
9.3	9.3	10.2	10.1	9.5	10.2	6.4	0.1	1.3	كمبيالات
125.9	130.3	127.6	129.2	125.9	127.6	121.6	138.1	139.8	جاري مدين

(١) : لا تشمل على الودائع الناشئة عن الاقتراض من صندوق النقد الدولي ولا على ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار لدى البنك المركزي لتفاصيلها مع حساب الخزينة العام المكشوف.

جدول رقم (٨) : الائتمان المحلي الممنوح من قبل الجهاز المصرفي وفقاً لنوع الائتمان (تابع)

TABLE NO. (8) : DOMESTIC CREDIT EXTENDED BY THE BANKING SYSTEM  
ACCORDING TO TYPE OF CREDIT (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
<b>Outstanding Balance of Domestic Credit</b>	<b>6554.8</b>	<b>6634.6</b>	<b>6669.2</b>	<b>6647.0</b>	<b>6564.0</b>	<b>6503.4</b>	<b>6424.7</b>	<b>6445.4</b>
<b>Net Claims on Public Sector</b>	<b>1622.3</b>	<b>1716.1</b>	<b>1719.4</b>	<b>1697.5</b>	<b>1688.5</b>	<b>1664.7</b>	<b>1615.8</b>	<b>1625.5</b>
<b>Claims on Central Government</b>	<b>1686.7</b>	<b>1754.1</b>	<b>1751.8</b>	<b>1719.6</b>	<b>1733.6</b>	<b>1729.0</b>	<b>1763.9</b>	<b>1758.2</b>
Treasury Bills and Bonds	1079.3	1093.8	1008.4	1035.5	1048.4	1051.1	1062.6	1058.4
Credit Facilities - CBJ	423.3	476.4	557.4	500.5	500.2	491.7	542.2	542.9
Credit Facilities - Licenced Banks	151.3	151.1	153.2	150.8	152.2	153.4	126.3	124.1
Loans and Advances	149.0	149.5	151.2	150.8	152.2	152.5	124.3	123.8
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Overdraft	2.3	1.6	2.0	0.0	0.0	0.9	2.0	0.3
Subscription to Inter. Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8
<b>Government Deposits <sup>(1)</sup></b>	<b>320.9</b>	<b>314.8</b>	<b>319.8</b>	<b>319.1</b>	<b>332.6</b>	<b>332.1</b>	<b>410.5</b>	<b>392.4</b>
<b>Net Claims on Central Government</b>	<b>1365.8</b>	<b>1439.3</b>	<b>1432.0</b>	<b>1400.5</b>	<b>1401.0</b>	<b>1396.9</b>	<b>1353.4</b>	<b>1365.8</b>
<b>Claims on Public Entities</b>	<b>256.5</b>	<b>276.8</b>	<b>287.4</b>	<b>297.0</b>	<b>287.5</b>	<b>267.8</b>	<b>262.4</b>	<b>259.7</b>
Shares	61.9	61.4	61.4	60.8	60.7	60.2	61.1	61.3
Bonds and Corporate Bonds	68.9	85.0	91.1	90.8	86.8	86.3	86.3	86.2
Credit Facilities - Licenced Banks	125.7	130.4	134.9	145.4	140.0	121.3	115.0	112.2
Loans and Advances	106.3	108.8	108.5	112.1	94.7	95.7	90.0	91.4
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.0	3.1	0.0	0.0	0.0
Overdraft	19.4	21.6	26.4	33.3	42.2	25.6	25.0	20.8
<b>Claims on Private Sector (Resident)</b>	<b>4859.8</b>	<b>4836.2</b>	<b>4868.9</b>	<b>4870.7</b>	<b>4797.5</b>	<b>4758.2</b>	<b>4728.5</b>	<b>4741.8</b>
Shares	211.5	213.7	246.4	251.4	244.7	227.4	228.4	232.9
Corporate Bonds	39.2	37.9	39.9	40.5	34.6	33.4	33.9	33.4
Credit Facilities - CBJ	14.9	14.4	14.3	14.1	14.1	13.9	13.9	13.8
Credit Facilities - Licenced Banks	4594.2	4570.2	4568.3	4564.7	4504.1	4483.5	4452.3	4461.7
Loans and Advances	3058.5	3025.7	3014.5	2977.6	2905.5	2870.5	2826.8	2832.4
Bills Discounted	396.9	405.7	412.1	411.8	417.4	420.4	422.3	435.3
Overdraft	1138.8	1138.8	1141.7	1175.3	1181.2	1192.6	1203.2	1194.0
<b>Claims on Financial Institutions</b>	<b>72.7</b>	<b>82.3</b>	<b>80.9</b>	<b>78.8</b>	<b>78.0</b>	<b>80.5</b>	<b>80.4</b>	<b>78.1</b>
Shares and Corporate Bonds	46.0	56.1	54.4	56.7	55.7	58.4	58.2	56.0
Credit Facilities - CBJ	25.1	24.9	24.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5
Credit Facilities - Licenced Banks	1.6	1.3	2.0	1.6	1.8	1.6	1.7	1.6
Loans and Advances	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.4	0.3	0.3
Bills Discounted	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	0.1	0.1
Overdraft	1.1	1.0	1.6	1.2	1.4	1.1	1.3	1.2
<b>Memorandum Items</b>								
<b>Claims on Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>443.4</b>	<b>402.2</b>	<b>399.8</b>	<b>381.5</b>	<b>353.6</b>	<b>363.6</b>	<b>357.1</b>	<b>355.7</b>
Shares	49.5	49.9	28.4	31.0	31.4	18.7	19.6	21.3
Corporate Bonds	83.3	83.2	83.3	75.6	75.6	76.8	76.0	73.9
Credit Facilities - Licenced Banks	310.6	269.1	288.1	274.9	246.6	268.1	261.5	260.5
Loans and Advances	168.3	129.3	145.0	136.0	112.3	130.4	125.8	123.8
Bills Discounted	9.3	9.6	15.2	12.6	10.9	11.6	11.7	10.4
Overdraft	133.0	130.2	127.9	126.3	123.4	126.1	124.0	126.3

(1) : Does not Include either Deposits Arising from Borrowing from the International Monetary Fund , or Jordan Dinar Deposits of General Budgetary Government at the CBJ as the later Deposits are Offset against the Overdrawn Treasury Account .

جدول رقم ( ٩ ) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة<sup>(١)</sup>

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT  
BY THE BANKING SYSTEM<sup>(1)</sup>

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
791.6	825.9	727.9	786.8	808.5	727.9	715.8	859.3	842.7	البنك المركزي
6.1	6.9	17.1	8.2	8.4	17.1	15.8	22.0	26.4	سندات التنمية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.9	3.9	سندات واذونات الخزينة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	118.9	السلفة العادية
271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	321.7	390.0	السلفة الاستثنائية
20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	السلفة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية
									المساهمة في المؤسسات المالية
32.8	32.8	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	الدولية والاقليمية
272.9	285.3	285.3	290.1	293.2	285.3	293.4	301.4	273.6	الديون المقابلة للاقتراض من صندوق النقد الدولي
187.5	208.6	100.5	163.5	181.9	100.5	82.2	157.7	-22.5	صافي الحسابات الحكومية
803.0	803.0	743.2	788.3	788.1	743.2	708.3	502.1	533.8	الحسابات المدينة (+)
-615.5	-594.4	-642.7	-624.8	-606.2	-642.7	-626.1	-344.4	-556.3	الحسابات الدائنة (-) <sup>(٢)</sup>
555.9	493.9	562.4	494.7	451.6	562.4	407.6	266.5	194.2	البنوك المرخصة
66.7	61.7	61.6	61.1	63.9	61.6	68.7	51.6	53.7	سندات التنمية
613.5	546.3	619.4	549.1	468.1	619.4	411.9	315.3	180.2	سندات واذونات الخزينة
-124.3	-114.1	-118.6	-115.5	-80.4	-118.6	-73.0	-100.4	-39.7	صافي الحسابات الحكومية
78.0	79.4	79.4	79.6	118.4	79.4	116.3	78.9	79.0	الحسابات المدينة (+)
-202.3	-193.5	-198.0	-195.1	-198.8	-198.0	-189.3	-179.3	-118.7	الحسابات الدائنة (-) <sup>(٢)</sup>
1347.5	1319.8	1290.3	1281.5	1260.1	1290.3	1123.4	1125.8	1036.9	صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة <sup>(٣)</sup>

(١) : يستند هذا الجدول الى منهجية صندوق النقد الدولي في متابعة وضع صافي الائتمان

الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة.

(٢) : يمثل اجمالي ودائع الحكومة المركزية ضمن الموازنة بالدينار وبالعملات الاجنبية.

(٣) : يعود الاختلاف في رصيد هذا البند عن البند المماثل في جدول رقم (٢) الى كون هذا البند لا يشمل

على استثمارات البنوك المرخصة في سندات بريدي (Brady Bonds).

جدول رقم (٩) : صافي الائتمان الممنوح من الجهاز المصرفي للحكومة المركزية ضمن الموازنة العامة (تابع) <sup>(١)</sup>

TABLE NO. (9) : NET CREDIT EXTENDED TO THE GENERAL BUDGETARY GOVERNMENT  
BY THE BANKING SYSTEM (CONTINUED) <sup>(1)</sup>

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
<b>Central Bank</b>	<b>753.4</b>	<b>816.9</b>	<b>894.7</b>	<b>841.8</b>	<b>826.8</b>	<b>819.1</b>	<b>800.0</b>	<b>807.9</b>
Development Bonds	3.1	3.0	3.0	3.2	3.8	3.8	4.1	5.8
Treasury Bills and Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Ordinary Advance	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Extraordinary Advance	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7	271.7
IMF Counterpart Position	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6
Participation in International and Regional Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8
Net IMF Purchases and Repurchases	304.6	309.3	311.8	323.0	319.0	323.3	271.6	271.6
Government Accounts (Net)	120.6	179.5	254.8	190.5	178.9	166.9	199.2	205.4
Debit Accounts (+)	786.4	784.8	816.2	775.1	801.9	771.0	776.4	791.9
Credit Accounts (-) (2)	-665.8	-605.3	-561.4	-584.6	-623.0	-604.1	-577.2	-586.5
<b>Licensed Banks</b>	<b>601.5</b>	<b>612.8</b>	<b>525.6</b>	<b>552.7</b>	<b>564.8</b>	<b>581.1</b>	<b>552.9</b>	<b>556.4</b>
Development Bonds	58.3	58.3	58.3	58.4	58.4	64.0	66.0	62.5
Treasury Bills and Bonds	621.1	640.8	562.2	592.5	604.1	603.6	614.3	613.9
Government Accounts (Net)	-77.9	-86.3	-94.9	-98.2	-97.7	-86.5	-127.4	-120.0
Debit Accounts (+)	106.4	106.4	106.5	106.7	106.7	106.7	78.0	78.0
Credit Accounts (-) (2)	-184.3	-192.7	-201.4	-204.9	-204.4	-193.2	-205.4	-198.0
<b>Net Credit Extended to the General Budgetary Government by the Banking System (3)</b>	<b>1354.9</b>	<b>1429.7</b>	<b>1420.3</b>	<b>1394.5</b>	<b>1391.6</b>	<b>1400.2</b>	<b>1352.9</b>	<b>1364.3</b>

(1) : This Table is Based on The IMF Methodology in Monitoring Net Credit Extended to the General Budgetary Government by The Banking System .

(2) : Represents General Budgetary Government Deposits Both in Jordan Dinar and Foreign Currencies

(3) :The Difference Between This Item and the Similar Item in Table (2) is Due to Licensed Banks Investments in Brady Bonds.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
<b>الموجودات</b>									
3207.8	3138.3	3064.2	3026.2	3041.6	3064.2	3267.5	2889.6	2297.7	الموجودات الاجنبية
85.3	81.5	79.5	78.7	80.5	79.5	70.3	85.1	144.8	الذهب
0.9	0.5	0.9	0.9	3.9	0.9	0.5	0.2	0.6	حقوق السحب الخاصة
1562.2	1491.9	1326.1	1011.5	1201.5	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	نقد وارصدة وودائع جاهزة
724.4	742.2	844.1	1131.2	959.1	844.1	371.2	74.8	63.7	سندات واذونات
835.0	822.2	813.6	803.9	796.6	813.6	835.3	940.5	911.8	موجودات اجنبية أخرى (١)
1266.2	1298.2	1182.3	1233.7	1252.5	1182.3	1155.7	1038.0	1085.6	الموجودات المحلية
859.0	898.8	775.0	812.4	836.7	775.0	782.9	652.6	688.2	الديون على القطاع العام
859.0	898.8	775.0	812.4	836.7	775.0	782.9	652.5	688.1	الديون على الحكومة المركزية
277.8	278.6	288.8	279.9	280.1	288.8	287.5	355.9	424.7	سندات واذونات الخزينة واوراق حكومية
548.4	587.4	453.5	499.8	523.9	453.5	463.3	264.6	231.6	قروض وسلف
32.8	32.8	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	الديون على المؤسسات العامة
325.1	328.3	332.5	335.1	334.4	332.5	317.9	326.1	347.8	الديون على البنوك المرخصة
62.2	65.4	69.4	71.9	71.1	69.4	53.5	56.4	74.4	تسهيلات اعادة الخصم
262.9	262.9	263.1	263.2	263.2	263.1	264.4	269.7	273.4	تسهيلات للبنوك المتعثرة
20.3	20.2	20.4	20.7	21.0	20.4	30.7	33.6	29.2	الديون على المؤسسات المالية
13.8	13.7	13.7	13.7	13.5	13.7	13.2	11.9	9.5	الديون على القطاع الخاص
48.0	37.2	40.7	51.8	46.9	40.7	11.0	13.8	10.9	موجودات اخرى
4474.0	4436.5	4246.5	4259.9	4294.1	4246.5	4423.2	3927.6	3383.3	<b>الموجودات المطلوبة</b>
<b>المطلوبات</b>									
1302.7	1264.9	1279.0	1266.5	1257.4	1279.0	1323.3	1182.9	1005.3	النقد المصدر
2483.9	2484.5	2305.2	2314.8	2356.5	2305.2	2423.3	2306.5	1959.8	ودائع البنوك المرخصة
2136.6	2138.3	1981.3	2011.7	2056.8	1981.3	2037.9	1874.1	1570.6	بالدينار الاردني
1170.5	1330.5	1233.5	1403.5	1433.5	1233.5	1422.0	970.0	971.5	شهادات الابداع
293.5	291.3	283.1	280.6	279.9	283.1	390.9	538.4	488.9	الاحتياطي الازمى
248.1	248.5	245.7	205.1	198.4	245.7	162.0	91.7	110.2	الاحتياطي الفائض
424.5	268.0	219.0	122.5	145.0	219.0	63.0	274.0	0.0	ودائع بفوائد
347.3	346.2	323.9	303.1	299.7	323.9	385.4	432.4	389.2	بالعملات الاجنبية
17.0	9.5	12.5	8.3	5.2	12.5	11.2	7.4	4.9	ودائع تحت الطلب
13.3	6.7	8.2	4.3	2.0	8.2	7.8	5.4	4.4	المؤسسات العامة
3.7	2.8	4.3	4.0	3.2	4.3	3.4	2.0	0.5	المؤسسات المالية
22.7	13.5	13.2	17.0	22.3	13.2	11.4	14.7	19.8	ودائع التوفير ولاجل
19.4	9.9	10.8	14.6	21.3	10.8	11.4	14.7	19.8	المؤسسات العامة
3.3	3.6	2.4	2.4	1.0	2.4	0.0	0.0	0.0	المؤسسات المالية
128.7	128.9	128.5	128.7	127.8	128.5	125.9	163.5	23.2	المطلوبات الاجنبية
4.2	4.5	4.0	3.9	3.6	4.0	2.3	1.7	1.1	منها ودائع هيئات ومؤسسات دولية
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	ودائع الاحتياطي
405.0	422.4	401.6	385.3	385.6	401.6	420.7	152.0	208.9	ودائع الحكومة المركزية
77.3	77.3	77.3	75.4	75.4	77.3	78.1	59.5	90.1	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
36.7	35.5	29.2	63.9	63.9	29.2	29.3	41.2	71.3	المطلوبات الاخرى

ملاحظة : تم اعتبارا من كانون ثاني ٢٠٠١ اعداد ميزانية البنك المركزي وفقا لاساس الاستحقاق بدلا من الاساس النقدي.

(١) : تتضمن ديون على الخارج تنفيذًا لاتفاقيات الدفع.

جدول رقم (١٠) : ميزانية البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (10) : BALANCE SHEET OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين الاول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
<b>Assets</b>								
<b>Foreign Assets</b>	<b>3676.8</b>	<b>3677.3</b>	<b>3685.4</b>	<b>3691.2</b>	<b>3535.5</b>	<b>3440.7</b>	<b>3272.5</b>	<b>3238.4</b>
Gold	92.1	93.4	90.5	88.5	90.8	93.8	89.6	87.6
SDRs	3.3	3.3	3.3	5.9	0.3	0.2	0.9	0.9
Cash, Balances & Deposits	1457.7	1721.3	2238.5	2328.5	1766.9	1558.6	1658.1	1490.6
Bonds & Treasury Bills	1330.7	1039.3	528.7	431.1	820.8	936.7	678.9	808.7
Other Foreign Assets (1)	793.0	820.0	824.4	837.2	856.7	851.4	845.0	850.6
<b>Domestic Assets</b>	<b>1121.2</b>	<b>1188.4</b>	<b>1259.6</b>	<b>1194.2</b>	<b>1205.8</b>	<b>1196.8</b>	<b>1244.7</b>	<b>1254.0</b>
<b>Claims on Public Sector</b>	<b>730.8</b>	<b>784.9</b>	<b>864.9</b>	<b>808.3</b>	<b>808.5</b>	<b>800.0</b>	<b>850.8</b>	<b>853.2</b>
<b>Claims on Central Government</b>	<b>730.8</b>	<b>784.9</b>	<b>864.9</b>	<b>808.3</b>	<b>808.5</b>	<b>800.0</b>	<b>850.8</b>	<b>853.2</b>
Govt. Bonds & Treasury Bills & Notes	274.7	275.7	274.7	274.9	275.5	275.5	275.9	277.5
Advances to Government	423.3	476.4	557.4	500.6	500.2	491.7	542.1	542.9
Subscription to International Financial Insts.	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8
<b>Claims on Public Entities</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>
<b>Claims on Deposit-Money Banks</b>	<b>318.2</b>	<b>321.4</b>	<b>321.6</b>	<b>320.8</b>	<b>323.0</b>	<b>325.1</b>	<b>325.1</b>	<b>325.8</b>
Rediscount Facilities	55.6	58.8	58.9	58.2	60.2	62.2	62.3	62.9
Bail-Out Operations	262.6	262.6	262.7	262.6	262.8	262.9	262.8	262.9
<b>Claims on Financial Institutions</b>	<b>25.1</b>	<b>24.9</b>	<b>24.5</b>	<b>20.5</b>	<b>20.5</b>	<b>20.5</b>	<b>20.5</b>	<b>20.5</b>
<b>Claims on Private Sector</b>	<b>14.9</b>	<b>14.4</b>	<b>14.3</b>	<b>14.1</b>	<b>14.1</b>	<b>13.9</b>	<b>13.9</b>	<b>13.8</b>
<b>Unclassified Assets</b>	<b>32.2</b>	<b>42.8</b>	<b>34.3</b>	<b>30.5</b>	<b>39.7</b>	<b>37.3</b>	<b>34.4</b>	<b>40.7</b>
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>4798.0</b>	<b>4865.7</b>	<b>4945.0</b>	<b>4885.4</b>	<b>4741.3</b>	<b>4637.5</b>	<b>4517.2</b>	<b>4492.4</b>
<b>Liabilities</b>								
<b>Currency Issued</b>	<b>1316.9</b>	<b>1327.3</b>	<b>1358.1</b>	<b>1352.0</b>	<b>1324.4</b>	<b>1303.5</b>	<b>1293.6</b>	<b>1281.8</b>
<b>Banks Deposits</b>	<b>2857.4</b>	<b>2901.1</b>	<b>2948.9</b>	<b>2891.8</b>	<b>2782.9</b>	<b>2696.2</b>	<b>2573.9</b>	<b>2560.4</b>
In Jordan Dinar	2534.5	2559.0	2592.8	2534.7	2415.5	2338.4	2247.9	2227.1
Certificates of Deposit	1934.5	1978.5	1915.5	1793.5	1761.5	1645.5	1595.5	1450.5
Legal Reserve	326.8	324.5	317.6	309.0	301.7	297.2	297.8	294.8
Excess Reserve	177.7	188.0	200.2	201.7	237.3	199.2	183.1	239.3
Remunerated Deposits	95.5	68.0	159.5	230.5	115.0	196.5	171.5	242.5
In Foreign Currencies	322.9	342.1	356.1	357.1	367.4	357.8	326.0	333.3
<b>Demand Deposits</b>	<b>7.0</b>	<b>25.3</b>	<b>18.8</b>	<b>23.7</b>	<b>6.3</b>	<b>9.2</b>	<b>11.3</b>	<b>7.9</b>
Public Entities	6.0	23.4	17.3	21.9	4.3	4.6	7.1	3.7
Financial Institutions	1.0	1.9	1.5	1.8	2.0	4.6	4.2	4.2
<b>Quasi-Monetary Deposits</b>	<b>19.3</b>	<b>26.5</b>	<b>26.0</b>	<b>18.2</b>	<b>15.0</b>	<b>7.2</b>	<b>6.1</b>	<b>17.5</b>
Public Entities	19.1	26.3	24.9	17.3	13.5	6.1	4.7	14.7
Financial Institutions	0.2	0.2	1.1	0.9	1.5	1.1	1.4	2.8
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>126.9</b>	<b>126.2</b>	<b>126.9</b>	<b>126.6</b>	<b>127.1</b>	<b>128.1</b>	<b>128.7</b>	<b>129.1</b>
of Which : Deposits of International Institutions	3.7	3.1	3.8	3.6	4.1	3.5	4.3	4.5
Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
<b>Central Government Deposits</b>	<b>360.3</b>	<b>346.2</b>	<b>351.0</b>	<b>359.4</b>	<b>368.5</b>	<b>376.4</b>	<b>390.9</b>	<b>380.3</b>
<b>Capital and Reserves and Allowances</b>	<b>76.7</b>	<b>77.5</b>	<b>77.5</b>	<b>77.5</b>	<b>77.5</b>	<b>77.5</b>	<b>77.3</b>	<b>77.3</b>
<b>Unclassified Liabilities</b>	<b>33.5</b>	<b>35.6</b>	<b>37.8</b>	<b>36.2</b>	<b>39.6</b>	<b>39.4</b>	<b>35.4</b>	<b>38.1</b>

Note : Effective January 2001 , CBJ Balance Sheet has been Reported According to Accrual Basis Instead of Cash Basis .

(1) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.

جدول رقم (١١) : الاحتياطات الأجنبية للبنك المركزي الأردني

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October					
الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية									
الذهب									
405,695	405,228	404,961	404,530	404,316	404,961	400,871	485,585	826,539	(١) بالاونصات
85.3	81.5	79.5	78.7	80.5	79.5	70.3	85.1	144.8	(٢) القيمة
العملات الأجنبية									
0,9	0,6	0,9	0,9	3,9	0,9	0,5	0,2	0,6	(٣) حقوق السحب الخاصة
1562.2	1491.9	1326.1	1011.5	1201.5	1326.1	1990.2	1789.0	1176.8	(٤) نقد و ارصدة وودائع جاهزة
724.4	742.2	844.1	1131.2	959.1	844.1	371.2	74.8	63.7	(٥) سندات و اذونات
موجودات اخرى بالعملة الأجنبية									
835.0	822.2	813.6	803.9	796.6	813.6	835.3	940.4	911.8	(٦) ديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع
32.8	32.8	32.7	32.7	32.7	32.7	32.1	32.0	31.8	(٧) المساهمة في المؤسسات المالية الدولية
<b>3240.6</b>	<b>3171.2</b>	<b>3096.9</b>	<b>3058.9</b>	<b>3074.3</b>	<b>3096.9</b>	<b>3299.6</b>	<b>2921.5</b>	<b>2329.5</b>	(٨) مجموع الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية
المطلوبات بالعملات الأجنبية									
347.3	346.2	323.9	303.1	299.7	323.9	385.4	432.3	389.2	(٩) ودائع البنوك المرخصة
18.1	18.1	18.2	18.5	17.8	18.2	17.3	20.0	22.1	(١٠) ودائع غير المقيمين
343.3	360.1	333.8	317.6	324.5	333.8	362.1	138.1	197.1	(١١) ودائع الحكومة المركزية
32.1	15.6	18.7	18.4	23.1	18.7	19.0	19.5	23.0	(١٢) ودائع المؤسسات العامة
106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	141.8	0.0	(١٣) ودائع الاحتياطي
16.0	17.1	15.5	16.0	15.2	15.5	2.8	8.4	16.4	(١٤) اخرى
<b>863.2</b>	<b>863.5</b>	<b>816.5</b>	<b>780.0</b>	<b>786.7</b>	<b>816.5</b>	<b>893.0</b>	<b>760.1</b>	<b>647.8</b>	(١٥) مجموع المطلوبات بالعملة الأجنبية
اجمالي الاحتياطي الرسمي من العملات الأجنبية									
1921.2	1869.8	1828.1	1821.1	1843.1	1828.1	1958.7	1411.5	829.2	(١٠+٩)-(٥+٤)
2709.7	2637.2	2578.4	2568.5	2599.6	2578.4	2762.6	1990.8	1169.5	مقوماً بالدولار الأمريكي (مليون دولار)
<b>2287.5</b>	<b>2234.7</b>	<b>2171.1</b>	<b>2143.6</b>	<b>2164.5</b>	<b>2171.1</b>	<b>2361.9</b>	<b>1864.0</b>	<b>1241.1</b>	الاحتياطات الجاهزة للاستخدام (٥+٤+٣)
<b>2372.8</b>	<b>2316.2</b>	<b>2250.6</b>	<b>2222.3</b>	<b>2245.0</b>	<b>2250.6</b>	<b>2432.2</b>	<b>1949.1</b>	<b>1385.9</b>	احتياطي الذهب والعملات الأجنبية (٥+٤+٣+٢)
صافي الموجودات من الذهب والعملات الأجنبية (١٥-٨)									
<b>2377.4</b>	<b>2307.7</b>	<b>2280.4</b>	<b>2278.9</b>	<b>2287.6</b>	<b>2280.4</b>	<b>2406.6</b>	<b>2161.4</b>	<b>1681.7</b>	

ملاحظة : الأساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الإقامة.

جدول رقم (١١) : الاحتياطيات الاجنبية للبنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (11) : CENTRAL BANK OF JORDAN FOREIGN RESERVES (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين اول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
<b>Assets in Gold and Foreign Currencies</b>								
<b>Gold</b>								
(1) Ounces	409,568	409,293	408,742	408,499	407,993	407,088	406,881	406,251
(2) Value	92.1	93.4	90.5	88.5	90.8	93.8	89.6	87.6
<b>Foreign Currencies</b>								
(3) SDRs	3.3	3.3	3.3	5.9	0.3	0.2	0.9	0.9
(4) Cash, Balances & Deposits	1457.7	1721.3	2238.5	2328.5	1766.9	1558.6	1658.1	1490.6
(5) Bonds & Treasury Bills	1330.7	1039.3	528.7	431.1	820.8	936.7	678.9	808.7
<b>Other Assets in Foreign Currencies</b>								
(6) Loans Arising From Payment Agreements	793.0	820.0	824.4	837.2	856.7	851.4	845.0	850.6
(7) Subscription to Inter. Financial Institutions	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8	32.8
<b>(8) Total Assets in Gold and Foreign Currencies</b>	<b>3709.6</b>	<b>3710.1</b>	<b>3718.2</b>	<b>3724.0</b>	<b>3568.3</b>	<b>3473.5</b>	<b>3305.3</b>	<b>3271.2</b>
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>								
(9) Licenced Banks Deposits	322.8	342.1	356.1	357.1	367.4	357.8	326.0	333.3
(10) Non-Resident Deposits	16.9	16.8	16.8	16.6	16.7	18.2	18.0	18.2
(11) Central Government Deposits	284.9	278.9	283.2	291.1	302.9	306.5	324.2	319.4
(12) Public Entities Deposits	24.6	35.4	41.3	37.9	17.4	10.0	11.3	18.0
(13) Reserve Deposits	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4	106.4
(14) Other Deposits	12.6	11.6	12.8	13.4	14.8	15.2	15.0	14.8
<b>(15) Total Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>768.2</b>	<b>791.2</b>	<b>816.6</b>	<b>822.5</b>	<b>825.6</b>	<b>814.1</b>	<b>800.9</b>	<b>810.1</b>
<b>Gross Official Reserves of Foreign Currencies</b>								
(4+5) - (9+10)	2448.7	2401.7	2394.3	2385.9	2203.6	2119.3	1993.0	1947.8
Evaluated In Million of U.S. Dollar	3453.7	3387.4	3377.0	3365.2	3108.0	2989.1	2811.0	2747.2
<b>Readily Available Reserves (3+4+5)</b>	<b>2791.7</b>	<b>2763.9</b>	<b>2770.5</b>	<b>2765.5</b>	<b>2588.0</b>	<b>2495.5</b>	<b>2337.9</b>	<b>2300.2</b>
<b>Reserves of Gold &amp; Foreign Currencies (2+3+4+5)</b>	<b>2883.8</b>	<b>2857.3</b>	<b>2861.0</b>	<b>2854.0</b>	<b>2678.8</b>	<b>2589.3</b>	<b>2427.5</b>	<b>2387.8</b>
<b>Net Assets of Gold &amp; Foreign Currencies (8 - 15)</b>	<b>2941.4</b>	<b>2918.9</b>	<b>2901.6</b>	<b>2901.5</b>	<b>2742.7</b>	<b>2659.4</b>	<b>2504.4</b>	<b>2461.1</b>

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ

مليون دينار

تاريخ الاصدار					2001	2000	1999	1998	1997	
2002										
١٤	٣٠	١٦	٢	١٩						
تموز	حزيران	حزيران	حزيران	أيار						
14	30	16	2	19						
July	June	June	June	May						
260.0	300.0	200.0	250.0	200.0	4488.5	4010.0	3030.0	3349.7	2397.0	قيمة الاصدار المعطن
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	N.A.	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	60.0	362.8	N.A.	شهر واحد
260.0	300.0	200.0	250.0	200.0	3368.5	3275.0	2140.0	1690.0	N.A.	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1120.0	735.0	830.0	1126.0	N.A.	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	N.A.	اثنا عشر شهرا
277.0	296.0	252.0	300.0	239.0	5453.5	5258.0	3831.9	4266.8	3434.9	قيمة العروض المقدمة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	45.0	377.2	0.0	شهر واحد
277.0	296.0	252.0	300.0	239.0	4003.5	4393.0	2770.5	2175.4	1384.1	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1450.0	865.0	1016.4	1479.8	1792.3	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	163.5	258.5	اثنا عشر شهرا
260.0	296.0	200.0	250.0	200.0	4442.5	3997.0	2882.5	3128.2	2380.8	قيمة العروض المقبولة
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	70.9	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	354.8	0.0	شهر واحد
260.0	296.0	200.0	250.0	200.0	3335.5	3274.0	2073.0	1553.7	987.8	ثلاثة اشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1107.0	723.0	809.5	1048.8	1223.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا
-	-	-	-	-	-	-	-	10.5	-	اسعار فائدة الاصدارات <sup>(١)</sup>
-	-	-	-	-	-	-	-	10.0	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.0	-	شهر واحد
3.85	3.85	3.90	3.90	3.90	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	ثلاثة اشهر
-	-	-	-	-	4.00 <sup>(٣)</sup>	6.05	8.25 <sup>(٢)</sup>	9.55	6.50	سنة أشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.6	7.25	اثنا عشر شهرا
1751.5	1761.5	1695.5	1695.5	1645.5	1233.5	1342.0	1020.0	971.5	1055.6	الرصيد القائم
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبوعان
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	شهر واحد
1448.5	1458.5	1392.5	1392.5	1342.5	916.5	619.0	950.0	344.7	312.6	ثلاثة اشهر
303.0	303.0	303.0	303.0	303.0	317.0	723.0	70.0	526.8	573.0	سنة أشهر
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	170.0	اثنا عشر شهرا

(١) : تمثل اسعار الفائدة للاصدار الاخير في الفترة قبل تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٦، والسعر لكل اصدار على حده اعتبارا من ذلك التاريخ .

(٢) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ١٩٩٩/٧/٤ .

(٣) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار بتاريخ ٢٠٠١/١٠/٢٨ .

جدول رقم (١٢) : شهادات الایداع الصادرة عن البنك المركزي الاردني (تابع)

TABLE NO. (12) : CERTIFICATES OF DEPOSIT ISSUED BY CBJ (CONTINUED)

JD Million

	Date of Issue							
	2002							
	٢٧ تشرين أول 27 October	١٣ تشرين أول 13 October	٢٩ أيلول 29 September	١٥ أيلول 15 September	١ أيلول 1 September	١٨ أب 18 August	١١ أب 11 August	٢٨ تموز 28 July
<b>Amount Offered</b>	<b>320.0</b>	<b>200.0</b>	<b>300.0</b>	<b>220.0</b>	<b>300.0</b>	<b>275.0</b>	<b>175.0</b>	<b>350.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	200.0	200.0	220.0	200.0	175.0	175.0	200.0
Six Months	120.0	0.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	150.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Bids Received</b>	<b>372.0</b>	<b>212.0</b>	<b>325.0</b>	<b>251.0</b>	<b>323.0</b>	<b>287.0</b>	<b>152.0</b>	<b>391.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	212.0	212.0	189.0	251.0	214.0	170.0	152.0	220.0
Six Months	160.0	0.0	136.0	0.0	109.0	117.0	0.0	171.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Successful Bids</b>	<b>320.0</b>	<b>200.0</b>	<b>289.0</b>	<b>220.0</b>	<b>300.0</b>	<b>270.0</b>	<b>152.0</b>	<b>350.0</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	200.0	200.0	189.0	220.0	200.0	170.0	152.0	200.0
Six Months	120.0	0.0	100.0	0.0	100.0	100.0	0.0	150.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Interest Rates on the Issues<sup>(1)</sup></b>								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.40	3.85
Six Months	3.45	-	3.45	-	3.45	3.50	-	3.95
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Outstanding Balance</b>	<b>1934.5</b>	<b>1918.5</b>	<b>1978.5</b>	<b>1985.5</b>	<b>1965.5</b>	<b>1915.5</b>	<b>1945.5</b>	<b>1793.5</b>
Two Weeks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
One Month	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Three Months	1373.5	1373.5	1433.5	1540.5	1520.5	1570.5	1600.5	1448.5
Six Months	561.0	545.0	545.0	445.0	445.0	345.0	345.0	345.0
Twelve Months	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

(1) : The Interest Rate on the Last Issue of the Period Before April 26, 1997, and the Rate for Each Issue Thereafter.

(2) : Unified Rate on the Last Issue Dated July 4, 1999.

(3) : Unified Rate on the Last Issue Dated October 28, 2001.

جدول رقم (١٣) : الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
<b>الموجودات</b>									
4265.4	4309.4	4328.0	4338.8	4293.3	4328.0	3711.7	2907.9	2557.4	الموجودات الاجنبية
42.7	38.8	38.9	38.5	38.6	38.9	32.0	38.4	26.6	نقد في الصندوق (بالعملات الاجنبية)
3216.7	3330.0	3401.9	3439.6	3478.2	3401.9	3032.3	2357.8	2087.7	ارصدة لدى بنوك في الخارج
422.9	349.8	291.9	252.1	169.0	291.9	130.9	98.9	102.9	محفظة الاوراق المالية (غير مقيم)
256.5	244.0	234.6	240.0	251.8	234.6	220.3	217.8	200.1	التسهيلات الائتمانية للقطاع الخاص (غير مقيم)
326.6	346.8	360.7	368.6	355.7	360.7	296.2	195.0	140.2	موجودات اجنبية اخرى
<b>10005.8</b>	<b>9939.4</b>	<b>9825.6</b>	<b>9782.8</b>	<b>9698.8</b>	<b>9825.6</b>	<b>9201.8</b>	<b>8643.3</b>	<b>7902.8</b>	<b>الموجودات المحلية</b>
1167.2	1127.5	1186.7	1113.9	1084.7	1186.7	1050.0	926.2	784.7	الديون على القطاع العام
909.2	847.6	902.4	841.0	807.7	902.4	732.1	618.4	481.8	الديون على الحكومة المركزية
258.0	279.9	284.3	272.9	277.0	284.3	317.9	307.8	302.9	الديون على المؤسسات العامة
4731.3	4766.2	4709.9	4742.3	4700.0	4709.9	4230.7	4050.2	3863.2	الديون على القطاع الخاص (مقيم)
58.2	57.7	58.3	61.6	57.2	58.3	49.2	44.8	41.4	الديون على المؤسسات المالية
2196.9	2182.6	2051.0	2064.6	2100.8	2051.0	2132.9	1955.7	1627.9	الاحتياطيات
81.5	68.7	76.6	69.4	68.7	76.6	83.4	76.3	52.5	النقد في الصندوق
2115.4	2113.9	1974.4	1995.2	2032.1	1974.4	2049.5	1879.4	1575.4	ارصدة لدى البنك المركزي (بالدينار)
355.7	354.7	332.3	311.4	306.5	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي (بالعملات الاجنبية)
1496.5	1450.7	1487.4	1489.0	1449.6	1487.4	1353.8	1233.0	1197.5	موجودات اخرى
<b>14271.2</b>	<b>14248.8</b>	<b>14153.6</b>	<b>14121.6</b>	<b>13992.1</b>	<b>14153.6</b>	<b>12913.5</b>	<b>11551.2</b>	<b>10460.2</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
<b>المطلوبات</b>									
<b>1155.5</b>	<b>1155.1</b>	<b>1154.3</b>	<b>1119.8</b>	<b>1126.2</b>	<b>1154.3</b>	<b>951.5</b>	<b>823.3</b>	<b>804.1</b>	<b>ودائع تحت الطلب</b>
69.7	71.4	85.7	85.1	71.0	85.7	53.1	48.2	43.7	مؤسسات عامة غير مالية
7.4	4.9	2.4	3.2	2.5	2.4	3.4	4.5	3.0	البلديات والمجالس القروية
4.9	5.0	4.5	4.2	5.2	4.5	4.6	2.7	2.0	المؤسسات المالية
26.1	28.6	24.9	20.4	41.8	24.9	9.3	10.9	12.6	مؤسسة الضمان الاجتماعي
1047.4	1045.2	1036.8	1006.9	1005.7	1036.8	881.1	757.0	742.8	القطاع الخاص (مقيم)
<b>5573.6</b>	<b>5530.4</b>	<b>5483.6</b>	<b>5422.9</b>	<b>5397.4</b>	<b>5483.6</b>	<b>5220.6</b>	<b>4795.6</b>	<b>4244.7</b>	<b>ودائع التوفير ولاجل</b>
182.8	175.2	174.3	182.9	170.0	174.3	224.5	171.3	150.0	مؤسسات عامة غير مالية
10.0	10.7	9.4	10.1	12.0	9.4	11.0	15.6	16.6	البلديات والمجالس القروية
68.6	67.9	66.1	66.9	66.0	66.1	54.4	36.4	29.6	المؤسسات المالية
769.6	773.0	761.4	752.0	740.0	761.4	736.8	737.2	575.7	مؤسسة الضمان الاجتماعي
4542.6	4503.6	4472.4	4411.0	4409.4	4472.4	4193.9	3835.1	3472.8	القطاع الخاص (مقيم)
<b>3008.5</b>	<b>3026.3</b>	<b>2987.4</b>	<b>3002.1</b>	<b>2932.7</b>	<b>2987.4</b>	<b>2707.7</b>	<b>2329.2</b>	<b>2183.5</b>	<b>المطلوبات الاجنبية</b>
288.4	283.3	285.2	288.6	292.3	285.2	316.7	263.0	182.4	ودائع الحكومة المركزية
340.5	330.9	336.1	339.2	338.2	336.1	323.4	333.6	357.8	الاقتراض من البنك المركزي
1488.1	1495.2	1436.2	1424.3	1419.9	1436.2	1377.9	1316.6	1181.3	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
2416.6	2427.6	2470.8	2524.7	2485.4	2470.8	2015.7	1689.9	1506.4	المطلوبات الاخرى

TABLE NO. (13) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
<b>Assets</b>								
<b>Foreign Assets</b>	<b>4410.5</b>	<b>4323.3</b>	<b>4366.1</b>	<b>4360.4</b>	<b>4296.6</b>	<b>4170.3</b>	<b>4212.7</b>	<b>4241.8</b>
Cash in Vaults (In Foreign Currencies)	41.9	66.0	51.4	65.1	59.4	43.8	43.7	68.9
Balances with Foreign Banks	3191.3	3178.8	3250.6	3214.8	3221.2	3077.2	3179.0	3087.5
Portfolio (Non-Resident)	558.0	496.0	473.7	496.5	450.0	465.2	401.1	493.7
Credit Facilities to Private Sector (Non-Resident)	310.6	269.0	288.1	274.9	246.6	268.1	261.6	260.5
Other Foreign Assets	308.7	313.5	302.3	309.1	319.4	316.0	327.3	331.2
<b>Domestic Assets</b>	<b>10661.3</b>	<b>10672.9</b>	<b>10703.0</b>	<b>10672.8</b>	<b>10468.0</b>	<b>10290.6</b>	<b>10138.8</b>	<b>10085.9</b>
Claims on Public Sector	1212.3	1246.0	1174.4	1208.4	1212.6	1196.9	1175.4	1164.8
Claims on Central Government	955.9	969.2	886.9	911.4	925.1	929.0	913.0	905.1
Claims on Public Entities	256.4	276.8	287.5	297.0	287.5	267.9	262.4	259.7
Claims on Private Sector (Resident)	4844.9	4821.9	4854.6	4856.6	4783.4	4744.3	4714.7	4727.9
Claims on Financial Institutions	47.6	57.4	56.5	58.3	57.5	60.0	59.9	57.6
Reserves	2603.5	2640.3	2656.7	2604.4	2481.6	2391.2	2310.6	2283.6
Currency	73.4	76.6	75.0	76.2	74.0	67.2	71.6	75.5
Deposits with CBJ in Jordan Dinar	2530.1	2563.7	2581.7	2528.2	2407.6	2324.0	2239.0	2208.1
Deposits with CBJ in Foreign Currencies	330.9	354.3	365.2	361.5	375.9	366.5	330.1	337.7
Unclassified Assets	1622.1	1553.0	1595.6	1583.6	1557.0	1531.7	1548.1	1514.3
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>15071.8</b>	<b>14996.2</b>	<b>15069.1</b>	<b>15033.2</b>	<b>14764.6</b>	<b>14460.9</b>	<b>14351.5</b>	<b>14327.7</b>
<b>Liabilities</b>								
<b>Demand Deposits</b>	<b>1335.4</b>	<b>1396.6</b>	<b>1402.4</b>	<b>1356.0</b>	<b>1300.9</b>	<b>1223.3</b>	<b>1193.6</b>	<b>1191.5</b>
Public Non-Financial Institutions	92.1	89.2	90.4	77.6	67.3	76.4	65.1	72.2
Municipalities and Village Councils	3.4	3.2	3.1	3.5	4.6	6.4	9.1	10.0
Non-Banking Financial Institutions	6.4	6.4	6.2	6.5	6.2	4.3	5.3	6.8
Social Security Corporation	9.4	34.2	57.3	58.3	47.3	34.6	42.3	54.9
Private Sector (Resident)	1224.1	1263.6	1245.4	1210.1	1175.5	1101.6	1071.8	1047.6
<b>Time and Saving Deposits</b>	<b>5775.4</b>	<b>5767.8</b>	<b>5749.3</b>	<b>5771.8</b>	<b>5729.9</b>	<b>5657.6</b>	<b>5611.3</b>	<b>5573.6</b>
Public Non-Financial Institutions	169.8	156.9	164.6	155.9	157.1	156.8	159.9	174.0
Municipalities and Village Councils	13.9	14.7	13.6	14.5	15.7	15.3	14.6	13.2
Non-Banking Financial Institutions	63.3	68.7	69.1	71.0	69.9	66.6	66.4	67.7
Social Security Corporation	707.4	701.9	700.2	731.1	751.6	749.0	742.6	756.0
Private Sector (Resident)	4821.0	4825.6	4801.8	4799.3	4735.6	4669.9	4627.8	4562.7
<b>Foreign Liabilities</b>	<b>3256.1</b>	<b>3199.0</b>	<b>3276.7</b>	<b>3266.8</b>	<b>3175.0</b>	<b>3087.0</b>	<b>3022.9</b>	<b>3030.7</b>
Central Government Deposits	265.2	277.8	280.6	282.8	283.2	279.0	291.1	283.7
Credit From CBJ	322.6	327.3	324.0	322.7	325.0	327.3	328.7	334.6
Capital Accounts & Allowances	1559.0	1561.1	1552.2	1549.7	1537.1	1527.3	1523.7	1497.3
Unclassified Liabilities	2558.1	2466.6	2483.9	2483.4	2413.5	2359.4	2380.2	2416.3

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية<sup>(١)</sup>

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES<sup>(1)</sup>

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	
شباط February	كانون الثاني January	كانون الأول December	تشرين الثاني November	تشرين الأول October					
5222.8	5237.9	5210.7	5200.6	5186.8	5210.7	4579.5	3785.7	3348.7	الموجودات من العملات الاجنبية
42.7	38.8	38.9	38.5	38.6	38.9	32.0	38.4	26.6	النقد في الصندوق
355.7	354.7	332.3	311.4	306.5	332.3	385.2	433.4	388.1	ارصدة لدى البنك المركزي
3370.5	3490.1	3537.0	3569.3	3626.7	3537.0	3095.1	2412.7	2149.7	ارصدة لدى البنوك
524.6	458.1	383.6	353.1	274.8	383.6	241.5	221.5	222.9	محفظة الاوراق المالية
635.2	610.3	584.2	579.5	567.9	584.2	495.9	462.3	406.6	التسهيلات الائتمانية
294.1	285.9	334.7	348.8	372.3	334.7	329.8	217.4	154.8	اخرى
5036.1	5065.9	5014.6	5045.5	5055.1	5014.6	4428.1	3638.9	3267.0	المطلوبات من العملات الاجنبية
3556.6	3541.9	3517.6	3499.7	3532.0	3517.6	3224.3	2821.0	2632.9	ودائع العملاء
4.4	4.7	4.7	0.2	0.3	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
43.3	50.0	62.2	82.9	68.7	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
9.9	7.2	6.6	6.5	6.7	6.6	7.2	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
3499.0	3480.0	3444.1	3410.1	3456.3	3444.1	3149.4	2781.4	2605.2	قطاع خاص
413.5	426.2	411.9	429.0	429.6	411.9	304.5	173.8	156.3	التأمينات النقدية
677.0	703.9	680.9	701.1	666.8	680.9	538.1	403.9	327.4	ودائع البنوك
389.0	393.9	404.2	415.7	426.7	404.2	361.2	240.2	150.4	اخرى
186.7	172.0	196.1	155.1	131.7	196.1	151.4	146.8	81.7	صافي الموجودات من العملات الاجنبية

(١) : لا تشمل بنك البتراء تحت التصفية .

ملاحظة : الاساس المعتمد للتصنيف هو نوع العملة بغض النظر عن الاقامة.

جدول رقم (١٤) : موجودات و مطلوبات البنوك المرخصة من العملات الاجنبية (تابع) <sup>(١)</sup>

TABLE NO. (14) : ASSETS AND LIABILITIES OF LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES (CONTINUED)<sup>(1)</sup>

Million JD

	2002							
	تشرين الاول October	أيلول September	آب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
<b>Assets in Foreign Currencies</b>	<b>5503.8</b>	<b>5408.6</b>	<b>5519.8</b>	<b>5529.9</b>	<b>5441.2</b>	<b>5280.0</b>	<b>5249.0</b>	<b>5249.6</b>
Cash in Vaults	41.9	66.0	51.4	65.1	59.4	43.9	43.7	68.9
Balances with CBJ	330.8	354.3	365.2	361.5	375.9	366.5	330.1	337.7
Balances with Banks	3434.7	3371.8	3465.2	3453.1	3412.7	3242.3	3369.2	3253.5
Portfolio	637.2	578.7	587.8	612.4	566.6	569.3	505.5	597.3
Credit Facilities	712.9	683.9	710.8	700.5	681.3	711.7	649.2	659.4
Other	346.3	353.9	339.4	337.3	345.3	346.3	351.3	332.8
<b>Liabilities in Foreign Currencies</b>	<b>5360.3</b>	<b>5262.2</b>	<b>5352.0</b>	<b>5359.3</b>	<b>5281.3</b>	<b>5106.5</b>	<b>5059.0</b>	<b>5041.7</b>
Customers' Deposits	3695.2	3672.6	3705.5	3735.9	3737.4	3593.9	3606.1	3560.4
Central Government	5.9	3.0	3.2	3.9	11.8	4.0	3.7	4.5
Public Entities	32.3	35.1	46.4	44.7	38.5	43.8	40.6	50.2
Non-Banking Financial Institutions	8.3	8.0	7.1	7.6	7.3	6.7	7.4	8.1
Private Sector	3648.7	3626.5	3648.8	3679.7	3679.8	3539.4	3554.4	3497.6
Cash Margins	438.7	421.7	412.6	404.1	392.2	384.1	390.7	415.5
Deposits of Banks	832.0	764.9	830.4	813.7	728.4	739.7	671.9	660.0
Other	394.4	403.0	403.5	405.6	423.3	388.8	390.3	405.8
<b>Net Assets in Foreign Currencies</b>	<b>143.5</b>	<b>146.4</b>	<b>167.8</b>	<b>170.6</b>	<b>159.9</b>	<b>173.5</b>	<b>190.0</b>	<b>207.9</b>

(1) : Exclude Petra Bank Under Liquidation.

Note : Classification was Based on Currency Irrespective of Residency.

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة وفقاً للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
وفقاً للنشاط الاقتصادي									
110.4	105.5	105.5	126.4	108.3	105.5	128.0	117.3	115.3	الزراعة
81.3	86.8	77.7	89.8	91.5	77.7	100.7	102.9	85.9	التعدين
725.3	726.5	728.6	746.2	726.3	728.6	683.4	663.3	615.9	الصناعة
1254.4	1227.1	1206.1	1211.4	1241.0	1206.1	1112.5	1127.0	1104.7	التجارة العامة
751.0	736.5	728.9	738.0	740.7	728.9	744.9	758.7	791.4	الانشاءات
140.7	143.6	132.1	134.4	140.6	132.1	134.2	197.0	223.6	خدمات النقل
181.5	178.2	171.0	183.7	175.2	171.0	155.2	140.5	108.7	السياحة والفنادق والمطاعم
344.4	335.0	326.4	321.7	311.0	326.4	240.0	232.0	223.0	خدمات و مرافق عامة
152.2	149.7	150.9	159.3	154.6	150.9	152.8	174.0	161.2	الخدمات المالية
1226.1	1319.3	1321.7	1267.6	1296.5	1321.7	1094.8	953.3	855.6	اخرى ، منها :
16.9	14.6	15.5	15.5	15.5	15.5	12.4	6.9	8.7	شراء اسهم
<b>4967.3</b>	<b>5008.2</b>	<b>4948.9</b>	<b>4978.5</b>	<b>4985.7</b>	<b>4948.9</b>	<b>4546.5</b>	<b>4466.0</b>	<b>4285.3</b>	<b>المجموع</b>
748.0	723.1	697.0	692.3	680.8	697.0	609.7	594.3	539.2	منه بالعملات الاجنبية
وفقاً للجهة المقترضة									
125.2	126.8	124.5	124.9	164.9	124.5	167.8	157.4	165.6	الحكومة المركزية
108.5	127.9	131.4	124.4	120.8	131.4	155.6	231.7	233.1	المؤسسات العامة
1.7	1.3	1.5	1.2	1.4	1.5	1.7	2.0	0.8	المؤسسات المالية
4475.4	4508.2	4456.9	4488.0	4446.8	4456.9	4001.0	3857.1	3685.7	القطاع الخاص (مقيم)
256.5	244.0	234.6	240.0	251.8	234.6	220.4	217.8	200.1	القطاع الخاص (غير مقيم)

جدول رقم (١٥) : توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
وفقا للنشاط الاقتصادي والجهة المقترضة (تابع)

TABLE NO. (15) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS ACCORDING  
TO ECONOMIC ACTIVITY AND BORROWER (CONTINUED)

JD Million

	2002							
	تشرين اول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
	<b>By Economic Activity</b>							
Agriculture	104.5	103.4	101.5	100.2	102.4	98.0	99.5	105.2
Mining	101.6	102.5	104.4	113.2	105.8	102.1	80.0	77.7
Industry	763.0	748.5	766.8	773.3	764.0	749.7	761.3	750.3
General Trade	1298.6	1261.0	1278.6	1271.3	1223.4	1243.2	1219.1	1234.4
Construction	760.9	777.7	778.5	759.7	766.4	758.9	761.3	759.3
Transportation Services	157.0	156.3	154.3	152.5	144.0	143.7	137.5	140.7
Tourism, Hotels and Restaurants	170.4	169.1	172.4	178.2	178.2	185.1	183.2	182.7
Public Services and Utilities	342.7	355.2	357.5	337.7	339.5	336.5	334.4	347.8
Financial Services	143.2	144.3	148.4	147.8	146.4	144.9	147.7	148.5
Other, of which :	1341.6	1304.1	1284.2	1303.5	1274.7	1265.9	1232.8	1213.5
Buying Shares	45.3	34.8	36.9	35.9	36.8	15.1	16.9	16.1
<b>Total</b>	<b>5183.5</b>	<b>5122.1</b>	<b>5146.6</b>	<b>5137.4</b>	<b>5044.8</b>	<b>5028.0</b>	<b>4956.8</b>	<b>4960.1</b>
of Which in Foreign Currencies	828.7	799.6	826.6	816.2	794.1	824.6	762.0	772.3
	<b>By Borrower</b>							
Central Government	151.3	151.1	153.2	150.8	152.2	153.4	126.3	124.2
Public Entities	125.7	130.5	135.0	145.4	140.0	121.4	115.0	112.1
Financial Institutions	1.6	1.3	2.0	1.6	1.9	1.6	1.7	1.6
Private Sector (Resident)	4594.3	4570.2	4568.3	4564.7	4504.1	4483.5	4452.3	4461.7
Private Sector (Non-Resident)	310.6	269.0	288.1	274.9	246.6	268.1	261.5	260.5

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
4967.3	5008.2	4948.9	4978.5	4985.7	4948.9	4546.5	4466.0	4285.3	اجمالي التسهيلات الائتمانية
1366.0	1380.5	1368.2	1389.2	1376.9	1368.2	1419.8	1394.9	1329.1	جاري مدين
3164.8	3178.8	3115.1	3128.8	3139.0	3115.1	2711.4	2668.5	2547.1	قروض وسلف
									تستحق خلال
570.3	561.3	544.6	617.0	585.3	544.6	492.4	460.5	403.8	(٣) اشهر
289.3	341.4	292.8	288.0	292.5	292.8	239.8	264.9	271.8	(٦-٣) اشهر
415.0	419.5	413.3	404.6	415.2	413.3	459.7	385.7	422.4	(١٢-٦) اشهر
1390.0	1388.8	1393.9	1333.1	1360.6	1393.9	1098.9	1192.0	1164.7	اكثر من ١٢ شهر
78.7	77.1	65.6	70.0	68.3	65.6	68.5	60.3	52.4	برسم التحصيل
421.5	390.7	404.9	416.1	417.1	404.9	352.1	305.1	232.0	مستحقة
436.5	448.9	465.6	460.5	469.8	465.6	415.3	402.6	409.1	كمبيالات واسناد مخصومة
									تستحق خلال
161.1	162.4	196.2	182.3	167.8	196.2	140.9	121.3	133.4	(٣) اشهر
61.2	80.6	79.6	74.9	95.0	79.6	65.5	71.2	68.9	(٦-٣) اشهر
46.5	47.3	51.1	51.5	52.2	51.1	55.7	63.0	71.4	(١٢-٦) اشهر
52.7	53.6	48.4	52.5	53.2	48.4	57.8	57.2	57.2	اكثر من ١٢ شهر
7.5	6.6	7.7	8.2	7.8	7.7	8.6	9.6	9.9	برسم التحصيل
107.5	98.4	82.6	91.1	93.8	82.6	86.8	80.3	68.3	مستحقة
نسبة من اجمالي التسهيلات الائتمانية %									
27.5	27.5	27.6	27.9	27.6	27.6	31.2	31.2	31.0	جاري مدين
63.7	63.5	63.0	62.8	63.0	63.0	59.6	59.8	59.4	قروض وسلف
8.8	9.0	9.4	9.3	9.4	9.4	9.2	9.0	9.6	كمبيالات واسناد مخصومة

جدول رقم (١٦) : التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل البنوك المرخصة  
حسب النوع و تاريخ الاستحقاق (تابع)

TABLE NO. (16) : CREDIT FACILITIES EXTENDED BY THE LICENCED BANKS  
ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CONTINUED)

JD Million

	2002							
	تشرين اول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
<b>Total Credit</b>	5183.4	5122.1	5146.6	5137.4	5044.8	5028.0	4956.8	4960.1
<b>Overdrafts</b>	1294.7	1293.1	1299.6	1336.2	1348.1	1346.4	1355.6	1342.6
<b>Loans and Advances</b>	3482.5	3413.6	3419.6	3376.7	3265.2	3249.6	3167.2	3171.8
<b>Due within</b>								
(3) Months	634.5	582.2	577.4	637.8	614.0	576.4	628.4	617.4
(3-6) Months	278.5	295.0	333.3	313.4	276.6	252.1	255.8	276.9
(6-12) Months	406.3	409.1	421.1	452.9	423.7	447.4	413.3	403.1
More than (12) Months	1539.7	1517.0	1516.1	1423.9	1424.5	1479.0	1373.0	1367.7
<b>Receivable</b>	111.2	99.1	94.3	90.0	84.1	78.5	74.9	85.1
<b>Accrued</b>	512.3	511.2	477.4	458.7	442.3	416.2	421.8	421.6
<b>Discounted Bills &amp; Bonds</b>	406.2	415.4	427.4	424.5	431.5	432.0	434.0	445.7
<b>Due within</b>								
(3) Months	132.8	128.9	133.1	125.6	135.8	135.4	136.5	134.3
(3-6) Months	54.5	55.6	62.0	65.2	60.1	58.0	53.8	61.6
(6-12) Months	45.5	46.3	49.1	47.3	49.5	48.5	54.6	57.0
More than (12) Months	46.9	46.3	46.2	52.1	50.8	54.1	55.7	54.2
<b>Receivable</b>	24.9	24.9	25.5	24.0	25.0	33.8	17.8	18.1
<b>Accrued</b>	101.6	113.4	111.5	110.3	110.3	102.2	115.6	120.5
	<b>Ratio to Total Credit (%)</b>							
<b>Overdrafts</b>	25.0	25.3	25.3	26.0	26.7	26.8	27.3	27.1
<b>Loans and Advances</b>	67.2	66.6	66.4	65.7	64.7	64.6	63.9	63.9
<b>Discounted Bills and Bonds</b>	7.8	8.1	8.3	8.3	8.6	8.6	8.8	9.0

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October					
1354.1	1347.1	1343.2	1342.3	1329.7	1343.2	1354.8	1250.7	984.0	القطاع العام
288.4	283.3	285.2	288.6	292.4	285.2	316.7	263.0	182.5	الحكومة المركزية
202.3	193.5	198.0	195.1	198.8	198.0	199.8	179.3	118.8	ضمن الموازنة
42.8	38.8	43.8	40.2	41.3	43.8	42.8	36.2	35.1	تحت الطلب
0.8	0.6	0.5	0.6	0.5	0.5	0.1	0.2	0.1	توفير
158.7	154.1	153.7	154.3	157.0	153.7	156.9	142.9	83.6	لاجل
86.1	89.8	87.2	93.5	93.6	87.2	116.9	83.7	63.7	موازنات مستقلة
22.6	26.4	26.0	21.1	25.0	26.0	27.7	18.1	16.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	توفير
63.5	63.4	61.2	72.4	68.6	61.2	89.2	65.5	46.8	لاجل
17.4	15.6	11.7	13.3	14.5	11.7	14.4	20.1	19.6	البلديات والمجالس القروية
7.4	4.9	2.3	3.2	2.5	2.3	3.4	4.5	3.0	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
10.0	10.7	9.4	10.1	12.0	9.4	11.0	15.6	16.6	لاجل
252.5	246.6	260.0	268.0	241.0	260.0	277.6	219.5	193.7	المؤسسات العامة غير المالية
69.7	71.4	85.7	85.1	71.0	85.7	53.1	48.2	43.7	تحت الطلب
0.3	0.3	0.3	0.1	0.1	0.3	0.0	0.0	0.5	توفير
182.5	174.9	174.0	182.8	169.9	174.0	224.5	171.3	149.5	لاجل
795.8	801.6	786.3	772.4	781.8	786.3	746.1	748.1	588.2	مؤسسة الضمان الاجتماعي
26.1	28.6	24.9	20.4	41.8	24.9	9.3	10.8	12.6	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
769.7	773.0	761.4	752.0	740.0	761.4	736.8	737.3	575.6	لاجل
7478.5	7438.9	7378.1	7263.2	7272.9	7378.1	6869.7	6251.7	5827.4	القطاع الخاص
5590.0	5548.8	5509.3	5417.9	5415.1	5509.3	5075.0	4592.1	4215.6	قطاع خاص (مقيم)
1047.4	1045.2	1036.8	1006.9	1005.7	1036.8	881.1	757.0	742.8	تحت الطلب
944.2	931.9	927.3	901.4	892.1	927.3	841.0	717.9	673.6	توفير
3598.4	3571.7	3545.2	3509.6	3517.3	3545.2	3352.9	3117.2	2799.2	لاجل
1815.0	1817.2	1798.2	1774.1	1786.5	1798.2	1735.7	1620.5	1580.2	قطاع خاص (غير مقيم)
344.7	338.4	305.3	283.0	287.5	305.3	291.7	231.3	216.5	تحت الطلب
141.7	138.2	139.0	139.4	139.8	139.0	129.5	125.3	119.1	توفير
1328.6	1340.6	1353.9	1351.7	1359.2	1353.9	1314.5	1263.9	1244.6	لاجل
73.5	72.9	70.6	71.2	71.3	70.6	59.0	39.1	31.6	مؤسسات مالية غير مصرفية
4.9	5.0	4.5	4.2	5.2	4.5	4.6	2.7	2.0	تحت الطلب
0.1	0.2	0.1	0.2	0.3	0.1	0.2	0.2	0.2	توفير
68.5	67.7	66.0	66.8	65.8	66.0	54.2	36.2	29.4	لاجل
8832.6	8786.0	8721.3	8605.5	8602.6	8721.3	8224.5	7502.4	6811.4	اجمالي الودائع
نسبه من اجمالي الودائع %									
15.3	15.3	15.4	15.6	15.5	15.4	16.5	16.7	14.4	الودائع حسب الجهة المودعة
63.3	63.2	63.2	63.0	62.9	63.2	61.7	61.2	61.9	قطاع عام
20.6	20.7	20.6	20.6	20.8	20.6	21.1	21.6	23.2	قطاع خاص مقيم
0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.7	0.5	0.5	قطاع خاص غير مقيم
17.7	17.7	17.5	17.0	17.2	17.5	16.0	14.8	15.7	مؤسسات مالية غير مصرفية
12.3	12.2	12.2	12.1	12.0	12.2	11.8	11.2	11.7	الودائع حسب نوع الوديعة
70.0	70.1	70.3	70.9	70.8	70.3	72.2	74.0	72.6	تحت الطلب
									توفير
									لاجل

جدول رقم (١٧) : الودائع لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة و نوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (17) : DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March
<b>Public Sector</b>	<b>1261.1</b>	<b>1277.9</b>	<b>1309.8</b>	<b>1323.7</b>	<b>1326.9</b>	<b>1317.4</b>	<b>1324.8</b>	<b>1364.0</b>
<b>Central Government</b>	<b>265.1</b>	<b>277.8</b>	<b>280.6</b>	<b>282.8</b>	<b>283.2</b>	<b>279.0</b>	<b>291.2</b>	<b>283.7</b>
<b>General Budget</b>	<b>184.3</b>	<b>192.7</b>	<b>201.4</b>	<b>205.0</b>	<b>204.4</b>	<b>193.2</b>	<b>205.4</b>	<b>198.0</b>
Demand	33.3	34.3	36.6	40.9	40.5	37.7	45.1	40.7
Saving	0.7	0.6	0.5	0.6	0.6	0.5	0.6	0.8
Time	150.3	157.8	164.3	163.5	163.3	155.0	159.7	156.5
<b>Own Budget</b>	<b>80.8</b>	<b>85.1</b>	<b>79.2</b>	<b>77.8</b>	<b>78.8</b>	<b>85.8</b>	<b>85.8</b>	<b>85.7</b>
Demand	29.3	21.2	20.6	19.9	22.2	20.9	22.3	22.9
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	51.5	63.9	58.6	57.9	56.6	64.9	63.5	62.8
<b>Municipalities &amp; Village Councils</b>	<b>17.3</b>	<b>17.9</b>	<b>16.7</b>	<b>18.0</b>	<b>20.2</b>	<b>21.6</b>	<b>23.7</b>	<b>23.2</b>
Demand	3.4	3.2	3.1	3.5	4.6	6.4	9.1	10.0
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1
Time	13.9	14.7	13.6	14.5	15.6	15.2	14.5	13.1
<b>Public Non-Financial Institutions</b>	<b>261.9</b>	<b>246.1</b>	<b>255.0</b>	<b>233.5</b>	<b>224.5</b>	<b>233.2</b>	<b>225.0</b>	<b>246.2</b>
Demand	92.1	89.2	90.4	77.6	67.3	76.4	65.1	72.2
Saving	0.2	0.5	0.4	0.3	0.3	0.3	0.2	0.3
Time	169.6	156.4	164.2	155.6	156.9	156.5	159.7	173.7
<b>Social Security Corporation</b>	<b>716.8</b>	<b>736.1</b>	<b>757.5</b>	<b>789.4</b>	<b>799.0</b>	<b>783.6</b>	<b>784.9</b>	<b>810.9</b>
Demand	9.4	34.2	57.3	58.3	47.3	34.6	42.3	54.9
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	707.4	701.9	700.2	731.1	751.7	749.0	742.6	756.0
<b>Private Sector</b>	<b>8024.8</b>	<b>8051.3</b>	<b>8024.6</b>	<b>8014.6</b>	<b>7901.0</b>	<b>7667.2</b>	<b>7607.5</b>	<b>7518.8</b>
<b>Private Sector (Resident)</b>	<b>6045.1</b>	<b>6089.2</b>	<b>6047.2</b>	<b>6009.4</b>	<b>5911.1</b>	<b>5771.5</b>	<b>5699.6</b>	<b>5610.3</b>
Demand	1224.1	1263.6	1245.4	1210.1	1175.5	1101.6	1071.8	1047.6
Saving	1055.0	1054.3	1034.2	1034.0	1002.7	988.9	968.9	960.8
Time	3766.0	3771.3	3767.6	3765.3	3732.9	3681.0	3658.9	3601.9
<b>Private Sector (Non-Resident)</b>	<b>1909.9</b>	<b>1887.0</b>	<b>1902.1</b>	<b>1927.6</b>	<b>1913.9</b>	<b>1824.8</b>	<b>1836.2</b>	<b>1834.0</b>
Demand	391.7	368.6	377.9	421.9	461.6	369.9	389.1	366.8
Saving	162.8	157.7	152.2	154.7	151.3	146.7	147.2	147.1
Time	1355.4	1360.7	1372.0	1351.0	1301.0	1308.2	1299.9	1320.1
<b>Non-Banking Financial Institutions</b>	<b>69.8</b>	<b>75.1</b>	<b>75.3</b>	<b>77.6</b>	<b>76.0</b>	<b>70.9</b>	<b>71.7</b>	<b>74.5</b>
Demand	6.4	6.4	6.2	6.5	6.1	4.3	5.4	6.8
Saving	0.2	0.3	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1
Time	63.2	68.4	69.0	70.9	69.8	66.5	66.2	67.6
<b>Total Deposits</b>	<b>9285.9</b>	<b>9329.2</b>	<b>9334.4</b>	<b>9338.3</b>	<b>9227.9</b>	<b>8984.6</b>	<b>8932.3</b>	<b>8882.8</b>
	<b>Ratio to Total Deposits (%)</b>							
<b>Deposits According to Depositor</b>								
Public Sector	13.6	13.7	14.0	14.2	14.4	14.7	14.8	15.4
Private Sector Resident	65.1	65.3	64.8	64.4	64.1	64.2	63.8	63.2
Private Sector Non-Resident	20.6	20.2	20.4	20.6	20.7	20.3	20.6	20.6
Non-Banking Financial Institutions	0.7	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8
<b>Deposits According to Type</b>								
Demand	19.3	19.5	19.7	19.7	19.8	18.4	18.5	18.3
Saving	13.1	13.0	12.7	12.7	12.5	12.6	12.5	12.5
Time	67.6	67.5	67.6	67.6	67.7	69.0	69.0	69.2

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة

TABLE NO. (18): FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول					
February	January	December	November	October					
47.6	54.7	66.9	83.1	69.0	66.9	67.7	35.5	22.7	القطاع العام
4.4	4.7	4.7	0.2	0.2	4.7	2.8	11.9	3.3	الحكومة المركزية
3.7	4.4	4.4	0.0	0.0	4.4	0.1	0.2	0.0	تحت الطلب
0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توفير
0.2	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	2.7	11.7	3.3	لاجل
43.2	50.0	62.2	82.9	68.8	62.2	64.9	23.6	19.4	المؤسسات العامة
6.2	7.1	9.6	14.2	7.9	9.6	7.5	5.9	4.9	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	توفير
37.0	42.9	52.6	68.7	60.9	52.6	57.4	17.7	14.0	لاجل
3509.0	3487.2	3450.7	3416.6	3463.0	3450.7	3156.6	2785.5	2610.2	القطاع الخاص
1764.0	1746.8	1731.3	1713.4	1745.5	1731.3	1491.8	1235.1	1084.8	قطاع خاص (مقيم)
246.2	243.1	231.1	227.9	223.1	231.1	160.2	147.9	138.4	تحت الطلب
150.7	146.5	143.2	140.2	136.4	143.2	109.6	97.0	85.2	توفير
1367.1	1357.2	1357.0	1345.3	1386.0	1357.0	1222.0	990.2	861.2	لاجل
1735.1	1733.2	1712.8	1696.7	1710.8	1712.8	1657.7	1546.3	1520.4	قطاع خاص (غير مقيم)
318.3	311.7	277.6	257.0	262.8	277.6	261.2	210.8	190.3	تحت الطلب
134.9	131.2	132.1	132.5	132.6	132.1	123.4	120.6	116.6	توفير
1281.9	1290.3	1303.1	1307.2	1315.4	1303.1	1273.1	1214.9	1213.5	لاجل
9.9	7.2	6.6	6.5	6.7	6.6	7.1	4.1	5.0	مؤسسات مالية غير مصرفية
0.9	0.3	0.3	0.4	0.8	0.3	0.3	0.7	0.8	تحت الطلب
0.0	0.0	0.0	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	توفير
9.0	6.9	6.3	6.0	5.8	6.3	6.8	3.4	4.1	لاجل
<b>3556.6</b>	<b>3541.9</b>	<b>3517.6</b>	<b>3499.7</b>	<b>3532.0</b>	<b>3517.6</b>	<b>3224.3</b>	<b>2821.0</b>	<b>2632.9</b>	<b>المجموع</b>
نسبة من اجمالي الودائع %									
الودائع حسب الجهة المودعة									
1.3	1.6	1.9	2.4	2.0	1.9	2.1	1.3	0.9	ودائع القطاع العام
49.6	49.3	49.2	49.0	49.4	49.2	46.3	43.7	41.2	ودائع القطاع الخاص (مقيم)
48.8	48.9	48.7	48.4	48.4	48.7	51.4	54.8	57.7	ودائع القطاع الخاص (غير مقيم)
0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	ودائع المؤسسات المالية غير المصرفية
الودائع حسب نوع الوديعة									
16.2	16.0	14.9	14.3	14.0	14.9	13.3	13.0	12.7	ودائع تحت الطلب
8.0	7.8	7.8	7.8	7.6	7.8	7.2	7.7	7.7	ودائع التوفير
75.8	76.2	77.3	77.9	78.4	77.3	79.5	79.3	79.6	ودائع لاجل

جدول رقم (١٨) : الودائع بالعملة الاجنبية لدى البنوك المرخصة حسب الجهة المودعة ونوع الوديعة (تابع)

TABLE NO. (18) : FOREIGN CURRENCY DEPOSITS WITH LICENCED BANKS BY DEPOSITOR AND TYPE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين أول	أيلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	آذار
	October	September	August	July	June	May	April	March
Public Sector	38.1	38.2	49.5	48.6	50.4	47.8	44.3	54.6
Central Government	5.9	3.0	3.2	3.9	11.9	4.0	3.7	4.4
Demand	5.1	2.2	2.3	3.1	3.5	3.6	3.5	3.6
Saving	0.4	0.5	0.5	0.5	0.5	0.0	0.0	0.5
Time	0.4	0.3	0.4	0.3	7.9	0.4	0.2	0.3
Public Entities	32.2	35.2	46.3	44.7	38.5	43.8	40.6	50.2
Demand	10.3	11.2	12.8	8.3	6.6	12.1	5.2	5.8
Saving	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	21.9	24.0	33.5	36.4	31.9	31.7	35.4	44.4
Private Sector	3657.0	3634.4	3656.0	3687.3	3687.0	3546.1	3561.8	3505.6
Private Sector (Resident)	1842.9	1838.4	1841.5	1850.4	1856.0	1800.0	1794.5	1746.0
Demand	298.4	304.3	302.4	283.1	267.9	254.0	258.0	244.1
Saving	179.8	178.0	171.1	172.1	161.1	154.6	154.6	154.9
Time	1364.7	1356.1	1368.0	1395.2	1427.0	1391.4	1381.9	1347.0
Private Sector (Non-Resident)	1805.8	1788.0	1807.4	1829.3	1823.7	1739.4	1759.9	1751.6
Demand	354.9	334.4	347.0	384.2	428.6	337.8	361.8	338.7
Saving	154.4	149.6	143.8	145.9	142.0	138.6	139.2	139.7
Time	1296.5	1304.0	1316.6	1299.2	1253.1	1263.0	1258.9	1273.2
Non-Banking Financial Institutions	8.3	8.0	7.1	7.6	7.3	6.7	7.4	8.0
Demand	0.9	0.8	0.5	0.5	0.5	0.3	0.4	0.8
Saving	0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Time	7.4	7.0	6.6	7.1	6.8	6.4	7.0	7.2
<b>Total</b>	<b>3695.1</b>	<b>3672.6</b>	<b>3705.5</b>	<b>3735.9</b>	<b>3737.4</b>	<b>3593.9</b>	<b>3606.1</b>	<b>3560.2</b>
	<b>Ratio to Total Deposits (%)</b>							
<b>Deposits According to Depositor</b>								
Public Sector	1.0	1.0	1.3	1.3	1.3	1.3	1.2	1.5
Private Sector Resident	49.9	50.1	49.7	49.5	49.7	50.1	49.8	49.0
Private Sector Non-Resident	48.9	48.7	48.8	49.0	48.8	48.4	48.8	49.2
Non-Banking Financial Institutions	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3
<b>Deposits According to Type</b>								
Demand	18.1	17.8	18.0	18.2	18.9	16.9	17.4	16.7
Saving	9.1	8.9	8.5	8.5	8.1	8.2	8.2	8.3
Time	72.8	73.3	73.5	73.3	73.0	74.9	74.4	75.0

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES  
OPERATING IN PALESTINE

مليون دينار

2002		2001			2001	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
87.2	101.6	89.0	85.5	98.4	89.0	68.7	57.1	27.4	32.4	نقد في الصندوق
37.5	40.8	29.8	26.5	34.0	29.8	20.4	19.0	8.2	10.9	بالدينار الاردني
49.7	60.8	59.2	59.0	64.4	59.2	48.3	38.1	19.2	21.5	بالعملات الاجنبية
1451.7	1429.6	1454.5	1479.2	1431.5	1454.5	1474.3	1387.8	1183.3	1146.4	ارصدة لدى الجهاز المصرفي
406.5	392.9	396.1	370.9	352.6	396.1	346.7	296.9	241.2	402.2	بالدينار الاردني
1045.2	1036.7	1058.4	1108.3	1078.9	1058.4	1127.6	1090.9	942.1	744.2	بالعملات الاجنبية
482.3	491.7	556.5	543.7	577.9	556.5	621.2	409.5	379.3	291.4	التسهيلات الائتمانية
85.7	89.5	93.0	98.8	99.8	93.0	114.1	114.1	115.5	103.9	بالدينار الاردني
338.7	336.9	372.0	351.5	382.1	372.0	362.2	224.6	176.9	116.8	بالدولار الامريكي
57.9	65.3	91.5	93.4	96.0	91.5	144.9	70.8	86.9	70.7	بالعملات الاجنبية الاخرى
36.1	36.1	36.7	51.0	50.6	36.7	47.2	32.0	34.4	31.0	محفظة الاوراق المالية
15.6	15.6	16.2	30.1	30.2	16.2	28.7	19.8	23.4	21.3	بالدينار الاردني
20.5	20.5	20.5	20.9	20.4	20.5	18.5	12.2	11.0	9.7	بالعملات الاجنبية
75.3	68.3	62.7	66.1	61.6	62.7	85.1	71.7	77.5	56.8	موجودات اخرى
34.0	33.9	34.5	34.5	36.0	34.5	32.7	41.7	43.2	42.1	بالدينار الاردني
41.3	34.4	28.2	31.6	25.6	28.2	52.4	30.0	34.3	14.7	بالعملات الاجنبية
2132.6	2127.3	2199.4	2225.5	2220.0	2199.4	2296.5	1958.1	1701.9	1558.0	الموجودات = المطلوبات
217.5	214.2	250.1	260.4	267.8	250.1	269.4	317.6	253.5	236.9	ودائع الجهاز المصرفي
70.7	60.7	51.6	35.9	40.4	51.6	58.2	48.3	21.3	73.6	بالدينار الاردني
146.8	153.5	198.5	224.5	227.4	198.5	211.2	269.3	232.2	163.3	بالعملات الاجنبية
1699.6	1698.5	1702.8	1702.8	1683.0	1702.8	1712.8	1419.1	1256.5	1172.7	ودائع العملاء
427.7	435.3	434.8	426.4	419.5	434.8	410.6	359.2	342.9	436.9	بالدينار الاردني
1005.8	1003.4	1012.7	1022.1	1012.5	1012.7	1049.9	866.4	742.8	557.9	بالدولار الامريكي
266.1	259.8	255.3	254.3	251.0	255.3	252.3	193.5	170.8	177.9	بالعملات الاجنبية الاخرى
84.6	84.2	83.9	88.5	85.8	83.9	75.0	62.3	56.4	51.0	رأس المال والاحتياطيات والمخصصات
71.8	71.3	72.4	79.1	76.4	72.4	67.2	54.7	48.9	43.8	بالدينار الاردني
12.8	12.9	11.5	9.4	9.4	11.5	7.8	7.6	7.5	7.2	بالعملات الاجنبية
130.9	130.4	162.6	173.8	183.4	162.6	239.3	159.1	135.5	97.4	مطلوبات اخرى
26.2	27.2	29.0	37.1	37.5	29.0	43.5	45.1	40.2	34.6	بالدينار الاردني
104.7	103.2	133.6	136.7	145.9	133.6	195.8	114.0	95.3	62.8	بالعملات الاجنبية

جدول رقم (١٩) : الميزانية الموحدة لفروع البنوك الاردنية العاملة في الاراضي الفلسطينية (تابع)

TABLE NO. (19) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF JORDANIAN BANKS' BRANCHES OPERATING IN PALESTINE (CONTINUED)

JD Million

End of Period	2002							
	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
<b>Cash in Vaults</b>	<b>69.9</b>	<b>79.8</b>	<b>73.5</b>	<b>87.1</b>	<b>83.1</b>	<b>87.1</b>	<b>86.6</b>	<b>93.2</b>
In Jordan Dinar	21.4	26.4	25.0	26.7	33.5	35.3	36.9	39.0
In Foreign Currencies	48.5	53.4	48.5	60.4	49.6	51.8	49.7	54.2
<b>Balances with the Banking System</b>	<b>1536.7</b>	<b>1536.4</b>	<b>1560.2</b>	<b>1539.3</b>	<b>1550.2</b>	<b>1524.6</b>	<b>1531.0</b>	<b>1455.2</b>
In Jordan Dinar	436.6	434.5	431.3	424.0	403.6	399.2	398.2	390.4
In Foreign Currencies	1100.1	1101.9	1128.9	1115.3	1146.6	1125.4	1132.8	1064.8
<b>Credit Facilities</b>	<b>436.6</b>	<b>426.6</b>	<b>422.5</b>	<b>417.4</b>	<b>437.1</b>	<b>401.4</b>	<b>411.8</b>	<b>452.7</b>
In Jordan Dinar	74.8	75.5	77.0	77.5	78.9	80.2	82.8	84.2
In U.S. Dollar	295.7	295.6	295.9	291.1	288.2	271.6	267.2	319.4
In Other Foreign Currencies	66.1	55.5	49.6	48.8	70.0	49.6	61.8	49.1
<b>Portfolio</b>	<b>45.8</b>	<b>44.5</b>	<b>49.7</b>	<b>50.5</b>	<b>50.5</b>	<b>50.5</b>	<b>52.7</b>	<b>53.2</b>
In Jordan Dinar	29.5	28.2	33.4	33.7	33.7	33.5	33.9	32.8
In Foreign Currencies	16.3	16.3	16.3	16.8	16.8	17.0	18.8	20.4
<b>Other Assets</b>	<b>53.2</b>	<b>57.7</b>	<b>65.8</b>	<b>64.7</b>	<b>63.4</b>	<b>64.0</b>	<b>68.9</b>	<b>67.7</b>
In Jordan Dinar	32.7	32.5	33.1	31.4	33.1	32.5	33.0	33.0
In Foreign Currencies	20.5	25.2	32.7	33.3	30.3	31.5	35.9	34.7
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>2142.2</b>	<b>2145.0</b>	<b>2171.7</b>	<b>2159.0</b>	<b>2184.3</b>	<b>2127.6</b>	<b>2151.0</b>	<b>2122.0</b>
<b>Deposits of Banking System</b>	<b>104.4</b>	<b>116.7</b>	<b>132.6</b>	<b>134.7</b>	<b>143.4</b>	<b>142.7</b>	<b>185.2</b>	<b>200.8</b>
In Jordan Dinar	46.0	46.4	49.0	48.1	43.9	48.1	56.5	57.6
In Foreign Currencies	58.4	70.3	83.6	86.6	99.5	94.6	128.7	143.2
<b>Customers' Deposits</b>	<b>1759.9</b>	<b>1749.0</b>	<b>1760.7</b>	<b>1754.0</b>	<b>1770.5</b>	<b>1721.4</b>	<b>1740.3</b>	<b>1697.8</b>
In Jordan Dinar	447.4	448.1	447.1	446.0	444.0	442.0	439.3	433.4
In U.S. Dollar	1054.1	1040.1	1042.9	1040.8	1050.5	1020.5	1025.7	1008.7
In Other Foreign Currencies	258.4	260.8	270.7	267.2	276.0	258.9	275.3	255.7
<b>Capital, Reserves and Allowances</b>	<b>103.3</b>	<b>100.4</b>	<b>106.9</b>	<b>104.0</b>	<b>102.5</b>	<b>101.3</b>	<b>99.4</b>	<b>96.9</b>
In Jordan Dinar	90.2	87.3	94.0	90.5	89.2	88.2	86.3	84.0
In Foreign Currencies	13.1	13.1	12.9	13.5	13.3	13.1	13.1	12.9
<b>Other Liabilities</b>	<b>174.6</b>	<b>178.9</b>	<b>171.5</b>	<b>166.3</b>	<b>167.9</b>	<b>162.2</b>	<b>126.1</b>	<b>126.5</b>
In Jordan Dinar	27.6	27.5	25.9	27.6	27.5	24.2	25.7	27.2
In Foreign Currencies	147.0	151.4	145.6	138.7	140.4	138.0	100.4	99.3

جدول رقم (٢٠) : الميزانية الموحدة لمؤسسات الإقراض المتخصصة

TABLE NO. (20) : CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

JD Million		مليون دينار				
End of Period	2001	2000	1999	1998	1997	نهاية الفترة
	تشرين ثاني November					
1) Cash in Vaults and Balances with the Central Bank of Jordan	1.8	0.8	0.6	0.6	2.3	(١) نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي الاردني
2) Balances with Licenced Banks	69.7	70.3	22.0	40.6	50.7	(٢) ارصدة لدى البنوك المرخصة
3) Claims on Private Sector	250.3	275.0	294.6	285.9	279.3	(٣) الديون على القطاع الخاص
- Credit Facilities	245.1	269.5	288.7	279.9	272.5	- تسهيلات ائتمانية
- Corporate Bonds	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- اسناد قرض
- Domestic Investments	5.2	5.5	5.9	6.0	6.8	- استثمارات محلية
4) Claims on Non-Banking Financial Institutions	1.0	1.0	0.5	0.5	0.5	(٤) الديون على مؤسسات مالية غير مصرفية
5) Claims on Public Entities	63.3	68.0	67.6	63.4	55.7	(٥) الديون على المؤسسات العامة
6) Claims on Central Government	0.0	2.3	2.4	2.4	4.5	(٦) الديون على الحكومة المركزية
- Development Bonds	0.0	1.3	2.4	2.4	2.4	- سندات التنمية
- Credit Facilities	0.0	1.0	0.0	0.0	2.1	- تسهيلات ائتمانية
7) Fixed Assets	27.5	24.0	21.7	15.1	10.8	(٧) موجودات ثابتة
8) Other Assets	84.1	72.8	49.0	96.7	90.2	(٨) موجودات اخرى
<b>Assets = Liabilities</b>	<b>497.7</b>	<b>514.2</b>	<b>458.4</b>	<b>505.2</b>	<b>494.0</b>	<b>الموجودات = المطلوبات</b>
1) Customers' Deposits	19.7	16.9	13.7	14.6	19.9	(١) ودائع العملاء
- Private Sector (Resident)	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3	- قطاع خاص (مقيم)
- Public Entities	13.3	8.9	8.3	11.3	16.5	- مؤسسات عامة
- Non-Banking Financial Insts.	0.3	0.4	0.2	0.2	0.2	- مؤسسات مالية غير مصرفية
- Central Government	5.9	7.4	5.0	2.8	2.9	- الحكومة المركزية
2) Foreign Liabilities	81.0	81.5	85.7	88.4	89.3	(٢) المطلوبات الاجنبية
3) Borrowing From:	99.4	112.4	97.1	106.7	112.8	(٣) الاقتراض من
- Central Bank	0.0	7.8	17.8	24.2	25.2	- البنك المركزي
- Central Government	53.2	50.3	13.2	13.8	14.2	- الحكومة المركزية
- Licenced Banks	44.4	53.9	50.5	54.8	59.2	- البنوك المرخصة
- Other	1.8	0.4	15.6	13.9	14.2	- اخرى
4) Capital	85.4	85.4	85.4	84.1	81.6	(٤) رأس المال
5) Reserves and Allowances	104.1	101.1	92.0	80.4	71.6	(٥) الاحتياطات والمخصصات
6) Other Liabilities	108.1	116.9	84.5	131.0	118.8	(٦) مطلوبات أخرى

جدول رقم (٢١) : اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

TABLE NO. (21) : TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

JD Million

مليون دينار

End of Period	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسة الاسكان والتطوير الحضري Housing and Urban Development Corporation	مؤسسة الاقراض الزراعي Agricultural Credit Corporation	بنك تتمية المدن والقرى Cities and Villages Development Bank	بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي الأردني Central Bank of Jordan	نهاية الفترة
1996	4,417.8	5.1	74.5	84.9	41.0	110.9	3,857.8	243.6	١٩٩٦
1997	4,502.3	6.5	71.6	88.0	45.0	125.3	3,921.7	244.2	١٩٩٧
1998	4,822.5	6.9	66.6	92.7	51.3	132.5	4,231.4	241.1	١٩٩٨
1999	5,047.8	6.0	55.2	104.2	56.1	140.6	4,415.4	270.3	١٩٩٩
2000	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	٢٠٠٠
2000									٢٠٠٠
November	5,262.2	4.9	53.8	105.5	54.0	102.7	4,542.8	398.5	تشرين ثاني
December	5,363.5	4.9	52.7	106.8	55.2	120.9	4,546.5	476.5	كانون أول
2001									٢٠٠١
January	5,395.2	4.8	67.9	106.8	54.9	121.0	4,568.8	471.0	كانون ثاني
February	5,513.2	4.8	66.9	106.9	52.0	121.4	4,658.7	502.5	شباط
March	5,514.5	4.8	66.0	107.0	51.8	99.4	4,694.0	491.5	آذار
April	5,633.8	4.7	65.2	107.1	51.0	97.8	4,729.7	578.3	نيسان
May	5,750.6	4.6	64.2	107.2	50.6	97.1	4,792.9	634.0	ايار
June	5,869.5	4.6	62.8	107.4	50.1	93.1	4,838.0	713.5	حزيران
July	5,861.1	4.5	61.4	106.3	49.8	93.1	4,898.4	647.6	تموز
August	5,796.9	4.5	60.2	106.6	49.3	92.4	4,907.1	576.8	آب
September	5,746.9	4.5	59.1	106.7	49.8	91.3	4,940.7	494.8	أيلول
October	5,835.8	4.4	58.2	106.8	50.9	92.4	4,985.7	537.4	تشرين أول
November	5,803.3	4.4	57.2	106.9	51.4	91.4	4,978.5	513.5	تشرين ثاني

جدول رقم ( ٢٢ ) : هيكل اسعار القوائد

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE

نسب مئوية

2002		2001			2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
شباط February	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
										اسعار الفائدة على القروض لدى البنك المركزي
5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سعر اعادة الخصم
4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	6.50-5.25	6.50-5.25	6.50-5.25	6.75-5.75	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة
5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	6.50	8.00	9.00	7.75	سلف الى البنوك المرخصة
3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	4.50	6.00	7.00	6.75	سلف تشجيع الصادرات
6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	7.50	9.25	11.50	9.00	سعر فائدة اتفاقيات اعادة شراء شهادات الابداع
										اسعار الفائدة على شهادات الابداع
										بالدينار <sup>(١)</sup>
-	-	-	-	-	-	-	-	10.50	-	اسبوعان
-	-	-	-	-	-	-	-	10.00	-	شهر واحد
3.90	3.90	3.90	3.90	3.95	3.90	6.00	6.00	9.45	6.25	ثلاثة اشهر
3.95	3.95	-	-	4.00	4.00	6.05	8.25	9.55	6.50	سنة اشهر
-	-	-	-	-	-	-	-	6.60	7.25	اثنا عشر شهرا
										سعر الفائدة المرجح على القروض بين
3.875	3.875	3.875	3.990	3.875	3.875	5.75	1.03	5.83	2.50	البنوك لليلة واحدة
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على الودائع
										لدى البنوك المرخصة
1.04	1.03	1.06	1.05	1.09	1.06	1.20	1.46	1.35	1.19	تحت الطلب
2.72	2.81	2.91	2.97	3.49	2.91	3.76	4.19	4.56	5.03	توفير
4.72	4.90	5.19	5.28	5.43	5.19	6.55	7.89	8.33	9.18	لاجل
										الوسط المرجح لاسعار الفائدة على التسهيلات
										الائتمانية للبنوك المرخصة
9.95	9.96	10.42	10.47	10.49	10.42	11.60	12.66	12.49	12.99	جاري مدين
10.26	10.48	10.45	10.65	10.56	10.45	11.38	12.67	12.89	12.25	قروض وسلف
11.38	11.48	11.88	11.94	11.80	11.88	12.81	13.37	13.97	13.25	كمبيالات واسناد مضمونة

(١) : تمثل السعر الموحد على اخر اصدار في السنة.

جدول رقم (٢٢) : هيكل اسعار الفوائد (تابع)

TABLE NO. (22) : INTEREST RATES STRUCTURE (CONTINUED)

Percentages

Period	2002							
	تشرين أول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March
<b>Central Bank Lending Rates</b>								
Re- discount Rate	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Advances to Specialized Credit Inst.	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5	4.0-3.5
Advances to Licenced Banks	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
Export Promotion Facilities	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00
Interest Rate on Repurchase								
Agreements of CD's	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
<b>Interest Rates on Certificates of</b>								
<b>Deposit Denominated in JD (1)</b>								
Two Weeks	-	-	-	-	-	-	-	-
One Month	-	-	-	-	-	-	-	-
Three Months	3.40	3.40	3.40	3.85	3.85	3.90	3.90	3.90
Six Months	3.45	3.45	3.50	3.95	-	-	3.95	-
Twelve Months	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>								
<b>Overnight Interbank Loans</b>								
	3.250	3.320	3.125	3.125	3.875	3.875	3.875	3.875
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>								
<b>Licenced Banks Deposits</b>								
Demand	1.03	1.02	1.06	1.06	0.99	0.98	1.06	1.05
Saving	2.38	2.47	2.49	2.58	2.65	2.54	2.78	2.71
Time	4.19	4.22	4.26	4.45	4.52	4.55	4.57	4.65
<b>Weighted Average Interest Rates on</b>								
<b>Licenced Banks Credit Facilities</b>								
Overdrafts	9.34	9.41	9.53	9.57	9.74	9.78	9.82	9.94
Loans and Advances	10.10	10.33	10.16	10.20	10.31	10.11	10.10	10.25
Discounted Bills & Bonds	10.83	11.04	10.92	11.00	10.91	11.20	11.46	11.29

(1): Represents the Unified Rate on the Last Issue during the Year .

جدول رقم (٢٣) : أسعار صرف اهم العملات الاجنبية المعلنة من البنك المركزي الاردني

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES  
ANNOUNCED BY CBJ

عدد وحدات العملة لكل دينار اردني

2002	2001			2001	2000	1999	1998	1997	
كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
1.135	1.123	1.114	1.103	1.123	1.080	1.029	1.002	1.048	وحدة حقوقي السحب الخاصة اليورو
اسعار الشراء									
1.633	1.597	1.594	1.559	1.597	1.531	1.404	1.211	1.280	نهاية الفترة
1.597	1.587	1.591	1.559	1.580	1.610	1.327	1.260	1.253	متوسط الفترة
دولار امريكي									
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	نهاية الفترة
1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	متوسط الفترة
جنيه استرليني									
1.000	0.974	0.992	0.972	0.974	0.961	0.873	0.849	0.853	نهاية الفترة
0.985	0.984	0.984	0.973	0.982	0.972	0.874	0.853	0.863	متوسط الفترة
مارك الماني <sup>(١)</sup>									
-	3.123	3.117	3.049	3.123	2.994	2.747	2.375	2.530	نهاية الفترة
-	3.104	3.112	3.050	3.090	3.149	2.595	2.488	2.447	متوسط الفترة
فرنك فرنسي <sup>(١)</sup>									
-	10.472	10.454	10.226	10.472	10.043	9.212	7.962	8.461	نهاية الفترة
-	10.411	10.437	10.229	10.362	10.560	8.704	8.339	8.237	متوسط الفترة
ين ياباني									
187.7	185.6	174.0	172.3	185.6	159.6	144.3	160.3	183.7	نهاية الفترة
187.3	179.8	173.1	171.4	171.9	153.7	160.9	184.9	170.8	متوسط الفترة
ليرة لبنانية									
2141.0	2140.0	2140.0	2139.0	2140.0	2124.0	2124.5	2138.6	2519.9	نهاية الفترة
2140.0	2140.0	2138.0	2140.0	2138.7	2135.0	2128.0	2143.8	2178.6	متوسط الفترة
ريال سعودي									
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	نهاية الفترة
5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.302	5.302	متوسط الفترة
دينار كويتي									
0.435	0.434	0.434	0.432	0.434	0.432	0.430	0.427	0.431	نهاية الفترة
0.435	0.434	0.433	0.432	0.434	0.434	0.430	0.431	0.429	متوسط الفترة
اسعار البيع									
اليورو*									
1.625	1.589	1.586	1.551	1.589	1.523	1.397	1.205	1.274	نهاية الفترة
1.589	1.579	1.583	1.552	1.572	1.602	1.320	1.254	1.235	متوسط الفترة
دولار امريكي									
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	نهاية الفترة
1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	متوسط الفترة
جنيه استرليني									
0.995	0.970	0.987	0.968	0.970	0.956	0.869	0.845	0.848	نهاية الفترة
0.980	0.979	0.979	0.968	0.977	0.967	0.870	0.849	0.858	متوسط الفترة
مارك الماني <sup>(١)</sup>									
-	3.107	3.101	3.034	3.107	2.979	2.733	2.363	2.517	نهاية الفترة
-	3.089	3.096	3.035	3.074	3.133	2.582	2.475	2.434	متوسط الفترة
فرنك فرنسي <sup>(١)</sup>									
-	10.420	10.401	10.175	10.420	9.993	9.166	7.924	8.418	نهاية الفترة
-	10.359	10.385	10.178	10.310	10.507	8.661	8.297	8.197	متوسط الفترة
ين ياباني									
186.7	184.7	173.1	171.4	184.7	158.8	143.6	159.5	182.8	نهاية الفترة
186.4	178.9	172.2	170.5	171.0	152.9	160.1	184.0	170.0	متوسط الفترة
ليرة لبنانية									
2130.0	2130.0	2130.0	2129.0	2130.0	2114.0	2113.9	2128.1	2145.9	نهاية الفترة
2130.0	2129.0	2127.0	2129.0	2127.8	2125.0	2117.4	2133.2	2169.2	متوسط الفترة
ريال سعودي									
5.276	5.276	5.276	5.277	5.276	5.277	5.276	5.277	5.277	نهاية الفترة
5.276	5.276	5.276	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	5.277	متوسط الفترة
دينار كويتي									
0.433	0.431	0.431	0.430	0.431	0.430	0.428	0.424	0.429	نهاية الفترة
0.433	0.431	0.431	0.430	0.431	0.432	0.430	0.429	0.427	متوسط الفترة

\* تمثل الوحدة الحسابية الاوروبية قبل شهر كانون ثاني ١٩٩٩.  
(١): تم استبدال هذه العملات بوحدة اليورو اعتباراً من ٢٠٠٢/١/١.

جدول رقم (٢٣) : أسعار صرف أهم العملات الأجنبية المعلنة من البنك المركزي الأردني (تابع)

TABLE NO. (23) : EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES  
ANNOUNCED BY CBJ (CONTINUED)

(Units Per JD)

	2002								
	تشرين اول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February
<b>SDRs</b>	1.067	1.067	1.062	1.066	1.060	1.094	1.111	1.132	1.136
<b>EURO*</b>	<b>Buying Rates</b>								
End of Period	1.432	1.438	1.440	1.438	1.427	1.510	1.565	1.623	1.635
Period Average	1.441	1.443	1.445	1.425	1.483	1.542	1.597	1.615	1.625
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
Period Average	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412	1.412
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.906	0.903	0.920	0.900	0.923	0.967	0.970	0.992	0.996
Period Average	0.908	0.909	0.919	0.909	0.955	0.968	0.981	0.994	0.994
<b>Deutsche Mark<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>French Franc<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	173.1	171.9	166.9	169.5	169.0	175.8	181.0	187.7	189.4
Period Average	175.2	170.6	168.2	167.0	174.5	178.8	185.0	185.5	188.7
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2140.0	2140.0	2138.0	2139.0	2140.0	2140.0	2141.0	2141.0	2141.0
Period Average	2140.0	2140.0	2139.0	2140.0	2140.0	2141.0	2141.0	2141.0	2141.0
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
Period Average	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303	5.303
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.427	0.427	0.427	0.426	0.427	0.430	0.432	0.435	0.435
Period Average	0.427	0.427	0.427	0.426	0.429	0.431	0.434	0.435	0.435
	<b>Selling Rates</b>								
<b>EURO*</b>									
End of Period	1.425	1.430	1.433	1.431	1.420	1.502	1.557	1.615	1.627
Period Average	1.434	1.436	1.438	1.418	1.475	1.535	1.589	1.607	1.617
<b>U. S. Dollar</b>									
End of Period	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
Period Average	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408	1.408
<b>Pound Sterling</b>									
End of Period	0.902	0.899	0.916	0.895	0.918	0.962	0.965	0.987	0.991
Period Average	0.903	0.905	0.915	0.905	0.950	0.963	0.976	0.989	0.989
<b>Deutsche Mark<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>French Franc<sup>(1)</sup></b>									
End of Period	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Period Average	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Japanese Yen</b>									
End of Period	172.3	171.0	166.0	168.6	168.2	174.9	180.1	186.7	188.5
Period Average	174.4	169.8	167.4	166.1	173.6	177.9	184.1	184.6	187.8
<b>Lebanese Pound</b>									
End of Period	2130.0	2130.0	2127.0	2128.0	2129.0	2129.0	2130.0	2130.0	2130.0
Period Average	2130.0	2129.0	2128.0	2129.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0	2130.0
<b>Saudi Riyal</b>									
End of Period	5.276	5.277	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
Period Average	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276	5.276
<b>Kuwaiti Dinar</b>									
End of Period	0.425	0.425	0.425	0.424	0.424	0.428	0.430	0.433	0.433
Period Average	0.425	0.425	0.425	0.424	0.427	0.429	0.431	0.432	0.433

\* : Represents ECU Before January 1999.

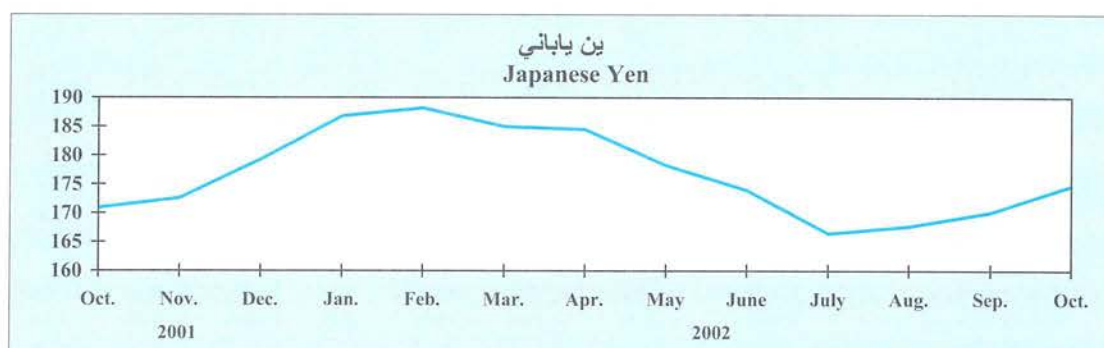
(1) : Since January 1, 2002 this currency has been replaced by the Euro.

اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES

(Units Per JD)

عدد وحدات العملة (لكل دينار اردني)



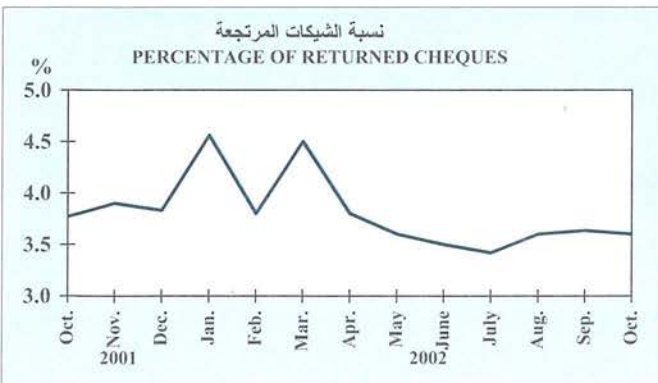
جدول رقم (٢٤) : تقاص البنوك

TABLE NO. (24) : BANKS' CLEARING

JD Million

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
Returned Cheques		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
العدد الف Number (1000)	القيمة الف Value (1000)	العدد الف Number (1000)	القيمة الف Value (1000)	العدد الف Number (1000)	القيمة الف Value (1000)	العدد الف Number (1000)	القيمة الف Value (1000)	العدد الف Number (1000)	القيمة الف Value (1000)	العدد الف Number (1000)	القيمة الف Value (1000)	
434.7	460.0	10827.7	8611.5	321.0	140.6	333.9	459.3	381.4	558.6	9791.4	7453.0	1997
512.8	537.6	11214.6	8819.7	318.8	148.3	314.3	433.0	404.9	547.3	10176.6	7691.1	1998
509.6	591.4	11055.3	8828.9	325.6	160.2	55.2	77.3	351.6	488.3	10322.9	8103.1	1999
494.0	549.2	11622.6	8891.7	295.3	154.4	-	-	335.4	468.9	10991.9	8268.4	2000
515.5	536.7	12584.6	8958.2	317.5	184.3	-	-	349.4	461.7	11917.7	8312.2	2001
42.2	45.2	1119.2	797.7	28.0	17.3	-	-	36.5	41.3	1054.7	739.1	October تشرين اول
38.3	42.2	970.8	636.7	25.8	14.4	-	-	25.6	31.6	919.4	590.7	November تشرين ثاني
42.0	44.8	1096.6	777.3	27.5	15.8	-	-	32.3	39.9	1036.8	721.6	December كانون اول
47.1	44.4	1033.7	632.2	29.1	14.9	-	-	29.7	31.9	974.9	585.4	2002 كانون ثاني
37.5	35.7	983.2	659.5	24.7	14.8	-	-	28.0	32.8	930.5	611.9	February شباط
45.9	42.7	1024.0	702.9	27.1	15.8	-	-	27.7	35.5	969.2	651.6	March آذار
40.2	40.6	1050.2	714.0	27.4	17.5	-	-	31.2	35.3	991.6	661.2	April نيسان
37.7	39.1	1039.1	690.9	30.2	16.6	-	-	29.4	34.6	979.5	639.7	May ايار
37.3	36.4	1055.0	724.9	28.8	15.7	-	-	32.7	36.0	993.5	673.2	June حزيران
41.6	40.8	1216.6	788.8	31.0	18.1	-	-	36.0	39.5	1149.6	731.2	July تموز
37.5	35.2	1040.9	652.4	28.7	14.5	-	-	31.0	31.9	981.2	606.0	August آب
41.8	37.1	1149.7	818.1	31.0	16.3	-	-	34.7	41.4	1084.0	760.4	September ايلول
42.3	40.7	1175.0	783.5	31.5	16.2	-	-	39.6	40.0	1103.9	727.3	October تشرين اول



جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

2001 <sup>(1)</sup>				2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September						
211.3	137.2	147.5	183.5	1887.4	1800.9	1783.8	1699.5	1574.9	اجمالي الإيرادات والمساعدات الخارجية
190.2	119.2	132.3	162.2	1638.0	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الإيرادات المحلية
95.6	73.1	81.8	92.9	996.4	961.9	884.2	858.6	798.5	إيرادات ضريبية
94.6	46.1	50.5	69.3	641.6	598.8	701.1	637.9	571.4	إيرادات غير ضريبية
21.1	18.0	15.2	21.3	249.4	240.2	198.5	203.0	205.0	المساعدات الخارجية
202.1	189.5	181.4	175.5	2111.7	2004.7	2007.4	2055.1	1906.1	اجمالي الائتلاف وصافي الاقتراض
186.9	152.6	150.0	138.1	1788.5	1718.3	1643.1	1644.6	1524.8	النفقات الجارية ، منها
32.2	24.2	23.6	18.1	278.0	293.1	278.1	247.7	268.7	مدفوعات الفوائد (على أساس الاستحقاق)
45.3	36.1	30.1	37.2	367.4	288.4	299.0	365.5	287.4	النفقات الرأسمالية
-30.1	0.8	1.3	0.2	-44.2	-2.0	65.3	45.0	93.9	صافي الاقتراض
41.4	-28.1	-10.3	26.1	53.7	89.3	54.5	-107.9	-62.5	العجز/الوفر الأولي*
3.3	-33.4	-17.7	24.1	-150.5	-157.6	-57.8	-148.1	-154.9	العجز/الوفر الجاري
9.2	-52.3	-33.9	8.0	-224.3	-203.8	-223.6	-355.6	-331.2	العجز/الوفر الكلي ( على أساس الاستحقاق)
15.9	7.4	0.4	9.1	68.8	84.0	83.2	59.0	67.8	الفوائد المجدولة
25.1	-44.9	-33.5	17.1	-155.5	-119.8	-140.4	-296.6	-263.4	العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي)

المصدر : وزارة المالية.

\* : ارقام معدلة.

(١) : أولية.

(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي %)

( In Percent of GDP )

	2001	2000	1999	1998	1997	
Domestic Revenues	26.2	26.0	27.5	26.7	26.7	الإيرادات المحلية
Foreign Grants	4.0	4.0	3.4	3.6	4.0	المساعدات الخارجية
Current Expenditures	28.6	28.6	28.5	29.3	29.7	النفقات الجارية
Capital Expenditures	5.9	4.8	5.2	6.5	5.6	النفقات الرأسمالية
Primary Balance	0.9	1.5	0.9	-1.9	-1.2	العجز/الوفر الأولي
Current Balance	-2.4	-2.6	-1.0	-2.6	-3.0	العجز/الوفر الجاري
Overall Deficit/Surplus (Commitment Basis)	-3.6	-3.4	-3.9	-6.3	-6.4	العجز/الوفر الكلي (على أساس الاستحقاق)
Overall Deficit/Surplus (Cash Basis)	-2.5	-2.0	-2.4	-5.3	-5.1	العجز/الوفر الكلي (على الأساس النقدي)

جدول رقم (٢٥) : خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (25) : SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CONTINUED)

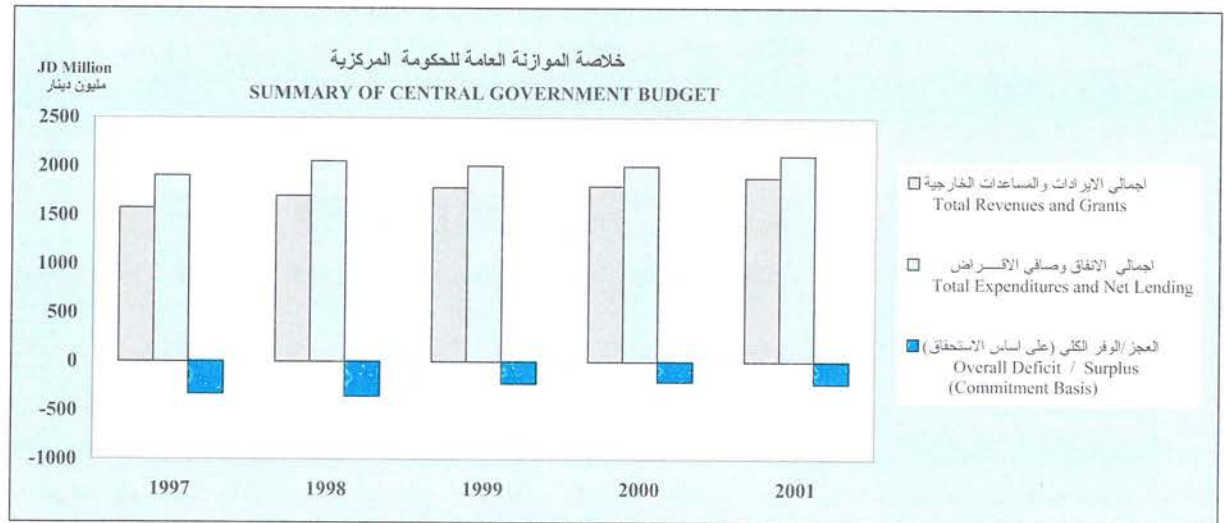
JD Million

Code	2002 <sup>(1)</sup>								
	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Total Revenues and Grants</b>	169.8	157.0	147.1	158.2	132.1	188.9	155.4	142.7	136.1
<b>Domestic Revenues</b>	156.8	127.5	131.1	143.2	115.1	171.5	140.0	122.7	120.9
Tax Revenues	100.8	84.4	82.9	90.2	70.2	82.8	80.3	79.8	78.2
Nontax Revenues	56.0	43.1	48.2	53.0	44.9	88.7	59.7	42.9	42.7
<b>Foreign Grants</b>	13.0	29.5	16.0	15.0	17.0	17.4	15.4	20.0	15.2
<b>Total Expenditures and Net Lending</b>	173.7	181.4	184.4	200.6	193.7	182.7	182.0	173.1	144.4
<b>Current Expenditures , of Which :</b>	142.8	152.8	151.1	170.5	154.7	152.6	160.5	148.4	130.4
Interest Payments (Commitment Basis)	12.2	20.9	14.1	40.7	15.2	20.6	15.5	14.4	13.9
<b>Capital Expenditures</b>	30.2	25.2	31.2	27.0	35.6	27.4	23.3	22.6	16.7
<b>Net Lending</b>	0.7	3.4	2.1	3.1	3.4	2.7	-1.8	2.1	-2.7
<b>Primary Deficit / Surplus*</b>	8.3	-3.5	-23.2	-1.7	-46.4	26.8	-11.1	-16.0	5.6
<b>Current Deficit / Surplus</b>	14.0	-25.3	-20.0	-20.7	-39.6	18.9	-20.5	-25.7	-9.5
<b>Overall Deficit / Surplus (Commitment Basis)</b>	-3.9	-24.4	-37.3	-42.4	-61.6	6.2	-26.6	-30.4	-8.3
Rescheduled Interest	7.6	0.0	2.2	21.9	0.0	0.4	6.7	0.0	0.0
<b>Overall Deficit / Surplus (Cash Basis)</b>	3.7	-24.4	-35.1	-20.5	-61.6	6.6	-19.9	-30.4	-8.3

Source : Ministry of Finance.

\* : Revised Figures.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

مليون دينار

2001				2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September						
190.2	119.2	132.3	162.2	1638.0	1560.7	1585.3	1496.5	1369.9	الإيرادات المحلية
95.6	73.1	81.8	92.9	996.4	961.9	884.2	858.6	798.5	أ - الإيرادات الضريبية
14.7	6.9	9.6	20.1	195.4	161.0	152.8	139.6	149.7	١ - الضرائب على الدخل والإرباح
8.7	2.4	4.5	15.2	131.3	97.3	94.2	84.1	96.5	الشركات المساهمة
3.8	2.9	3.4	3.2	38.4	37.9	35.7	35.4	33.4	الأفراد
1.7	1.5	1.6	1.5	17.9	16.7	14.8	12.1	11.0	الموظفون والمستخدمون
0.5	0.1	0.1	0.2	7.8	9.1	8.1	8.0	8.8	الضريبة على الأرباح الموزعة
52.6	46.2	50.4	51.3	554.4	520.2	435.0	407.5	373.4	٢ - الضرائب على المعاملات المحلية
49.1	42.4	46.2	46.0	502.7	464.5	372.5	350.3	315.4	الضريبة العامة على المبيعات
3.5	3.8	4.2	5.3	51.7	55.7	62.5	57.2	58.0	الضرائب الأخرى
26.6	18.6	20.2	19.8	228.5	264.7	279.3	294.3	258.5	٣ - الضرائب على التجارة الخارجية
25.9	18.3	19.8	19.4	224.3	260.5	274.0	288.4	252.3	الضرائب الجمركية
0.7	0.3	0.4	0.4	4.2	4.2	5.3	5.9	6.2	الغرامات والمصادرات
1.7	1.4	1.6	1.7	18.1	16.0	17.1	17.2	16.9	٤ - الضرائب الإضافية
94.6	46.1	50.5	69.3	641.6	598.8	701.1	637.9	571.4	ب - الإيرادات غير الضريبية
2.9	2.1	2.6	2.9	32.1	37.4	24.9	24.2	32.2	١ - الرخص
18.8	16.5	19.3	20.4	215.0	200.1	172.4	167.9	166.2	٢ - الرسوم
1.4	0.5	0.2	0.3	4.9	6.1	6.2	5.7	9.8	٣ - البرق والبريد
43.7	3.9	3.6	11.1	136.4	140.7	197.4	152.3	193.6	٤ - الفوائد والإرباح
27.8	23.1	24.8	34.6	253.2	214.5	300.2	287.8	169.6	٥ - إيرادات مختلفة

المصدر : وزارة المالية .  
(١) : أولية .

(نسبة الإيرادات المحلية الى الناتج المحلي الاجمالي %)						
(Domestic Revenues in Percent of GDP)						
	2001	2000	1999	1998	1997	
Tax Revenues, of which :	15.9	16.0	15.3	15.3	15.5	الإيرادات الضريبية ، منها :
Taxes on Income and Profits	3.1	2.7	2.6	2.5	2.9	الضرائب على الدخل والإرباح
General Sales Tax	8.0	7.7	6.5	6.2	6.1	الضريبة العامة على المبيعات
Customs Duties	3.6	4.3	4.8	5.1	4.9	الضرائب الجمركية
Nontax Revenues	10.2	10.0	12.2	11.4	11.1	الإيرادات غير الضريبية

جدول رقم (٢٦) : الإيرادات المحلية للحكومة المركزية (تابع)

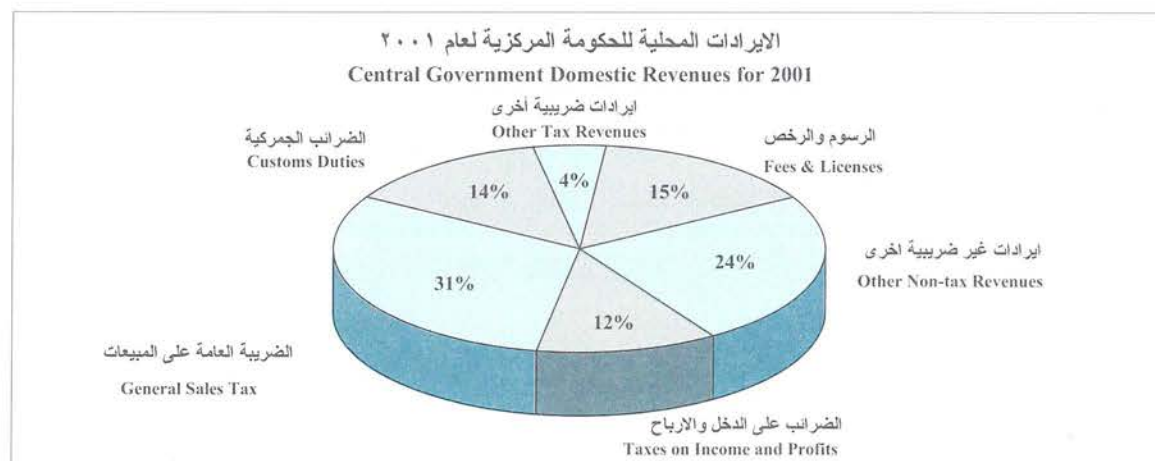
TABLE NO. (26) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES (CONTINUED)

JD Million

Code	2002 <sup>(1)</sup>								
	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Domestic Revenues</b>	156.8	127.5	131.1	143.2	115.1	171.5	140.0	122.7	120.9
<b>A- Tax Revenues</b>	100.8	84.4	82.9	90.2	70.2	82.8	80.3	79.8	78.2
1-Taxes on Income and Profits	22.4	9.8	9.3	11.0	14.9	22.0	18.2	12.8	37.8
Corporations	16.9	1.3	3.1	5.4	5.3	9.5	12.1	8.2	32.7
Individuals	3.1	6.9	3.1	3.1	4.0	4.9	3.7	2.9	3.0
Salaried Employees	1.8	1.3	1.4	1.4	1.8	1.9	1.7	1.5	1.6
Distribution of Profits	0.6	0.3	1.7	1.1	3.8	5.7	0.7	0.2	0.5
2-Taxes on Domestic Transactions	57.3	54.4	51.5	59.1	35.0	41.8	42.3	49.5	22.9
General Sales Tax	51.2	48.0	46.2	54.8	31.3	37.9	38.7	45.5	19.7
Other Taxes	6.1	6.4	5.3	4.3	3.7	3.9	3.6	4.0	3.2
3-Taxes on Foreign Trade	19.3	18.3	20.5	18.2	18.7	17.4	18.1	15.8	16.2
Customs Duties	18.9	17.7	20.0	17.8	18.2	17.0	17.7	15.5	15.9
Fines and Forfeits	0.4	0.6	0.5	0.4	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3
4-Additional Tax	1.8	1.9	1.6	1.9	1.6	1.6	1.7	1.7	1.3
<b>B- Non-tax Revenues</b>	56.0	43.1	48.2	53.0	44.9	88.7	59.7	42.9	42.7
1-Licenses	2.9	2.7	3.0	2.6	2.6	2.5	3.4	2.5	2.7
2-Fees	20.6	20.0	20.3	18.2	18.8	17.1	18.4	15.4	17.6
3-Revenues from Post	0.3	0.5	1.2	0.3	0.3	0.6	0.4	0.4	0.8
4-Interests and Profits	13.6	2.0	8.5	8.6	4.4	55.7	9.7	1.5	4.8
5-Miscellaneous	18.6	17.9	15.2	23.3	18.8	12.8	27.8	23.1	16.8

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.



جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

مليون دينار

2001 <sup>(1)</sup>				2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	ايلول September						
202.1	189.5	181.4	175.5	2,111.7	2,004.7	2,007.4	2,055.1	1,906.1	اجمالي الاتفاق و صافي الاقراض
186.9	152.6	150.0	138.1	1,788.5	1,718.3	1,643.1	1,644.6	1,524.8	أ - النفقات الجارية
27.9	32.7	31.6	31.3	384.1	366.0	343.4	339.0	342.0	١- الرواتب و الاجور
17.8	4.6	4.4	6.4	74.9	72.2	72.6	63.1	68.5	٢- المشتريات من السلع والخدمات
32.2	24.2	23.6	18.1	278.0	293.1	278.1	247.7	268.7	٣- فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
1.3	6.3	2.5	3.9	57.6	48.6	47.3	26.0	19.1	الداخلية
30.9	17.9	21.1	14.2	220.4	244.5	230.8	221.7	249.6	الخارجية
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.0	38.0	71.2	٤- دعم المواد التموينية
50.2	36.7	38.3	35.1	452.5	408.4	376.7	371.4	287.9	٥- تحويلات اخرى
27.4	25.1	25.2	24.7	290.9	268.6	238.5	235.0	213.4	التقاعد
3.6	0.4	1.2	0.8	12.3	9.8	9.3	8.2	7.2	الضمان الاجتماعي
7.7	4.6	5.8	4.8	70.3	67.2	66.8	62.7	44.8	دعم المؤسسات
2.8	1.5	1.0	0.1	9.0	5.0	5.1	5.8	7.9	اغاثة النازحين
7.2	4.4	3.5	3.8	55.0	43.0	43.0	43.0	0.0	دعم الجامعات والبلديات
1.5	0.7	1.6	0.9	15.0	14.8	14.0	16.7	14.6	اخرى
50.4	51.2	47.3	43.2	537.0	531.2	512.1	491.0	444.5	٦- الدفاع و الامن
8.4	3.2	4.8	4.0	62.0	47.4	45.2	94.4 <sup>(2)</sup>	42.0	٧- اخرى
45.3	36.1	30.1	37.2	367.4	288.4	299.0	365.5	287.4	ب - النفقات الرأسمالية
-30.1	0.8	1.3	0.2	-44.2	-2.0	65.3	45.0	93.9	ج - صافي الاقراض
3.7	3.6	4.7	2.7	36.4	47.4	97.4	77.6	139.8	قروض و استثمارات
-33.8	-2.8	-3.4	-2.5	-80.6	-49.4	-32.1	-32.6	-45.9	اقساط قروض مستردة

المصدر : وزارة المالية .

(١) : اولية .

(٢) : تشمل تسديد التزامات غير مدفوعة ومتاخرات على القطاع العام .

( نسبة النفقات العامة الى الناتج المحلي الاجمالي % )

( Public Expenditure in Percent of GDP )

	2001	2000	1999	1998	1997	
Wages and Salaries	6.1	6.1	6.0	6.0	6.7	الرواتب و الاجور
Interest Payments (Commitment Basis)	4.4	4.9	4.8	4.4	5.2	فوائد القروض (على اساس الاستحقاق)
Pensions and Social Security	4.8	4.6	4.3	4.3	4.3	التقاعد والضمان الاجتماعي
Decentralized Agencies	1.1	1.1	1.2	1.1	0.9	دعم المؤسسات
Defence and Security	8.6	8.8	8.9	8.8	8.7	الدفاع و الامن

جدول رقم (٢٧) : التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية (تابع)

TABLE NO. (27) : ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES (CONTINUED)

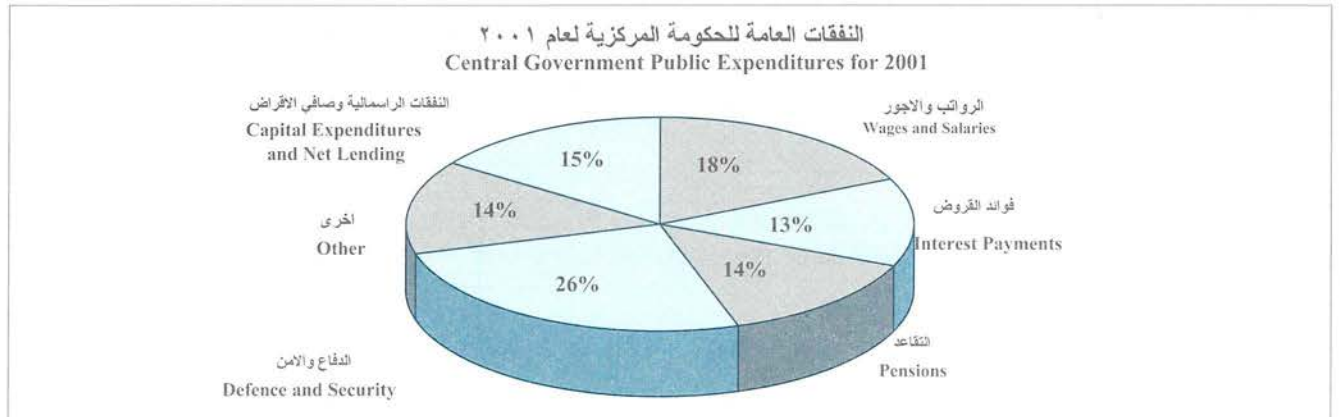
JD Million

Code	2002 <sup>(1)</sup>								
	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Total Expenditures and Net Lending</b>	173.7	181.4	184.4	200.6	193.7	182.7	182.0	173.1	144.4
<b>A- Current Expenditures</b>	142.8	152.8	151.1	170.5	154.7	152.6	160.5	148.4	130.4
1 - Wages and Salaries	32.4	33.4	34.7	34.6	34.2	33.5	33.7	33.2	32.9
2 - Purchases of Goods & Services	5.7	8.2	7.6	5.5	6.7	6.5	10.5	7.5	2.8
3 - Interest Payments (Commitment Basis)	12.2	20.9	14.1	40.7	15.2	20.6	16.3	14.4	13.9
Internal	2.6	8.1	4.2	4.0	6.5	2.3	4.7	7.7	3.9
External	9.6	12.8	9.9	36.7	8.7	18.3	11.6	6.7	10.0
4 - Food Subsidies	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
5 - Other Transfers	40.7	39.3	42.5	40.3	42.0	40.3	45.2	47.0	36.1
Pensions	27.4	26.8	26.8	26.6	26.9	25.7	25.8	25.6	25.2
Social Security	0.7	0.9	1.8	1.3	1.0	1.6	2.1	6.1	0.7
Decentralized Agencies	6.9	7.2	7.9	7.0	8.0	7.2	11.5	7.7	6.7
Relief Operations	0.7	0.0	1.2	0.0	1.6	0.0	0.7	0.7	0.1
University & Municipalities	3.7	3.5	3.8	3.7	3.1	4.3	3.6	4.8	2.5
Other	1.3	0.9	1.0	1.7	1.4	1.5	1.5	2.1	0.9
6 - Defence and Security	47.1	46.6	47.3	45.6	49.1	46.0	49.0	41.7	38.9
7 - Other	4.7	4.4	4.9	3.8	7.5	5.7	5.8	4.6	5.8
<b>B- Capital Expenditures</b>	30.2	25.2	31.2	27.0	35.6	27.4	23.3	22.6	16.7
<b>C- Net Lending</b>	0.7	3.4	2.1	3.1	3.4	2.7	-1.8	2.1	-2.7
Gross Lending	4.6	4.9	5.6	5.6	5.9	6.3	2.7	2.9	0.3
Repayments	-3.9	-1.5	-3.5	-2.5	-2.5	-3.6	-4.5	-0.8	-3.0

Source : Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Overdue Settlements and Arrears on Public Sector.



جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية  
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT  
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

مليون دينار

2001 <sup>(1)</sup>				2001	2000	1999	1998	نهاية الفترة
كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	أيلول September					
1,369	1,310	1,258	1,265	1,369	1,203	1,024	1,119	اجمالي الدين الداخلي
1,261	1,202	1,149	1,153	1,261	1,120	889	1,007	(١) الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
740	640	540	540	740	480	330	238	أ - سندات وأذونات خزينة
629	539	468	468	629	412	319	184	مصادر بنكية
111	101	72	72	111	68	11	54	مصادر غير بنكية
160	160	168	168	160	172	137	156	ب - سندات التنمية
69	69	73	74	69	85	74	80	مصادر بنكية
91	91	95	94	91	87	63	76	مصادر غير بنكية
361	402	441	445	361	468	422	613	ج - قروض وسلف
272	272	272	272	272	272	322	509	من البنك المركزي
79	79	118	118	79	119	79	79	من بنوك تجارية
10	51	51	55	10	77	21	25	من مصادر غير بنكية
108	108	109	112	108	83	135	112	(٢) المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
63	63	63	64	63	31	61	25	أ - سندات واسناد قرض
51	51	51	52	51	22	32	18	مصادر بنكية
12	12	12	12	12	9	29	7	مصادر غير بنكية
45	45	46	48	45	52	74	87	ب - التسهيلات المباشرة
45	45	46	48	45	52	74	87	مصادر بنكية
250	187	168	224	245	291	146	300	اجمالي ودائع الحكومة لدى الجهاز المصرفي
94	24	10	64	89	114	-8	142	(١) ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة)
-256	-310	-316	-260	-261	-225	-318	-92	أ - ودايع وزارة المالية
-307	-356	-364	-307	-312	-277	-345	-118	في البنك المركزي (٢)
51	46	48	47	51	52	27	26	في البنوك التجارية
350	334	326	324	350	339	310	234	ب - ودايع الوزارات والدايع الحكومية
207	192	183	181	207	195	187	141	في البنك المركزي
143	142	143	143	143	144	123	93	في البنوك التجارية
156	163	158	160	156	177	154	158	(٢) ودايع المؤسسات الحكومية بموازانات مستقلة
1,167	1,178	1,139	1,089	1,172	1,006	897	865	صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) (٣)
								صافي الدين الداخلي للحكومة المركزية (٤)
1,119	1,123	1,090	1,041	1,124	912	878	819	ضمن الموازنة وبموازانات مستقلة

المصدر : وزارة المالية.

(١) : أولية.

(٢) : يمثل صافي عجز حساب الخزينة (عجز حساب الخزينة - اجمالي ودايع وزارة المالية لدى البنك المركزي).

(٣) : يمثل اجمالي الدين الداخلي للحكومة المركزية (ضمن الموازنة) مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة المركزية (ضمن الموازنة) لدى الجهاز المصرفي.

(٤) : يمثل اجمالي الدين الداخلي مطروحا منه اجمالي ودايع الحكومة لدى الجهاز المصرفي.

جدول رقم (٢٨) : الدين الداخلي للحكومة المركزية (تابع)  
(ضمن الموازنة ومؤسسات حكومية بموازانات مستقلة)

TABLE NO. (28) : CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC DEBT (CONTINUED)  
(BUDGETARY CENTRAL GOVERNMENT AND OWN BUDGET AGENCIES)

JD Million

End of Period	2002 <sup>(1)</sup>								
	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Gross Domestic Debt</b>	<b>1,495</b>	<b>1,382</b>	<b>1,380</b>	<b>1,393</b>	<b>1,402</b>	<b>1,374</b>	<b>1,361</b>	<b>1,365</b>	<b>1,271</b>
<b>1) Budgetary Central Government</b>	<b>1,362</b>	<b>1,262</b>	<b>1,262</b>	<b>1,274</b>	<b>1,282</b>	<b>1,254</b>	<b>1,254</b>	<b>1,260</b>	<b>1,161</b>
<b>A) Treasury Bills and Bonds</b>	<b>828</b>	<b>728</b>	<b>728</b>	<b>740</b>	<b>740</b>	<b>740</b>	<b>740</b>	<b>740</b>	<b>640</b>
Bank Sources	641	562	592	604	604	614	614	614	546
Non - Bank Sources	187	166	136	136	136	126	126	126	94
<b>B) Development Bonds</b>	<b>146</b>	<b>146</b>	<b>146</b>	<b>146</b>	<b>154</b>	<b>154</b>	<b>154</b>	<b>160</b>	<b>160</b>
Bank Sources	61	61	62	62	68	70	68	73	69
Non - Bank Sources	85	85	84	84	86	84	86	87	91
<b>C) Loans &amp; Advances</b>	<b>388</b>	<b>388</b>	<b>388</b>	<b>388</b>	<b>388</b>	<b>360</b>	<b>360</b>	<b>360</b>	<b>361</b>
Central Bank	272	272	272	272	272	272	272	272	272
Licensed Banks	106	106	106	106	106	78	78	78	79
Non - Bank Sources	10	10	10	10	10	10	10	10	10
<b>2) Own - Budget Government Agencies</b>	<b>133</b>	<b>120</b>	<b>118</b>	<b>119</b>	<b>120</b>	<b>120</b>	<b>107</b>	<b>105</b>	<b>110</b>
<b>A) Corporate Bonds</b>	<b>88</b>	<b>73</b>	<b>74</b>	<b>73</b>	<b>73</b>	<b>72</b>	<b>61</b>	<b>58</b>	<b>63</b>
Bank Sources	58	53	53	52	52	51	49	46	51
Non - Bank Sources	30	20	21	21	21	21	12	12	12
<b>B) Direct Credit Facilities</b>	<b>45</b>	<b>47</b>	<b>44</b>	<b>46</b>	<b>47</b>	<b>48</b>	<b>46</b>	<b>47</b>	<b>47</b>
Bank Sources	45	47	44	46	47	48	46	47	47
<b>Gross Government Deposits with The Banking System</b>	<b>163</b>	<b>89</b>	<b>151</b>	<b>168</b>	<b>179</b>	<b>156</b>	<b>138</b>	<b>162</b>	<b>135</b>
<b>1) Budgetary Central Government's Deposits</b>	<b>8</b>	<b>-59</b>	<b>3</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>1</b>	<b>-11</b>	<b>11</b>	<b>-19</b>
<b>A) Ministry of Finance</b>	<b>-313</b>	<b>-430</b>	<b>-369</b>	<b>-371</b>	<b>-358</b>	<b>-351</b>	<b>-363</b>	<b>-360</b>	<b>-405</b>
With The Central Bank <sup>(2)</sup>	-353	-471	-409	-414	-397	-394	-404	-402	-449
With Licensed Banks	40	41	40	43	39	43	41	42	44
<b>B) Other Ministries</b>	<b>321</b>	<b>371</b>	<b>372</b>	<b>392</b>	<b>379</b>	<b>352</b>	<b>352</b>	<b>371</b>	<b>386</b>
With The Central Bank	173	216	219	236	230	195	199	215	240
With Licensed Banks	148	155	153	156	149	157	153	156	146
<b>2) Own - Budget Government Agencies Deposits</b>	<b>155</b>	<b>148</b>	<b>148</b>	<b>147</b>	<b>158</b>	<b>155</b>	<b>149</b>	<b>151</b>	<b>154</b>
<b>Net Budgetary Central Government Domestic Debt<sup>(3)</sup></b>	<b>1,354</b>	<b>1,321</b>	<b>1,259</b>	<b>1,253</b>	<b>1,261</b>	<b>1,253</b>	<b>1,265</b>	<b>1,249</b>	<b>1,180</b>
<b>Net Central Government Domestic Debt<sup>(4)</sup></b>									
<b>(Budgetary and Own-Budget Agencies)</b>	<b>1,332</b>	<b>1,293</b>	<b>1,229</b>	<b>1,225</b>	<b>1,223</b>	<b>1,218</b>	<b>1,223</b>	<b>1,203</b>	<b>1,136</b>

Source : Ministry of Finance .

(1) : Preliminary .

(2) : Represents Net Treasury Overdraft ( Treasury Overdraft Account Minus Ministry of Finance Gross Deposits with the Central Bank ) .

(3) : Represents Gross Domestic Debt of Budgetary Central Government Minus Gross Budgetary Central Government's Deposits with the Banking System.

(4) : Represents Gross Domestic Debt Minus Gross Government's Deposits with the Banking System.

جدول رقم (٢٩) : حركة اوراق الدين العام الداخلي

TABLE NO. (29) : MOVEMENT OF INTERNAL PUBLIC DEBT INSTRUMENTS

JD Million	مليون دينار						
	كانون ثاني- ايلول		2001	2000	1999	1998	
	January-September						
2002	2001						
<b>Treasury Bills and Bonds</b>							سندات واذونات خزينة
Issue	600.0	600.0	900.0	724.0	515.0	209.4	اصدار
Amortization	512.0	540.0	640.0	574.0	423.4	35.4	اطفاء
Interests	16.6	8.4	10.1	6.7	6.8	6.0	فوائد
<b>Government Bonds</b>							سندات حكومية
Issue	0.0	30.0	30.0	30.0	20.0	77.0	اصدار
Amortization	13.5	4.0	12.0	26.0	18.0	26.0	اطفاء
Interests	11.9	13.1	14.6	14.4	11.3	10.5	فوائد
<b>Total</b>							المجموع
Issue	600.0	630.0	930.0	754.0	535.0	286.4	اصدار
Amortization	525.5	544.0	652.0	600.0	441.4	61.4	اطفاء
Interests	28.5	21.5	24.7	21.1	18.1	16.5	فوائد
<b>Public Entities Bonds</b>							سندات المؤسسات العامة
Issue	30.0	0.0	42.5	62.0	0.0	0.0	اصدار
Amortization	0.0	0.0	78.0	0.0	0.0	0.0	اطفاء
Interests	4.8	2.7	2.7	1.4	5.1	2.3	فوائد
<b>Grand Total</b>							المجموع العام
<b>Issue</b>	<b>630.0</b>	<b>630.0</b>	<b>972.5</b>	<b>816.0</b>	<b>535.0</b>	<b>286.4</b>	اصدار
<b>Amortization</b>	<b>525.5</b>	<b>544.0</b>	<b>730.0</b>	<b>600.0</b>	<b>441.4</b>	<b>61.4</b>	اطفاء
<b>Interests</b>	<b>33.3</b>	<b>24.2</b>	<b>27.4</b>	<b>22.5</b>	<b>23.2</b>	<b>18.8</b>	فوائد

Source : The Monthly Report of Internal Public Debt Department at the Central Bank of Jordan.

المصدر : التقرير الشهري لدائرة الدين العام في البنك المركزي الاردني.

جدول رقم (٣٠) : الدين العام الخارجي

TABLE NO. (30) : EXTERNAL PUBLIC DEBT

JD Million

مليون دينار

Lending Source	2002 ايلول September			الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt					الجهة المقرضة
	الرصيد القائم للقروض المتعاقد عليها Contracted Debt Loans (3)=(1+2)	المبالغ غير المسحوبه من القروض Undisbursed Balance of Contracted Loans (2)	الرصيد القائم للدين الخارجي Outstanding External Debt (1)	2001	2000	1999	1998	1997	
1) Long-Term Loans	5585.1	640.7	4944.4	4634.9	4669.0	4868.2	4698.8	4276.1	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	285.9	20.6	265.3	265.6	216.9	217.9	251.6	251.0	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	31.9	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds, of Which:	285.9	20.6	265.3	265.6	216.9	217.9	219.7	219.1	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund						88.5	88.6	88.5	الصندوق السعودي للتنمية
B) Industrial Countries	3009.7	152.9	2856.8	2669.9	2791.7	2938.0	2867.6	2639.6	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans, of Which:	1556.2	152.1	1404.1	1309.1	1457.3	1651.8	1555.5	1379.1	١. القروض الثنائية منها:
Germany	310.0	77.8	232.2	204.9	218.9	259.2	304.3	275.0	المانيا
France	60.0	0.0	60.0	53.9	58.8	81.3	89.9	79.9	فرنسا
Japan	1011.0	51.3	959.7	912.9	1046.0	1175.7	1033.2	903.4	اليابان
United States	57.5	0.0	57.5	59.7	61.8	61.8	49.5	49.4	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees, of Which :	1453.5	0.8	1452.7	1360.8	1334.4	1286.2	1312.1	1260.5	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	12.7	0.0	12.7	14.4	14.4	11.3	12.3	11.4	المانيا
France	399.3	0.0	399.3	354.4	351.6	397.6	443.3	413.1	فرنسا
Japan	191.5	0.0	191.5	193.2	224.4	262.9	237.2	217.6	اليابان
United Kingdom	419.8	0.0	419.8	382.6	397.7	417.7	408.7	398.1	المملكة المتحدة
United States	212.1	0.0	212.1	221.1	171.0	25.3	39.7	60.2	الولايات المتحدة
C) Other Governments	44.0	13.1	30.9	27.9	27.9	23.6	23.4	23.1	ج) حكومات اخرى
D) Foreign Banks & Companies	28.2	0.0	28.2	28.4	35.5	42.5	49.6	73.4	د) مصارف وشركات اجنبية
E) Multilateral Insts.of Which:	2217.3	454.1	1763.2	1643.1	1597.0	1646.2	1506.6	1289.0	هـ) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	347.1	0.0	347.1	307.1	328.1	353.4	332.5	286.8	صندوق النقد الدولي
IBRD	860.1	87.9	772.2	705.6	633.5	647.9	580.1	540.2	البنك الدولي
European Investment Bank	205.8	27.8	178.0	164.4	162.5	154.6	163.7	90.9	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	154.4	85.9	68.5	72.1	81.7	87.1	88.3	86.5	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	23.4	0.0	23.4	28.8	29.0	43.0	54.5	45.9	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	585.4	237.2	348.2	341.7	339.3	337.7	266.4	218.1	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Bonds	35.8	0.0	35.8	36.5	37.4	214.5	193.8	175.2	٢) السندات
3) Leasing Contracts	57.5	0.0	57.5	71.4	88.3	103.5	117.2	129.3	٣) عقود التاجير
Outstanding External Debt (Excluding Collateralized Brady Bonds)		640.7	5037.7	4742.8	4794.7	5186.2	5009.8	4580.6	الرصيد القائم للقروض (باستثناء سندات بريدي المضمونة)
Collateralized Brady Bonds		0.0	227.0	227.0	248.8	323.9	323.9	417.5	سندات بريدي المضمونة
Outstanding External Debt (Including Collateralized Brady Bonds)		640.7	5264.7	4969.8	5043.5	5510.1	5333.7	4998.1	الرصيد القائم للقروض (متضمنا سندات بريدي المضمونة)
Undisbursed Loans				770.6	949.9	732.8	814.8	803.5	القروض غير المسحوبة
Outstanding Contracted Debt (Including Collateralized Brady Bonds)	5264.7			5740.4	5993.4	6242.9	6148.5	5801.6	رصيد القروض المتعاقد عليها (متضمنا سندات بريدي المضمونة)
		كاتون ثاني- ايلول January-September		2001	2000	1999	1998	1997	
		2002	2001						
<b>Memorandum Items:</b>									<b>بنود تذكيرية</b>
External Public Debt Service (Cash Basis)	302.3	278.0	401.7	376.4	353.9	361.4	374.4		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس النقدي)
External Public Debt Service (Commitment Basis)	405.2	386.0	546.8	518.0	550.0	550.3	611.1		خدمة الدين العام الخارجي (على اساس الاستحقاق)
Outstanding External Public Debt(Excluding Collateralized Brady Bonds) As Percent of GDP			75.8	79.9	89.9	89.3	89.2		نسبة الرصيد القائم (باستثناء سندات بريدي المضمونة) الى الناتج المحلي الاجمالي(%)
Debt Service Ratio (Cash Basis)%			14.5	15.0	14.1	14.4	14.8		معدل خدمة الدين (على اساس النقدي)%
Debt Service Ratio (Commitment Basis)%			19.8	20.7	22.0	21.9	24.1		معدل خدمة الدين (على اساس الاستحقاق)%

Source : Ministry of Finance,

المصدر : وزارة المالية.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS

مليون دينار

2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
-3.0	41.5	287.1	15.5	20.8	الحساب الجاري
-300.2	-453.1	-106.9	-243.9	-260.2	البضائع و الخدمات
-1799.8	-1898.6	-1323.7	-1434.5	-1605.1	الميزان التجاري
1626.7	1346.6	1298.8	1277.9	1301.4	الصادرات (فوب)
3426.5	3245.2	2622.5	2712.4	2906.5	المستوردات (سيف)
1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	ميزان الخدمات
1289.0	1168.2	1035.2	947.0	1031.7	حوالات العاملين (صافي)
1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	مقبوضات
137.0	140.0	144.6	146.8	141.8	مدفوعات
198.3	238.1	312.1	298.1	266.6	السفر (صافي)
496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	مقبوضات
297.8	274.3	251.9	250.4	282.2	مدفوعات
6.3	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	دخل الاستثمار (صافي)
317.2	344.4	213.5	217.6	176.0	مقبوضات
310.9	363.2	323.1	315.5	324.0	مدفوعات
-3.2	37.7	38.5	37.3	49.0	النقل (صافي)
182.4	211.1	209.0	217.8	273.0	مقبوضات
185.6	173.4	170.5	180.5	224.0	مدفوعات
9.2	20.3	-59.4	6.1	145.6	اخرى (صافي)
372.0	436.9	433.6	471.5	409.6	مقبوضات
362.8	416.6	493.0	465.4	264.0	مدفوعات
297.2	494.6	394.0	259.4	281.0	تحويلات جارية
-29.8	207.8	117.6	13.2	-12.8	خاصة (صافي)
327.0	286.8	276.4	246.2	293.8	حكومية (صافي)
-75.2	408.1	133.3	205.3	211.9	حساب رأس المال
-62.2	-219.8	-35.6	-65.5	-160.1	القطاع العام (صافي)، منه :
242.2	121.2	259.2	227.7	168.3	مسحوبات القروض
260.2	216.0	290.9	293.2	320.5	تسديدات القروض
(2)					
54.1	142.7	3.9	0.0	7.9	تكاليف اعادة هيكله الدين
-13.0	627.9	168.9	270.8	372.0	القطاع الخاص (صافي)، منه :
0.0	0.0	62.1	57.5	116.1	تحويلات راسمالية من العاملين في الخارج
57.2	223.6	20.9	-304.9	-38.8	صافي السهو والخطأ
-21.0	673.2	441.3	-84.1	193.9	الميزان الاجمالي

(١) : اولية .

(٢) : تتضمن صافي عمليات مبادلة الدين واعادة شراء سندات بريدي .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 <sup>(1)</sup>			2001 <sup>(1)</sup>	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
<b>Current Account</b>	<b>109.3</b>	<b>139.6</b>	<b>-12.0</b>	<b>-66.4</b>	<b>99.2</b>
<b>Goods and Services</b>	<b>75.6</b>	<b>33.8</b>	<b>-75.6</b>	<b>-120.3</b>	<b>2.0</b>
<b>Trade Balance</b>	<b>-454.5</b>	<b>-309.5</b>	<b>-371.7</b>	<b>-446.0</b>	<b>-433.3</b>
Exports, f.o.b.	530.9	506.6	410.7	455.1	437.1
Imports, c.i.f.	985.4	816.1	782.4	901.1	870.4
<b>Services Balance</b>	<b>530.1</b>	<b>343.3</b>	<b>296.1</b>	<b>325.7</b>	<b>435.3</b>
Workers' Remittances (Net)	376.6	341.7	298.2	340.3	334.6
Receipts	411.6	378.7	335.2	377.8	369.5
Payments	35.0	37.0	37.0	37.5	34.9
Travel (Net)	136.8	46.7	31.1	26.8	76.9
Receipts	221.2	115.9	102.0	100.9	164.6
Payments	84.4	69.2	70.9	74.1	87.7
Investment Income (Net)	6.6	-26.2	2.8	-31.1	24.5
Receipts	53.8	51.5	45.1	58.2	81.8
Payments	47.2	77.7	42.3	89.3	57.3
Transportation (Net)	3.9	-11.7	-10.9	-7.9	2.6
Receipts	61.5	46.0	44.3	37.4	57.3
Payments	57.6	57.7	55.2	45.3	54.7
Other (Net)	6.2	-7.2	-25.1	-2.4	-3.3
Receipts	94.2	85.7	66.0	105.9	82.1
Payments	88.0	92.9	91.1	108.3	85.4
<b>Current Transfers</b>	<b>33.7</b>	<b>105.8</b>	<b>63.6</b>	<b>53.9</b>	<b>97.2</b>
Private (Net)	-16.7	18.6	-1.3	-18.8	-12.5
Public (Net)	50.4	87.2	64.9	72.7	109.7
<b>Capital Account</b>	<b>9.9</b>	<b>-74.7</b>	<b>21.9</b>	<b>-47.2</b>	<b>-64.5</b>
Public Sector (Net), of which:	12.5	-53.6	-15.8	-50.5	-47.1
Loan Disbursements	93.0	34.3	62.0	22.5	52.9
Loan Amortization	68.2	79.3	71.5	73.9	62.7
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Cost of Debt Restructuring	11.6	8.7	5.7	2.8	36.4
Private Sector (Net), of which:	-2.6	-21.1	37.7	3.3	-17.4
Transfers of Workers' Savings	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>Net Errors and Omissions</b>	<b>-5.5</b>	<b>45.3</b>	<b>7.0</b>	<b>22.4</b>	<b>22.6</b>
<b>Overall Balance</b>	<b>113.7</b>	<b>110.2</b>	<b>16.9</b>	<b>-91.2</b>	<b>57.3</b>

(1) : Preliminary.

(2) : Includes Net Amounts Realized under Debt Swaps and Brady-Bonds Buyback Operations.

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

مليون دينار

2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
21.0	-673.2	-441.3	84.1	-193.9	التمويل
-9.1	-8.2	27.6	15.8	78.7	صندوق النقد الدولي (صافي)
0.7	-11.9	-10.2	6.9	19.3	صندوق النقد العربي (صافي)
(2)					
160.2	187.6	197.7	188.9	207.2	التمويل الاستثنائي
					جدولة الديون والتغير في متأخرات
144.9	141.6	195.8	188.9	207.2	السداد
					الفوائد المجدولة والتغير في متأخرات
68.9	84.0	92.1	67.3	71.3	السداد <sup>(٣)</sup>
					الاقساط المجدولة والتغير في متأخرات
76.0	57.6	103.7	121.6	135.9	السداد <sup>(٣)</sup>
-130.8	-840.7	-656.4	-127.5	-499.1	التغير في صافي الموجودات الاجنبية (الزيادة -)
التغير النسبي عن الفتره المماثلة من العام الماضي (%)					
20.8	3.7	1.6	-1.8	1.0	الصادرات
5.6	23.7	-3.3	-6.7	-4.4	المستوردات
9.0	10.9	7.9	-6.8	7.2	مقبوضات حوالات العاملين
-3.2	-9.1	2.8	-0.1	4.1	مقبوضات السفر
نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي (%)					
1998	1997				
0.3	0.4				الحساب الجاري (متضمنا المساعدات الحكومية)
-4.1	-5.3				الحساب الجاري (باستثناء المساعدات الحكومية)
-25.6	-31.2				الميزان التجاري
22.8	25.3				الصادرات
48.4	56.6				المستوردات
21.2	26.2				الخدمات (صافي)
19.5	22.8				مقبوضات حوالات العاملين
9.8	10.7				مقبوضات السفر

(١) : اولية .

(٢) : يتضمن قيمة الخصم المتوقع من مبادلة الديون بحقوق الملكية .

(٣) : لاحتساب بيانات ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي، يتم طرح الفوائد المجدولة ومتأخرة السداد من مدفوعات دخل الاستثمار، والاقساط المجدولة ومتأخرة السداد من تسديدات القروض ضمن حساب رأس المال .

جدول رقم (٣١) : ميزان المدفوعات (تابع)

TABLE NO. (31) : BALANCE OF PAYMENTS (CONTINUED)

JD Million

	2002 <sup>(1)</sup>			2001 <sup>(1)</sup>	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
<b>Financing</b>	<b>-113.7</b>	<b>-110.2</b>	<b>-16.9</b>	<b>91.2</b>	<b>-57.3</b>
IMF (net)	-10.2	47.5	-13.6	-8.2	15.2
AMF (net)	-4.2	-3.9	-0.5	-5.3	12.6
	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)
Exceptional Financing	46.1	55.7	41.4	40.5	44.3
Debt Rescheduling and Change in					
Deferred Payments	34.5	47.0	35.7	40.0	33.2
Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments <sup>(3)</sup>	9.8	22.3	6.7	23.8	9.1
Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments <sup>(3)</sup>	24.7	24.7	29.0	16.2	24.1
Change in Net Foreign Assets (Increase -)	-145.4	-209.5	-44.2	64.2	-129.4
	<b>Percentage Change over the Same Period of the Preceding Year</b>				
Exports	21.5	26.7	22.8	36.3	16.4
Imports	13.2	-9.0	3.2	-3.4	-5.2
Workers' Remittances Receipts	11.4	4.7	5.8	13.5	2.0
Travel Receipts	34.4	-6.5	-4.3	-6.0	-0.7
	<b>In Percent of GDP</b>				
	2001 <sup>(1)</sup>		2000 <sup>(1)</sup>		1999
<b>Current Account (Including Public Grants)</b>	<b>0.0</b>		<b>0.7</b>		<b>5.0</b>
<b>Current Account (Excluding Public Grants)</b>	<b>-5.3</b>		<b>-4.1</b>		<b>0.2</b>
<b>Trade Balance</b>	<b>-28.8</b>		<b>-31.6</b>		<b>-23.0</b>
Exports	26.0		22.4		22.5
Imports	54.7		54.1		45.5
<b>Services (Net)</b>	<b>24.0</b>		<b>24.1</b>		<b>21.1</b>
Workers' Remittances Receipts	22.8		21.8		20.5
Travel Receipts	7.9		8.5		9.8

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Discount Value Realized as a Result of Debt/Equity Swaps.

(3) : Balance of Payments According to Cash Basis is Calculated by Deducting Rescheduled Interest and Change in Deferred Payments from Investment Income Payments, and by Deducting Rescheduled Amortization and Change in Deferred Payments from the Loan Amortization within the Capital Account.

جدول رقم (٣٢) : ميزان الخدمات في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (32) : SERVICES ACCOUNT OF THE BALANCE OF PAYMENTS

JD Million

مليون دينار

	2002 <sup>(1)</sup>			2001 <sup>(1)</sup>		2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter						
Services (Net)	530.1	343.3	296.1	325.7	435.3	1499.6	1445.5	1216.8	1190.6	1344.9	صافي دخل الخدمات
Factor Services	383.2	315.5	301.0	309.2	359.1	1295.3	1149.4	925.6	849.1	883.7	من عناصر الانتاج
Nonfactor Services	146.9	27.8	-4.9	16.5	76.2	204.3	296.1	291.2	341.5	461.2	من غير عناصر الانتاج
Receipts	842.3	677.8	592.6	680.2	755.3	2793.7	2813.0	2599.9	2549.2	2580.9	المقبوضات
Workers' Remittances	411.6	378.7	335.2	377.8	369.5	1426.0	1308.2	1179.8	1093.8	1173.5	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	53.8	51.5	45.1	58.2	81.8	317.2	344.4	213.5	217.6	176.0	دخل الاستثمار، منها :
Central Bank of Jordan	26.4	22.2	17.6	24.4	40.8	136.3	140.6	77.3	83.6	75.7	البنك المركزي
Licenced Banks	27.4	29.3	27.5	33.3	41.0	179.6	201.7	136.2	134.0	100.3	البنوك المرخصة
Travel	221.2	115.9	102.0	100.9	164.6	496.1	512.4	564.0	548.5	548.8	السفر
Transportation	61.5	46.0	44.3	37.4	57.3	182.4	211.1	209.0	217.8	273.0	النقل
Government, n.i.e.	6.6	9.3	9.2	32.3	13.5	64.6	26.9	9.4	10.8	14.4	الحكومة
Other	87.6	76.4	56.8	73.6	68.6	307.4	410.0	424.2	460.7	395.2	اخرى
Payments	312.2	334.5	296.5	354.5	320.0	1294.1	1367.5	1383.1	1358.6	1236.0	المدفوعات
Workers' Remittances	35.0	37.0	37.0	37.5	34.9	137.0	140.0	144.6	146.8	141.8	حوالات العاملين
Investment Income, of which :	47.2	77.7	42.3	89.3	57.3	310.9	363.2	323.1	315.5	324.0	دخل الاستثمار، منها :
Interest Payments	38.7	68.4	33.8	78.8	42.2	245.6	280.6	267.5	257.1	248.0	فوائد مدفوعة
Profits on Investment	8.5	9.3	8.5	10.5	15.1	65.3	82.6	55.6	58.4	76.0	ارباح الاستثمارات
Travel, of which :	84.4	69.2	70.9	74.1	87.7	297.8	274.3	251.9	250.4	282.2	السفر، منها :
Tourism and Medical Care	71.9	57.0	57.2	63.3	76.9	250.3	221.6	199.2	197.7	229.5	سياحة وعلاج
Education	12.5	12.2	13.7	10.8	10.8	47.5	52.7	52.7	52.7	52.7	التعليم
Transportation	57.6	57.7	55.2	45.3	54.7	185.6	173.4	170.5	180.5	224.0	النقل
Government, n.i.e.	42.7	40.4	47.4	44.2	33.9	145.8	183.8	150.8	138.6	209.8	الحكومة
Other	45.3	52.5	43.7	64.1	51.5	217.0	232.8	342.2	326.8	54.2	اخرى

(1) : Preliminary.

(١) : أوليئة.

جدول رقم (٣٣) : المساعدات الحكومية المقبوضة في ميزان المدفوعات

TABLE NO. (33) : PUBLIC GRANTS RECEIVED IN THE BALANCE OF PAYMENTS

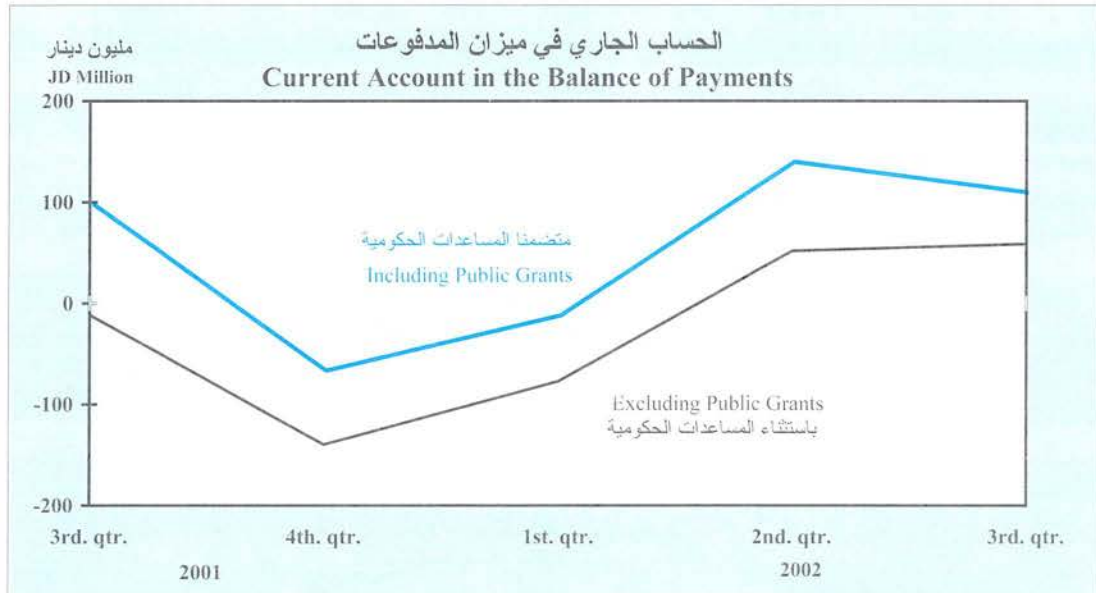
JD Million

مليون دينار

	2002 <sup>(1)</sup>			2001 <sup>(1)</sup>		2001 <sup>(1)</sup>	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	
	الربع الثالث	الربع الثاني	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث						
	Third Quarter	Second Quarter	First Quarter	Fourth Quarter	Third Quarter						
Bilateral Grants	49.7	85.6	62.2	71.9	108.5	295.3	252.2	248.1	223.2	211.9	المساعدات الثنائية
- Arab Countries	48.0	49.0	54.4	49.0	51.0	190.0	170.0	117.1	148.0	141.3	- الدول العربية
- Other Countries, of which :	1.7	36.6	7.8	22.9	57.5	105.3	82.2	131.0	75.2	70.6	- الدول الاخرى ، منها:
Japan	1.7	1.2	5.3	10.4	22.1	57.4	46.2	39.2	34.5	28.5	اليابان
United States	0.0	35.4	0.0	12.4	35.4	47.8	35.7	91.3	35.4	41.4	الولايات المتحدة
European Union	0.0	0.2	0.7	0.0	0.0	26.9	25.5	0.0	0.0	32.6	الاتحاد الاوروبي
United Nation Agencies	0.9	2.0	2.2	1.4	2.2	7.8	13.6	32.7	30.7	49.3	وكالات الامم المتحدة
Total Grants	50.6	87.8	65.1	73.3	110.7	330.0	291.3	280.8	253.9	293.8	اجمالي المساعدات

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم ( ٣٤ ) : خلاصة تطورات التجارة الخارجية

TABLE NO. (34) : SUMMARY OF EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS

JD Thousand

الف دينار

Period	الميزان التجاري Trade Balance		المستوردات <sup>(١)</sup> Imports <sup>(١)</sup>		المعاد تصديره Re-Exports		الصادرات الوطنية Domestic Exports		الفترة
	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	التغير النسبي % Percentage Change	قيمة Value	
1997	-8.5	-1,606,697	-4.5	2,908,085	-5.7	234,224	2.6	1,067,164	١٩٩٧
1998	-10.6	-1,436,475	-6.7	2,714,374	-1.2	231,517	-1.9	1,046,382	١٩٩٨
1999	-7.0	-1,336,491	-2.9	2,635,207	6.8	247,363	0.5	1,051,353	١٩٩٩
2000	43.1	-1,912,822	23.7	3,259,404	7.4	265,765	2.8	1,080,817	٢٠٠٠
2001	-4.5	-1,826,996	6.0	3,453,729	3.2	274,362	25.1	1,352,371	٢٠٠١
2001									٢٠٠١
September	-27.8	-125,930	-10.1	275,657	24.1	22,455	11.7	127,272	ايلول
October	41.1	-177,673	18.7	327,239	-6.1	21,077	1.0	128,489	تشرين اول
November	-17.3	-147,006	-13.4	283,411	13.4	23,900	-12.4	112,505	تشرين ثاني
December	-9.9	-132,507	6.4	301,641	2.0	24,384	28.7	144,750	كانون اول
2002 <sup>(2)</sup>									٢٠٠٢ <sup>(٢)</sup>
January	-9.0	-120,617	-20.3	240,483	11.7	27,229	-36.0	92,637	كانون ثاني
February	-25.9	-89,399	-6.1	225,765	52.8	41,613	2.3	94,753	شباط
March	81.8	-162,559	40.4	316,985	-39.6	25,147	36.4	129,279	اذار
April	-27.5	-117,839	-14.1	272,415	58.3	39,799	-11.2	114,777	نيسان
May	-6.0	-110,785	3.2	281,172	-2.2	38,917	14.5	131,470	ايار
June	-17.8	-91,059	-3.0	272,692	33.1	51,797	-1.2	129,836	حزيران
July	50.1	-136,651	20.8	329,426	-33.6	34,376	22.0	158,399	تموز
August	20.6	-164,822	-3.2	318,999	-14.6	29,346	-21.2	124,831	آب
September	-6.9	-153,477	5.8	337,401	-3.7	28,252	24.7	155,672	ايلول
<b>Memorandum Items</b>									<b>بنود تذكيرية</b>
January-September 2001	4.6	-1,369,810	9.4	2,541,438	2.2	205,002	19.0	966,626	كانون ثاني - ايلول ٢٠٠١
January-September 2002	-16.3	-1,147,208	2.1	2,595,338	54.4	316,476	17.1	1,131,654	كانون ثاني - ايلول ٢٠٠٢

(1) : Include Imports of non-resident agencies.

(2) : Preliminary.

(١) : تشمل على مستوردات الجهات غير المقيمة .

(٢) : أولية .

التجارة الخارجية كنسبة من الناتج المحلي الاجمالي %

FOREIGN TRADE IN PERCENT OF GDP

	2001	2000	1999	1998	1997	
Domestic Exports	21.6	18.0	18.2	18.7	20.8	الصادرات الوطنية
Re-Exports	4.4	4.4	4.3	4.1	4.6	المعاد تصديره
Imports	55.2	54.3	45.7	48.4	56.6	المستوردات

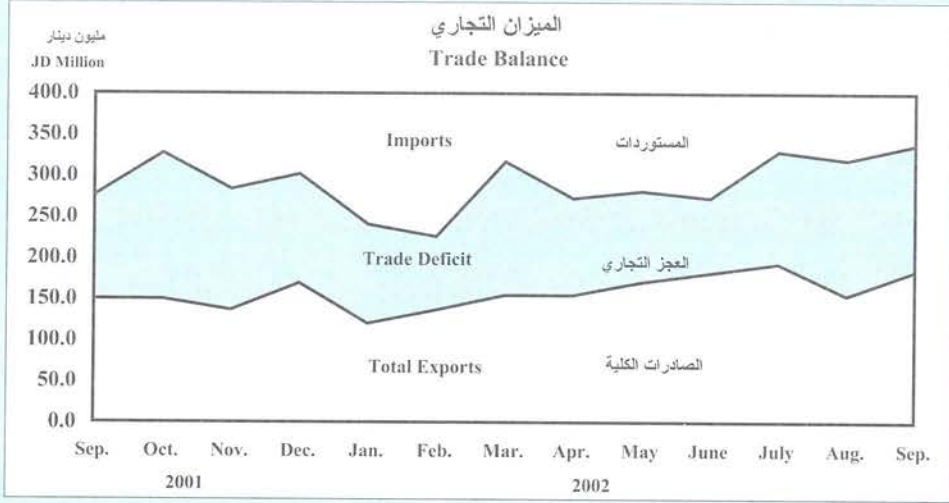
شروط التبادل التجاري السلعي %

COMMODITY TERMS OF TRADE %

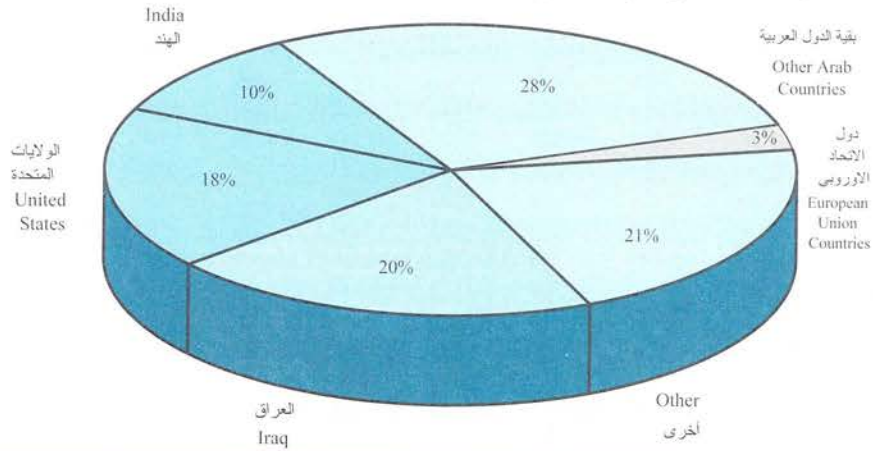
	كانون ثاني - ايلول January-September		2001	2000	1999	1998	1997	
	2002	2001						
Quantum Terms of Trade	68.5	76.5	74.9	89.3	79.7	83.0	90.3	شروط التبادل التجاري الكمي
Price Terms of Trade	89.1	86.7	87.5	88.4	94.7	94.7	99.5	شروط التبادل التجاري سعري
Capacity to Import	155.3	131.9	138.9	113.9	113.2	110.1	112.4	المقدرة على الاستيراد

## تطورات التجارة الخارجية

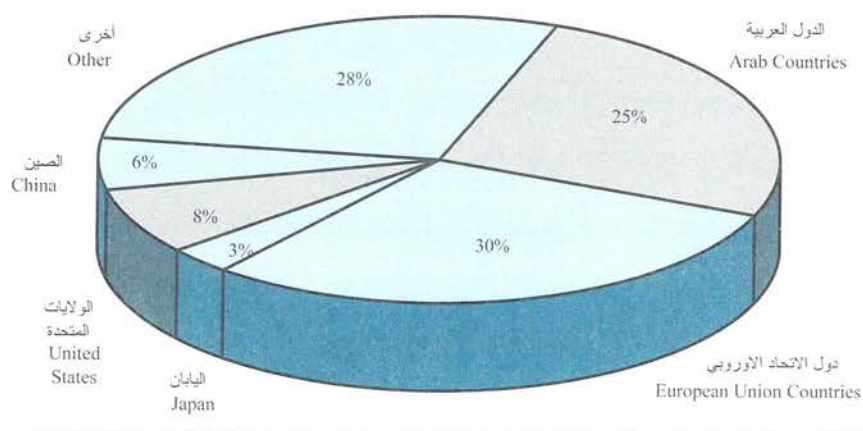
### EXTERNAL TRADE DEVELOPMENTS



التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية خلال الفترة (كانون ثاني- ايلول ٢٠٠٢)  
Geographic Distribution of Domestic Exports During (January-September 2002)



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال الفترة (كانون ثاني- ايلول ٢٠٠٢)  
Geographic Distribution of Imports During (January-September 2002)



جدول رقم (٣٥) : التركيب السلي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	كانون ثاني- ايلول	ايلول						
December	November	October	January- September	September						
144,750	112,505	128,489	966,626	127,272	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	الصادرات الوطنية
71,097	54,054	58,092	442,423	56,730	625,667	450,448	417,622	457,522	507,028	السلع الاستهلاكية
64,196	49,857	47,886	407,204	50,927	569,144	410,631	379,894	418,086	484,248	سلع الاستهلاك الجاري
6,901	4,197	10,206	35,219	5,803	56,523	39,817	37,728	39,436	22,780	سلع الاستهلاك المعمرة
63,980	50,468	60,915	466,676	62,797	642,039	577,995	591,851	558,106	529,353	المواد الخام والسلع الوسيطة
21,499	15,899	21,812	169,678	20,878	228,888	229,041	241,192	251,372	233,143	مواد خام
3,733	3,153	4,303	33,250	4,761	44,439	29,043	32,852	30,431	45,758	مواد البناء الوسيطة
38,748	31,416	34,800	263,748	37,158	368,712	319,911	317,807	276,303	250,452	سلع وسيطة اخرى
9,673	7,983	9,482	57,526	7,745	84,664	52,240	41,793	30,752	30,733	السلع الرأسمالية
226	96	490	12,827	1,288	13,639	5,889	6,529	3,235	1,732	قطع الغيار
9,447	7,887	8,992	44,699	6,457	71,025	46,351	35,264	27,517	29,001	سلع رأسمالية أخرى
0	0	0	1	0	1	134	87	2	50	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
24,384	23,900	21,077	205,002	22,455	274,362	265,765	247,363	231,517	234,224	المعاد تصديره
6,347	5,833	6,096	69,349	6,747	87,625	91,474	78,090	76,599	68,027	السلع الاستهلاكية
3,069	3,199	3,126	34,424	3,506	43,818	42,406	46,451	36,479	43,514	سلع الاستهلاك الجاري
3,278	2,634	2,970	34,925	3,241	43,807	49,068	31,639	40,120	24,513	سلع الاستهلاك المعمرة
9,810	11,148	5,091	55,446	7,354	81,495	80,481	69,512	68,584	66,440	المواد الخام والسلع الوسيطة
130	140	78	1,540	171	1,888	1,436	1,578	1,160	1,136	مواد البناء الوسيطة
9,680	11,008	5,013	53,906	7,183	79,607	79,045	67,934	67,424	65,304	سلع وسيطة اخرى
8,209	6,901	9,890	79,928	8,347	104,928	93,352	99,513	86,318	96,032	السلع الرأسمالية
3,368	2,760	3,772	21,358	2,771	31,258	24,846	29,212	25,377	42,685	قطع الغيار
4,841	4,141	6,118	58,570	5,576	73,670	68,506	70,301	60,941	53,347	سلع رأسمالية أخرى
18	18	0	279	7	314	458	248	16	3,725	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر
301,641	283,411	327,239	2,541,438	275,657	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المستوردات
83,188	81,882	92,896	657,853	75,460	915,819	984,898	782,911	762,407	706,075	السلع الاستهلاكية
53,895	62,009	60,876	439,336	49,922	616,116	592,033	539,046	546,482	557,524	سلع الاستهلاك الجاري
29,293	19,873	32,020	218,517	25,538	299,703	392,865	243,865	215,925	148,551	سلع الاستهلاك المعمرة
153,267	145,477	170,268	1,353,512	149,383	1,822,524	1,625,671	1,307,320	1,360,803	1,552,058	المواد الخام والسلع الوسيطة
32,736	34,693	34,959	382,082	43,854	484,470	498,569	309,882	244,265	374,246	المحروقات والوقود بما فيها النفط الخام
6,441	4,191	3,299	30,718	3,318	44,649	25,836	26,969	23,296	26,229	مواد البناء الوسيطة
114,090	106,593	132,010	940,712	102,211	1,293,405	1,101,266	970,469	1,093,242	1,151,583	سلع وسيطة اخرى
62,510	51,866	58,912	495,011	47,142	668,299	575,636	533,617	589,921	649,271	السلع الرأسمالية
21,428	18,106	21,919	170,687	12,756	232,140	240,183	205,751	210,551	191,742	قطع الغيار
9,639	8,494	9,354	73,579	5,523	101,066	140,988	126,340	135,087	124,663	قطع الغيار لوسائط النقل
11,789	9,612	12,565	97,108	7,233	131,074	99,195	79,411	75,464	67,079	قطع الغيار لالالات والمعدات الاخرى
41,082	33,760	36,993	324,324	34,386	436,159	335,453	327,866	379,370	457,529	سلع رأسمالية أخرى
8,218	8,826	6,853	63,944	9,269	87,841	43,579	53,017	84,318	122,639	وسائط النقل عدا سيارات الركاب الصغيرة
32,716	24,748	30,034	258,843	24,911	346,341	289,942	272,556	292,688	332,983	سلع رأسمالية أخرى بما فيها الالات والمعدات
148	186	106	1,537	206	1,977	1,932	2,293	2,364	1,907	حيوانات حية للتربية
2,676	4,186	5,163	35,062	3,672	47,087	73,199	11,359	1,243	681	سلع اخرى غير داخلة في مكان اخر

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولية.

جدول رقم (٣٥) : التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

TABLE NO. (35) : EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Domestic Exports</b>	1,131,654	155,672	124,831	158,399	129,836	131,470	114,777	129,279	94,753	92,637
<b>Consumer Goods</b>	592,657	80,264	68,360	90,690	66,763	55,689	61,845	63,147	51,412	54,487
Current Consumer Goods	551,071	74,623	64,401	86,510	63,227	51,629	56,610	58,986	44,249	50,836
Durable Consumer Goods	41,586	5,641	3,959	4,180	3,536	4,060	5,235	4,161	7,163	3,651
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	480,324	61,030	47,737	59,983	54,779	71,269	49,467	60,369	40,032	35,658
Crude Materials	168,806	20,615	10,498	18,415	20,154	29,669	19,144	22,150	13,725	14,436
Construction Materials	45,249	7,439	6,905	5,974	4,626	3,527	3,251	6,034	3,825	3,668
Other Intermediate Goods	266,269	32,976	30,334	35,594	29,999	38,073	27,072	32,185	22,482	17,554
<b>Capital Goods</b>	58,586	14,357	8,724	7,725	8,261	4,510	3,451	5,758	3,308	2,492
Parts and Accessories	4,531	936	480	1,231	443	369	277	252	160	383
Other Capital Goods	54,055	13,421	8,244	6,494	7,818	4,141	3,174	5,506	3,148	2,109
<b>Other Goods Not Classified Elsewhere</b>	87	21	10	1	33	2	14	5	1	0
<b>Re-Exports</b>	316,476	28,252	29,346	34,376	51,797	38,917	39,799	25,147	41,613	27,229
<b>Consumer Goods</b>	89,873	8,316	16,275	12,509	11,267	10,440	9,310	5,356	8,508	7,892
Current Consumer Goods	65,048	6,873	11,470	10,366	8,944	8,185	7,480	3,436	4,564	3,730
Durable Consumer Goods	24,824	1,443	4,805	2,143	2,323	2,255	1,829	1,920	3,944	4,162
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	143,887	13,435	4,698	12,890	26,628	20,612	22,856	10,227	25,509	7,032
Construction Materials	676	173	82	37	57	53	89	95	47	43
Other Intermediate Goods	143,211	13,262	4,616	12,853	26,571	20,559	22,767	10,132	25,462	6,989
<b>Capital Goods</b>	82,329	6,460	8,332	8,871	13,827	7,840	7,581	9,542	7,580	12,296
Parts and Accessories	26,355	2,952	3,007	2,976	5,228	3,262	2,464	2,541	1,575	2,350
Other Capital Goods	55,974	3,508	5,325	5,895	8,599	4,578	5,117	7,001	6,005	9,946
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	387	41	41	106	75	25	52	22	16	9
<b>Imports</b>	2,595,338	337,401	318,999	329,426	272,692	281,172	272,415	316,985	225,765	240,483
<b>Consumer Goods</b>	705,222	83,157	77,995	86,654	76,024	76,116	78,689	88,923	63,707	73,957
Current Consumer Goods	491,607	55,787	51,779	60,428	53,290	53,527	58,808	64,274	46,166	47,548
Durable Consumer Goods	213,615	27,370	26,216	26,226	22,734	22,589	19,881	24,649	17,541	26,409
<b>Crude Materials and Intermediate Goods</b>	1,347,393	181,199	178,578	168,890	131,734	156,634	134,613	166,663	117,211	111,871
Fuels Including Crude Petroleum	377,524	53,290	58,154	42,158	23,991	43,832	44,496	41,674	33,876	36,053
Construction Materials	36,612	5,019	4,290	4,420	4,485	2,862	3,662	4,364	3,321	4,189
Other Intermediate Goods	933,257	122,890	116,134	122,312	103,258	109,940	86,455	120,625	80,014	71,629
<b>Capital Goods</b>	496,435	65,423	58,091	66,739	59,527	44,808	49,839	58,337	41,774	51,897
Parts and Accessories	198,363	26,792	22,370	22,504	23,919	18,104	20,159	20,380	18,593	25,542
Parts and Accessories of Transport Equipment	105,094	13,044	11,122	7,916	12,968	9,267	11,859	11,606	12,323	14,989
Parts and Accessories of Other Machines & Equipment	93,269	13,748	11,248	14,588	10,951	8,837	8,300	8,774	6,270	10,553
Other Capital Goods	298,072	38,631	35,721	44,235	35,608	26,704	29,680	37,957	23,181	26,355
Transport Equipment Except Small Passenger Vehicles	60,602	8,264	8,279	6,721	5,878	7,456	6,030	6,605	5,040	6,329
Other Capital Goods Including Machineries & Equipment	235,318	30,136	27,138	37,370	29,521	18,980	23,528	30,997	17,980	19,668
Live Animals for Breeding	2,152	231	304	144	209	268	122	355	161	358
<b>Other Goods not Classified Elsewhere</b>	46,288	7,622	4,335	7,143	5,407	3,614	9,274	3,062	3,073	2,758

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
كانون أول December	تشرين ثاني November	تشرين أول October	كانون ثاني- أيلول January- September	أيلول September						
144,750	112,505	128,489	966,626	127,272	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	المجموع
12,529	13,034	9,745	100,222	11,482	135,530	116,422	127,379	165,037	181,333	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
28	27	11	4,254	9	4,320	15,599	24,294	33,659	71,518	الحيوانات الحية
365	386	654	5,762	640	7,167	6,493	7,068	10,035	7,285	منتجات الألبان والبيض
152	176	183	1,567	278	2,078	2,304	1,969	2,417	3,364	الحبوب ومحضراتها
10,196	8,919	6,335	56,833	7,747	82,283	59,109	66,475	88,640	69,585	الخضروات
538	998	1,089	9,485	940	12,110	12,740	11,716	18,462	21,891	الفواكه والمكسرات
448	1,534	56	13,572	952	15,610	12,415	7,907	5,221	1,481	الإعلاف
3,120	1,678	1,278	16,697	3,253	22,773	8,596	3,033	5,951	3,640	١ - المشروبات والتبغ
105	75	326	5,683	509	6,189	3,082	1,115	1,034	2,005	المشروبات
3,016	1,604	952	11,013	2,744	16,585	5,514	1,919	4,917	1,635	التبغ ومصنوعاته
24,926	17,220	23,021	184,998	22,272	250,165	249,306	264,937	268,631	258,533	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل عدا المحروقات
7,518	8,223	8,117	66,627	8,942	90,485	90,864	115,165	139,717	134,534	الفوسفات
13,969	7,672	13,683	103,010	11,935	138,334	138,061	125,956	111,633	98,598	البوتاس
8	5	7	129	0	149	99	38	34	38	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
9,616	2,050	1,436	29,633	3,665	42,735	44,731	49,105	59,660	86,732	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
9,399	1,642	1,071	28,290	3,445	40,402	40,948	37,293	55,127	82,619	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
38,790	32,345	30,506	243,494	34,276	345,135	347,161	352,528	323,290	335,106	٥ - مواد كيميائية
2,117	0	0	4,053	411	6,170	6,352	6,215	7,495	7,217	املاح الفلور المتركمة
70	54	122	731	217	977	2,103	4,100	4,163	4,362	حامض الكبريتيك
503	550	574	5,684	756	7,311	8,835	9,468	6,789	8,124	الكربونات
6,631	4,818	936	24,627	3,791	37,012	73,687	64,975	12,786	2,216	حامض الفوسفوريك
1,035	727	958	6,786	669	9,506	9,935	7,597	8,017	6,993	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
10,852	13,021	9,226	96,617	9,302	129,716	110,875	101,300	101,203	132,573	منتجات دوائية وصيدلانية
4,788	2,217	2,961	23,524	3,632	33,490	34,813	38,963	42,018	40,925	مستحضرات التنظيف والعطور والتزيين
2,486	2,640	3,905	23,804	3,233	32,835	19,887	22,789	22,473	20,626	اللدائن
5,994	4,385	10,146	40,574	10,127	61,099	59,768	78,224	103,404	95,527	الاسمدة
12,939	13,814	16,871	125,171	17,265	168,795	113,619	108,650	100,137	110,018	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة أساساً حسب المادة
3,044	3,592	4,870	38,578	4,185	50,084	39,427	32,241	30,426	25,640	الورق والكرتون
1,841	1,715	2,551	15,116	1,753	21,223	20,290	25,457	23,088	24,522	خيوط نسجية ونسج ومنتوجاتها
1,680	1,768	2,201	19,602	3,175	25,251	16,327	16,564	16,189	33,448	الاسمنت
189	238	276	2,332	233	3,035	3,587	7,627	7,176	8,037	احجار نصب وبناء
15,377	9,436	13,320	84,693	10,927	122,826	69,253	68,025	45,345	34,710	٧ - آلات ومعدات النقل
4,706	5,225	5,410	8,865	1,369	24,206	15,213	8,663	5,797	13,510	باصات
27,445	22,923	32,305	181,589	24,132	264,262	131,497	77,569	78,297	57,004	٨ - مصنوعات متنوعة
23,310	18,980	21,762	139,799	19,788	203,851	75,916	34,923	33,061	26,333	الملابس
132	221	249	1,363	84	1,965	3,454	2,947	9,443	5,362	الأحذية
371	466	1,073	6,911	1,163	8,821	8,496	8,500	10,905	6,889	المطبوعات
801	740	862	5,837	424	8,240	11,429	10,456	6,000	5,912	المصنوعات البلاستيكية
0	0	0	0	0	1	133	89	0	50	٩ - أصناف و معاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٦) : التركيب السلعي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (36) : DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September	اب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Total</b>	<b>1,131,654</b>	<b>155,672</b>	<b>124,831</b>	<b>158,399</b>	<b>129,836</b>	<b>131,470</b>	<b>114,777</b>	<b>129,279</b>	<b>94,753</b>	<b>92,637</b>
<b>0- Food and Live Animals</b>	<b>109,095</b>	<b>12,109</b>	<b>11,040</b>	<b>12,125</b>	<b>10,597</b>	<b>11,959</b>	<b>12,356</b>	<b>14,203</b>	<b>14,643</b>	<b>10,063</b>
Live Animals	7,133	215	187	428	617	383	493	865	2,935	1,010
Dairy Products and Eggs	4,081	772	317	466	330	487	381	606	328	394
Cereals and Cereal Preparations	952	192	33	92	52	60	75	152	143	153
Vegetables	72,937	7,383	7,073	6,108	6,741	7,410	9,395	11,414	10,082	7,331
Fruits and Nuts	8,330	1,015	958	926	862	2,600	1,028	134	326	481
Fodder	7,422	1,114	1,450	3,184	1,096	322	162	70	12	12
<b>1- Beverages and Tobacco</b>	<b>22,797</b>	<b>3,016</b>	<b>2,699</b>	<b>3,127</b>	<b>3,520</b>	<b>1,538</b>	<b>2,576</b>	<b>3,393</b>	<b>2,036</b>	<b>892</b>
Beverages	2,096	270	405	214	147	218	236	356	126	124
Tobacco & Manufactured Tobacco Substitutes	20,704	2,747	2,294	2,913	3,374	1,320	2,340	3,037	1,910	769
<b>2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>183,437</b>	<b>22,111</b>	<b>11,727</b>	<b>19,845</b>	<b>21,767</b>	<b>31,122</b>	<b>20,659</b>	<b>23,776</b>	<b>15,207</b>	<b>17,223</b>
Phosphates	73,822	9,041	5,801	9,135	8,412	9,400	9,135	7,939	6,711	8,248
Potash	94,940	11,564	4,692	9,281	11,740	20,265	10,007	14,200	7,012	6,179
<b>3- Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>131</b>	<b>24</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>38</b>	<b>0</b>	<b>35</b>	<b>0</b>	<b>34</b>
<b>4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	<b>43,432</b>	<b>9,865</b>	<b>6,087</b>	<b>7,162</b>	<b>3,034</b>	<b>3,779</b>	<b>6,516</b>	<b>4,128</b>	<b>2,365</b>	<b>496</b>
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions										
Hydrogenated	41,762	9,609	5,647	6,912	3,020	3,614	6,361	4,101	2,279	219
<b>5- Chemicals</b>	<b>288,374</b>	<b>36,181</b>	<b>32,584</b>	<b>38,133</b>	<b>31,167</b>	<b>35,020</b>	<b>32,298</b>	<b>33,939</b>	<b>23,042</b>	<b>26,010</b>
Complex Flourine Salts	4,680	180	180	533	758	912	199	872	754	292
Sulphuric Acid; Oleum	451	73	40	51	58	39	48	78	20	44
Carbonates	5,525	659	637	635	703	587	601	602	550	551
Phosphoric Acid	40,277	3,816	7,363	4,759	1,663	4,531	5,209	6,686	4,529	1,721
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	7,900	1,208	973	935	963	936	643	848	775	619
Medical and Pharmacy Products	110,921	11,320	9,511	16,233	11,586	13,015	13,225	11,928	7,544	16,559
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	35,201	6,852	3,172	5,366	2,500	3,353	4,052	3,361	4,074	2,471
Plastic & Articles Thereof	14,893	1,460	1,349	1,426	2,155	1,571	1,482	1,876	2,036	1,538
Fertilizers	49,733	8,806	6,475	5,880	8,662	7,340	4,482	5,592	1,131	1,365
<b>6- Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>120,551</b>	<b>15,126</b>	<b>13,608</b>	<b>16,711</b>	<b>12,681</b>	<b>16,704</b>	<b>10,023</b>	<b>14,886</b>	<b>10,802</b>	<b>10,010</b>
Paper and Cardboard	26,917	3,007	2,991	2,785	3,306	2,136	2,906	4,231	2,693	2,862
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	12,228	1,664	1,235	2,031	1,367	1,202	1,165	1,211	1,321	1,032
Cement	19,326	4,299	3,722	1,842	1,143	1,219	821	2,710	1,691	1,879
Worked Monumental or Building Stone	2,489	297	234	248	374	376	244	274	244	198
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>80,605</b>	<b>15,405</b>	<b>10,196</b>	<b>9,320</b>	<b>9,972</b>	<b>7,335</b>	<b>6,990</b>	<b>8,091</b>	<b>8,233</b>	<b>5,063</b>
Buses	13,158	715	922	2,887	4,441	1,561	1,199	1,295	69	69
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>283,144</b>	<b>41,814</b>	<b>36,879</b>	<b>51,975</b>	<b>37,065</b>	<b>23,972</b>	<b>23,346</b>	<b>26,822</b>	<b>18,425</b>	<b>22,846</b>
Clothes	245,662	36,095	33,249	48,054	33,373	19,601	19,256	22,613	14,582	18,839
Footwear	1,350	178	55	162	105	317	176	110	127	120
Printed Matter	2,265	217	131	81	37	65	107	67	532	1,028
Plastic Products	7,034	999	773	847	780	680	783	880	764	528
<b>9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>88</b>	<b>21</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>33</b>	<b>3</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات

TABLE NO (37) :IMPORTS BY COMMODITY

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	كانون ثاني- أيلول January- September	أيلول September						
December	November	October	September	September						
301,641	283,411	327,239	2,541,438	275,657	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المجموع
39,493	54,304	58,668	371,858	44,345	524,323	529,895	484,133	532,183	539,547	١- المواد الغذائية والحيوانات الحية
4,910	2,297	3,551	23,699	4,047	34,457	34,983	24,289	13,466	25,940	حيوانات حية
4,968	5,461	5,446	36,811	3,703	52,686	53,589	48,665	58,584	61,031	اللحوم والأسماك ومحضراتها
5,811	4,490	5,364	32,912	4,166	48,577	48,143	40,938	51,061	43,054	منتجات الألبان والبيض
1,358	6,310	12,232	49,793	6,623	69,693	68,701	41,991	91,999	76,422	الحنطة ودقيقها
1,770	2,278	3,720	19,476	1,167	27,244	28,980	34,286	25,053	31,615	الأرز
13	8,337	6,024	17,108	292	31,482	38,514	56,204	47,367	57,675	الشعير
2,910	829	3,852	29,722	3,378	37,313	36,547	37,224	43,812	26,243	الذرة
6,634	6,965	6,655	45,064	5,576	65,318	64,333	58,462	56,031	69,067	الفواكه والخضروات والمكسرات
1,961	5,080	2,568	34,358	5,789	43,967	32,217	30,684	35,878	41,105	السكر
2,184	2,959	2,581	19,705	2,886	27,429	33,451	26,845	33,276	28,826	بن وشاي وكاكاو وتوابل
4,441	5,882	3,121	33,752	3,379	47,196	54,303	49,006	42,697	48,635	ومصنوعاتها
2,745	3,554	3,002	23,680	2,434	32,981	33,016	26,979	23,056	16,466	١- المشروبات والتبغ
2,413	3,270	2,442	19,621	1,954	27,746	27,207	22,329	19,757	13,676	التبغ ومصنوعاته
8,289	6,958	12,388	78,466	10,168	106,101	103,790	84,384	88,596	83,911	٢- المواد الخام غير الصالحة للاكل
1,220	702	872	8,726	573	11,520	11,175	11,754	12,345	10,520	عدا المحروقات
1,800	1,327	2,258	16,784	1,549	22,169	16,923	14,305	15,970	13,874	الجذور والثمار الزيتية
1,502	1,196	4,143	11,847	200	18,688	21,285	5,519	7,691	12,575	الإختباب والفلين
1,260	1,487	2,055	13,961	1,640	18,763	18,288	15,786	22,282	20,070	عجائن وفضلات الورق
1,426	1,441	1,852	19,935	5,358	24,654	25,881	26,475	20,246	18,077	الألياف النسيجية وفضلاتها
33,904	35,407	35,638	390,427	44,489	495,376	508,811	319,046	251,850	383,907	٣- الوقود المعنوي ومواد التشحيم
24,474	26,913	29,060	305,424	35,938	385,871	373,131	220,479	180,433	290,963	النفط الخام
5,145	5,166	5,136	64,564	7,319	80,011	101,275	73,071	54,753	68,473	مشتقات نفطية
4,760	1,304	1,454	31,580	2,747	39,098	39,898	44,635	57,629	96,816	٤- زيوت ودهون وشموع
718	159	127	3,981	0	4,985	13,017	10,834	20,280	72,771	حيوانية ونباتية
33,600	31,010	36,624	278,180	26,181	379,414	349,603	334,216	346,172	338,327	زيت النخيل الخام
2,260	0	4,376	11,637	0	18,273	17,245	25,533	19,807	21,261	٥- مواد كيميائية
1,523	1,408	1,355	13,287	1,650	17,573	13,076	11,581	13,091	12,378	نشادر
9,570	9,553	9,844	82,826	7,960	111,793	103,063	103,517	99,732	93,826	مواد الصباغة والديباغة والتلوين
2,138	2,356	2,325	18,739	1,886	25,558	24,142	22,467	24,011	23,894	منتجات دوائية وصيدلانية
634	662	525	6,395	763	8,216	9,432	9,667	10,865	8,947	مستحضرات التنظيف والتزيين
8,702	8,341	9,110	68,252	6,371	94,405	82,904	69,626	79,115	80,635	والعطور الاسمدة
70,141	53,338	65,457	477,639	50,912	666,575	493,722	391,234	435,763	443,216	٦- سلع مصنوعة مصنفة اساسا
2,149	1,951	2,035	17,269	1,651	23,404	26,776	27,086	28,924	33,315	حسب المادة
2,652	1,262	3,191	15,806	1,901	22,911	21,291	12,787	16,287	17,215	المصنوعات المطاطية
8,355	6,564	7,432	61,021	6,149	83,372	67,497	52,958	60,940	58,653	مصنوعات الفلين والخشب عدا الاثاث الورق والكرتون
28,512	18,717	21,439	147,073	15,561	215,741	127,660	80,281	89,992	82,362	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
12,909	11,308	16,286	111,098	11,486	151,601	102,019	98,622	108,453	112,817	الحديد والصلب
87,216	69,653	87,986	693,813	73,980	938,668	931,114	724,876	776,835	814,142	٧- الآلات ومعدات النقل
1,252	1,025	2,376	15,644	1,631	20,297	19,489	12,780	15,565	40,927	الآلات ومعدات و اجزاؤها لتوليد الطاقة الآلات ومعدات تستخدم في قطاعات الزراعة والصناعة والبناء
11,301	9,937	11,206	53,609	6,111	86,053	85,598	82,260	95,419	93,221	الآلات مكتبية والآلات الاتوماتيكية لتجهيز البيانات
9,125	5,893	7,726	59,094	7,278	81,838	46,105	36,552	31,231	28,426	الآلات و اجهزة للاتصالات
20,340	10,398	18,029	113,861	5,829	162,628	94,162	53,636	60,782	57,330	
8,249	9,233	11,954	76,716	11,408	106,152	87,598	82,288	97,826	135,833	الآلات و اجهزة كهربائية و اجزاؤها
8,789	7,234	9,216	90,908	7,408	116,147	131,377	92,504	102,373	108,285	الآلات ومعدات اخرى وسائط النقل وقطعها
28,161	25,933	27,479	283,979	34,314	365,552	466,785	365,856	373,638	350,120	٨- مصنوعات متنوعة
17,217	22,562	19,816	145,390	14,713	204,985	180,806	180,649	175,031	148,359	ملابس و احذية
4,784	8,968	7,285	33,559	3,486	54,596	52,266	52,858	50,235	41,637	
3,565	4,199	2,901	35,059	2,213	45,724	33,401	43,315	45,930	35,189	اجهزة و ادوات مهنية و علمية
4,276	5,321	6,206	50,405	5,688	66,208	88,749	45,055	27,259	43,394	٩- سلع ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة

(١) : أولية .

جدول رقم (٣٧) : التركيب السلعي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (37) : IMPORTS BY COMMODITY (CONTINUED)

Code	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- ايلول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني
	January- September	September	August	July	June	May	April	March	February	January
<b>Total</b>	<b>2,595,338</b>	<b>337,401</b>	<b>318,999</b>	<b>329,426</b>	<b>272,692</b>	<b>281,172</b>	<b>272,415</b>	<b>316,985</b>	<b>225,765</b>	<b>240,483</b>
<b>0- Food and Live Animals</b>	<b>372,683</b>	<b>49,255</b>	<b>35,056</b>	<b>40,554</b>	<b>26,046</b>	<b>53,008</b>	<b>34,546</b>	<b>59,373</b>	<b>40,835</b>	<b>34,010</b>
Live Animals	22,506	2,841	1,954	4,822	1,849	2,394	1,806	3,160	2,892	788
Meat, Fish and preparations thereof	39,734	4,848	3,824	4,383	3,941	3,701	4,833	5,642	3,640	4,922
Dairy Products and Eggs	39,924	5,009	3,304	4,253	3,624	3,046	6,487	7,163	2,628	4,410
Wheat and Flour of Wheat	38,982	520	274	534	149	10,587	347	14,171	11,947	453
Rice	20,539	1,675	2,546	2,002	2,358	3,001	2,079	2,728	1,463	2,687
Barley	19,467	8,202	5,663	3,867	1,518	63	27	41	34	52
Maize	32,601	6,376	2,200	5,179	947	8,018	1,611	2,665	3,157	2,448
Fruits, Vegetables and Nuts	45,333	4,855	3,827	4,530	3,258	5,820	6,704	8,752	3,437	4,150
Sugar	26,003	3,000	2,388	1,703	1,562	3,441	2,597	5,726	2,296	3,290
Coffee, Tea, Cocoa, spices and Manufactures thereof	21,874	2,693	2,007	2,203	2,150	2,570	2,595	2,737	2,378	2,541
Fodder	32,231	4,888	2,822	3,038	1,320	6,829	1,751	2,486	4,083	5,014
<b>1- Beverages and Tobacco</b>	<b>31,831</b>	<b>3,211</b>	<b>3,997</b>	<b>3,976</b>	<b>4,512</b>	<b>3,420</b>	<b>4,181</b>	<b>3,048</b>	<b>3,794</b>	<b>1,692</b>
Tobacco and Tobacco Manufactures	23,613	2,214	2,579	2,465	3,105	1,787	3,731	2,761	3,558	1,413
<b>2- Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>84,465</b>	<b>10,522</b>	<b>11,675</b>	<b>9,678</b>	<b>14,900</b>	<b>6,116</b>	<b>7,899</b>	<b>12,234</b>	<b>5,238</b>	<b>6,203</b>
Oil Seeds Oleaginous Fruit	6,442	629	1,220	367	838	520	868	581	766	653
Wood and Cork	17,567	1,950	2,117	1,898	2,652	2,743	1,917	1,926	626	1,738
Pulp and Waste Paper	6,796	287	1,323	315	1,175	386	1,223	961	745	381
Textile Fibres and their Wastes	12,128	962	1,626	1,946	1,524	1,191	1,441	1,356	1,042	1,040
Crude Minerals and Crude Fertilizers	32,204	5,514	4,452	3,979	7,751	402	1,610	6,186	1,115	1,195
<b>3- Mineral Fuels and Lubricants</b>	<b>383,529</b>	<b>54,123</b>	<b>58,744</b>	<b>42,519</b>	<b>24,657</b>	<b>44,567</b>	<b>45,171</b>	<b>42,393</b>	<b>34,911</b>	<b>36,444</b>
Crude Oil	290,710	42,138	48,259	29,570	13,037	33,733	36,191	34,824	25,184	27,774
Petroleum Products	74,041	10,284	9,981	11,718	10,134	9,304	6,823	6,314	5,325	4,158
<b>4- Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	<b>35,710</b>	<b>5,865</b>	<b>6,484</b>	<b>4,796</b>	<b>3,508</b>	<b>3,371</b>	<b>3,782</b>	<b>3,314</b>	<b>2,132</b>	<b>2,458</b>
Crude Palm Oil	9,324	1,012	2,688	2,645	1,393	18	1,195	373	0	0
<b>5- Chemicals</b>	<b>297,493</b>	<b>32,906</b>	<b>34,505</b>	<b>38,692</b>	<b>32,310</b>	<b>32,013</b>	<b>35,334</b>	<b>36,850</b>	<b>25,759</b>	<b>29,124</b>
Amonia	10,320	0	1,599	1,593	0	2,183	1,509	1,624	0	1,812
Dyeing, Tanning and Colouring Materials	13,869	1,560	1,479	1,655	1,768	1,697	1,632	2,132	900	1,046
Medical and Pharmacy Products	92,644	9,658	9,718	12,074	10,417	9,483	11,508	10,684	8,378	10,724
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	22,480	2,794	2,556	3,174	2,417	2,841	2,178	2,518	2,104	1,898
Fertilizers	6,506	386	680	1,424	1,447	739	592	382	393	463
Plastic and Articles thereof	64,897	8,329	7,360	7,034	6,409	6,701	8,080	8,825	6,389	5,770
<b>6- Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>485,007</b>	<b>61,694</b>	<b>63,400</b>	<b>64,302</b>	<b>60,243</b>	<b>51,642</b>	<b>47,156</b>	<b>60,600</b>	<b>39,315</b>	<b>36,655</b>
Rubber Products	20,598	2,123	2,788	2,538	2,746	2,170	2,329	2,160	1,598	2,146
Cork and Wood Manufactures (Excl. Furniture)	26,193	4,600	4,116	2,952	2,962	1,890	2,827	2,060	1,643	3,143
Paper and Cardboard	56,150	7,905	6,903	6,938	5,795	6,386	5,686	6,250	4,738	5,549
Textile Yarn, Fabrics, Made up Articles & Related Products	187,556	24,797	25,287	25,892	25,594	22,267	18,941	21,716	12,816	10,246
Iron and Steel	79,157	7,433	7,575	9,723	9,713	6,857	6,352	15,921	9,962	5,621
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>667,557</b>	<b>88,356</b>	<b>78,787</b>	<b>92,109</b>	<b>77,891</b>	<b>59,249</b>	<b>66,202</b>	<b>75,973</b>	<b>55,301</b>	<b>73,689</b>
Power Generating Machinery and Equipment	26,410	5,156	1,450	4,887	9,934	894	1,126	1,173	769	1,021
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	66,658	10,504	10,165	14,456	4,790	5,138	5,798	5,764	3,982	6,061
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	52,702	5,586	4,706	7,561	5,659	5,384	6,443	8,284	4,235	4,844
Telecommunication Equipment	87,704	6,914	9,165	12,456	10,143	5,183	8,315	13,926	8,602	13,000
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	71,383	11,147	7,205	12,638	8,865	6,615	5,609	6,695	4,953	7,656
Other Machinery and Equipment	67,977	8,404	6,356	8,528	7,328	7,197	6,586	9,732	5,396	8,450
Transport Equipments and Spareparts	294,723	40,646	39,740	31,583	31,172	28,838	32,325	30,398	27,364	32,657
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>176,420</b>	<b>19,348</b>	<b>20,397</b>	<b>24,369</b>	<b>21,802</b>	<b>22,915</b>	<b>17,190</b>	<b>18,631</b>	<b>15,065</b>	<b>16,703</b>
Clothing and Footwear	47,754	5,031	5,434	7,292	6,624	6,325	4,679	3,765	5,272	3,332
Professional, Scientific and Controlling Instruments	32,861	2,945	3,541	3,719	3,166	3,075	3,585	6,474	3,234	3,122
<b>9- Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	<b>60,643</b>	<b>12,121</b>	<b>5,954</b>	<b>8,431</b>	<b>6,823</b>	<b>4,871</b>	<b>10,954</b>	<b>4,569</b>	<b>3,415</b>	<b>3,505</b>

Source : Department of Statistics.

(1) - Preliminary.

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	البلد
كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	كانون ثاني- أيلول	أيلول						
December	November	October	January- September	September						
144,750	112,505	128,489	966,626	127,272	1,352,371	1,080,817	1,051,353	1,046,382	1,067,164	المجموع
73,074	59,575	58,695	489,519	61,983	680,863	431,287	426,700	466,422	554,284	الدول العربية ، منها :
7,950	7,935	7,689	71,982	6,082	95,556	92,049	99,616	103,722	140,672	السعودية
35,419	27,236	24,560	212,141	30,236	299,356	100,053	80,351	106,155	142,072	العراق
5,816	5,256	6,347	41,442	5,792	58,861	47,638	61,748	57,970	55,421	الإمارات
4,733	1,913	1,626	17,364	1,927	25,636	16,540	13,227	15,286	25,679	سوريا
4,093	1,812	1,653	20,098	1,919	27,656	24,123	22,385	29,964	28,474	لبنان
2,083	2,546	2,295	17,903	2,567	24,827	19,543	20,167	26,743	34,451	الكويت
1,524	1,628	1,740	12,953	1,273	17,845	15,153	15,735	19,026	21,535	قطر
1,165	1,353	1,247	9,236	1,325	13,001	10,571	10,477	13,144	11,668	البحرين
1,484	1,009	883	11,477	1,130	14,853	16,920	15,385	13,814	14,893	مصر
2,976	3,286	4,687	38,867	3,781	49,816	35,475	60,921	69,032	77,752	دول الاتحاد الأوروبي ، منها:
123	13	385	4,272	177	4,793	4,783	12,753	14,012	13,557	إيطاليا
121	35	62	1,034	31	1,252	1,934	12,573	22,866	17,256	هولندا
1,474	627	1,293	13,367	1,536	16,761	4,509	6,116	5,513	17,270	ألمانيا
632	6	318	4,935	1,059	5,891	4,718	5,727	6,190	5,304	إسبانيا
91	62	281	1,694	35	2,128	3,117	5,045	3,626	5,371	اليونان
388	743	2,129	11,582	845	14,842	8,000	8,059	9,090	4,492	المملكة المتحدة
32	49	80	470	37	631	1,980	908	1,294	3,456	فرنسا
68	16	83	611	5	778	1,776	1,326	1,300	4,705	بلجيكا
600	1,060	3,409	6,650	623	11,720	5,450	7,613	9,688	12,815	بقية الدول الأوروبية ، منها:
26	6	0	2,183	2	2,215	1,657	3,077	3,251	5,963	بلغاريا
10	7	9	705	8	731	397	439	965	1,095	روسيا
77	83	117	595	55	872	1,135	1,582	1,768	1,961	رومانيا
19,311	14,782	17,449	113,825	16,615	165,367	45,359	9,676	5,877	5,284	دول اتفاقية التجارة الحرة
19,224	14,758	17,391	113,179	16,447	164,552	44,848	9,319	5,598	4,911	شمال أمريكا (نافتا) ، منها:
108	52	114	3,221	21	3,495	3,329	457	1,288	4,284	الولايات المتحدة
91	0	0	2,293	0	2,384	2,493	131	1,004	4,053	دول أمريكا الجنوبية ، منها :
38,442	26,554	37,635	254,789	36,655	357,420	375,110	355,302	259,122	261,184	البرازيل
19,616	11,307	13,654	100,745	18,253	145,322	172,240	180,547	116,982	98,571	الدول الآسيوية غير العربية، منها :
1,679	1,107	3,023	15,237	1,888	21,046	20,028	18,501	18,264	18,191	الهند
150	1,100	523	4,537	129	6,310	3,418	6,219	20,520	5,238	اندونيسيا
2,867	713	2,849	10,221	1,613	16,650	14,779	20,565	15,026	14,918	إيران
110	1,798	2,501	13,694	4,007	18,103	24,411	12,534	3,357	12,912	ماليزيا
626	1,411	543	6,311	1,483	8,891	9,997	10,143	4,258	16,394	الباكستان
985	101	1,153	2,746	145	4,985	5,827	8,308	9,399	19,390	تركيا
375	5	5	10,494	587	10,879	6,579	5,642	6,876	12,143	كوريا الجنوبية
1,075	140	1,172	6,718	125	9,105	9,277	10,623	10,063	12,732	فلبين
4	2,062	1	3,538	137	5,605	6,403	7,335	7,944	8,501	اليابان
2,797	15	3,999	22,736	2,674	29,547	32,999	25,243	11,551	13,592	تايوان
7,185	6,216	7,901	51,551	5,459	72,853	55,275	37,463	24,253	17,632	الصين الشعبية
10,239	7,196	6,500	59,755	7,594	83,690	184,807	190,684	234,953	151,561	إسرائيل
5	115	48	525	20	693	513	4,051	15,839	15,396	البلدان الأخرى ، منها:
0	0	0	3	0	3	812	519	7,027	5,387	أستراليا
										نيوزلندا

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .  
(١) : أولية .

جدول رقم (٣٨) : التوزيع الجغرافي للصادرات الوطنية (تابع)

TABLE NO. (38) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF DOMESTIC EXPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- يناير- September	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Total</b>	<b>1,131,654</b>	<b>155,672</b>	<b>124,831</b>	<b>158,399</b>	<b>129,836</b>	<b>131,470</b>	<b>114,777</b>	<b>129,279</b>	<b>94,753</b>	<b>92,637</b>
<b>Arab Countries, of Which:</b>	<b>548,949</b>	<b>76,826</b>	<b>57,122</b>	<b>74,422</b>	<b>55,792</b>	<b>61,742</b>	<b>57,421</b>	<b>63,274</b>	<b>52,528</b>	<b>49,822</b>
Saudi Arabia	77,954	8,670	6,433	9,390	7,837	7,484	8,612	8,087	9,695	11,746
Iraq	231,708	39,018	24,553	38,677	21,817	25,586	21,462	25,288	17,769	17,538
United Arab Emirates	40,323	5,906	5,176	4,506	5,359	5,271	3,806	4,036	2,646	3,617
Syria	32,575	4,760	3,277	2,026	1,829	4,013	5,687	6,201	4,240	542
Lebanon	27,649	1,883	2,237	3,019	2,636	3,202	3,109	3,451	4,590	3,522
Kuwait	18,410	2,297	1,930	2,183	2,164	1,963	2,203	2,204	1,704	1,762
Qatar	13,950	1,956	1,945	1,754	1,619	1,520	1,563	1,140	1,305	1,148
Bahrain	10,043	1,143	1,298	1,239	1,137	1,034	1,124	986	953	1,129
Egypt	8,570	620	747	1,232	928	1,321	922	1,001	1,236	563
<b>European Union Countries, of Which:</b>	<b>31,833</b>	<b>3,428</b>	<b>2,869</b>	<b>3,981</b>	<b>3,221</b>	<b>3,488</b>	<b>3,437</b>	<b>4,280</b>	<b>3,827</b>	<b>3,302</b>
Italy	3,199	319	117	159	223	347	66	85	764	1,119
Netherlands	5,823	1,220	56	1,311	92	1,298	1,542	139	46	119
Germany	7,179	826	1,245	608	736	364	576	602	1,600	622
Spain	2,587	70	270	423	47	492	88	722	6	469
Greece	555	72	68	139	40	12	35	25	79	85
United Kingdom	5,327	413	291	808	550	469	734	851	538	673
France	1,940	418	400	383	60	54	242	58	247	78
Belgium	597	31	17	98	151	8	66	80	63	83
<b>Other European Countries, of Which:</b>	<b>7,692</b>	<b>267</b>	<b>1,127</b>	<b>278</b>	<b>245</b>	<b>969</b>	<b>871</b>	<b>1,370</b>	<b>1,274</b>	<b>1,291</b>
Bulgaria	1,047	0	231	0	12	0	0	345	22	437
Russia	872	27	7	0	7	26	80	601	87	37
Romania	1,076	116	67	53	132	114	120	285	128	61
<b>NAFTA Countries, of Which :</b>	<b>204,284</b>	<b>31,745</b>	<b>27,685</b>	<b>43,274</b>	<b>26,630</b>	<b>14,650</b>	<b>14,887</b>	<b>18,413</b>	<b>10,963</b>	<b>16,037</b>
United States	203,304	31,688	27,415	43,063	26,522	14,503	14,833	18,349	10,949	15,982
<b>South American Countries, of Which:</b>	<b>1,544</b>	<b>169</b>	<b>283</b>	<b>205</b>	<b>285</b>	<b>157</b>	<b>249</b>	<b>119</b>	<b>44</b>	<b>33</b>
Brazil	834	117	236	122	120	0	239	0	0	0
<b>Asian Non Arab Countries, of Which:</b>	<b>278,451</b>	<b>36,101</b>	<b>26,954</b>	<b>33,842</b>	<b>33,827</b>	<b>42,982</b>	<b>29,713</b>	<b>34,552</b>	<b>20,594</b>	<b>19,886</b>
India	112,796	9,580	10,942	12,900	14,882	17,596	12,896	13,674	9,439	10,887
Indonesia	10,168	383	1,598	1,303	1,106	4,366	0	521	891	0
Iran	6,220	2,039	24	951	920	999	7	899	287	94
Malaysia	8,181	213	471	2,342	669	850	11	2,893	636	96
Pakistan	15,260	5,991	3,240	5,415	113	118	130	115	69	69
Turkey	10,045	1,155	828	817	1,466	1,219	660	1,684	1,271	945
South Korea	4,123	47	70	1,319	44	1,258	0	73	1,250	62
Philippines	3,532	1,542	0	0	0	1,507	0	5	0	478
Japan	5,878	208	1,315	1,199	450	689	716	429	806	66
Taiwan	4,046	1,466	233	2	655	1,364	18	193	1	114
China	24,320	4,017	0	13	2,798	4,008	7,806	5,673	3	2
Israel	65,816	8,349	8,055	6,780	8,625	7,587	6,817	7,148	5,733	6,722
<b>Other Countries, of Which:</b>	<b>58,901</b>	<b>7,136</b>	<b>8,791</b>	<b>2,397</b>	<b>9,836</b>	<b>7,482</b>	<b>8,199</b>	<b>7,271</b>	<b>5,523</b>	<b>2,266</b>
Australia	569	112	100	66	33	91	23	86	3	55
New Zealand	2	1	0	1	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	البلد
كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	كانون ثاني- ايلول	ايلول						
December	November	October	January- September	September						
301,641	283,411	327,239	2,541,438	275,657	3,453,729	3,259,404	2,635,207	2,714,374	2,908,085	المجموع
61,118	70,315	70,113	621,611	70,095	823,157	773,740	569,335	521,589	683,040	الدول العربية، منها :
30,539	41,819	37,109	376,129	44,859	485,596	483,936	296,027	235,685	364,266	العراق
4,630	4,811	4,944	32,739	3,802	47,124	31,825	34,785	30,737	59,466	سوريا
11,613	9,049	9,925	80,363	8,365	110,950	106,188	107,236	101,539	103,152	السعودية
2,013	2,792	2,631	29,160	3,138	36,596	30,858	29,157	31,560	25,731	مصر
3,054	2,585	4,368	21,458	2,726	31,465	27,571	25,385	25,907	25,186	لبنان
419	400	339	4,429	498	5,587	5,008	3,403	9,858	12,103	البحرين
4,020	3,732	3,141	30,759	3,130	41,652	34,877	26,133	22,053	18,086	الامارات
170	80	2,683	8,179	269	11,112	6,770	4,033	6,994	7,801	قطر
103,513	81,403	93,426	811,140	78,234	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	946,995	دول الاتحاد الاوروبي ، منها:
29,537	19,176	28,618	239,760	24,605	317,091	375,208	256,050	265,798	292,023	المانيا
11,636	10,897	11,277	80,177	7,144	113,987	118,677	108,458	133,793	171,513	ايطاليا
10,305	8,221	10,217	103,084	10,056	131,827	123,992	102,286	104,796	101,318	فرنسا
11,135	9,860	11,727	91,609	7,865	124,331	148,275	124,332	138,285	139,660	المملكة المتحدة
3,568	4,693	4,928	34,605	3,935	47,794	52,481	52,718	66,336	66,810	هولندا
2,589	3,222	2,476	22,233	2,140	30,520	39,292	30,238	47,981	38,321	بلجيكا
7,310	2,776	5,596	43,979	5,077	59,661	31,930	31,781	38,681	36,956	اسبانيا
3,844	2,442	3,192	47,111	2,333	56,589	24,500	31,670	22,046	29,278	السويد
2,301	438	1,005	9,765	823	13,509	14,864	15,734	12,330	10,894	النمسا
1,482	1,251	2,393	11,949	1,582	17,075	19,300	17,437	15,509	15,040	الدنمارك
13,848	15,456	22,659	140,188	14,442	192,151	173,957	173,233	194,833	195,116	بقية الدول الاوروبية، منها:
3,006	4,371	2,029	30,691	2,573	40,097	39,338	48,107	52,556	63,702	سويسرا
1,994	3,323	7,369	29,841	2,023	42,527	51,293	43,322	59,866	34,197	روسيا
2,163	1,659	2,922	15,503	2,659	22,247	12,920	10,876	16,152	17,464	رومانيا
17,706	24,340	39,996	212,096	20,404	294,138	345,096	271,080	272,842	288,364	دول التافتا (نافتا) ، منها :
16,651	23,563	38,993	201,515	19,318	280,722	321,982	259,655	258,072	274,980	الولايات المتحدة
956	644	873	9,648	1,025	12,121	21,427	10,348	13,652	11,458	كندا
10,437	8,585	8,202	76,965	12,211	104,189	86,937	69,143	92,906	100,390	دول امريكا الجنوبية، منها :
2,215	3,850	2,104	18,438	7,538	26,607	11,525	16,589	24,950	33,262	البرازيل
8,103	4,447	5,827	54,593	4,212	72,970	69,742	49,239	62,299	58,122	الارجنتين
86,464	72,551	81,458	599,186	69,186	839,659	718,857	638,600	690,449	636,235	الدول الاسيوية غير العربية ، منها :
8,227	9,268	8,356	98,255	9,683	124,106	127,769	166,233	158,936	147,673	اليابان
8,447	9,727	9,252	58,993	8,397	86,419	64,278	54,918	121,922	74,715	تركيا
10,298	7,193	10,772	71,340	12,069	99,603	116,712	114,557	90,695	67,794	كوريا الجنوبية
19,585	17,773	16,646	114,621	11,888	168,625	125,642	83,742	71,973	72,329	الصين الشعبية
3,971	3,044	2,105	24,981	2,923	34,101	37,043	34,303	43,192	86,014	ماليزيا
4,547	4,211	4,758	38,540	4,025	52,056	45,596	42,329	48,899	54,296	الهند
7,208	4,167	5,506	43,275	3,799	60,156	38,601	31,649	35,093	34,574	تايوان
3,946	2,262	3,861	32,222	3,418	42,291	42,143	29,674	42,831	31,485	اندونيسيا
8,555	10,761	11,385	80,252	11,085	110,953	86,629	78,877	53,926	57,945	البلدان الاخرى ، منها:
5,380	5,408	7,397	34,759	3,779	52,944	46,568	36,938	22,688	25,946	استراليا
573	1,361	781	6,193	410	8,908	12,188	12,426	10,290	9,257	نيوزلندا

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.  
(١) : الوثيقة.

جدول رقم (٣٩) : التوزيع الجغرافي للمستوردات (تابع)

TABLE NO. (39) : GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS (CONTINUED)

JD Thousand

Country	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- ايلول	ايلول	أب	تموز	حزيران	ايار	نيسان	اذار	شباط	كانون ثاني
	January- September	September	August	July	June	May	April	March	February	January
<b>Total</b>	<b>2,595,338</b>	<b>337,401</b>	<b>318,999</b>	<b>329,426</b>	<b>272,692</b>	<b>281,172</b>	<b>272,415</b>	<b>316,985</b>	<b>225,765</b>	<b>240,483</b>
<b>Arab Countries, of Which:</b>	<b>662,156</b>	<b>96,304</b>	<b>95,031</b>	<b>76,813</b>	<b>57,531</b>	<b>76,484</b>	<b>79,224</b>	<b>73,875</b>	<b>51,890</b>	<b>55,004</b>
Iraq	393,562	61,756	64,148	42,497	26,001	44,312	49,508	41,952	30,083	33,305
Syria	48,144	6,347	6,121	6,120	5,379	5,432	5,178	7,322	3,342	2,903
Saudi Arabia	72,535	10,176	8,345	7,925	8,439	6,951	9,732	8,144	6,440	6,383
Egypt	39,182	4,679	5,008	7,117	5,373	3,909	3,795	3,860	2,515	2,926
Lebanon	21,376	2,974	1,480	2,187	3,581	2,966	2,478	3,045	1,361	1,304
Bahrain	6,772	375	186	126	97	4,697	438	456	127	270
United Arab Emirates	39,994	6,329	5,145	7,126	4,995	2,709	3,439	4,031	3,314	2,906
Qatar	3,990	481	170	192	154	2,317	236	206	182	52
<b>European Union Countries, of Which:</b>	<b>772,128</b>	<b>94,664</b>	<b>86,543</b>	<b>102,641</b>	<b>88,825</b>	<b>71,875</b>	<b>80,106</b>	<b>92,967</b>	<b>73,544</b>	<b>80,963</b>
Germany	245,797	31,579	29,035	36,198	25,013	25,005	28,582	26,643	22,064	21,678
Italy	91,565	12,632	12,048	11,980	10,160	9,354	9,706	10,744	6,593	8,348
France	111,024	13,879	12,447	17,340	20,017	6,425	6,514	10,275	9,262	14,865
United Kingdom	100,709	10,776	10,636	11,508	9,630	9,465	11,836	16,454	8,035	12,369
Netherlands	51,012	9,529	4,171	4,615	4,189	5,877	6,513	8,033	3,718	4,367
Belgium	36,618	3,174	3,630	3,648	2,770	2,325	5,487	3,659	9,707	2,218
Spain	35,044	3,607	4,263	4,969	3,927	3,197	2,463	4,335	2,797	5,486
Sweden	26,804	2,511	3,125	5,031	3,682	1,974	2,479	3,540	2,004	2,458
Austria	10,160	1,302	1,136	981	1,211	1,056	1,093	700	877	1,804
Denmark	12,741	1,309	1,109	1,657	1,796	1,376	1,548	1,378	1,087	1,481
<b>Other European Countries, of Which:</b>	<b>125,364</b>	<b>15,818</b>	<b>13,161</b>	<b>14,749</b>	<b>13,944</b>	<b>11,666</b>	<b>10,882</b>	<b>22,715</b>	<b>13,667</b>	<b>8,762</b>
Switzerland	28,283	5,022	3,313	2,906	3,196	2,515	2,977	3,187	2,000	3,167
Russia	18,426	1,850	1,894	1,641	1,341	3,751	469	3,576	3,598	306
Romania	17,982	2,460	1,475	2,487	2,189	2,144	1,211	2,617	2,411	988
<b>NAFTA Countries, of Which :</b>	<b>206,142</b>	<b>22,813</b>	<b>20,617</b>	<b>18,997</b>	<b>17,030</b>	<b>23,706</b>	<b>18,856</b>	<b>29,432</b>	<b>25,042</b>	<b>29,649</b>
United States	195,888	21,776	19,836	17,235	15,839	21,685	18,071	28,058	24,548	28,840
Canada	8,547	790	688	1,696	619	1,805	751	1,142	360	696
<b>South American Countries, of Which :</b>	<b>70,225</b>	<b>11,756</b>	<b>6,751</b>	<b>8,624</b>	<b>2,503</b>	<b>19,125</b>	<b>4,974</b>	<b>8,090</b>	<b>2,398</b>	<b>6,004</b>
Brazil	11,984	720	2,244	1,418	1,397	418	1,607	1,382	1,262	1,536
Argentina	55,117	10,720	4,301	6,894	858	18,180	2,948	6,317	872	4,027
<b>Asian Non Arab Countries, of Which :</b>	<b>673,661</b>	<b>85,425</b>	<b>86,258</b>	<b>95,741</b>	<b>79,732</b>	<b>72,674</b>	<b>69,443</b>	<b>75,192</b>	<b>54,596</b>	<b>54,600</b>
Japan	80,037	10,177	10,643	9,881	9,839	8,346	7,889	8,789	6,838	7,635
Turkey	64,246	9,427	10,769	9,754	6,343	5,294	5,465	5,530	4,880	6,784
South Korea	66,686	8,773	7,897	8,984	6,484	8,637	6,550	7,645	5,257	6,459
China	150,994	17,899	19,684	25,417	19,312	16,791	13,490	14,253	13,681	10,467
Malaysia	25,257	3,264	2,936	2,645	3,280	1,755	3,260	3,627	2,385	2,105
India	42,732	4,594	3,985	4,583	5,910	3,466	4,849	5,636	4,933	4,776
Taiwan	55,345	8,341	8,467	7,044	7,234	6,754	4,817	6,451	3,593	2,644
Indonesia	38,218	5,975	6,305	5,640	4,039	2,935	4,685	2,944	2,643	3,052
<b>Other Countries, of Which:</b>	<b>85,662</b>	<b>10,621</b>	<b>10,638</b>	<b>11,861</b>	<b>13,127</b>	<b>5,642</b>	<b>8,930</b>	<b>14,714</b>	<b>4,628</b>	<b>5,501</b>
Australia	31,853	3,811	3,557	4,932	3,895	3,503	3,504	3,917	1,987	2,747
New Zealand	10,701	1,176	868	1,120	755	571	2,502	2,674	635	400

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٠) : الصادرات الوطنية الى الدول العربية

TABLE NO. (40) : DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES

JD Thousand

الف دينار

Code	كانون ثاني- ايلول		2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
	2002 <sup>(1)</sup>	2001						
<b>Total</b>	<b>548,949</b>	<b>489,519</b>	<b>680,863</b>	<b>431,287</b>	<b>426,700</b>	<b>466,422</b>	<b>554,284</b>	المجموع
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>104,504</b>	<b>96,538</b>	<b>130,456</b>	<b>110,201</b>	<b>115,665</b>	<b>152,909</b>	<b>169,450</b>	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
Live Animals	7,133	4,252	4,318	15,599	24,295	33,637	71,519	حيوانات حية
Dairy Products and Eggs	3,975	5,636	7,036	6,398	7,022	2,089	2,573	منتجات الالبان والبيض
Vegetables	70,129	54,627	79,354	55,062	57,653	79,187	60,180	الخضروات
Fruits and Nuts	7,981	9,075	11,557	12,235	10,745	17,494	21,469	الفواكه والمكسرات
Fodder	7,422	13,572	15,608	12,415	7,898	5,221	1,480	الاعلاف
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>20,125</b>	<b>12,701</b>	<b>18,253</b>	<b>1,587</b>	<b>1,079</b>	<b>872</b>	<b>1,553</b>	١ - المشروبات والتبغ
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	<b>5,301</b>	<b>6,655</b>	<b>8,663</b>	<b>5,280</b>	<b>6,053</b>	<b>4,930</b>	<b>6,110</b>	٢ - المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
Phosphates	0	0	0	0	0	0	391	الفوسفات
Potash	2,271	2,069	2,917	1,300	2,385	3,244	1,274	البوتاس
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	<b>66</b>	<b>61</b>	<b>76</b>	<b>29</b>	<b>33</b>	<b>34</b>	<b>11</b>	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
<b>4 - Animal and Vegetable Oils, Fats and Waxes</b>	<b>43,103</b>	<b>29,319</b>	<b>42,408</b>	<b>43,983</b>	<b>46,996</b>	<b>58,440</b>	<b>86,211</b>	٤ - زيوت ودهون وشموع حيوانية ونباتية
Vegetable Fats or Oils and Their Fractions, Hydrogenated	41,721	28,144	40,256	40,786	37,100	55,049	82,378	زيوت وشحوم نباتية مهدرجة و اجزاؤها
<b>5 - Chemicals</b>	<b>184,938</b>	<b>159,792</b>	<b>222,529</b>	<b>162,361</b>	<b>148,404</b>	<b>151,811</b>	<b>185,650</b>	٥ - مواد كيميائية
Complex Flourine Salts	3,587	4,045	6,161	5,413	4,420	5,787	6,857	املاح الفلور المترابطة
Sulphuric Acid:Oleum	15	115	138	1,229	2,474	1,878	1,749	حامض الكبريتيك
Carbonates	4,521	4,792	6,152	7,475	8,545	6,255	7,713	الكربونات
Dyeing, Tanning & Colouring Materials	7,688	6,237	8,821	7,559	5,990	5,983	5,972	مواد الصباغة والذباغة والتلوين
Medical & Pharmacy Products	101,447	84,397	114,300	107,691	97,648	98,409	128,467	منتجات دوائية وصيدلانية
Plastic & Articles Thereof	13,557	22,331	31,195	10,231	12,968	98,496	14,754	اللدائن
Fertilizers	7,588	8,254	13,358	10,355	6,579	11,326	11,712	الاسمدة
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	<b>106,736</b>	<b>96,541</b>	<b>133,220</b>	<b>67,521</b>	<b>63,438</b>	<b>62,138</b>	<b>69,157</b>	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
Paper and Cardboard	24,225	29,091	39,011	21,177	14,717	14,626	14,485	الورق و الكرتون
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles & Related Products	11,001	12,934	18,666	9,779	8,919	7,676	7,002	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Cement	16,853	10,728	14,283	15,297	15,738	14,922	25,061	الاسمنت
Worked Monumental or Building Stone	1,462	1,485	1,931	2,224	6,844	6,180	7,496	احجار نصب وبناء
<b>7- Machinery and Transport Equipment</b>	<b>62,931</b>	<b>60,549</b>	<b>86,679</b>	<b>17,891</b>	<b>26,846</b>	<b>17,535</b>	<b>16,511</b>	٧ - آلات ومعدات النقل
Telecommunications	2,469	1,241	1,878	2,410	7,732	4,819	1,357	آلات واجهزة للاتصالات
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	16,919	23,448	31,503	6,043	7,586	4,701	3,140	آلات واجهزة كهربائية و اجزاؤها
Buses	9,570	3,819	11,653	24	1,323	887	4,335	باصات
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>21,243</b>	<b>27,363</b>	<b>38,579</b>	<b>22,359</b>	<b>18,162</b>	<b>17,753</b>	<b>19,590</b>	٨ - مصنوعات متنوعة
Furniture & Parts Thereof	7,749	6,688	9,054	7,905	5,469	4,174	3,256	الاثاث و اجزاؤه
Clothes and Footwear	3,138	4,292	6,454	7,326	6,160	6,624	9,049	ملابس و احدثية
Printed Matter	1,709	6,554	8,360	1,615	1,274	1,005	1,391	مطبوعات
Plastic Products	5,028	4,549	6,436	2,368	1,962	2,131	2,204	مصنوعات بلاستيكية
<b>9 - Commodities and Transaction not Classified Elsewhere</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>75</b>	<b>24</b>	<b>0</b>	<b>41</b>	٩ - اصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : اولية.

جدول رقم (٤١) : المستوردات من الدول العربية  
TABLE NO. (41) : IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES

Thousand JD

الف دينار

Code	كانون ثاني - ايلول January-September		2000	1999	1998	1997	التصنيف
	2002 <sup>(1)</sup>	2001					
<b>Total</b>	<b>662,156</b>	<b>621,611</b>	<b>773,740</b>	<b>569,335</b>	<b>521,589</b>	<b>683,040</b>	<b>المجموع</b>
<b>0 - Food and Live Animals</b>	<b>83,161</b>	<b>60,216</b>	<b>70,087</b>	<b>76,021</b>	<b>80,274</b>	<b>114,937</b>	<b>٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية</b>
Meat, Fish and preparations thereof	8,284	10,134	10,583	10,330	19,128	20,490	اللحوم والأسماك ومحضراتها
Cereals and Cereal Preparations	23,019	6,874	5,208	8,318	8,598	41,486	الحبوب ومحضراتها
Fruits, Vegetables and Nuts	21,872	20,725	28,721	27,627	30,430	34,269	الفواكه والخضروات والمكسرات
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	<b>6,425</b>	<b>2,596</b>	<b>2,732</b>	<b>1,566</b>	<b>1,229</b>	<b>1,033</b>	<b>١ - المشروبات والتبغ</b>
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except</b>							<b>٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل</b>
<b>Fuels</b>	<b>10,588</b>	<b>8,782</b>	<b>26,906</b>	<b>32,122</b>	<b>23,121</b>	<b>21,292</b>	<b>عدا المحروقات</b>
Oil Seeds Oleaginous Fruit	3,133	4,235	6,343	7,824	5,432	5,395	الجنور والثمار الزيتية
Crude Minerals and Crude Fertilizers	5,090	1,959	17,653	21,391	12,975	12,925	معادن خام واسمدة خام
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and</b>							<b>٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم</b>
<b>Related Materials</b>	<b>373,958</b>	<b>377,485</b>	<b>492,632</b>	<b>303,101</b>	<b>241,953</b>	<b>368,928</b>	<b>والمواد المشابهة</b>
Crude Oil	290,710	305,424	373,131	220,479	180,433	290,963	النفط الخام
Petroleum Products	72,453	62,681	99,029	70,806	52,455	65,922	مشتقات نفطية
<b>4 - Animal and Vegetable Oils . Fats</b>							<b>٤ - زيوت ودهون وشموع</b>
<b>and Waxes</b>	<b>2,614</b>	<b>1,423</b>	<b>2,100</b>	<b>1,822</b>	<b>4,375</b>	<b>5,605</b>	<b>حيوانية ونباتية</b>
<b>5 - Chemicals</b>	<b>62,801</b>	<b>70,665</b>	<b>73,397</b>	<b>59,593</b>	<b>78,082</b>	<b>83,230</b>	<b>٥ - مواد كيميائية</b>
Amonia	2,178	6,082	3,527	1,330	12,498	19,861	نشادر
Plastic and Articles thereof	35,880	39,354	44,273	35,647	41,433	42,784	اللدائن
<b>6 - Manufactured Goods Classified</b>							<b>٦ - بضائع مصنوعة مصنفة حسب</b>
<b>by Material</b>	<b>79,385</b>	<b>69,650</b>	<b>69,753</b>	<b>59,663</b>	<b>57,555</b>	<b>59,828</b>	<b>المادة</b>
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	12,560	10,711	11,546	9,767	8,197	6,175	خيوط نسجية ونسج ومنتجاتها
Iron and Steel	14,465	11,783	6,882	12,421	7,510	10,676	الحديد والصلب
Copper	4,501	5,658	6,171	4,290	7,871	9,259	النحاس
Aluminum	15,262	15,479	18,312	9,847	13,479	10,755	الالمنيوم
<b>7 - Machinery and Transport Equipment</b>	<b>8,765</b>	<b>8,681</b>	<b>10,697</b>	<b>8,314</b>	<b>10,440</b>	<b>10,505</b>	<b>٧ - آلات ومعدات النقل</b>
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	3,358	4,448	5,812	2,883	5,031	4,243	الآلات واجهزة كهربائية واجزائها
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	<b>28,097</b>	<b>19,698</b>	<b>22,779</b>	<b>26,615</b>	<b>24,560</b>	<b>17,597</b>	<b>٨ - مصنوعات متنوعة</b>
Clothing and Footwear	8,592	6,810	8,945	14,671	12,433	9,832	ملابس و احدثية
<b>9 - Commodities and Transactions</b>							<b>٩ - أصناف ومعاملات غير</b>
<b>not Classified Elsewhere</b>	<b>6,362</b>	<b>2,415</b>	<b>2,657</b>	<b>518</b>	<b>0</b>	<b>85</b>	<b>مصنفة في مكان آخر</b>

Source : Department of Statistics,  
(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.  
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الأوروبي

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES

الف دينار

2001					2001	2000	1999	1998	1997	التصنيف
كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	كانون ثاني- أيلول January- September	أيلول September						
December	November	October	September	September						
103,513	81,403	93,426	811,140	78,234	1,089,482	1,074,188	834,939	887,829	946,995	المجموع
6,761	8,374	7,170	91,742	7,337	114,047	147,992	149,965	114,344	102,560	٠ - المواد الغذائية والحيوانات الحية
87	180	160	738	108	1,165	4,137	4,826	6,943	11,493	اللحوم ومحضراتها
2,588	3,038	3,367	22,086	2,731	31,079	37,792	30,178	42,270	35,221	منتجات الألبان والبيض
526	732	395	19,920	295	21,573	37,803	62,433	5,746	5,336	الحبوب ومحضراتها
759	1,493	788	25,409	1,714	28,449	29,176	11,498	19,917	11,665	السكر
294	695	411	5,391	729	6,791	13,532	14,518	14,962	13,126	الإعلاف
960	145	514	3,122	432	4,741	5,228	6,379	5,498	6,708	١ - المشروبات والتبغ
2,281	2,183	2,802	18,754	1,618	26,020	28,330	22,386	27,701	27,476	٢ - المواد الخام غير الصالحة للأكل
618	283	919	3,892	25	5,712	4,505	4,132	5,608	5,416	عدا المحروقات
680	857	899	6,238	829	8,674	9,157	7,709	10,263	10,776	الآخشاب والفلين
576	453	414	4,355	292	5,798	5,519	4,412	5,402	4,613	الألياف النسيجية وفضلاتها
3,381	2,201	175	12,339	129	18,096	15,232	14,748	8,412	13,230	٣ - الوقود المعدني ومواد التشحيم
3,213	2,061	0	10,445	0	15,719	12,995	12,905	6,568	11,324	والمواد المشابهة
373	96	327	4,206	47	5,002	4,534	4,432	6,250	6,250	غاز طبيعي ومصنوع
310	71	265	3,676	29	4,322	3,698	3,564	4,824	5,524	٤ - زيوت ودهون وشموع
14,105	13,822	15,534	122,000	12,128	165,461	159,065	151,880	167,716	156,448	حيوانية ونباتية
5,761	6,299	6,802	51,454	5,081	70,316	67,220	63,597	64,484	61,449	دهون وزيوت نباتية متطايرة
980	1,206	1,040	9,890	903	13,116	13,720	13,685	13,618	13,896	٥ - مواد كيميائية
2,057	1,934	2,229	16,718	1,464	22,938	21,905	21,968	24,165	26,677	منتجات دوائية وصيدلية
16,649	11,505	14,994	106,956	12,122	150,104	117,639	103,298	123,981	144,042	مستحضرات التنظيف والتزيين
3,855	3,256	3,832	29,616	3,665	40,559	32,291	23,514	26,675	32,427	و العطور
1,622	1,011	1,887	14,306	888	18,826	18,121	18,235	23,850	18,081	٦ - بضائع مصنوعة مصنفة أساساً
5,814	2,358	3,599	20,869	3,397	32,640	14,722	14,608	21,649	28,848	حسب المادة
51,635	34,085	43,613	384,516	37,486	513,849	503,930	311,231	367,608	424,694	الورق والكرتون
6,497	6,137	6,374	30,211	3,453	49,219	48,024	46,133	59,139	58,710	خيوط نسيجية ونسج ومنتجاتها
6,608	2,554	4,587	32,416	4,056	46,165	20,601	14,753	9,036	7,140	الحديد والصلب
13,709	5,596	8,843	80,450	3,609	108,598	50,609	20,923	28,576	31,049	٧ - آلات ومعدات النقل
2,628	3,496	3,493	31,550	4,945	41,167	38,407	34,815	47,180	75,694	آلات ومعدات تستخدم في قطاعات
6,036	4,159	7,198	57,953	5,527	75,346	84,832	61,698	73,927	99,437	الزراعة والصناعة والبناء
16,154	12,144	13,118	151,938	15,895	193,354	261,457	132,908	149,750	152,664	الآلات مكتبية والآلات الأتوماتية
5,518	7,020	5,197	50,477	5,294	68,212	59,392	53,846	60,211	53,684	لتجهيز البيانات
504	991	1,041	4,722	571	7,258	6,693	6,331	6,597	5,842	٨ - مصنوعات متنوعة
2,141	3,065	1,545	17,057	1,060	23,808	17,683	19,637	24,333	18,662	الملابس والأحذية
1,850	1,972	3,100	17,028	1,641	23,950	32,846	16,774	6,108	11,903	٩ - أصناف ومعاملات غير مصنفة في مكان آخر
										الأجهزة والادوات المنهية والعلمية

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .  
(١) : أولية.

جدول رقم (٤٢) : المستوردات من دول الاتحاد الاوروبي (تابع)

TABLE NO. (42) : IMPORTS FROM EUROPEAN UNION COUNTRIES (CONTINUED)

JD Thousand

Code	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	اذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Total</b>	772,128	94,664	86,543	102,641	88,825	71,875	80,106	92,967	73,544	80,963
<b>0 - Food and Live Animals</b>	58,319	6,457	5,630	6,168	5,213	5,613	6,639	7,978	6,077	8,544
Meat and preparations thereof	779	118	14	43	13	53	172	23	180	163
Dairy Products and Eggs	19,173	2,831	1,615	2,538	1,873	1,221	2,791	2,614	1,383	2,307
Cereals and Cereal preparations	4,777	421	356	404	440	1,205	478	628	271	574
Sugar	8,329	582	718	134	352	514	650	1,718	1,516	2,145
Fodder	4,702	482	429	638	469	862	376	295	508	643
<b>1 - Beverages and Tobacco</b>	5,983	904	330	856	315	1,377	571	585	880	165
<b>2 - Crude Materials, Inedible, Except Fuels</b>	20,345	1,785	2,719	2,871	3,062	1,701	2,728	2,895	1,254	1,330
Wood and Cork	4,365	19	765	403	780	650	542	905	147	154
Textile Fibers and their Wastes	6,815	536	918	1,351	808	466	1,008	755	488	485
Crude Minerals and Crude Fertilizers	4,112	848	576	558	543	153	559	472	214	189
<b>3 - Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials</b>	8,588	176	68	206	120	151	442	157	4,176	3,092
Gas, Natural and Manufactured	7,321	0	0	0	0	0	343	0	4,047	2,931
<b>4 - Animal and Vegetable Oils ,Fats and Waxes</b>	1,463	291	98	50	10	77	279	166	72	420
Fixed Vegetable Oils and Fats	1,010	260	13	0	0	19	241	21	53	403
<b>5 - Chemicals</b>	131,047	14,234	15,385	16,320	13,024	14,517	14,883	17,295	12,387	13,002
Medical and Pharmacy Products	57,035	5,964	5,858	7,722	5,559	5,881	7,017	6,745	5,922	6,367
Polishing & Cleaning Preparations & Perfume Materials	11,109	1,129	1,234	1,640	1,240	1,598	1,115	1,343	930	880
Plastic and Articles thereof	16,640	2,043	2,232	2,197	1,619	1,406	1,544	2,303	1,558	1,738
<b>6 - Manufactured Goods Classified by Material</b>	97,028	11,131	11,310	13,365	10,888	9,827	9,687	11,086	8,724	11,010
Paper and Cardboard	25,897	3,684	3,169	3,039	2,544	2,810	2,337	2,193	2,825	3,296
Textile Yarn,Fabrics,Made up Articles & Related Products	14,202	1,128	2,226	2,225	1,946	1,195	1,639	2,011	925	907
Iron and Steel	15,358	1,934	1,065	1,789	1,032	1,362	1,356	2,314	1,844	2,662
<b>7 - Machinery and Transport Equipment</b>	371,422	51,097	42,564	52,522	48,063	31,175	36,844	41,577	34,010	33,570
Machinery Specialized for Agriculture, Industry and Construction Sectors	45,351	7,730	6,649	11,383	2,778	2,116	3,716	3,725	2,680	4,574
Office Machines and Automatic Data Processing Equipment	20,046	2,116	2,006	1,623	1,520	1,585	3,041	4,776	1,518	1,861
Telecommunication Equipment	50,624	2,806	6,178	7,264	7,940	3,369	4,198	5,499	6,378	6,992
Electrical Machinery, Apparatus and Appliances	37,207	5,779	3,737	7,550	4,801	3,361	2,675	2,806	3,008	3,490
Other Machinery and Equipment	58,851	9,333	4,915	8,761	13,425	3,928	3,969	6,307	3,118	5,095
Transport Equipments and Spareparts	159,347	23,333	19,080	15,942	17,600	16,816	19,246	18,464	17,308	11,558
<b>8- Miscellaneous Manufactured Articles</b>	58,226	6,073	6,019	7,584	5,646	5,570	5,843	9,302	4,176	8,013
Clothing and Footwear	5,550	561	495	648	369	936	956	720	521	344
Professional and Scientific Machines and Instruments	20,324	1,585	1,697	2,384	1,358	1,887	2,045	5,580	1,748	2,040
<b>9 - Commodities and Transactions not Classified Elsewhere</b>	19,707	2,516	2,420	2,699	2,484	1,867	2,190	1,926	1,788	1,817

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٤٣) : الأرقام القياسية لأسعار وكميات الصادرات الوطنية

TABLE NO. (43) : PRICE AND QUANTITY INDICES OF DOMESTIC EXPORTS

( 1994 = 100 )

(١٩٩٤=١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	الآلات ومعدات النقل Machinery & Transport Equipment	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيميائية Chemicals	زيت وشحوم حيوانية ونباتية Animal and Vegetable Oils & Fats	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
	<b>Price Indices of Exports</b>									
	<b>الأرقام القياسية لأسعار الصادرات</b>									
1997	120.2	97.9	102.6	107.5	125.4	121.4	115.9	91.6	145.1	١٩٩٧
1998	113.5	80.2	127.9	110.1	105.5	126.1	116.9	82.3	133.7	١٩٩٨
1999	110.7	82.9	125.3	101.4	103.0	115.2	122.0	79.6	120.6	١٩٩٩
2000	105.8	84.4	125.2	98.5	102.7	92.9	112.8	71.4	117.4	٢٠٠٠
2001 <sup>(1)</sup>	107.2	90.4	127.7	106.8	99.5	92.8	106.1	69.9	142.9	(١)٢٠٠١
2001 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠١
September	106.7	87.4	130.3	104.1	95.4	93.6	104.2	68.7	155.9	ايلول
October	106.0	91.0	132.2	102.9	98.1	93.6	103.0	57.8	144.3	تشرين اول
November	109.1	87.7	131.0	99.7	102.2	93.7	99.1	83.4	172.7	تشرين ثاني
December	111.3	98.1	141.3	106.3	103.0	93.6	100.1	69.3	172.4	كانون اول
2002 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٢
January	104.2	93.5	118.6	103.0	85.1	93.6	100.8	72.2	174.8	كانون ثاني
February	111.5	81.9	117.8	109.7	108.6	93.6	98.5	74.6	175.7	شباط
March	110.1	76.8	125.3	108.4	100.8	93.6	100.6	56.0	182.0	آذار
April	113.9	78.9	124.5	117.6	108.7	93.8	103.1	62.4	176.7	نيسان
May	108.6	82.0	134.3	112.5	97.0	93.8	101.1	60.8	168.1	ايار
June	107.5	81.6	134.7	111.7	97.3	93.8	101.3	63.0	158.5	حزيران
July	108.4	79.7	120.1	118.0	99.9	93.8	101.5	62.0	159.2	تموز
August	110.4	84.0	123.4	109.8	104.9	93.9	103.8	62.3	161.7	أب
September	107.9	78.7	123.9	103.4	103.1	93.9	97.8	62.1	166.9	ايلول
	<b>Quantity Indices of Exports</b>									
	<b>الأرقام القياسية لكميات الصادرات</b>									
1997	113.0	150.8	91.1	120.0	105.5	107.4	108.0	99.6	137.2	١٩٩٧
1998	116.2	241.6	88.4	105.5	117.7	75.0	110.9	179.5	136.5	١٩٩٨
1999	119.5	231.7	139.1	123.7	128.1	64.5	105.7	93.2	115.3	١٩٩٩
2000	128.9	384.1	140.6	135.9	129.0	77.9	107.2	296.7	108.8	٢٠٠٠
2001 <sup>(1)</sup>	158.7	722.3	243.2	184.6	132.1	71.6	114.7	801.1	104.7	(١)٢٠٠١
2001 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠١
September	180.5	818.7	257.8	231.4	164.3	74.9	123.6	1396.1	96.9	ايلول
October	183.3	1052.6	307.2	226.4	142.3	29.4	130.2	651.4	88.9	تشرين اول
November	155.9	766.9	219.1	194.9	144.8	41.9	101.2	593.6	99.3	تشرين ثاني
December	195.1	816.6	331.0	159.5	170.5	174.5	153.1	1327.8	95.6	كانون اول
2002 <sup>(1)</sup>										(١)٢٠٠٢
January	134.4	724.5	129.9	135.7	139.8	10.1	98.7	364.3	75.7	كانون ثاني
February	128.4	667.1	212.6	137.5	97.0	48.4	89.2	804.7	109.7	شباط
March	177.5	1035.6	196.5	191.8	154.0	84.4	136.5	1786.4	102.7	آذار
April	152.3	877.4	170.8	119.0	135.9	133.0	115.8	1217.2	92.0	نيسان
May	183.0	866.9	166.2	207.4	165.1	77.1	177.9	745.8	93.6	ايار
June	182.6	1346.9	225.2	158.6	146.5	61.9	124.2	1647.4	88.0	حزيران
July	220.9	1933.7	236.1	197.8	174.6	146.1	113.0	1487.0	100.2	تموز
August	170.9	1301.8	251.4	173.1	142.1	124.1	65.3	1277.3	89.8	أب
September	218.1	1575.5	378.3	204.3	160.5	201.1	130.6	1431.9	95.5	ايلول

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٤) : الارقام القياسية لاسعار وكميات المستوردات

TABLE NO. (44): PRICE AND QUANTITY INDICES OF IMPORTS

( 1994 = 100 )

(١٠٠=١٩٩٤)

الفترة Period	الرقم القياسي العام General Index	مصنوعات متنوعة Misc. Manufac- tured Articles	الات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manuf- actured Goods	مواد كيمياوية Chem- icals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدي ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Bever- ages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	الفترة
<b>Price Indices of Imports</b> الارقام القياسية لاسعار المستوردات											
1997	120.8	119.4	126.0	115.9	128.5	111.0	121.0	91.2	80.5	123.5	١٩٩٧
1998	119.8	81.6	162.1	125.7	124.2	125.9	70.6	83.2	83.8	107.0	١٩٩٨
1999	116.9	83.9	145.0	121.8	133.1	125.9	89.8	78.0	79.1	99.8	١٩٩٩
2000	119.7	76.9	143.1	122.2	124.0	87.0	136.4	81.6	84.6	100.2	٢٠٠٠
2001 <sup>(1)</sup>	122.5	87.1	152.1	123.6	122.8	66.8	131.8	87.7	98.1	104.5	(١)٢٠٠١
2001 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠١
September	123.5	101.1	152.5	122.2	118.7	63.8	139.4	93.1	98.7	102.6	ايلول
October	120.3	92.9	153.8	119.7	118.3	62.8	116.9	92.3	96.1	105.3	تشرين اول
November	122.9	92.1	156.8	116.8	118.5	60.5	139.7	100.6	99.8	101.0	تشرين ثاني
December	118.4	78.4	153.5	118.0	125.4	51.3	106.4	101.9	98.5	105.3	كانون اول
2002 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٢
January	118.7	79.0	157.7	115.2	123.5	51.3	108.7	100.0	97.0	103.9	كانون ثاني
February	120.2	74.9	160.4	116.3	120.8	51.3	117.1	98.3	94.5	106.6	شباط
March	121.0	74.1	158.2	114.0	116.6	53.8	133.0	96.3	94.2	108.3	آذار
April	120.9	72.0	154.1	115.3	118.5	54.2	140.5	94.4	93.5	106.5	نيسان
May	121.9	86.7	149.1	115.4	122.1	51.8	143.0	99.8	95.7	109.3	ايار
June	123.5	76.6	161.3	116.4	125.1	52.0	137.3	86.8	97.3	107.6	حزيران
July	125.7	87.2	159.6	120.0	124.6	53.2	145.7	85.7	96.9	109.0	تموز
August	124.8	85.7	157.1	117.4	125.1	51.6	149.0	84.4	95.0	108.9	آب
September	125.5	86.2	158.6	120.7	112.4	53.7	155.1	84.8	100.7	108.3	ايلول
<b>Quantity Indices of Imports</b> الارقام القياسية لكميات المستوردات											
1997	102.0	83.7	107.7	88.0	95.5	105.5	110.0	131.6	151.9	105.9	١٩٩٧
1998	96.4	145.8	80.6	80.0	101.1	55.9	121.2	149.9	198.3	122.4	١٩٩٨
1999	95.3	142.8	82.9	74.3	90.3	43.4	123.3	152.0	245.7	118.9	١٩٩٩
2000	115.1	155.6	107.9	94.1	101.2	58.2	124.0	177.4	282.9	128.6	٢٠٠٠
2001 <sup>(1)</sup>	118.8	154.8	101.8	124.3	110.4	69.7	125.4	169.5	239.4	121.6	(١)٢٠٠١
2001 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠١
September	113.3	115.2	97.0	115.7	94.6	62.6	127.2	183.3	213.2	126.6	ايلول
October	138.2	168.7	114.4	151.9	132.7	33.7	121.6	224.7	270.2	163.2	تشرين اول
November	118.7	193.8	88.8	126.8	112.2	31.4	111.8	116.4	307.9	157.4	تشرين ثاني
December	119.4	167.5	101.4	153.6	111.9	110.9	123.0	134.7	204.5	95.6	كانون اول
2002 <sup>(1)</sup>											(١)٢٠٠٢
January	102.9	167.3	93.4	88.4	101.1	69.7	133.8	104.0	150.8	95.9	كانون ثاني
February	95.4	159.2	68.9	93.9	91.4	60.4	119.0	89.3	347.2	112.2	شباط
March	133.1	199.0	96.0	147.6	135.5	89.6	127.2	213.0	279.8	160.6	آذار
April	114.4	188.9	85.9	113.6	127.8	101.5	128.3	140.3	386.7	95.0	نيسان
May	117.2	209.2	79.4	124.3	112.4	94.7	124.4	102.7	309.0	142.1	ايار
June	112.2	225.2	96.5	143.7	110.7	98.1	71.2	287.8	401.0	70.9	حزيران
July	133.1	221.2	115.4	148.8	133.1	131.1	116.5	189.3	354.8	109.0	تموز
August	129.8	188.3	100.2	150.0	118.2	182.8	157.4	231.9	363.8	94.3	آب
September	136.6	177.6	111.4	141.9	125.5	158.9	139.3	208.0	275.7	133.2	ايلول

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٥) : القادمون حسب الجنسية

TABLE NO. (45) : ARRIVALS BY NATIONALITY

Thousand Persons

الف شخص

Period	المجموع Total	جنسيات أخرى Other National- alities	الولايات المتحدة الأمريكية U.S.A	جنسيات أوروبية أخرى Other European Nation- alities	بريطاني British	جنسيات آسيوية أخرى Other Asian Nation- alities	تركي Turkish	جنسيات عربية أخرى Other Arab Nation- alities	عراقي Iraqi	سعودي Saudi	سوري Syrian	مصري Egyptian	أردني Jordanian	الفترة
1997	4266.2	83.5	85.8	297.1	46.8	79.5	90.8	324.4	264.6	477.8	717.1	600.4	1198.4	١٩٩٧
1998	4586.0	51.4	87.7	309.3	38.7	74.4	91.2	394.4	327.4	608.6	946.4	373.4	1283.1	١٩٩٨
1999	4767.5	52.0	100.4	372.3	39.7	104.5	78.3	391.0	358.1	609.4	939.2	270.3	1452.3	١٩٩٩
2000	4618.1	57.4	99.4	404.0	47.3	108.0	59.4	328.7	330.3	471.2	898.2	215.0	1599.2	٢٠٠٠
2001	5235.0	38.6	59.3	346.9	36.7	99.0	70.6	388.3	417.3	602.7	1127.2	325.1	1723.3	٢٠٠١
2001														٢٠٠١
October	407.6	2.2	2.3	20.4	2.6	7.4	7.4	29.3	31.9	42.9	101.9	29.6	129.7	تشرين اول
November	405.6	2.0	2.6	13.7	2.1	5.6	7.1	18.5	29.9	25.9	116.6	59.7	121.9	تشرين ثاني
December	485.5	2.7	3.3	24.1	1.7	5.5	5.6	21.3	30.0	38.1	124.0	65.3	163.9	كانون اول
2002														٢٠٠٢
January	331.3	2.5	2.9	12.7	1.9	6.5	6.6	23.7	32.0	34.6	86.2	13.1	108.6	كانون ثاني
February	428.3	2.5	3.5	27.1	2.2	6.7	10.9	31.3	27.9	42.7	87.9	19.2	166.4	شباط
March	377.1	2.8	4.4	26.0	3.6	7.4	7.0	24.3	33.2	30.1	88.3	21.6	128.4	آذار
April	309.5	2.6	3.5	16.6	3.3	6.6	5.3	19.5	24.4	31.9	65.6	12.8	117.4	نيسان
May	342.4	3.6	5.4	16.8	2.7	10.1	6.3	24.1	29.1	39.2	78.1	11.9	115.1	ايار
June	505.0	3.9	7.5	17.2	2.3	11.3	8.5	42.6	31.5	78.5	131.8	16.7	153.2	حزيران
July	656.4	4.3	7.5	33.0	3.1	14.9	9.8	82.3	43.7	133.9	122.6	27.5	173.8	تموز
August	678.5	3.8	6.8	46.7	3.3	12.9	10.0	102.0	42.3	116.3	140.5	26.8	167.1	أب
September	477.5	3.4	4.6	24.5	3.0	9.6	11.2	46.5	37.3	58.8	133.4	28.9	116.3	ايلول
October	464.7	3.6	4.6	25.7	4.1	9.8	10.5	38.4	27.2	48.5	130.8	30.0	131.5	تشرين اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٦) : المغادرون حسب الجنسية

TABLE NO. (46) : DEPARTURES BY NATIONALITY

Thousand Persons														الف شخص
Period	المجموع Total	جنسيات أخرى	الولايات المتحدة الأمريكية	جنسيات أوروبية أخرى	بريطاني	جنسيات آسيوية أخرى	تركي	جنسيات عربية أخرى	عراقي	سعودي	سوري	مصري	أردني	الفترة
		Other Nation- alities	U.S.A	Other European Nation- alities	British	Asian Nation- alities	Turkish	Arab Nation- alities	Iraqi	Saudi	Syrian	Egyptian	Jordanian	
1997	4112.3	80.6	87.7	320.7	44.1	76.4	59.8	300.9	242.2	445.1	625.8	595.9	1233.1	١٩٩٧
1998	4646.8	52.9	87.5	333.0	42.5	82.7	107.1	379.3	317.7	581.3	931.0	384.9	1346.9	١٩٩٨
1999	4579.9	49.3	93.1	364.9	37.7	96.7	83.0	351.8	339.2	535.0	809.1	257.6	1562.5	١٩٩٩
2000	4077.2	52.8	89.7	353.6	41.9	90.7	43.4	257.6	308.7	330.1	689.1	192.6	1627.0	٢٠٠٠
2001	4540.3	34.8	51.4	312.6	32.4	73.2	40.1	295.1	374.4	429.7	835.8	305.6	1755.2	٢٠٠١
2001														٢٠٠١
October	363.3	2.1	2.4	18.4	2.4	4.8	4.6	20.5	32.3	31.8	76.9	27.7	139.4	تشرين اول
November	351.8	1.9	2.3	13.8	1.9	3.8	4.1	15.9	29.8	20.1	79.4	50.3	128.5	تشرين ثاني
December	422.0	2.3	2.4	19.1	1.4	4.5	3.4	16.2	31.0	27.4	89.1	70.3	154.9	كانون اول
2002														٢٠٠٢
January	300.4	2.3	3.0	16.2	1.7	4.5	3.5	19.0	30.2	24.8	61.9	9.4	123.9	كانون ثاني
February	348.5	1.9	2.3	20.7	2.0	4.6	5.8	25.7	25.9	27.0	64.5	15.9	152.2	شباط
March	321.6	2.2	3.5	19.6	2.6	5.5	5.1	16.6	29.0	24.9	65.8	13.6	133.2	اذار
April	282.6	2.4	3.2	18.3	4.4	5.3	2.8	16.9	22.4	21.2	45.3	8.2	132.2	نيسان
May	321.0	3.2	3.5	15.0	2.3	8.0	5.0	23.0	24.4	33.9	75.9	10.3	116.5	ايار
June	435.4	3.0	4.6	14.9	2.0	7.4	6.0	39.0	29.4	65.5	124.4	17.5	121.7	حزيران
July	613.5	3.5	6.5	27.7	2.4	10.8	7.5	74.3	40.7	126.2	130.0	24.1	159.8	تموز
August	753.1	4.0	8.9	48.5	3.2	12.5	8.3	112.3	39.9	126.1	144.4	22.1	222.9	آب
September	537.6	3.5	5.1	24.0	2.9	8.8	8.6	53.0	38.2	65.8	141.5	21.6	164.6	أيلول
October	468.6	3.4	4.8	21.8	3.7	7.7	8.8	36.4	32.4	46.5	127.9	28.0	147.2	تشرين اول

Source : Public Security Directorate.

المصدر : مديرية الامن العام.

جدول رقم (٤٧) : نشاط ميناء العقبة

TABLE NO. (47) : AQABA PORT ACTIVITY

Period	البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب Number of Passengers		عدد اليواخر Number of Vessels	الفترة
	ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
					أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Fertilizers	فوسفات Phosphate					
1997	887.7	3,890.6	168.9	182.3	645.4	1,447.3	723.7	4,367.2	12,313.1	461,889	401,676	2,997	١٩٩٧
1998	682.8	4,650.9	80.4	202.5	722.2	1,508.2	1,068.5	3,728.5	12,644.0	378,627	354,608	2,608	١٩٩٨
1999	561.1	4,812.7	94.2	203.2	730.5	1,653.6	1,165.6	3,632.8	12,853.7	359,980	345,646	2,351	١٩٩٩
2000	424.7	4,934.9	48.7	207.7	787.0	1,865.4	1,158.4	3,125.7	12,552.5	344,866	293,676	2,505	٢٠٠٠
2001	641.7	4,609.9	39.3	232.3	1,124.2	1,857.4	989.5	3,548.8	13,043.1	344,278	330,065	2,673	٢٠٠١
2001													٢٠٠١
October	91.7	392.7	4.1	21.1	70.4	182.9	165.3	335.2	1,263.4	25,232	23,802	247	تشرين اول
November	41.1	460.4	2.7	19.0	107.5	104.2	59.0	349.1	1,143.0	44,019	57,474	235	تشرين ثاني
December	40.9	355.0	4.4	18.7	139.1	195.8	91.5	328.0	1,173.4	70,158	38,070	235	كانون اول
2002													٢٠٠٢
January	109.3	265.0	139.5	22.6	103.5	83.3	68.2	338.9	1,130.3	12,663	14,658	207	كانون ثاني
February	200.6	368.0	78.8	17.4	129.0	101.3	32.4	279.8	1,207.3	23,526	22,157	224	شباط
March	94.4	338.4	6.3	20.2	136.1	200.0	102.5	323.2	1,221.1	19,161	20,789	245	آذار
April	108.3	352.2	1.6	23.0	182.5	133.9	104.6	376.6	1,282.7	13,677	15,734	235	نيسان
May	35.6	482.7	31.3	20.9	159.6	278.8	98.5	397.4	1,504.8	14,928	11,335	232	ايار
June	36.4	288.8	1.1	20.8	60.0	157.8	101.7	359.5	1,026.1	31,860	14,004	220	حزيران
July	26.1	440.7	29.0	20.1	78.4	128.1	133.1	374.0	1,229.5	33,067	26,412	245	تموز
August	33.1	338.8	58.1	27.3	49.7	62.0	117.1	231.9	918.0	29,579	37,475	233	آب
September	32.9	354.3	19.5	20.9	86.5	158.8	110.9	405.5	1,189.3	28,407	32,448	235	ايلول
October	43.2	324.9	31.5	21.8	51.8	191.4	81.6	277.8	1,024.0	29,424	21,023	231	تشرين اول

Source: Ports Corporation - Aqaba.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

جدول رقم (٤٨) : المصدر الصناعي للنتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (48) : INDUSTRIAL ORIGIN OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	115.6	117.0	115.9	144.7	148.3	158.6	الزراعة
Mining and Quarrying	176.7	171.5	163.8	170.4	169.9	153.7	التعدين و المحاجر
Manufacturing	833.8	797.8	750.3	742.0	621.6	570.0	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	134.8	134.4	129.4	121.2	117.9	104.4	الكهرباء و المياه
Construction	226.6	203.3	207.1	214.6	240.5	254.8	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	650.3	602.0	543.2	532.4	510.4	425.9	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	880.1	823.7	762.2	717.1	672.7	642.7	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	1,134.3	1,072.0	990.5	979.2	918.5	882.1	خدمات المال و التأمين و العقارات وخدمات الاعمال
Social and Personal Services	258.9	236.6	224.3	200.3	178.3	144.4	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	1,077.4	1,042.2	995.7	943.2	896.1	827.4	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	68.0	59.9	57.4	56.0	52.9	51.5	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	7.6	9.7	7.9	6.6	5.2	5.3	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-120.0	-111.4	-93.5	-107.5	-81.0	-77.3	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>5,444.1</b>	<b>5,158.7</b>	<b>4,854.2</b>	<b>4,720.2</b>	<b>4,451.3</b>	<b>4,143.5</b>	<b>النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس</b>
Net Taxes on Products	815.9	843.7	913.2	889.6	686.2	768.7	صافي الضرائب على المنتجات
<b>GDP at Market Prices</b>	<b>6,260.0</b>	<b>6,002.4</b>	<b>5,767.4</b>	<b>5,609.8</b>	<b>5,137.5</b>	<b>4,912.2</b>	<b>النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق</b>
Net Factor Income From Abroad	132.7	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
<b>GNP at Market Prices</b>	<b>6,392.7</b>	<b>6,097.9</b>	<b>5,758.7</b>	<b>5,604.0</b>	<b>5,090.1</b>	<b>4,799.9</b>	<b>النتائج القومي الاجمالي باسعار السوق</b>
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices (JD)	1,208	1,191	1,177	1,180	1,117	1,105	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية (دينار)
	(التغير النسبي %) (Percentage Change)						
GDP at Current Basic Prices	5.5	6.3	2.8	6.0	7.4	3.1	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية
GDP at Constant Basic Prices (1994=100)	4.7	4.8	2.8	3.1	3.6	1.9	النتائج المحلي الاجمالي باسعار الثابتة (1994=100)
GDP at Current Market Prices	4.3	4.1	2.8	9.2	4.6	4.2	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية
GDP at Constant Market Prices (1994=100)	4.2	4.2	3.1	3.0	3.3	2.1	النتائج المحلي الاجمالي باسعار السوق الثابتة (1994=100)
Per Capita Gross Domestic Product at Current Prices	1.4	1.2	-0.2	5.6	1.0	0.6	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية
Per Capita Gross Domestic Product at Constant Prices (1994=100)	1.4	1.3	0.0	-0.4	-0.2	-1.4	نصيب الفرد من النتائج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة (1994=100)
	(نسبة الى النتائج المحلي الاجمالي باسعار الاساس الجارية %) (As a Percent of GDP at Current Basic Prices)						
Commodity Producing Sectors	27.3	27.6	28.2	29.5	29.2	30.0	قطاعات الانتاج السلمي
Services Sectors	72.7	72.4	71.8	70.5	70.8	70.0	قطاعات الخدمات

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٤٩) : مخفض الناتج المحلي الاجمالي

TABLE NO. (49) : GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR

(1994 = 100)

(١٩٩٤ = ١٠٠)

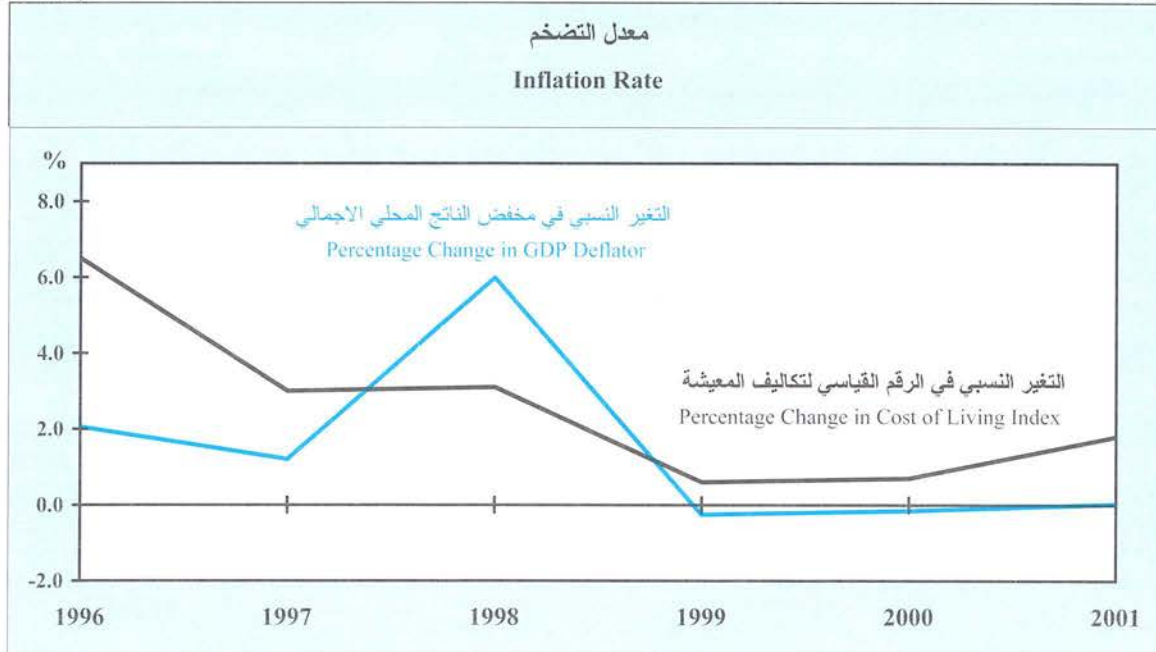
	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	70.4	72.8	78.2	69.0	79.9	78.2	الزراعة
Mining and Quarrying	126.7	127.8	115.7	123.7	125.5	128.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	107.7	109.0	108.1	112.1	102.6	104.3	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	104.1	106.6	107.9	107.7	107.8	100.7	الكهرباء والمياه
Construction	86.5	86.1	88.7	98.3	91.5	89.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	113.0	108.5	107.0	110.0	90.4	79.4	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	102.1	101.2	98.0	98.1	109.4	106.2	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	117.8	115.4	111.4	110.2	108.8	107.2	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	132.7	132.2	125.6	121.0	119.3	116.8	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	128.3	127.5	129.8	127.0	123.0	117.2	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	112.8	110.9	109.5	108.9	106.7	103.0	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
Domestic Household Services Less: Imputed Bank Service Charge	116.9	112.8	101.3	101.5	102.0	93.0	الخدمات المنزلية ناقصا : الخدمات المصرفية المحتسبة
<b>GDP Deflator at Basic Prices</b>	<b>112.0</b>	<b>111.1</b>	<b>109.6</b>	<b>109.5</b>	<b>106.5</b>	<b>102.7</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار الاساس</b>
Net Taxes on Products	106.1	111.3	121.6	124.0	98.0	111.6	صافي الضرائب على المنتجات
<b>GDP Deflator at Market Prices</b>	<b>111.20</b>	<b>111.16</b>	<b>111.31</b>	<b>111.57</b>	<b>105.26</b>	<b>103.99</b>	<b>مخفض الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق</b>
<b>Inflation Rate as Measured by Percentage Change in GDP Deflator</b>	<b>0.04</b>	<b>-0.14</b>	<b>-0.24</b>	<b>6.00</b>	<b>1.22</b>	<b>2.07</b>	<b>معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في مخفض الناتج المحلي الاجمالي %</b>
<b>Inflation Rate as Measured by Percentage Change in Cost of Living Index</b>	<b>1.8</b>	<b>0.7</b>	<b>0.6</b>	<b>3.1</b>	<b>3.0</b>	<b>6.5</b>	<b>معدل التضخم مقاسا بالتغير النسبي في الرقم القياسي العام لتكاليف المعيشة %</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٥٠) : الأهمية النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (50) : SECTORAL RELATIVE IMPORTANCE OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	3.4	3.5	3.3	4.9	4.5	5.0	الزراعة
Mining and Quarrying	2.9	2.9	3.2	3.2	3.2	3.0	التعدين و المحاجر
Manufacturing	15.9	15.8	15.7	15.3	14.5	13.5	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.7	2.7	2.7	2.6	2.6	2.6	الكهرباء والمياه
Construction	5.4	5.1	5.3	5.1	6.3	7.1	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	11.8	12.0	11.5	11.2	13.5	13.3	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	17.7	17.5	17.5	17.0	14.7	15.0	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	19.8	20.0	20.1	20.6	20.2	20.4	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	4.0	3.8	4.0	3.8	3.6	3.1	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	17.3	17.6	17.3	17.2	17.4	17.5	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	1.3	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.1	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	-2.3	-2.2	-2.0	-2.3	-1.8	-1.8	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس</b>

Source : Department of Statistics .

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥١) : التغيرات النسبية القطاعية للناتج المحلي الإجمالي بأسعار ١٩٩٤

TABLE NO. (51) : SECTORAL PERCENTAGE CHANGES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT (1994) PRICES

Percentages	نسب مئوية						
	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	1996	
Agriculture	2.2	8.4	-29.3	13.0	-8.5	3.5	الزراعة
Mining and Quarrying	4.0	-5.2	2.8	1.8	13.2	1.4	التعدين و المحاجر
Manufacturing	5.8	5.5	4.9	9.3	10.8	-7.8	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	2.6	5.2	6.6	2.8	5.5	5.3	الكهرباء والمياه
Construction	11.0	1.1	7.0	-17.0	-7.9	-3.7	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	3.7	9.2	5.0	-14.3	5.2	5.5	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	5.9	4.6	6.4	18.8	1.6	8.9	النقل والاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	3.7	4.4	0.1	5.3	2.6	2.7	خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الأعمال
Social and Personal Services	9.0	0.2	7.9	10.7	20.9	1.9	خدمات اجتماعية و شخصية
Producers of Government Services	2.8	6.5	3.3	2.0	3.2	2.7	منتجو الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	11.7	3.0	2.0	3.6	-0.8	0.6	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Domestic Household Services	-24.8	10.6	20.0	27.5	-10.5	-3.4	الخدمات المنزلية
Less: Imputed Bank Service Charge	8.1	18.0	-11.2	32.6	1.2	0.1	ناقصا : الخدمات المصرفية المحسوبة
<b>GDP at Basic Prices</b>	<b>4.7</b>	<b>4.8</b>	<b>2.8</b>	<b>3.1</b>	<b>3.6</b>	<b>1.9</b>	<b>الناتج المحلي الإجمالي بأسعار الأساس</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

(1) : Preliminary .

(١) : أولية .

جدول رقم (٥٢) : الطلب الكلي والعرض الكلي

TABLE NO. (52) : TOTAL DEMAND AND TOTAL SUPPLY

JD Million	مليون دينار						
	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	1996	1995	
	<b>الطلب الكلي</b>						
	<b>Total Demand</b>						
<b>Total Consumption</b>	6,277.7	5,552.9	5,477.4	4,959.6	4,657.5	4,157.2	الاستهلاك الكلي
Public	1,421.6	1,386.7	1,367.0	1,312.5	1,204.1	1,111.3	العام
Private	4,856.1	4,166.2	4,110.4	3,647.1	3,453.4	3,045.9	الخاص
<b>Gross Capital Formation</b>	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Gross Fixed Capital Formation	1,263.2	1,353.6	1,189.8	1,325.1	1,445.3	1,395.0	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي
Buildings and Constructions	617.3	688.1	656.4	809.7	951.5	1,043.2	العقارات والابنية
Machines and Equipments	645.9	665.5	533.4	515.4	493.8	351.8	آلات ومعدات
Change in Stocks	64.0	-106.6	35.6	-3.3	52.1	159.3	التغير في المخزون
<b>Exports of Goods and Services</b>	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
<b>Total Demand = Total Supply</b>	10,111.9	9,305.3	9,218.5	8,814.2	8,752.1	8,150.0	الطلب الكلي = العرض الكلي
	<b>العرض الكلي</b>						
	<b>Total Supply</b>						
<b>Imports of Goods and Services</b>	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	المستوردات من السلع والخدمات
<b>GDP at Market Prices</b>	6,002.4	5,767.4	5,609.8	5,137.5	4,912.2	4,714.8	الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق
Exports of Goods and Services	2,507.0	2,505.4	2,515.7	2,532.8	2,597.2	2,438.5	الصادرات من السلع والخدمات
Minus Imports of Goods and Services	4,109.5	3,537.9	3,608.7	3,676.7	3,839.9	3,435.2	ناقصا المستوردات من السلع والخدمات
<b>Resources Gap</b>	-1,602.5	-1,032.5	-1,093.0	-1,143.9	-1,242.7	-996.7	فجوة الموارد
Domestic Savings	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Minus Gross Capital Formation	1,327.2	1,247.0	1,225.4	1,321.8	1,497.4	1,554.3	ناقصا التكوين الرأسمالي الاجمالي
	<b>(التغير النسبي %)</b>						
	<b>(Percentage Change)</b>						
Total Consumption	13.1	1.4	10.4	6.5	12.0	6.0	الاستهلاك الكلي
Gross Capital Formation	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Exports of Goods and Services	0.1	-0.4	-0.7	-2.5	6.5	16.5	الصادرات من السلع والخدمات
Imports of Goods and Services	16.2	-2.0	-1.8	-4.3	11.8	10.5	المستوردات من السلع والخدمات
	<b>(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية %)</b>						
	<b>(As a Percent of GDP at Current Market Prices)</b>						
Public Consumption	23.7	24.0	24.4	25.5	24.5	23.6	الاستهلاك العام
Private Consumption	80.9	72.2	73.3	71.0	70.3	64.6	الاستهلاك الخاص
Gross Fixed Capital Formation	21.0	23.5	21.2	25.8	29.4	29.6	التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(١) : أولية.

جدول رقم (٥٣) : الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

TABLE NO. (53) : NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	1996	1995	
Compensation of Employees	2,347.2	2,319.5	2,181.8	2,020.3	1,922.8	1,808.2	تعويضات العاملين
Compensation of Employees From							صافي تعويضات العاملين من
Abroad, Net	114.3	100.9	92.1	100.6	101.1	78.3	العالم الخارجي
Operating Surplus	2,082.0	1,793.0	1,847.7	1,787.4	1,653.5	1,710.8	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income							صافي دخل الملكية وعائد
From Abroad, Net	-18.8	-109.6	-97.9	-148.0	-213.4	-195.1	التنظيم من العالم الخارجي
Net Taxes on Production and Imports	904.0	979.8	964.2	764.8	818.4	762.2	صافي الضرائب على الانتاج والمستوردات
Other Current Transfers From							صافي التحويلات الجارية
Abroad, Net	1,548.5	1,328.3	1,114.3	1,212.1	1,197.6	933.7	الآخري من العالم الخارجي
<b>National Disposable Income</b>	<b>6,977.2</b>	<b>6,411.9</b>	<b>6,102.2</b>	<b>5,737.2</b>	<b>5,480.0</b>	<b>5,098.1</b>	<b>الدخل القومي المتاح</b>
Public Consumption	1421.6	1386.7	1367.0	1312.5	1,204.1	1,111.3	الاستهلاك العام
Private Consumption	4856.1	4166.2	4110.4	3647.1	3,453.4	3,045.9	الاستهلاك الخاص
Net Disposable Savings	699.5	859.0	624.8	777.6	822.5	940.9	الادخار المتاح الصافي
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices (JD)	1,385	1,309	1,283	1,247	1,233	1,188	بالاسعار الجارية (بالدينار الاردني)
	(التغير النسبي %)						
	(Percentage Change)						
National Disposable Income at Current Prices	8.8	5.1	6.4	4.7	7.5	9.1	الدخل القومي المتاح بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Current Prices	5.8	2.0	2.9	1.1	3.8	5.2	بالاسعار الجارية
Per Capita National Disposable Income							نصيب الفرد من الدخل القومي المتاح
at Constant Prices	6.0	2.2	-2.9	-0.1	1.7	3.3	بالاسعار الثابتة

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : أولية.

جدول رقم (٥٤) : التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي حسب النشاط الاقتصادي بالاسعار الجارية

TABLE NO. (54) : GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY ECONOMIC ACTIVITY AT CURRENT PRICES

JD Million	مليون دينار						
	2000 <sup>(1)</sup>	1999	1998	1997	1996	1995	
Agriculture	33.4	24.2	36.1	29.4	32.0	27.6	الزراعة
Mining and Quarrying	42.3	27.9	76.2	33.8	62.1	11.6	التعدين و المحاجر
Manufacturing	126.0	96.1	118.1	147.7	120.9	77.9	الصناعات التحويلية
Electricity and Water	129.4	370.9	80.6	115.1	87.9	93.6	الكهرباء و المياه
Construction	4.7	9.2	4.2	5.1	12.3	15.2	التشييد
Trade, Restaurants and Hotels	97.7	114.0	57.9	49.6	42.7	18.0	التجارة و المطاعم و الفنادق
Transport and Communications	254.6	110.8	150.0	102.4	115.1	55.8	النقل و الاتصالات
Finance, Insurance, Real Estate and Business Services	251.3	258.7	320.3	487.4	637.9	751.8	خدمات المال و التأمين و العقارات و خدمات الاعمال
Social and Personal Services	30.1	42.5	50.1	66.1	31.7	55.7	خدمات اجتماعية و شخصية
Government Services	287.8	296.6	287.9	279.6	296.8	280.7	الخدمات الحكومية
Producers of Private Non-Profit Services for Households	5.9	2.7	8.4	8.9	5.9	7.1	منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح و تخدم العائلات
<b>Gross Fixed Capital Formation</b>	<b>1,263.2</b>	<b>1,353.6</b>	<b>1,189.8</b>	<b>1,325.1</b>	<b>1,445.3</b>	<b>1,395.0</b>	<b>التكوين الرأسمالي الثابت الاجمالي</b>
<b>Change in Stocks</b>	<b>64.0</b>	<b>-106.6</b>	<b>35.6</b>	<b>-3.3</b>	<b>52.1</b>	<b>159.3</b>	<b>التغير في المخزون</b>
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1,327.2</b>	<b>1,247.0</b>	<b>1,225.4</b>	<b>1,321.8</b>	<b>1,497.4</b>	<b>1,554.3</b>	<b>التكوين الرأسمالي الاجمالي</b>
<b>Consumption of Fixed Capital</b>	<b>669.2</b>	<b>675.1</b>	<b>616.1</b>	<b>565.0</b>	<b>517.5</b>	<b>433.6</b>	<b>اهتلاك رأس المال الثابت</b>
<b>Net Capital Formation</b>	<b>658.0</b>	<b>571.9</b>	<b>609.3</b>	<b>756.8</b>	<b>979.9</b>	<b>1,120.7</b>	<b>التكوين الرأسمالي الصافي</b>
Percentage Change in Gross Capital Formation	6.4	1.8	-7.3	-11.7	-3.7	7.1	التغير النسبي في التكوين الرأسمالي الاجمالي %
(نسبة الى الناتج المحلي الاجمالي باسعار السوق الجارية%) (As a Percent of GDP at Current Market Prices)							
Gross Capital Formation	22.1	21.6	21.8	25.7	30.5	33.0	التكوين الرأسمالي الاجمالي
Domestic Savings	-4.6	3.7	2.4	3.5	5.2	11.8	الادخار المحلي
National Savings	-3.0	3.6	2.3	2.5	2.9	9.3	الادخار القومي
مصادر تمويل التكوين الرأسمالي الاجمالي Financing of Gross Capital Formation							
Domestic Savings	-275.3	214.5	132.4	177.9	254.7	557.6	الادخار المحلي
Net Factor Income From Abroad	95.5	-8.7	-5.8	-47.4	-112.3	-116.8	صافي دخل عوامل الانتاج من الخارج
National Savings	-179.8	205.8	126.6	130.5	142.4	440.8	الادخار القومي
Other Current Transfers From Abroad (Net)	1548.5	1328.3	1114.3	1212.1	1197.6	933.7	صافي التحويلات الجارية الاخرى من العالم الخارجي
Gross Disposable Savings	1368.7	1534.1	1240.9	1342.6	1340.0	1374.5	الادخار المتاح الاجمالي
Capital Transfers From Abroad (Net)	223.6	20.9	-304.9	-38.8	-184.5	-165.4	صافي التحويلات الراسمالية من العالم الخارجي
Borrowing From Abroad (Net)	-265.1	-308.0	289.4	18.0	341.9	345.2	صافي الاقتراض من العالم الخارجي
<b>Gross Capital Formation</b>	<b>1327.2</b>	<b>1247.0</b>	<b>1225.4</b>	<b>1321.8</b>	<b>1497.4</b>	<b>1554.3</b>	<b>التكوين الرأسمالي الاجمالي</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.

(1) : أولية.

جدول رقم (٥٥) : الانتاج الزراعي والرقم القياسي للانتاج الزراعي

TABLE NO. (55) : AGRICULTURAL PRODUCTION AND AGRICULTURAL PRODUCTION INDEX

Thousand Ton	2001 <sup>(2)</sup>	2000	1999	1998	1997	الف طن
	<b>الانتاج النباتي</b>					
	<b>Plant Production</b>					
<b>A) Field Crops, of which:</b>						<b>أ - المحاصيل الحقلية، منها :</b>
Wheat	37.2	25.4	9.3	36.0	41.8	قمح
Barley	41.2	12.1	4.9	27.4	29.4	شعير
Tobacco	1.3	2.7	0.6	2.3	2.7	تبغ
Lentils	0.3	1.1	0.2	1.6	2.1	عدس
Corn	8.7	19.2	12.5	12.3	11.0	ذرة
Clover	109.1	59.6	32.4	27.4	27.3	برسيم
<b>B) Vegetables, of which:</b>						<b>ب - الخضروات، منها :</b>
Tomatoes	310.2	354.3	293.3	299.9	324.0	بندورة
Eggplant	36.7	35.7	43.7	52.9	39.7	باذنجان
Cucumbers	78.1	135.6	68.1	93.3	62.2	خيار وفقوس
Cauliflowers and Cabbages	30.0	38.3	83.1	62.6	41.0	زهرة وملفوف
Melons	85.8	69.0	142.1	106.8	124.0	بطيخ وشمام
Potatoes	101.3	97.1	96.3	88.1	94.7	بطاطا
Zucchini	57.5	49.5	35.7	37.3	28.8	كوسا
<b>C) Fruitfull Trees, of which:</b>						<b>ج - الأشجار المثمرة، منها:</b>
Olives	59.7	134.3	38.3	137.5	57.1	زيتون
Grapes	58.0	23.9	18.2	17.9	18.3	عنب
Citrus Fruits	136.6	124.6	85.6	161.3	168.9	حمضيات
Bananas	24.3	20.8	36.4	24.5	18.2	موز
Apple	37.1	37.5	31.0	38.5	31.0	تفاح
Peach	8.1	6.9	10.6	7.0	3.8	دراق
	<b>الانتاج الحيواني<sup>(1)</sup></b>					
	<b>Livestock Production<sup>(1)</sup></b>					
Red Meat	N.A.	15.1	21.0	22.1	15.5	اللحوم الحمراء
Poultry Meat	N.A.	118.5	110.0	93.1	98.0	الدجاج
Milk	N.A.	204.6	173.1	170.8	170.0	الحليب
Eggs (million egg)	N.A.	752.0	937.0	948.1	954.0	البيض (مليون بيضة)
	<b>الرقم القياسي لكميات الانتاج الزراعي (1997=100)</b>					
	<b>Agricultural Production Index (1997=100)</b>					
Field Crops	95.7	91.4	26.9	88.2	100.0	المحاصيل الحقلية
Vegetables	119.0	122.1	119.1	110.2	100.0	الخضراوات
Fruitfull trees	134.3	180.9	108.5	164.1	100.0	الأشجار المثمرة
<b>General Index</b>	<b>122.1</b>	<b>140.5</b>	<b>104.6</b>	<b>125.9</b>	<b>100.0</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة.

(1) : Source Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health

(١) : المصدر وزارة الزراعة / مديرية الإنتاج والصحة الحيوانية.

(2) : Preliminary.

(٢) : أولية.

جدول رقم (٥٦) : كميات الانتاج للصناعات الرئيسية

TABLE NO. (56) : QUANTITIES PRODUCED BY MAJOR INDUSTRIES

Unit	الكهرباء Electricity	الصناعات التحويلية Manufacturing					الصناعات الاستخراجية Mining and Quarrying			الوحدة الفترة
		منتجات بتروولية Petroleum Products	اسمنت Cement	كلنكر Clinker	احماض كيمياوية Chemical Acids	الاسمدة Fertilizers	بوتاس Potash	فوسفات Phosphate		
		الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton	الف طن 1000 Ton		
1997	6180.2	3257.3	3250.5	3054.5	1369.1	711.2	1415.7	5895.6	١٩٩٧	
1998	6570.0	3236.9	2650.3	2441.7	1712.2	849.6	1526.9	5924.6	١٩٩٨	
1999	6900.2	3266.0	2687.0	2445.1	1688.6	813.5	1800.2	6013.6	١٩٩٩	
2000	7208.2	3578.2	2639.9	2400.0	1684.0	619.5	1936.3	5506.1	٢٠٠٠	
2001	7365.7	3596.8	3173.3	2896.4	1407.5	670.5	1962.6	5878.1	٢٠٠١	
2001									٢٠٠١	
October	654.4	332.2	296.6	226.0	133.1	88.6	187.7	549.4	تشرين اول	
January-October	6160.7	3028.0	2732.7	2448.7	1138.7	546.3	1608.8	4823.0	كانون ثاني- تشرين اول	
November	593.6	291.7	254.1	218.5	119.8	65.3	178.6	496.9	تشرين ثاني	
December	611.4	277.1	186.5	229.2	149.0	58.9	175.2	558.2	كانون اول	
2002 <sup>(1)</sup>									٢٠٠٢ <sup>(١)</sup>	
January	621.4	333.1	208.0	228.6	130.2	60.8	153.9	562.7	كانون ثاني	
February	537.8	273.9	237.3	163.5	140.5	47.4	165.0	553.0	شباط	
March	564.7	312.5	254.4	260.8	80.0	49.8	176.4	589.0	آذار	
April	587.9	343.2	251.1	258.4	137.9	60.7	139.7	569.2	نيسان	
May	666.9	272.1	319.5	292.8	139.9	61.6	172.4	597.1	ايار	
June	691.1	121.7	286.6	303.2	141.9	56.3	160.5	599.0	حزيران	
July	755.6	282.3	321.8	334.9	146.5	61.6	159.6	614.1	تموز	
August	748.9	372.7	386.8	242.3	162.0	73.1	157.5	625.9	آب	
September	710.5	336.1	379.7	289.8	142.8	77.4	160.7	593.4	ايلول	
October	708.7	347.1	360.6	286.0	116.2	46.4	162.0	635.8	تشرين اول	
January-October	6593.5	2994.7	3005.8	2660.3	1337.9	595.1	1607.7	5939.2	كانون ثاني- تشرين اول	

Source : Industrial Companies in Jordan.

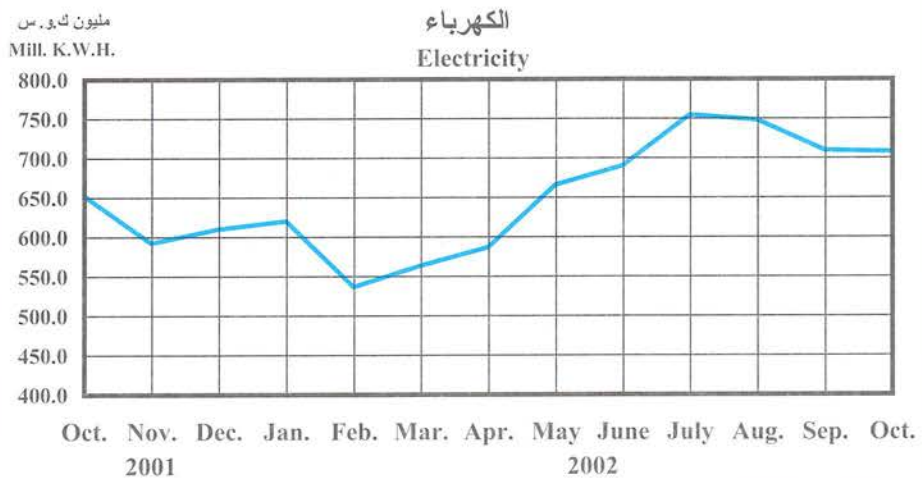
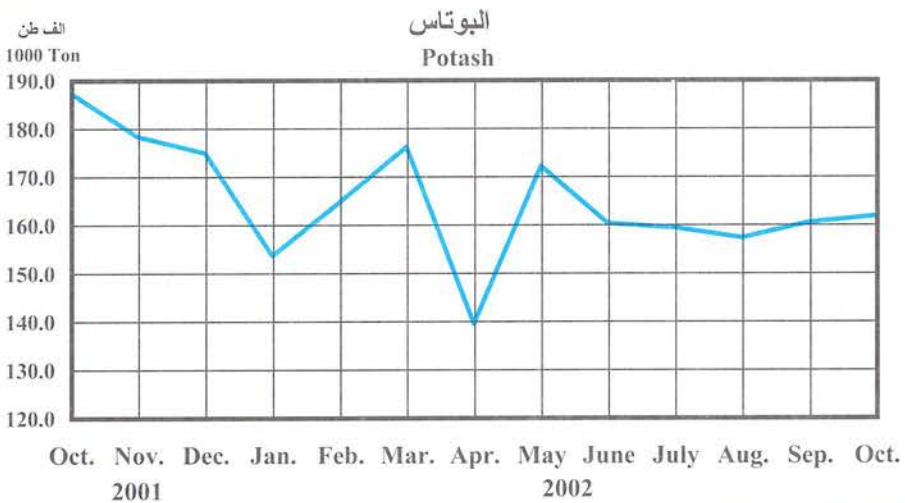
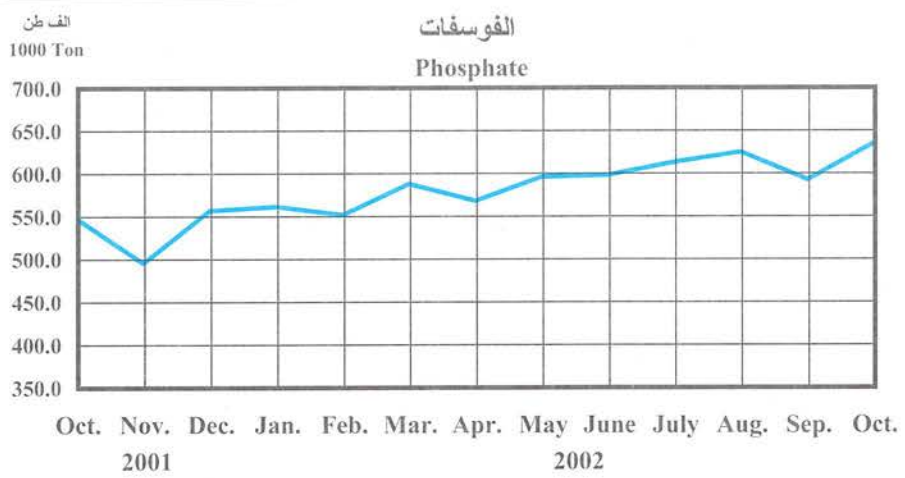
(1) : Preliminary.

المصدر : الشركات الصناعية في الأردن.

(١) : أولية.

## تطور انتاج الفوسفات والبوتاس والكهرباء

PRODUCTION DEVELOPMENTS OF PHOSPHATE, POTASH, AND ELECTRICITY



جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

TABLE NO. (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(١٠٠=١٩٩٤)

2001					2001	2000	1999	1998	1997	الاهمية النسبية Weight	الصناعة
كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September							
130.9	131.8	147.9	127.6	145.4	129.9	117.2	112.4	112.6	110.7	91.737	الصناعات الاستخراجية والتحويلية:
142.4	134.1	149.2	125.4	139.2	129.5	125.5	125.4	115.5	120.9	15.008	الصناعات الاستخراجية :
71.4	43.5	126.8	85.8	59.6	84.5	91.2	70.2	61.5	219.4	0.891	قطع الاحجار والكسارات
158.8	141.4	156.3	134.0	151.2	138.5	130.5	142.6	140.5	139.5	6.830	الفوسفات
135.7	138.3	145.3	122.3	137.7	126.6	124.9	116.1	98.6	91.3	7.287	البوتاس
128.7	131.4	147.6	128.0	146.6	130.0	115.6	109.9	112.1	108.7	76.729	الصناعات التحويلية :
95.1	92.5	121.0	109.7	113.1	108.0	106.8	108.8	102.1	94.2	13.550	المواد الغذائية
269.5	260.0	342.7	280.7	350.9	283.2	220.7	165.5	145.5	104.6	10.150	التبغ
41.3	50.2	48.7	56.9	57.1	54.4	74.9	85.7	99.5	102.1	4.271	الملابس والانسجة
37.8	53.9	42.9	50.6	36.4	49.2	62.0	54.1	98.7	90.7	1.130	الاحذية والجلود
196.5	301.0	205.2	142.7	182.6	165.6	143.6	142.7	108.0	78.8	2.797	الاتاث
53.7	84.5	87.1	83.2	92.6	81.1	79.6	81.8	94.0	107.9	2.808	الورق ومنتجاته
102.9	137.4	186.5	107.0	187.9	115.8	108.8	138.1	141.7	110.1	2.990	الاسمدة
110.5	278.3	143.2	122.2	141.4	136.0	112.5	147.4	139.5	130.9	0.874	الدهانات
331.9	153.0	163.4	200.2	187.0	204.2	185.1	149.5	159.0	126.6	4.596	الادوية
142.5	155.4	164.6	130.8	143.6	136.7	133.1	108.0	240.2	610.3	1.354	المنظفات والصابون
190.5	136.8	55.1	63.4	119.4	79.4	49.8	62.8	111.5	101.8	1.310	اللداين في اشكالها الاولية
119.7	120.3	133.0	124.5	128.4	124.5	119.7	112.1	110.0	112.2	3.594	المنتجات البترولية
99.1	94.9	115.9	90.3	89.3	93.6	62.6	79.9	86.9	77.6	3.081	المنتجات البلاستيكية
64.5	93.3	105.7	95.5	110.4	93.6	79.1	80.7	80.4	95.4	9.040	الاسمنت والجير
79.0	73.8	91.0	104.6	74.9	98.7	80.4	87.8	72.3	82.9	1.972	الحديد والصلب
127.2	110.1	151.0	131.3	144.5	130.8	133.0	166.8	174.7	129.2	1.690	الطباعة والنشر
48.5	57.6	115.5	100.5	101.9	93.9	70.0	69.9	83.8	89.8	2.136	صنع الاصناف المنتجة من الخرسانة والاسمنت قطع وتشكيل واتمام
124.8	130.0	151.6	126.8	136.9	129.0	130.6	132.3	196.9	168.2	1.805	وتجهيز الاحجار
34.8	56.0	56.7	37.6	48.8	40.5	44.5	50.4	72.7	74.1	1.670	الات والمعدات
117.0	130.3	132.8	136.8	138.8	134.3	123.0	118.9	114.5	114.2	1.062	الات والاجهزة الكهربائية الصناعات الاساسية للمعادن
56.1	44.7	63.7	65.9	90.1	63.1	51.7	49.1	46.0	62.3	1.430	غير الحديدية
54.3	211.4	77.1	16.2	57.1	40.7	49.3	48.1	33.3	74.5	1.858	المركبات ذات المحركات
114.8	90.6	119.7	99.7	94.5	101.8	110.8	109.2	99.0	66.0	1.560	اخرى
150.1	146.8	161.4	152.4	166.8	152.5	148.7	147.4	140.4	127.0	8.263	الكهرباء
132.5	133.1	149.0	129.7	147.2	131.8	119.8	115.3	114.9	112.0	100.000	الرقم القياسي العام
-0.4	-10.7	1.2	7.4	5.4	10.0	3.9	0.3	2.6	5.1		معدل التغير (%)

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : اولية .

جدول رقم (٥٧) : الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

TABLE (57) : INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CONTINUED)

(1994=100)

Industry	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- ايلول January- September	ايلول September	أب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February	كانون ثاني January
<b>Mining , Quarrying , and Manufacturing:</b>	<b>146.1</b>	<b>157.9</b>	<b>163.5</b>	<b>159.3</b>	<b>143.1</b>	<b>142.0</b>	<b>147.1</b>	<b>146.0</b>	<b>118.8</b>	<b>137.2</b>
<b>Mining and Quarrying :</b>	<b>138.9</b>	<b>139.2</b>	<b>141.8</b>	<b>140.4</b>	<b>139.0</b>	<b>145.8</b>	<b>131.4</b>	<b>145.4</b>	<b>134.9</b>	<b>132.1</b>
Stone Cutting and Quarrying	37.3	32.8	26.5	15.3	19.0	62.2	87.4	47.2	22.5	22.4
Phosphate	167.7	168.8	178.1	174.7	170.4	169.9	162.0	167.6	157.3	160.1
Potash	124.3	124.4	121.9	123.5	124.2	133.5	108.1	136.5	127.7	119.2
<b>Manufacturing :</b>	<b>147.5</b>	<b>161.6</b>	<b>167.7</b>	<b>163.0</b>	<b>143.9</b>	<b>141.3</b>	<b>150.2</b>	<b>146.1</b>	<b>115.6</b>	<b>138.2</b>
Food Items	104.3	136.6	130.5	127.0	104.2	98.8	86.5	106.9	77.3	71.0
Tobacco	361.9	396.8	423.8	412.8	370.9	364.7	363.9	354.7	262.2	307.2
Clothes and Textiles	57.2	73.9	64.2	41.8	50.5	52.3	62.8	64.7	42.5	61.8
Footwear and Leather	54.3	35.9	49.5	64.9	60.5	51.7	60.5	61.2	47.4	57.3
Furniture	307.3	250.9	311.7	359.9	288.1	219.0	376.1	347.6	322.4	290.3
Paper and its Products	87.0	86.0	102.2	103.3	87.0	77.1	85.2	97.2	64.3	80.8
Fertilizers	126.1	163.0	152.8	111.4	118.5	129.6	127.6	104.7	99.7	128.0
Paints	139.2	173.4	161.9	158.5	162.2	154.9	121.7	132.7	93.9	93.8
Pharmaceuticals	191.6	154.4	160.6	176.7	177.8	198.3	250.6	152.9	113.4	340.0
Detergents and Soap	195.9	242.4	201.8	228.7	157.5	121.4	223.2	211.1	155.9	221.2
Plastic in Primary Form	50.6	43.7	8.9	20.9	53.6	27.0	18.1	144.4	58.9	79.7
Petroleum Products	122.2	138.6	150.4	122.1	46.6	112.0	140.0	133.7	117.7	139.1
Plastic Products	111.1	147.6	121.8	119.3	99.7	112.5	112.1	100.4	85.1	101.2
Cement Lime and Plaster	104.6	133.9	133.8	114.5	103.8	113.9	89.8	92.2	86.0	73.6
Iron and Steel	79.3	92.1	84.6	104.2	105.3	68.7	72.2	71.7	61.0	53.7
Publishing and Printing	110.6	118.5	119.8	133.7	112.7	107.7	107.5	104.0	85.9	106.0
Manufacture of Articles of										
Concrete Cement and Plaster	103.2	90.9	125.3	128.1	139.1	125.2	110.6	70.1	57.3	82.5
Cutting Shaping and Finishing										
of Stone	112.9	125.0	133.3	138.9	131.3	108.8	115.0	96.6	84.6	82.5
Machinery and Equipments	37.2	25.2	31.7	41.1	41.6	17.4	21.7	45.7	46.9	63.6
Electrical Machinery and Apparatus	142.7	147.2	130.0	137.0	144.9	149.4	184.1	134.7	111.3	145.6
Non-Ferrous Metal Basic										
Industries	82.2	72.0	70.7	72.3	77.0	63.0	123.2	137.5	53.8	70.5
Motor Vehicles Trailers	63.8	45.7	122.9	105.7	82.9	37.1	25.7	45.7	62.9	45.7
Other	106.5	87.3	102.9	73.4	66.3	96.6	117.5	125.2	166.9	122.6
<b>Electricity</b>	<b>160.2</b>	<b>176.3</b>	<b>185.9</b>	<b>188.2</b>	<b>152.5</b>	<b>165.3</b>	<b>147.1</b>	<b>139.5</b>	<b>132.6</b>	<b>154.4</b>
<b>General Index</b>	<b>147.3</b>	<b>159.5</b>	<b>165.3</b>	<b>161.7</b>	<b>143.9</b>	<b>144.0</b>	<b>147.1</b>	<b>145.4</b>	<b>119.9</b>	<b>138.6</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>13.6</b>	<b>-3.5</b>	<b>2.2</b>	<b>12.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>-2.1</b>	<b>1.2</b>	<b>21.3</b>	<b>-13.5</b>	<b>4.6</b>

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بآلاف الامتار المربعة

2002 <sup>(1)</sup>	2001				2001	2000	1999	1998	1997	الفترة
	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	كانون ثاني- تشرين اول January- October						
January	December	November	October	October						
										أ) للسكن
1,115	863	1,131	17,567	1,907	19,561	16,381	14,258	14,424	13,195	عدد الرخص
436	281	394	4,956	562	5,631	4,979	5,070	5,140	5,017	عمان
222	218	265	4,174	445	4,657	3,491	2,635	2,377	2,164	اربد
115	85	129	1,508	133	1,722	1,614	1,416	1,411	1,418	الزرقاء
342	279	343	6,929	767	7,551	6,297	5,137	5,496	4,596	أخرى
352.5	282.7	367.9	4,479.5	532.1	5,130.1	4,132.5	3,896.9	3,427.6	3,576.1	المساحة
217.0	164.5	238.0	2,409.4	312.3	2811.9	2253.1	2399.5	2,000.5	2,220.1	عمان
45.8	44.4	44.7	711.5	80.1	800.6	587.3	466.2	385.9	361.8	اربد
30.4	28.2	34.1	370.1	31.2	432.4	382.9	318.4	307.5	319.9	الزرقاء
59.3	45.6	51.1	988.5	108.5	1085.2	909.2	712.8	733.7	674.3	أخرى
										ب) لاغراض اخرى
124	102	108	1,477	168	1,687	1,544	1,113	1,547	1,643	عدد الرخص
76	53	63	767	96	883	785	529	706	781	عمان
0	0	0	13	2	13	16	8	34	28	اربد
25	30	20	276	27	326	320	310	378	434	الزرقاء
23	19	25	421	43	465	423	266	429	400	أخرى
115.0	49.7	53.4	838.7	100.5	941.8	780.0	576.1	669.6	920.8	المساحة
98.7	31.8	39.0	493.1	67.2	563.9	547.4	355.4	434.6	609.1	عمان
0.0	0.0	0.0	22.2	6.8	22.2	21.0	50.4	16.5	8.6	اربد
8.7	13.2	4.7	142.2	8.0	160.1	104.7	92.8	123.3	167.1	الزرقاء
7.6	4.7	9.7	181.2	18.5	195.6	106.9	77.5	95.2	136.0	أخرى
										المجموع العام (أ+ب)
1,239	965	1,239	19,044	2,075	21,248	17,925	15,371	15,971	14,838	عدد الرخص
467.5	332.4	421.3	5,318.2	632.6	6,071.9	4,912.5	4,473.0	4,097.2	4,496.9	المساحة

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين.

(١) : اولية.

جدول رقم (٥٨) : نشاط البناء (تابع)

TABLE NO. (58) : CONSTRUCTION ACTIVITY (CONTINUED)

Area in Thousands of Square Meters

Period	2002 <sup>(1)</sup>									
	كانون ثاني- تشرين اول January- October	تشرين اول October	ايلول September	آب August	تموز July	حزيران June	ايار May	نيسان April	آذار March	شباط February
<b>A) Residential</b>										
Number of Permits	16,606	1,689	1,767	1,959	2,100	1,896	1,651	1,530	1,781	1,118
Amman	5,568	582	638	594	677	565	552	556	545	423
Irbid	4,329	366	449	529	511	562	510	441	490	249
Zarqa	1,567	161	194	171	215	164	158	144	138	107
Other	5,142	580	486	665	697	605	431	389	608	339
Area	5,066.1	546.9	570.4	579.6	640.7	542.1	486.9	496.5	504.5	346.0
Amman	3,095.3	341.3	351.7	342.1	384.9	314.8	298.3	327.5	301.7	216.0
Irbid	764.1	76.5	88.5	90.9	86.3	91.7	90.3	73.0	74.3	46.8
Zarqa	402.0	41.1	56.7	45.8	52.6	38.1	32.9	36.3	35.9	32.2
Other	804.7	88.0	73.5	100.8	116.9	97.5	65.4	59.7	92.6	51.0
<b>B) Other Purposes</b>										
Number of Permits	1,539	184	174	164	139	168	152	174	172	88
Amman	918	102	103	95	88	108	100	108	95	43
Irbid	8	2	0	1	0	2	1	1	1	0
Zarqa	273	27	33	32	23	24	31	34	25	19
Other	340	53	38	36	28	34	20	31	51	26
Area	1,163.9	107.2	125.0	182.1	79.5	151.0	88.5	101.2	143.8	70.6
Amman	786.3	83.6	86.0	101.8	63.1	110.5	72.7	74.5	68.2	27.2
Irbid	16.8	0.4	0.0	0.2	0.0	15.0	0.6	0.1	0.5	0.0
Zarqa	105.5	11.8	10.1	13.4	9.3	9.7	10.7	10.3	10.4	11.1
Other	255.3	11.4	28.9	66.7	7.1	15.8	4.5	16.3	64.7	32.3
<b>Grand Total (A+B)</b>										
Number of Permits	18,145	1,873	1,941	2,123	2,239	2,064	1,803	1,704	1,953	1,206
Area	6,230.0	654.1	695.4	761.7	720.2	693.1	575.4	597.7	648.3	416.6

Source : Jordan Engineers Association.

(1) : Preliminary.

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX

(١٠٠ = ١٩٩٧)

2002	2001				2001	2000	1999	1998	الاهمية النسبية Weight	الفترة
	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November	تشرين اول October						
104.1	103.9	102.6	102.4	102.7	102.4	103.1	104.0	44.319	المواد الغذائية	
93.5	93.6	93.8	93.8	94.0	94.6	93.9	104.3	5.966	الحبوب و منتجاتها	
102.7	99.1	100.2	100.1	98.8	98.6	99.6	101.8	12.332	اللحوم و الدواجن و الاسماك و البيض	
105.0	105.1	105.1	105.0	105.1	103.7	104.1	105.0	3.846	الالبان ومنتجاتها	
99.6	99.7	99.7	101.3	101.6	105.6	101.8	100.1	3.033	الزيوت و الدهون	
119.0	108.2	108.1	110.7	119.6	118.5	121.4	110.3	2.813	الفواكه	
113.9	120.0	111.0	106.3	105.6	103.3	111.1	107.2	3.990	الخضروات	
111.8	112.2	113.2	113.5	113.3	108.8	111.1	113.9	2.380	السكر و منتجاته	
105.4	105.4	105.4	105.4	105.2	104.5	102.5	100.3	3.332	التبغ و منتجاته	
92.0	91.8	91.8	91.8	93.5	97.9	97.4	98.2	1.067	المشروبات و المرطبات	
104.1	111.2	104.3	104.0	104.9	104.7	103.8	103.5	5.560	مواد غذائية اخرى	
110.8	111.5	110.3	109.3	111.3	110.0	109.3	103.8	6.229	ملابس و احذية	
110.2	110.7	109.4	108.1	110.5	109.8	109.3	104.3	4.999	ملابس	
113.0	114.5	114.1	114.1	114.4	110.9	109.2	102.0	1.230	احذية	
107.1	107.2	106.8	106.8	105.9	104.0	102.6	101.8	28.182	السكن و النفقات المنزلية	
108.7	108.7	108.1	108.1	107.7	105.6	103.4	101.8	19.165	السكن و ملحقاته	
108.8	108.8	108.8	108.8	104.7	101.2	101.2	101.1	4.253	الوقود و الانارة	
100.7	101.2	101.2	101.3	100.9	99.6	101.2	99.8	1.857	الاثاث و المفروشات	
98.2	98.8	98.9	98.8	99.0	99.9	100.1	104.1	2.907	اخرى	
115.4	115.4	115.6	116.5	112.7	107.6	104.7	102.6	21.270	السلع و الخدمات الاخرى	
114.3	114.3	113.9	113.9	109.3	100.6	98.5	98.7	8.226	النقل و الاتصالات	
118.8	118.6	118.6	118.6	113.4	108.9	105.2	103.0	4.543	التعليم	
106.9	106.8	106.7	107.5	107.8	109.1	106.6	102.9	2.480	العناية الطبية	
97.5	97.0	97.1	97.9	96.9	97.7	97.4	98.1	3.162	العناية الشخصية	
97.0	97.9	97.9	98.0	97.8	97.8	100.2	100.1	1.522	الثقافة و الترفية	
190.1	191.3	196.1	207.7	194.6	177.0	160.7	137.8	1.337	اخرى	
107.8	107.8	107.0	107.1	106.3	104.4	103.7	103.1	100.000	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة	
0.0	0.7	-0.1	-0.3	1.8	0.7	0.6	3.1		التغير النسبي %	

المصدر : دائرة الإحصاءات العامة .

التغير النسبي في المجموعات الرئيسية الداخلة ضمن الرقم القياسي لتكاليف المعيشة %					
Percentage Change in Main Component Groups of Cost of Living Index					
	2001	2000	1999	1998	
Food Items	0.3	-0.7	-0.9	4.0	المواد الغذائية
Clothing and Footwear	1.2	0.6	5.3	3.8	الملابس و الاحذية
Housing	1.8	1.4	0.8	1.8	السكن و النفقات المنزلية
Other Goods and Services	4.7	2.8	2.0	2.6	السلع و الخدمات الاخرى
Cost of Living Index	1.8	0.7	0.6	3.1	الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

جدول رقم (٥٩) : الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

TABLE NO. (59) : COST OF LIVING INDEX (CONTINUED)

(1997=100)

Period	2002								
	تشرين اول	أيلول	آب	تموز	حزيران	أيار	نيسان	آذار	شباط
	October	September	August	July	June	May	April	March	February
<b>Food Items</b>	<b>102.0</b>	<b>102.6</b>	<b>101.8</b>	<b>101.0</b>	<b>101.4</b>	<b>103.3</b>	<b>106.2</b>	<b>105.0</b>	<b>104.7</b>
Cereal and its Products	97.1	97.0	97.0	97.1	97.1	97.1	96.8	93.4	93.5
Meat , Poultry , Fish, and Eggs	102.2	104.0	102.7	99.5	99.7	100.6	101.5	101.5	103.0
Dairy Products	104.4	104.3	104.3	104.3	103.9	103.9	104.0	104.7	105.0
Oils and Fats	99.3	99.5	99.5	99.5	99.5	99.5	99.5	99.6	99.6
Fruits	108.0	108.7	111.5	118.3	118.3	130.8	131.2	131.1	127.3
Vegetables	100.1	99.3	93.2	88.6	91.2	101.3	128.2	118.5	113.5
Sugar and Confectionaries	107.6	107.6	107.9	107.9	107.9	107.9	110.3	111.9	111.9
Cigarettes	104.7	104.7	104.7	104.7	104.9	105.1	105.4	105.4	105.4
Beverages	86.4	86.9	86.9	86.9	91.9	92.1	92.1	92.1	92.1
Other Food Items	103.9	104.9	104.3	104.7	104.8	104.2	104.9	104.8	104.2
<b>Clothing and Footwear</b>	<b>108.6</b>	<b>111.7</b>	<b>111.7</b>	<b>111.4</b>	<b>111.4</b>	<b>111.3</b>	<b>109.7</b>	<b>109.7</b>	<b>110.8</b>
Clothing	108.2	111.1	111.1	110.8	110.8	110.7	108.8	108.8	110.3
Footwear	110.3	114.2	114.2	113.9	113.8	113.8	113.1	113.1	113.1
<b>Housing</b>	<b>108.9</b>	<b>108.9</b>	<b>108.9</b>	<b>108.9</b>	<b>108.9</b>	<b>107.7</b>	<b>107.7</b>	<b>107.1</b>	<b>107.1</b>
Housing and Related Expenses	109.8	109.8	109.8	109.8	109.8	108.7	108.7	108.7	108.7
Fuels and Electric	115.9	115.9	115.9	115.9	115.9	112.8	112.8	108.8	108.8
House Furnishing	100.0	100.0	100.0	100.0	100.8	100.8	100.8	100.8	100.7
Other	98.4	98.4	98.4	98.4	97.9	98.1	98.1	98.1	98.2
<b>Other Goods and Services</b>	<b>119.7</b>	<b>120.5</b>	<b>119.4</b>	<b>119.2</b>	<b>119.2</b>	<b>118.1</b>	<b>118.0</b>	<b>117.1</b>	<b>115.6</b>
Transportation and Communications	120.4	120.6	120.6	120.6	120.6	120.6	120.6	118.6	114.3
Education	124.9	124.9	119.9	118.8	118.8	118.8	118.8	118.8	118.8
Medical Care	106.8	106.6	106.3	106.3	106.3	106.9	106.9	106.9	106.9
Personal Care	98.3	99.3	99.5	99.6	100.0	99.4	98.5	98.1	98.6
Recreation	96.2	96.3	96.3	96.3	96.4	96.4	96.4	96.5	96.8
Other	198.7	208.1	208.1	208.1	208.1	190.1	190.1	190.1	190.1
<b>Cost of Living Index</b>	<b>108.1</b>	<b>108.7</b>	<b>108.2</b>	<b>107.7</b>	<b>107.9</b>	<b>108.2</b>	<b>109.3</b>	<b>108.5</b>	<b>108.1</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>-0.6</b>	<b>0.5</b>	<b>0.5</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>-1.0</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.3</b>

Source : Department of Statistics.

التغير النسبي في الرقم القياسي لتكاليف المعيشة مقارنا بفترات مختلفة %		
Percentage Change in Cost of Living Index Compared to Different Periods		
October 2001 / October 2000	3.1	تشرين اول ٢٠٠١ عن تشرين اول ٢٠٠٠
October 2002 / October 2001	0.9	تشرين اول ٢٠٠٢ عن تشرين اول ٢٠٠١
January - October 2001 / January - October 2000	1.4	كانون ثاني - تشرين اول ٢٠٠١ عن كانون ثاني - تشرين اول ٢٠٠٠
January - October 2002 / January -October 2001	2.1	كانون ثاني - تشرين اول ٢٠٠٢ عن كانون ثاني - تشرين اول ٢٠٠١
November 2000 - October 2001 /November 1999 - October 2000	0.9	تشرين ٢/ ٢٠٠٠ - تشرين ١/ ٢٠٠١ عن تشرين ٢/ ١٩٩٩ - تشرين ١/ ٢٠٠٠
November 2001 - October 2002 /November 2000 - October 2001	2.4	تشرين ٢/ ٢٠٠١ - تشرين ١/ ٢٠٠٢ عن تشرين ٢/ ٢٠٠٠ - تشرين ١/ ٢٠٠١

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX

(١٠٠=١٩٩٨)

2001		2001	2000	1999	1998	الاهمية Weight	التصنيف
الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter						
91.2	91.7	91.2	93.3	97.2	100.0	19.42	بيع المركبات واجزائها الاغذية والمشروبات والتبغ
93.4	93.2	94.7	94.6	96.4	100.0	45.73	والمواد الخام الزراعية
92.1	96.6	96.0	96.3	99.4	100.0	14.41	الحبوب والبقوليات
90.0	83.6	90.1	88.3	95.3	100.0	10.13	الخضروات والفواكه
101.7	101.8	101.5	102.2	100.8	100.0	1.88	المشروبات الروحية والسجائر
96.6	96.7	96.9	94.6	96.7	100.0	3.87	للحوم والأسماك
99.5	99.3	100.9	98.8	98.8	100.0	6.97	الحليب ومشتقات الالبان
91.1	90.3	90.4	94.2	89.6	100.0	8.47	السلع الاخرى
88.9	89.9	88.4	91.6	97.9	100.0	20.67	السلع الشخصية والمنزلية
77.5	81.1	77.2	88.0	97.9	100.0	4.85	الاقمشة والمنسوجات والملابس والاحذية
96.7	96.7	96.7	96.7	97.5	100.0	1.78	العناية الشخصية
83.9	84.6	83.1	85.4	95.7	100.0	4.77	الادوية
97.1	96.7	96.6	96.0	98.9	100.0	7.98	الاثاث والسلع المنزلية
89.7	91.4	87.6	94.4	100.0	100.0	1.29	السلع الاخرى
100.0	99.8	99.9	100.5	99.9	100.0	3.59	المنتجات الوسيطة
100.0	99.8	99.9	100.5	99.9	100.0	3.59	الاسمدة والاعلاف ومبيدات الحشرات
87.2	90.0	86.5	95.6	102.5	100.0	6.30	الاحشاب ومواد التشييد والاضاءة
89.2	91.6	87.4	96.5	99.9	100.0	3.34	اصناف الاضاءة
103.5	105.5	103.9	109.3	121.4	100.0	0.98	مواد البناء
75.7	79.6	76.5	87.3	97.5	100.0	1.98	الاحشاب
101.1	99.9	100.8	96.6	101.3	100.0	4.29	الاجهزة والآلات والمعدات
96.8	95.4	96.5	92.6	99.9	100.0	2.93	الاجهزة والمواد الطبية
110.5	109.4	110.0	105.1	104.1	100.0	1.36	المعدات والادوات الانشائية الصناعية
92.2	92.6	92.7	94.1	97.6	100.0	100.00	الرقم القياسي العام
-0.4	-	-1.5	-3.6	-2.4			معدل التغير %

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة.  
ملاحظة : تم اعتماد الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة الجديد (١٠٠=١٩٩٨) بدلا من الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (١٠٠=١٩٩٢).

جدول رقم (٦٠) : الرقم القياسي لاسعار تجارة الجملة (تابع)

TABLE NO. (60) : WHOLESALE PRICE INDEX (CONTINUED)

( 1998 = 100 )

Code	2002			2001	
	الربع الثالث Third Quarter	الربع الثاني Second Quarter	الربع الاول First Quarter	الربع الرابع Fourth Quarter	الربع الثالث Third Quarter
<b>Transport Vehicles and Apparatus</b>	<b>88.8</b>	<b>88.9</b>	<b>89.5</b>	<b>90.9</b>	<b>91.1</b>
<b>Food, Beverages and Tobacco &amp;</b>					
<b>Agricultural Raw Materials</b>	<b>92.5</b>	<b>92.0</b>	<b>95.9</b>	<b>96.5</b>	<b>95.8</b>
Cereals	89.9	87.5	93.5	99.6	95.6
Vegetables and Fruits	86.6	90.1	95.5	91.7	95.2
Beverages and Tobacco	100.9	100.9	100.9	100.9	101.4
Meat and Fish	98.8	91.8	98.3	97.6	96.8
Dairy Products	108.3	107.3	108.7	103.7	101.0
Other	86.3	87.5	87.7	89.4	90.8
<b>Personal and Household Items</b>	<b>88.4</b>	<b>88.2</b>	<b>88.7</b>	<b>86.8</b>	<b>88.0</b>
Clothes, Textiles, and Footwear	70.9	71.4	72.3	75.0	75.4
Personal Care	97.6	96.8	96.0	96.5	96.7
Medicaments	84.0	82.5	82.5	80.8	83.3
Furniture and Household Goods	99.9	100.3	100.9	96.0	96.7
Other Goods	86.6	86.5	87.2	82.3	87.0
<b>Intermediate Goods</b>	<b>100.0</b>	<b>99.7</b>	<b>99.6</b>	<b>100.0</b>	<b>99.9</b>
Fertilizers, Fodder and Insecticides	100.0	99.7	99.6	100.0	99.9
<b>Wood, Construction &amp; Lightening Materials</b>	<b>82.3</b>	<b>83.6</b>	<b>86.0</b>	<b>84.0</b>	<b>84.9</b>
Lightening Items	84.1	84.1	88.0	83.7	85.0
Construction Materials	94.0	102.9	104.9	103.2	103.2
Wood	73.5	73.3	73.1	75.0	75.7
<b>Machinery and Equipment</b>	<b>100.4</b>	<b>100.4</b>	<b>100.8</b>	<b>101.0</b>	<b>101.1</b>
Equipment & Medical Products	96.9	97.0	96.8	96.8	96.8
Equipment & Industrial Construction Instruments	107.9	107.9	109.3	109.8	110.2
<b>General Index</b>	<b>90.9</b>	<b>90.7</b>	<b>92.9</b>	<b>92.9</b>	<b>93.0</b>
<b>Percentage Change</b>	<b>0.2</b>	<b>-2.4</b>	<b>0.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.9</b>

Source : Department of Statistics.

Note : This newly constructed Wholesale Price Index (1998=100) has been adopted in lieu of the previous Amman Wholesale Price Index (1992=100).

جدول رقم (٦١) : الشركات المسجلة حسب النشاط الاقتصادي

TABLE NO. (61) : REGISTERED COMPANIES BY ECONOMIC ACTIVITY

(Capital in Millions of JD)

(رأس المال بالمليون دينار)

	خدمات أخرى		تجارة		مقاولات		صناعة		زراعة		المجموع		
	Other Services		Trade		Construction		Industry		Agriculture		Total		
	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	رأس المال	العدد	
	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	Capital	Number	
1997	69.1	1241	84.2	2686	3.3	61	50.1	306	0.00	0	206.7	4294	١٩٩٧
1998	36.5	1027	125.2	2608	5.6	75	24.0	387	0.00	0	191.3	4097	١٩٩٨
1999	36.6	557	69.1	2716	4.9	82	28.0	400	0.00	0	138.6	3755	١٩٩٩
2000	32.1	907	80.3	2912	7.3	86	25.8	446	0.00	0	145.5	4351	٢٠٠٠
2001	93.3	1263	72.9	3119	3.9	74	23.3	484	0.08	4	193.5	4944	٢٠٠١
2001													٢٠٠١
October	0.4	80	5.0	187	0.2	7	1.3	35	0.00	0	6.9	309	تشرين أول
January - October	91.8	1140	64.6	2862	3.2	69	16.5	444	0.08	4	176.2	4519	كانون ثاني - تشرين أول
November	1.0	79	4.1	147	0.6	3	5.7	22	0.00	0	11.4	251	تشرين ثاني
December	0.5	44	4.2	110	0.1	2	1.1	18	0.00	0	5.9	174	كانون أول
2002 <sup>(1)</sup>													٢٠٠٢ <sup>(١)</sup>
January	1.7	154	4.0	275	3.2	20	1.5	66	0.10	4	10.5	519	كانون ثاني
February	10.2	140	2.4	185	0.1	3	0.9	50	0.03	2	13.6	380	شباط
March	1.8	164	3.6	312	0.2	7	1.7	97	0.20	8	7.5	588	آذار
April	2.4	153	2.7	220	0.5	11	14.8	48	0.40	4	20.8	436	نيسان
May	1.7	158	3.2	221	0.4	3	2.1	58	0.30	4	7.7	444	ايار
June	2.2	177	2.9	190	0.1	4	1.3	45	0.20	4	6.7	420	حزيران
July	2.0	141	3.3	194	0.1	1	1.8	63	0.20	4	7.4	403	تموز
August	2.3	138	2.2	171	1.0	4	1.5	50	0.40	4	7.4	367	آب
September	22.0	160	2.4	152	0.1	1	1.5	55	0.11	3	26.1	371	أيلول
October	4.2	129	2.8	177	0.7	5	1.9	60	0.01	4	9.6	375	تشرين أول
January - October	50.5	1514	29.5	2097	6.4	59	29.0	592	1.95	41	117.3	4303	كانون ثاني - تشرين أول

Source : Ministry of Industry and Trade/ Companies Controller Directorate.

المصدر : وزارة الصناعة والتجارة / مديرية مراقبة الشركات.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

جدول رقم (٦٢) : ارباحية الشركات المساهمة العامة الاردنية

TABLE NO. (62) : PROFITABILITY OF JORDANIAN PUBLIC SHAREHOLDING COMPANIES

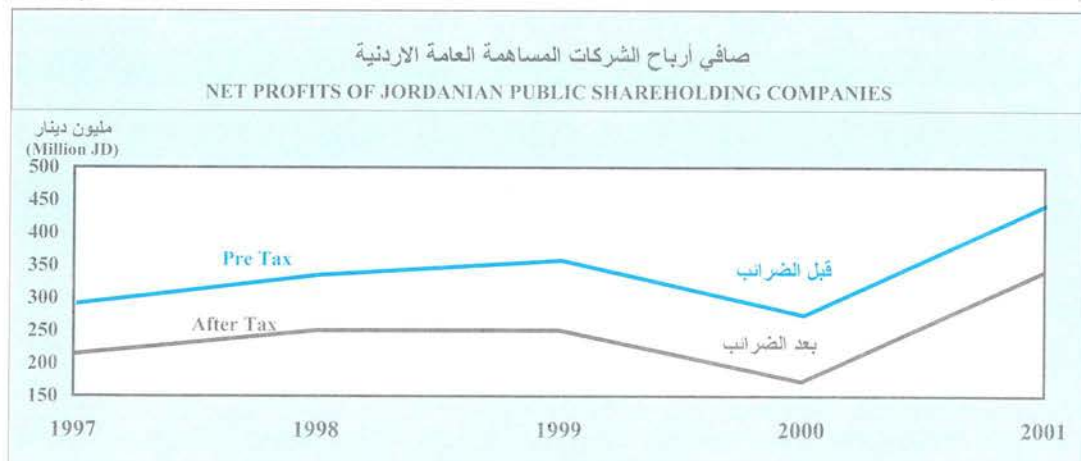
Sector	2001 <sup>(1)</sup>	2000	1999	1998	1997	القطاع
<b>All Sectors</b>						<b>جميع القطاعات</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	443.4	275.2	359.5	337.8	294.3	قبل الضرائب
- After Tax	341.1	172.6	250.8	250.2	214.2	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	10.5	6.2	8.7	9.2	10.1	قبل الضرائب
- After Tax	8.1	3.9	6.0	6.8	7.3	بعد الضرائب
<b>Banks and Financial Institutions Sector</b>						<b>قطاع البنوك و الشركات المالية</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	243.2	209.5	189.2	234.5	194.8	قبل الضرائب
- After Tax	194.9	158.5	134.1	171.4	139.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	12.2	11.9	11.8	15.8	15.1	قبل الضرائب
- After Tax	9.8	9.0	8.4	11.6	10.8	بعد الضرائب
<b>Insurance Sector</b>						<b>قطاع التأمين</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	4.6	4.9	5.9	4.8	4.2	قبل الضرائب
- After Tax	2.7	3.1	4.6	3.1	2.5	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	5.4	6.0	7.6	6.4	6.5	قبل الضرائب
- After Tax	3.2	3.8	5.9	4.1	3.9	بعد الضرائب
<b>Services Sector</b>						<b>قطاع الخدمات</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	98.7	118.7	120.8	18.4	21.2	قبل الضرائب
- After Tax	63.8	84.0	83.6	12.7	16.1	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	9.8	8.0	9.2	1.9	4.9	قبل الضرائب
- After Tax	6.3	5.7	6.4	1.3	3.7	بعد الضرائب
<b>Manufacturing Sector</b>						<b>قطاع الصناعة</b>
Net Profit (Million JD)						صافي الأرباح (مليون دينار)
- Pre Tax	96.9	-57.9	43.6	80.1	74.1	قبل الضرائب
- After Tax	79.7	-73.0	28.5	63.0	56.3	بعد الضرائب
Net Profit / Shareholders' Equity (%)						صافي الأرباح / حقوق المساهمين %
- Pre Tax	8.5	-5.3	3.7	6.9	6.6	قبل الضرائب
- After Tax	7.0	-6.6	2.5	5.4	5.0	بعد الضرائب

Source : A.S.E., Jordanian Shareholding Companies Guide.

المصدر : بورصة عمان ، دليل الشركات المساهمة العامة الاردنية.

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.



جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني)

TABLE NO. (63) VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)

2002	2001			2001	2000	1999	1998	1997	القطاعات
	كانون ثاني January	كانون اول December	تشرين ثاني November						
القيمة (بالالف دينار)									
106,320.7	59,643.8	92,306.9	56,839.3	662,554.5	287,797.0	389,476.3	464,374.2	355,244.6	المجموع العام
31,272.8	21,032.9	39,893.0	20,777.1	300,276.5	128,555.3	128,122.0	192,664.5	165,445.9	البنوك والشركات المالية ، منها :
1,090.0	1,205.7	1,450.2	1,208.9	9,774.3	2,794.7	1,649.3	5,278.3	6,405.6	البنك الاسلامي الاردني
461.7	262.5	650.6	95.2	4,724.0	879.5	1,300.8	2,164.8	26,296.7	البنك الاردني الكويتي
1,404.6	818.7	2,965.2	2,643.8	15,565.1	10,423.6	39,486.7	19,840.5	18,834.2	بنك الاسكان
1,710.6	943.1	1,270.4	682.3	9,904.7	3,785.0	3,631.7	21,988.2	16,669.4	البنك الاهلي الاردني
12,235.7	11,288.7	17,860.2	10,969.7	208,101.6	94,230.8	54,804.0	111,288.6	69,025.4	البنك العربي المحدود
366.5	633.8	330.3	540.3	6,220.1	4,144.1	7,618.6	5,931.0	4,528.2	شركات التأمين ، منها
96.8	33.7	16.9	35.6	506.5	245.0	1,332.3	1,954.3	1,299.8	الاردنية الفرنسية للتأمين
58,419.1	26,327.7	45,009.8	25,154.9	263,120.2	101,024.0	202,934.7	218,799.0	130,049.6	شركات الصناعة والتعدين ، منها :
141.3	221.8	184.3	120.4	1,568.5	1,351.9	751.0	873.7	702.7	العربية لصناعة الالمنيوم
412.3	227.9	244.4	328.0	5,528.0	5,756.1	459.1	376.8	506.4	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
701.6	197.9	51.4	146.0	1,298.6	151.7	172.0	221.7	342.7	الوطنية لصناعة الصلب
11,859.5	203.5	2,686.8	1,515.2	18,767.7	6,784.9	15,103.6	21,536.8	8,621.9	العربية لصناعة الادوية
468.2	458.1	571.2	889.6	19,093.9	11,780.6	43,502.4	105,663.9	35,319.2	مصانع الاسمنت الاردنية
745.1	1,573.8	1,578.9	707.8	7,563.2	10,790.7	10,101.6	5,787.4	4,116.2	مصفاة البترول الاردنية
16,262.3	11,649.4	7,073.8	10,367.0	92,937.7	54,073.6	50,801.0	46,979.7	55,220.9	شركات الخدمات ، منها :
3,197.5	1,489.0	1,881.5	1,148.0	14,965.5	11,070.1	15,098.1	4,468.0	8,669.7	شركة الكهرباء الاردنية
سعر الاغلاق في اخر يوم تداول ( بالدينار )									
البنوك والشركات المالية									
1.12	1.11	1.16	1.16	1.11	0.91	1.63	1.74	2.35	البنك الاسلامي الاردني
3.35	3.35	3.50	3.05	3.35	1.48	1.60	1.60	2.14	البنك الاردني الكويتي
2.33	2.36	2.43	2.34	2.36	1.62	2.45	2.77	5.20	بنك الاسكان
1.44	1.25	1.25	1.18	1.25	0.90	1.17	1.73	1.78	البنك الاهلي الاردني
200.0	200.0	213.0	207.5	200.0	153.0	193.0	214.0	325.0	البنك العربي المحدود
شركات التأمين									
2.28	2.20	2.23	2.25	2.20	1.96	2.41	2.72	1.98	الاردنية الفرنسية للتأمين
شركات الصناعة والتعدين									
1.86	1.69	1.56	1.49	1.69	1.41	1.62	2.00	2.66	العربية لصناعة الالمنيوم
1.15	1.08	1.03	1.01	1.08	1.07	0.67	1.27	1.39	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج)
1.87	1.29	1.17	1.22	1.29	0.68	0.60	0.50	0.70	الوطنية لصناعة الصلب
4.58	3.58	3.59	3.19	3.58	2.20	2.51	2.55	4.16	العربية لصناعة الادوية
2.98	2.90	2.79	2.72	2.90	2.92	3.29	3.10	3.02	مصانع الاسمنت الاردنية
13.24	12.90	11.94	11.55	12.90	11.18	11.35	10.60	10.44	مصفاة البترول الاردنية
شركات الخدمات									
2.15	2.02	1.93	1.81	2.02	1.62	1.78	1.48	1.92	شركة الكهرباء الاردنية

المصدر : بورصة عمان.

جدول رقم (٦٣) : قيم واسعار اغلاق الاسهم المتداولة في بورصة عمان (السوقين الاول والثاني) (تابع)

TABLE NO. (63) : VALUE AND CLOSING PRICE OF SHARES TRADED IN AMMAN STOCK EXCHANGE (FIRST & SECOND MARKET)(CONTINUED)

Sectors	2002								
	تشرين اول October	أيلول September	أب August	تموز July	حزيران June	أيار May	نيسان April	آذار March	شباط February
	<b>Value of Shares Traded (Thousand JD)</b>								
<b>Grand Total</b>	<b>31,187.7</b>	<b>44,274.5</b>	<b>49,111.2</b>	<b>157,111.7</b>	<b>211,439.5</b>	<b>57,807.1</b>	<b>84,669.7</b>	<b>53,693.9</b>	<b>58,785.5</b>
<b>Banks and Financial Institutions, of Which :</b>	<b>7,659.8</b>	<b>13,681.5</b>	<b>19,254.2</b>	<b>81,230.1</b>	<b>125,088.1</b>	<b>13,437.4</b>	<b>10,467.5</b>	<b>14,337.0</b>	<b>16,785.6</b>
Jordan Islamic Bank	187.6	306.0	679.9	1,579.3	537.1	337.8	496.3	389.1	372.8
Jordan Kuwaiti Bank	291.5	211.2	175.1	1,230.1	335.3	177.1	664.9	219.2	108.6
Housing Bank	165.6	324.7	361.6	948.7	3,448.3	327.3	504.3	964.9	750.5
Jordan National Bank	124.5	193.9	313.2	1,960.2	626.3	266.7	403.9	481.0	5,233.9
Arab Bank P.L.C.	4,559.8	3,011.0	3,637.4	55,708.3	111,342.8	7,443.0	5,955.9	8,006.1	4,792.5
<b>Insurance Companies, of Which :</b>	<b>499.2</b>	<b>270.9</b>	<b>552.9</b>	<b>990.9</b>	<b>1,603.4</b>	<b>484.4</b>	<b>3,345.0</b>	<b>783.4</b>	<b>888.2</b>
Jordan French Insurance	1.1	4.6	13.1	13.6	35.1	6.6	1,739.6	488.6	121.4
<b>Manufacturing and Mining Companies, of Which :</b>	<b>17,815.8</b>	<b>25,428.9</b>	<b>24,245.0</b>	<b>62,974.9</b>	<b>72,090.5</b>	<b>36,693.2</b>	<b>64,727.5</b>	<b>28,564.2</b>	<b>26,405.3</b>
Arab Aluminum Industry	22.2	56.6	83.5	135.8	195.0	123.2	22.7	163.7	62.5
Industrial Commercial Agricultural (Production)	40.1	14.6	26.9	120.1	57.9	64.3	96.1	91.5	108.5
National Steel Industry	186.0	148.9	317.6	645.9	819.2	575.2	313.5	143.0	308.2
Arab Pharm. Manufacturing	1,022.2	1,341.3	2,472.4	5,267.4	6,177.2	4,753.8	4,574.0	5,318.7	2,954.2
Jordan Cement Factories	296.1	1,595.4	301.6	757.3	1,829.9	1,252.8	30,861.7	1,135.8	349.9
Jordan Petroleum Refinery	695.5	604.2	896.6	1,456.3	2,325.1	1,791.7	9,987.4	1,121.6	802.3
<b>Services Companies, of Which :</b>	<b>5,212.9</b>	<b>4,893.2</b>	<b>5,059.1</b>	<b>11,915.8</b>	<b>12,657.5</b>	<b>7,192.1</b>	<b>6,129.7</b>	<b>10,009.3</b>	<b>14,706.4</b>
Jordan Electricity Company	623.6	670.1	921.9	1,655.6	2,677.9	2,005.1	1,567.1	2,573.9	7,585.0
	<b>Closing Price of the Last Day Traded (in JD)</b>								
<b>Banks and Financial Institutions</b>									
Jordan Islamic Bank	1.02	1.03	1.03	1.09	0.98	0.94	0.93	1.02	1.03
Jordan Kuwait Bank	3.70	3.65	3.65	3.82	3.89	3.80	3.08	3.06	3.10
Housing Bank	2.37	2.47	2.49	2.55	2.58	2.40	2.16	2.37	2.34
Jordan National Bank	0.94	1.00	0.96	1.05	1.12	1.12	1.05	1.00	1.29
Arab Bank P.L.C.	186.0	191.0	192.0	196.0	196.5	189.3	188.0	193.8	200.0
<b>Insurance Companies</b>									
Jordan French Insurance	2.19	2.20	2.21	2.20	2.25	2.26	2.35	2.30	2.25
<b>Manufacturing and Mining Companies</b>									
Arab Aluminum Industry	1.71	1.70	1.74	1.78	1.84	1.84	1.78	1.80	1.91
Industrial Commercial Agricultural (Production)	0.72	0.83	0.89	0.89	0.92	0.93	0.92	0.96	1.00
National Steel Industry	1.34	1.36	1.40	1.57	1.71	1.60	1.40	1.48	1.59
Arab Pharm. Manufacturing	3.65	3.67	3.89	3.90	4.20	5.85	4.52	4.74	4.45
Jordan Cement Factories	2.99	3.03	3.05	3.19	3.35	3.10	2.91	3.03	2.85
Jordan Petroleum Refinery	12.14	12.65	13.50	14.80	16.70	14.80	14.80	14.30	14.05
<b>Services Companies</b>									
Jordan Electricity Company	1.82	1.89	1.96	2.08	2.18	2.05	2.36	2.52	2.47

Source : Amman Stock Exchange.

جدول رقم (٦٤) : الرقم القياسي لاسعار الاسهم مرجحا بالقيمة السوقية لرأس المال

TABLE NO. (64) : SHARE PRICE INDEX WEIGHTED BY MARKET VALUE OF CAPITAL

(Closing December 1991 = 100)

(اغلق كانون اول ١٩٩١ = ١٠٠)

Period	الرقم القياسي العام		شركات الصناعة والتعدين		شركات الخدمات		شركات التأمين		البنوك والشركات المالية		الفترة
	General Index		Manufacturing and Mining Companies		Services Companies		Insurance Companies		Banks and Financial Institutions		
	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي General Index	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	التغير النسبي % Percentage Change	الرقم القياسي Index Number	
1997	10.2	169.2	-0.6	115.5	1.1	116.6	1.7	122.9	19.5	232.3	١٩٩٧
1998	0.5	170.1	-33.4	76.9	-6.5	109.0	1.5	124.7	21.3	281.7	١٩٩٨
1999	-1.6	167.4	25.1	96.2	1.5	110.6	-0.8	123.7	-10.6	251.9	١٩٩٩
2000	-20.5	133.1	-21.8	75.2	-9.8	99.8	-3.2	119.7	-21.1	198.7	٢٠٠٠
2001	29.8	172.7	21.9	91.7	9.6	109.4	11.3	133.2	38.5	275.2	٢٠٠١
2001											٢٠٠١
October	7.4	166.2	2.2	78.9	1.8	105.3	-2.8	133.4	10.8	277.0	تشرين اول
November	4.0	172.9	5.2	83.0	2.3	107.7	1.3	135.1	4.0	288.0	تشرين ثاني
December	-0.1	172.7	10.5	91.7	1.6	109.4	-1.4	133.2	-4.4	275.2	كانون اول
2002											٢٠٠٢
January	1.9	176.0	4.8	96.1	3.9	113.7	-0.3	132.8	0.4	276.2	كانون ثاني
February	-1.4	173.6	-2.2	94.0	-0.6	113.0	0.5	133.5	-1.2	272.9	شباط
March	-0.8	172.2	3.8	97.6	-1.6	111.2	6.1	141.6	-3.0	264.8	آذار
April	-4.2	165.0	-5.0	92.7	-3.7	107.1	-1.4	139.6	-3.9	254.4	نيسان
May	5.3	173.8	10.4	102.3	4.9	112.3	0.6	140.5	3.0	262.1	ايار
June	6.7	185.4	12.0	114.6	4.3	117.1	1.2	142.2	4.6	274.1	حزيران
July	-1.4	182.8	-3.6	110.5	-1.5	115.4	2.1	145.2	-0.4	273.1	تموز
August	-2.4	178.4	-2.4	107.8	-2.8	112.2	0.9	146.5	-2.3	266.7	آب
September	-2.4	174.1	-4.8	102.6	-3.7	108.0	-0.9	145.2	-0.8	264.5	ايلول
October	-3.0	168.8	-4.2	98.3	-1.1	106.8	1.0	146.7	-2.9	256.7	تشرين اول

Source : Amman Stock Exchange.

المصدر : بورصة عمان.



## GENERAL INFORMATION ABOUT JORDAN

- Ruling Regime** : Parliamentary with hereditary monarchy .
- Location** : Jordan situated between latitudes 29 and 33 north and longitudes 34 and 39 east .
- Population** : Estimated at 5.2 million inhabitants in 2001 .
- Area** : 89.3 thousand sq. km. , of which 7.8% is agricultural land .
- Climate** : Hot and dry in summer, rainy in winter.
- Timing** : Two hours and three hours ahead of Greenwich timing in winter and summer respectively.
- Economic System** : Market oriented economy .
- Size of the Economy** : GDP in 2001 is estimated at JD 6259 million or US\$ 8828 million .
- Standard of Living** : Per capita GDP at current market prices equals JD 1208 or US\$ 1704 in 2001 .
- Resources** : - Several natural resources ; phosphate and potash are the most important ones .  
- Abundant skilled human resources and several tourism sights.
- Currency** : Jordan Dinar ,which equals US \$ 1.41 , is fully convertible.

- Electricity: Central Electricity Generating Company + Jordan Phosphate Mines Company + The Arab Potash Company + Jordan Cement Factories Company.
- Petroleum Products: Jordan Petroleum Refinery Company, data of Petroleum Products represent total production quantities of Liquefied Petroleum Gas, Gasoline, Avtur, Kerosine, Gasoil, Fuel Oil, Asphalt, White Spirit, and Naftha.
- **Industrial Production Index:** Measures the monthly developments of real activity in the industrial sector, comprising 'Mining and Quarrying', Manufacturing, and Electricity (around 20% of real gross domestic product). It is calculated according to actual production of a sample representing most domestic industries, and weighted by the value added for each industry in the base year.
- **Share Price Index:** Measures the general level of share prices for companies listed in the Amman Stock Exchange(ASE). This index is calculated by ASE, and is weighted by the market value of the companies shares.
- **Market Value of Shares:** It represents the market value of the companies' capital, which is calculated by multiplying the number of shares in each company's capital by the closing price of the last dealing day.

National Accounts (SNA). Other savings concepts mentioned above are used by international financial institutions and agencies.

- **Gross Capital Formation:** Represents expenditures on fixed capital goods plus change in stocks. It is financed by gross disposable savings plus net capital transfers from abroad and net borrowing from abroad.
- **Gross Domestic Product (GDP) Deflator:** Measures the general price level of all goods and services that are domestically produced (including capital and intermediate goods) and are included in gross domestic product. It is calculated by dividing gross domestic product at current prices by gross domestic product at constant prices, multiplied by 100.
- **Cost of Living Index (1997=100):** Measures the general price level of a fixed basket of goods and services consumed by the Jordanian family (729 commodities and services), including those imported from abroad. It is prepared by the Department of Statistics and weighted by the average family expenditure on goods and services, acquired from the results of Household Expenditure and Income Survey carried out in 1997.
- **Quantities Produced by Major Industries :** Data of table (56) represent production quantities of the major industries, these data are monthly collected from the following industrial companies:
  - Phosphate: Jordan Phosphate Mines Company.
  - Potash: The Arab Potash Company.
  - Fertilizers: Jordan Phosphate Mines Company (Di-Ammonium Phosphate) + Nippon Jordan Fertilizer Company (Di-Ammonium Phosphate + Compound Fertilizers) .
  - Chemical Acids: Jordan Phosphate Mines Company (Phosphoric Acid + Sulphuric Acid) + Indo-Jordan Chemicals Company (Phosphoric Acid).
  - Cement and Clinker: Jordan Cement Factories Company.

- **Commodity Producing Sectors:** Comprising Agriculture, 'Mining and Quarrying', Manufacturing, 'Electricity and Water' and Construction.
- **Services Sectors:** Comprising 'Trade, Restaurants and Hotels', 'Transport and Communications', 'Finance, Insurance, Real Estate, and Business Services', 'Community, Social, and Personal Services', Government Services, Non-Profit Services to Households, Domestic Household Services, less the Imputed Bank Service Charge.
- **Net Factor Income from Abroad:** This item is calculated from the services balance in the balance of payments. It equals net investment income plus a particular portion of net workers' remittances, which represents the remittances of Jordanians working abroad and expatriate workers who work in Jordan, and are considered as residents in their original countries, according to the international methodology of defining residency.
- **National Disposable Income:** Represents gross national product at current market prices plus other current transfers from abroad (Net), minus consumption of fixed capital.
- **Other Current Transfers from Abroad (Net):** This item appears in table No. 53. It is calculated from the balance of payments data. It equals net current transfers plus that portion of net workers' remittances which is not included in net factor income from abroad.
- **Operating Surplus:** Represents gross domestic product at current market prices minus the sum of compensation of employees, consumption of fixed capital and net indirect taxes. It includes rent, interests, profits and any other component of property income.
- **Domestic Savings:** Represents gross domestic product at current market prices minus total consumption (public and private).
- **National Savings:** Represents gross national product at current market prices minus total consumption .
- **Net Disposable Savings:** Represents national disposable income less total consumption. This concept is adopted in the Systems of

- **Private Sector (Net):** This item represents net capital transfers of the private sector. It includes net investments in the Amman Financial Market, foreign ownership in local companies' capital, Capital transfers of Jordanians working abroad, and any other inflows for investment purposes.
- **Workers' Capital Transfers:** Represents an estimate of transfers for investment purposes of Jordanians working abroad.
- **Central Bank's Official Reserves of Foreign Currencies in Months of Imports:** Represents foreign currency reserves of the CBJ divided by the monthly average value of merchandise imports less the monthly average value of re-exports.
- **Financing:** Represents net disbursements of loans from the IMF and AMF plus rescheduled loans and interest, the change in deferred payments and the change in net foreign assets of the banking system.

## **Fifth: Output and Prices**

National accounts of Jordan are currently prepared according to the 1968 United Nations System of National Accounts (SNA). However, the Department of Statistics is working currently on moving to 1993 SNA. At the sectoral level, the estimation of the value added at current prices is based on the outcome of surveys and other studies concerning various economic sectors and activities, while sectoral value added at constant prices is estimated by using the double deflator method or by an extrapolation method where the value added at current prices in the comparison period at constant prices is extrapolated by the value of output at constant prices. The deflating process is based on the 1994 prices.

The final actual data for National Accounts are published by the Department of Statistics with a lag ranging usually from one to two years.

The statistical tables No. 48 through 64 cover output and price statistics. The main source of these data is the Department of Statistics. The following are definitions of the main terms used in this section:

which appear in the banking system's report on actual payments in foreign currencies.

- \* **Government (Receipts):** Represents income of Jordanian diplomatic missions abroad. These receipts are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
  - \* **Government (Payments):** Represents invisible expenditures of the government. These payments are estimated on the basis of the banking system's report on actual payments in foreign currencies.
  - \* **Other Services (Receipts):** Includes all services that are not classified in the abovementioned items. The most important of which are commercial and non-commercial insurance services, communication and computer services, trade commissions, financial services, trademarks and licensing fees. Government services, defined above, which appear in a separate item within the Services Balance (table No. 32), are included in this item in the Balance of Payments (table No. 31).
  - \* **Other Services (Payments):** Includes payments on services not classified above; i.e. the same services mentioned in the 'other services (Receipts)'.
- **Current Transfers:** Includes all grants in cash or in kind that do not create any financial or real obligation.
  - **Capital Account:** Net transactions of public sector loans (disbursements less payments) plus private sector (net).
  - **Disbursements of Public Sector Loans:** Represents amounts disbursed from external loans by the public sector, excluding disbursements of loans from the IMF and AMF which are incorporated in the financing item.
  - **Payments of Public Sector Loans:** Represents payments due on external loans, excluding loans of the IMF and the AMF mentioned above, plus cost of restructuring.

- \* **Workers' Remittances (Receipts):** Represents remittances of Jordanians working abroad for the purposes of current expenditures in Jordan. These remittances are estimated on the basis of the banking system's report on income in foreign currencies.
- \* **Workers' Remittances (Payments):** Represents outward remittances of foreigners working in Jordan. These remittances are estimated on the basis of data from the Ministry of Labor on foreign workers, and the average monthly transfers per single worker in Jordan dinar. Starting 1997, the outward remittances of foreign workers who do not have working permits, have been included in this item while they used to be included in 'other services (payments)'.
- \* **Travel (Receipts):** Represents expenditures of tourists coming into Jordan. These receipts are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to the nationality of tourists, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Travel (Payments):** Represents expenditures abroad by Jordanian residents who travel abroad for the purpose of tourism, education or health treatment. These payments are estimated on the basis of the results of the Survey of Arrivals and Departures carried out by the Department of Statistics, and on different expenditure averages according to country of destination, adjusted for the inflation rates prevailing during the relevant period.
- \* **Transportation (Receipts):** Includes income of the Royal Jordanian, Civil Aviation Authority, Port's Corporation, and Arab Wings Corporation accrued from their services rendered to non-residents. Data on such income are obtained directly from those corporations.
- \* **Transportation (Payments):** Includes expenditures of the abovementioned corporations to non-residents, in addition to payments of other transport fees and the cost of travel tickets bought by Jordanians from foreign aviation companies,

- **Treasury Bills and Bonds** : Includes short term bills and medium term bonds which are issued by the Treasury.
- **Other Government Securities** : Includes long term development bonds which are issued by the Treasury and the bonds which were issued by the Water Authority of Jordan and the Olympic Committee and guaranteed by the government.

#### **Fourth: External Sector**

Statistical tables No. 31 through 47 cover Balance of Payments and External Trade statistics. The main source for balance of payments data is the CBJ, while the source for external trade is the Department of statistics. The following are definitions of the main terms in this section:-

- **Current Account**: Represents the sum of the trade balance, the services balance and net current transfers.
- **Trade Balance**: Total exports less imports in the balance of payments.
- **Total Exports**: Domestic exports plus re-exports.
- **Imports in the Balance of Payments**: Total imports in external trade tables less imports of non-resident agencies.
- **Services Balance**: Represents receipts less payments of the following services:
  - \* **Investment Income (Receipts)**: Represents revenues accrued from the Jordanian banking system's investments abroad, in addition to profits accruing from Jordanian direct investments abroad.
  - \* **Investment Income (Payments)**: Represents interest payments on non-resident deposits with the Jordanian banking system, plus total interest due on external loans, including interest due on loans from the International Monetary Fund (IMF) and the Arab Monetary Fund (AMF), plus profits paid on investments of non-residents.

- **Other Taxes (Under Taxes on Domestic Transactions):** This item appears in table No. 26. It includes taxes on air tickets, insurance contracts, property-sales and departure tax.
- **Other Taxes (Under Additional Tax):** This item appears in table No. 26. It includes additional taxes on electricity, services of Land and Survey Department, vehicle and driver licenses, and other additional taxes.
- **Interest and Profits (Under Non-tax Revenues):** Includes interests on repaid loans in addition to profits transferred to the treasury from some of government's corporations, of which: the CBJ, Jordan Investment Corporation and Port Authority.

### **Third: Internal and External Public Debt**

Statistical tables No. 28 through 30 cover Internal and External Public Debt statistics. The Ministry of Finance is the source of these statistics, except the Movement of Internal Public Debt instruments from the CBJ. The following are definitions for the main terms used in this section:-

- **Outstanding Contracted Debt:** Equals outstanding external debt plus undisbursed balance of contracted loans.
- **Outstanding External Debt:** Equals total disbursements of external loans minus repayments. It is worth noting that repayments include the balance of collateral loans.
- **Debt Service Ratio (Commitment Basis):** The ratio of payments due (principal + interest) to exports of goods and non-factor services.
- **Debt Service Ratio (Cash Basis):** The ratio of actual principal and interest payments to exports of goods and non-factor services.
- **Central Government Domestic Debt :** Represents the outstanding domestic claims on central government (general and own budgets). It consists of the outstanding balance of government bonds and bills plus the outstanding direct credit facilities to the government by the banking system and non-bank sources.

- **Domestic Credit:** This item appears in tables No. 7 and 8, it includes net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions.
- **Other Items (Net):** This item appears in tables No. 2 and 3. It equals other assets of the banking system minus its other liabilities. Other assets and liabilities of the banking system are those items in the balance sheets of the CBJ and licensed banks that are not included in net foreign assets, net claims on public sector, claims on private sector (resident), and claims on financial institutions
- **Unified Interest Rate on JD Certificates of Deposits:** Represents the weighted average of interest rates on successful bids rounded to the nearest five basis points.

## Second: Public Finance

Statistical tables No. 25 through 27 cover the Central Government Budget statistics. The source of these data is the Ministry of Finance. The following are definitions of the main public finance indicators:

- **Primary Deficit / Surplus:** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending (excluding interest payments).
- **Current Deficit / Surplus:** Equals domestic revenues minus current expenditures.
- **Overall Deficit/ Surplus (Commitment Basis):** Equals total revenues and grants minus total expenditures and net lending.
- **Overall Deficit/ Surplus (Cash Basis):** overall deficit/surplus (Commitment basis) plus rescheduled interest .
- **General Sales Tax (GST):** This tax was introduced in 1994 on all imported and domestically produced commodities, with the exception of a limited number of necessary goods, and on some services. In 2001 it was imposed on all services with the exception of limited services. This tax replaced the consumption tax which was imposed on a small number of commodities.

- **Official Reserves of Foreign Currencies:** It equals cash, balances and deposits in convertible foreign currencies, plus foreign currency bills and bonds, plus balances and deposits in non-convertible foreign currencies, minus deposits of licensed banks and non-residents in foreign currencies with the CBJ.
- **Obligatory Reserve:** The minimum deposit that licensed banks should maintain with the CBJ to meet the required reserve ratio imposed on deposits with these banks.
- **Excess Reserve in Jordan Dinar:** Deposits of licensed banks in Jordan dinar with the CBJ in excess of the obligatory reserve. Such excess reserve does not include the certificates of deposit in Jordan dinar issued by the CBJ as well as the CBJ window facility (in Jordan dinar).
- **Reserve Money:** It equals the sum of currency issued plus licensed banks' excess and obligatory reserves in Jordan dinar with the CBJ.
- **Direct Credit Facilities:** Credit extended by the banking system in the form of loans and advances, bills discounted and overdrafts.
- **Claims on Private Sector (Resident):** Includes direct credit facilities extended by licensed banks to the private sector, housing loans extended by the CBJ to its employees, and investments of licensed banks in companies' shares and corporate bonds issued by the private sector.
- **Claims on Central Government:** Includes direct credit facilities extended by the banking system to the government, investments of the banking system in governmental bonds and bills and subscriptions to international financial institutions.
- **Net Claims on Central Government:** Claims on central government minus its deposits with the banking system. For the purposes of computing this item in the monetary survey (table No.2) and domestic credit (table No.8), government deposits with the CBJ are reduced by the net balance of purchases and repurchases of SDRs.
- **Net Claims on Public Sector:** Net claims on central government plus claims on public entities.

families and individuals who have permanent economic status or interest and have a permanent house regardless of living in it occasionally.

- **Foreign Assets (Net):** This item appears in tables No. 1 through 3. It represents foreign assets of the banking system minus foreign liabilities on the banking system based on the concept of residency. It is calculated for both the CBJ and licensed banks from foreign assets and foreign liabilities in the balance sheet of CBJ (table No. 10) and the consolidated balance sheet of licensed banks (table No.13). For the purposes of computing net foreign assets in the monetary survey, foreign liabilities of the CBJ are adjusted by adding the balance of net purchases and re-purchases of SDRs to the foreign liabilities shown in the CBJ's balance sheet.
- **Domestic Assets (Net):** This item also appears in tables No. 1 through 3, and it represents the sum of net claims on the public sector, claims on private sector (resident), claims on financial institutions and other items (net) in the Monetary Survey (table No. 2).
- **Currency Issued:** Refers to the currency issued by the CBJ, which consists of both currency with the public and cash in vaults with licensed banks.
- **Money Supply (M1):** It equals currency with the public plus demand deposits in Jordan dinar with the banking system of the private sector (resident), public entities, and non-banking financial institutions, plus demand deposits of other banking institutions in Jordan dinar with the CBJ only.
- **Quasi Money:** It equals demand deposits in foreign currencies plus time and saving deposits in Jordan dinar and foreign currencies with the banking system of all the sectors mentioned in the definition of money supply (M1).
- **Money Supply (M2):** It equals money supply (M1) plus quasi-money. On the asset side it equals net domestic assets plus net foreign assets of the banking system.

- **Government Accounts (Net):** This item represents the algebraic sum of debit and credit accounts of the general budgetary government with the banking system.
- **Non-Banking Financial Institutions<sup>\*</sup>:** Includes those institutions which collect funds in forms other than deposits, and invest them in the financial market, in order to acquire other forms of financial assets. Among these institutions: insurance companies, money exchange companies, and 'Management and Development of Orphans Funds Establishment'.
- **Other Banking Institutions<sup>\*</sup>:** Includes those institutions which provide several financial services, but do not have convertible obligations to be used as means of payments. These institutions include: Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, Agricultural Credit Corporation, other financial institutions (Beitna) , and Jordan Mortgage Refinance Company.
- **Financial Institutions:** Includes non-banking financial institutions and other banking institutions.
- **Specialized Credit Institutions:** Includes those institutions which specialize in financing certain sectors, and deposits are not a major source of funds for them. These institutions are: Agricultural Credit Corporation, Industrial Development Bank, Cities and Villages Development Bank, The Housing and Urban Development Corporation, and Jordan Co-operative Corporation.
- **Resident:** Any juridical or natural person who usually lives inside Jordan or has stayed inside Jordan for at least one year, despite of the nationality, with the exception of international institutions and agencies, and foreign students and patients who stayed inside Jordan for more than one year.
- **Non-Resident:** Any Juridical or natural person who usually lives outside Jordan, and/or who lives inside Jordan for less than one year, despite of the nationality of this person, with the exception of

---

\* Effective January 2000, these concepts have been redefined according to new classification of the monetary sector accounts.

# A Guide to Methodology and Statistical Concepts

## First: Money and Banking

Statistical tables No. 2 through 24 cover the money and banking statistics. The Central Bank of Jordan (CBJ) is the main source of these data. The following are illustrative definitions of the main items and expressions used in the tables of this section:-

- **Licensed Banks:** Includes all Jordanian and non-Jordanian deposit money banks operating in the Kingdom. This definition does not include financial institutions.
- **Banking System:** Includes the CBJ and the licensed banks.
- **Central Government General Budget:** Ministries and governmental departments which operate in the context of the central authority system of the state. Their annual budgets are issued within the General Budget Law.
- **Central Government Own Budget:** Governmental departments and official agencies which do not seek profit, and their annual budgets are issued independently of the General Budget Law.
- **Central Government :** Includes central government general budget and central government own budget.
- **Public Entities:** Includes public non-financial institutions (companies and institutions in which the government has an interest and/or a voting power), Social Security Corporation, and municipalities and local councils.
- **Public Sector:** Consists of central government and public entities.
- **Debit accounts:** This item represents overdraft account of general budgetary government at the CBJ, and direct facilities extended to the general budgetary government by licensed banks
- **Credit accounts :** This item represents deposits of the general budgetary government both in Jordan dinar and foreign currencies.

**EXTERNAL SECTOR**

31- Balance of payments.	54-57
32- Services account of the balance of payments.	58
33- Public grants received in the balance of payments.	59
34- Summary of external trade developments.	60
External trade developments (graphic).	61
35- External trade by economic functions.	62-63
36- Domestic exports by commodity.	64-65
37- Imports by commodity.	66-67
38- Geographic distribution of domestic exports.	68-69
39- Geographic distribution of imports.	70-71
40- Domestic exports to Arab countries .	72
41- Imports from Arab countries.	73
42- Imports from European Union countries.	74-75
43- Price and quantity indices of domestic exports.	76
44- Price and quantity indices of imports.	77
45- Arrivals by nationality	78
46- Departures by nationality.	79
47- Aqaba port activity.	80

**PRODUCTION, PRICES, AND COMPANIES**

48- Industrial origin of gross domestic product at current prices.	81
49- Gross domestic product deflator.	82
50- Sectoral relative importance of gross domestic product at 1994 prices.	83
51- Sectoral percentage changes of gross domestic product at 1994 prices.	83
52- Total demand and total supply.	84
53- National disposable income and its appropriation at current prices.	85
54- Gross fixed capital formation by economic activity at current prices.	86
55- Agricultural production and agricultural production index.	87
56- Quantities produced by major industries.	88
Production developments of Phosphate, Potash and Electricity (graphic).	89
57- Industrial production index.	90-91
58- Construction activity.	92-93
59- Cost of living index.	94-95
60- Amman wholesale price index.	96-97
61- Registered companies by economic activity.	98
62- Profitability of Jordanian public shareholding companies.	99
63- Value and closing price of shares traded in Amman Stock Exchange (first and second market).	100-101
64- Share price index weighted by market value of capital.	102

## INDEX

	<b>Page number</b>
A guide methodology and statistical concepts.	A-M
General information about Jordan.	103
1 - Main economic indicators.	2-3
 <b>MONEY AND BANKING</b>	
2 - Monetary survey of the banking system.	4
3 - Changes in money supply (M2) and factors affecting it .	5
4 - Money supply by components and holder.	6 - 7
5 - Reserve money.	8
6 - Currency issued and deposits in Jordan by type of currency.	9
7 - Domestic credit extended by the banking system .	10-11
8 - Domestic credit extended by the banking system according to type of credit.	12-13
9 - Net credit extended to the general budgetary government by the banking system.	14-15
10- Balance sheet of the Central Bank of Jordan.	16-17
11- Central Bank of Jordan foreign reserves.	18-19
12- Certificates of deposit issued by CBJ.	20-21
13- Consolidated balance sheet of the licenced banks.	22-23
14- Assets and liabilities of licenced banks in foreign currencies.	24-25
15- Credit facilities extended by the licenced banks according to economic activity and borrower.	26-27
16- Credit facilities extended by the licenced banks according to type and maturity.	28-29
17- Deposits with licenced banks by depositor and type.	30-31
18- Foreign currency deposits with licenced banks by depositor and type.	32-33
19- Consolidated balance sheet of Jordanian banks' branches operating in Palestine.	34-35
20- Consolidated balance sheet of specialized credit institutions.	36
21- Total credit by lending institution.	37
22- Interest rates structure.	38-39
23- Exchange rates of major foreign currencies announced by CBJ	40-41
Exchange rates of major foreign currencies (graphic).	42
24- Banks clearing.	43
 <b>PUBLIC FINANCE</b>	
25- Summary of central government budget.	44-45
26- Central government domestic revenues.	46-47
27- Economic classification of central government expenditures.	48-49
 <b>EXTERNAL AND INTERNAL PUBLIC DEBT</b>	
28- Central government domestic debt.	50-51
29- Movement of internal public debt instruments.	52
30- External public debt.	53

- Tables or parts of the tables might be reproduced or referred to provided that the Central Bank of Jordan's Monthly Statistical Bulletin as the source, with its date and number, is especially quoted.
- Inquiries regarding the coverage and updateness of the data should preferably be directed to the original sources shown at the end of each table. Inquiries regarding tables without a source could be directed to the Central Bank of Jordan
- This Bulletin is issued by the Research Department at the Central Bank of Jordan.

Postal address: P.O. Box 37 Amman 11118 Jordan

Tel.: + 962 6 4630301/9

Fax: + 962 6 4638889  
+ 962 6 4639730

E-mail: [redp@cbj.gov.jo](mailto:redp@cbj.gov.jo)

This Bulletin is also available on Internet at site:

<http://www.cbj.gov.jo>

Deposit No. at the National Library of Jordan
---

705/2002/D
------------



# CENTRAL BANK OF JORDAN

Monthly Statistical Bulletin

*Research Department*



# CENTRAL BANK OF JORDAN

## *Monthly Statistical Bulletin*

Vol. 38 - No. 12

December 2002

*Research Department*